



SENNHEISER



HD 800 S

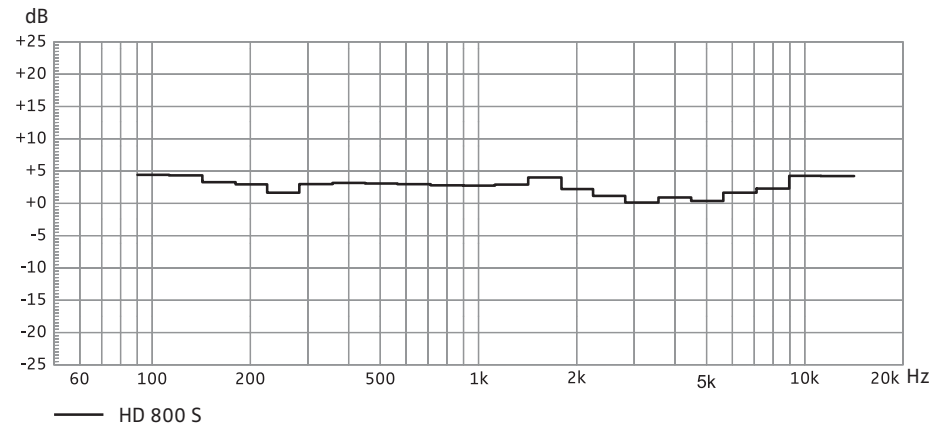
High-definition
open-back headphones

DE Bedienungsanleitung
EN Instruction manual
JA 取扱説明書
FR Notice d'emploi
ES Instrucciones de manejo
PT Manual de instruções
NL Gebruiksaanwijzing
IT Istruzioni per l'uso
DA Betjeningsvejledning
SV Bruksanvisning

FI Käyttöohje
EL Οδηγίες λειτουργίας
PL Instrukcja obsługi
TR Kullanma kılavuzu
RU Инструкция по эксплуатации
ZH 使用说明书
TW 使用說明書
KO 사용 설명서
ID Buku petunjuk
EE Kasutusjuhend

LV Lietošanas instrukcija
LT Naudojimo instrukcija
CS Návod k obsluze
SK Návod na obsluhu
HU Használati útmutató
RO Instrucțiuni de utilizare
BG Ръководство за експлоатация
SL Navodila za uporabo
HR Upute za upotrebu

Referenz-Lautheits-Diffusfeld-Frequenzdiagramm | Reference diffuse-field frequency response curve | 基準拡散音場周波数特性グラフ | Courbe de référence de la réponse en fréquence en champ diffus | Diagrama de frecuencia de campo difuso de volumen de referencia | Diagrama de frequências de campo difuso de volume de referência | Referentiediagram diffuus geluidsveld - frequentie | Grafico di riferimento della risposta in frequenza del campo sonoro diffuso | Frekvensdiagram over referencelørestyrke-diffusfeltet | Referens-frekvenskurva för diffust ljudfält | Äänekkyden diffuusin äänikentän taajuusvasteen käyrä | Διάγραμμα συχνοτήτων διάχυτου πεδίου έντασης αναφοράς | Referencyjny diagram częstotliwości pola rozproszonego głośności | Referans dağınık alan frekansı yanıt eğrisi | Эталонная амплитудно-частотная характеристика диффузного поля | 参考响度扩散场频率图 | 参考響度擴散場頻率圖 | 레퍼런스-라우드니스-디퓨즈 필드-주파수 다이어그램 | Diagram referensi untuk kenyaringan suara-area penyebaran-frekuensi | Referents - Helivaljus - Hajus väli - Sagedusdiagramm | Atsauce-skaņa-difūzijas lauks-frekvences diagramma | Nuoroda-garsumas-difuzinis laukas-dažnio schema | Frekvenčni diagram difúzióho akustického pole | Referenčná krivka odozvy difúzneho pola | Referencia hangerő diffúz mezős frekvenciaválasz-görbe | Diagramă de referință intensitate - frecvență în câmp difuz | Референтна честотна крива на дифузно поле | Referenca-glasnost-difuzno polje-frekvenčni diagram | Referentni dijagram frekvencije difuznog polja prema glasnoći

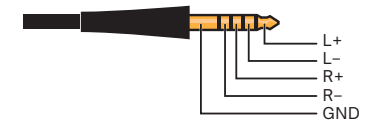


Pinbelegung | Pin assignment | ピン割り当て | Brochage | Asignación de pines | Disposição dos pinos | Pinbelegung | Piedinatura | Stikbenskonfiguration | Stifttilldelning | Nastamääritelmä | Αντιστοίχιση ακροδεκτών | Przynorządowanie styków | Pim dağılımı | Распайка контактов | 引脚分配 | 插脚分配 | 핀 할당 | Penetapan pin | Kontaktide jaotus | Kištukų jungimo schema | Osazení pinů | Kontakty | Tűkiosztás | Alocarea pinilor | Разположение на пинове | Pinska razporeditev | Raspored pinova

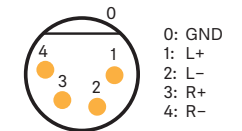
6.35 mm
UNBALANCED



4.4 mm
BALANCED



XLR-4 *
BALANCED



* Sennheiser CH 800 S: optionales Zubehör | optional accessories | オプションのアクセサリ | accessoire optionnel | acessório opcional | acessório opcional | als optie verkrijgbare toebehoren | Accessorio opzionale | Valgfrigt tilbehør | tillbehör | valinnaiset lisävarusteet | проареткó парелкóμενο | Wyposażenie opcjonalne | opsyonel aksesuar | дополнительные аксессуары | 备选附件 | 可選附件 | 옵션 액세서리 | aksesori opsional | valikuline tarvik | papildpiederums | papildomi priedai | volitelné příslušenství | Volitelné příslušenstvo | opcionális tartozék | accesorii opționale | Дополнителни аксесоари | izbirna dodatna oprema | neobvezan pribor

Sennheiser HD 800 S

Die Weiterentwicklung des legendären Klassikers

Mit der Entwicklung des offenen dynamischen Kopfhörers HD 800 S ist den Ingenieuren bei Sennheiser das Unmögliche gelungen: Die außergewöhnlich natürliche Klangwiedergabe des Standards setzenden Referenz-Kopfhörers HD 800 noch weiter zu verbessern.

Das beeindruckende Produktdesign vereint Form und Funktion in optimaler Weise: Die Kopfbügelkonstruktion aus geschichtetem Metall und Kunststoff dämpft die Schwingungsübertragung auf die Hörermuscheln, während die handgefertigten Ohrpolster aus Mikrofaser-Gewebe selbst bei langem Hören für einzigartigen Tragekomfort sorgen.

Der HD 800 S wird in Deutschland aus den hochwertigsten Materialien und Bauteilen präzisionsgefertigt. Die Wandler sind ummantelt von Edelstahl, während für den Kopfbügel und die Kopfhöreraufhängung modernste Materialien aus der Luft- und Raumfahrttechnik verwendet werden, die für höchste Festigkeit bei minimalem Gewicht sorgen.

Der Kopfhörer bietet moderne Anschlussmöglichkeiten und wird mit besonders hochwertigen versilberten und sauerstofffreien Kabeln ausgeliefert – mit vergoldeten symmetrischen 4,4-mm- und mit 6,35-mm-Klinkensteckern. Damit ist der HD 800 S optimal für den Einsatz an Kopfhörerverstärkern wie dem Sennheiser HDV 820 gerüstet, um eine noch bessere Klangqualität zu gewährleisten.

Absorber-Technologie

Die verbesserte Klangwiedergabe des HD 800 S wird durch die innovative Absorber-Technologie erreicht, die erstmals in dem Ohrkanalhörer Sennheiser IE 800 eingesetzt wurde. Diese bahnbrechende Technologie sorgt dafür, dass die Hörbarkeit hochfrequenter Töne erhalten bleibt, indem der sogenannte Maskierungseffekt ausgeschaltet wird. Dieser klammindernde Effekt beruht darauf, dass das menschliche Gehör bestimmte Frequenzanteile von Tönen nicht wahrnehmen kann, wenn gleichzeitig in einem tieferen Frequenzbereich deutlich lautere Töne auftreten.

Durch Sennheisers patentierte Absorber-Technologie wird jedoch die Energie der Resonanz aufgenommen, sodass keine Überhöhung im Frequenzgang entsteht und alle Frequenzanteile – selbst die feinsten Nuancen – im Musikmaterial hörbar werden.



Das offene, ohrmschließende Design garantiert ein glasklares und räumliches Hörerlebnis.



Der durchweg symmetrische Aufbau ermöglicht einen tadellosen Signaltransport zu den Schallwandlern.



Die patentierte Absorber-Technologie sorgt dafür, dass selbst hochfrequente Töne zu jeder Zeit hörbar bleiben.

Merkmale des HD 800 S

- Offener, dynamischer Referenz-Kopfhörer
- Ohrumschließend, kabelgebunden
- Natürliches Hörerlebnis – realistisches und natürliches Klangfeld mit minimaler Resonanz
- 56-Millimeter Ringradiatoren – einzigartiges, innovatives dynamisches Wandler-Design
- Unbedeckte Hörmuscheln für herausragende Akustik
- Absorber-Technologie für die Wiedergabe von feinsten Nuancen
- Edelste Materialien und ein zeitloses mattschwarzes Design erfüllen höchste Ansprüche
- Speziell abgestimmtes, symmetrisches Kabel zur Impedanzanpassung, kapazitätsarm
- Spezielle Hochpräzisions-ODU-Stecker
- Handgefertigte Ohrpolster aus hochwertigem Mikrofaser-Gewebe
- Kopfbügel aus Metall mit Dämpfungselement an der Innenseite
- Entwickelt und handgefertigt in Deutschland
- 2 Jahre Garantie



56-mm-Schallwandler – die größten, die je in einem dynamischen Kopfhörer eingesetzt wurden.



Hochpräzisions-ODU-Stecker bürgen für eine stabile Signalübertragung und ermöglichen flexible Anschlussmöglichkeiten.



Werkstoffe aus der Luft- und Raumfahrttechnik sorgen für minimales Gewicht bei größtmöglicher Stabilität.



Wichtige Sicherheitshinweise

- ▷ Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Produkt benutzen.
- ▷ Geben Sie das Produkt an Dritte stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen weiter.
- ▷ Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es offensichtlich beschädigt ist.

Gesundheitsschäden und Unfälle vermeiden



- ▷ Schützen Sie Ihr Gehör vor hoher Lautstärke.
Hören Sie mit Ihrem Kopfhörer nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden. Sennheiser-Kopfhörer klingen auch bei niedriger und mittlerer Lautstärke sehr gut.



- ▷ Das Produkt erzeugt stärkere permanente Magnetfelder, die zu Störungen von Herzschrittmachern, implantierten Defibrillatoren (ICDs) und anderen Implantaten führen können. Halten Sie stets einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen der Produktkomponente, die den Magneten enthält, und dem Herzschrittmacher, dem implantierten Defibrillator oder einem anderen Implantat ein.
- ▷ Halten Sie Produkt-, Verpackungs- und Zubehörteile von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle und Erstickungsgefahr zu vermeiden.
- ▷ Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Ihre Umgebung besondere Aufmerksamkeit erfordert (z. B. im Straßenverkehr oder bei handwerklichen Tätigkeiten).

Produktschäden und Störungen vermeiden

- ▷ Halten Sie das Produkt stets trocken und setzen Sie es weder extrem niedrigen noch extrem hohen Temperaturen aus (Föhn, Heizung, lange Sonneneinstrahlung etc.), um Korrosionen oder Verformungen zu vermeiden.
- ▷ Bewahren Sie Ihren Kopfhörer nicht über längere Zeit auf einem Glaskopf, einer Armlehne oder dergleichen auf, da dies den Kopfbügel weiten und den Andruck des Kopfhörers vermindern kann.
- ▷ Verwenden Sie ausschließlich die von Sennheiser mitgelieferten oder empfohlenen Zusatzgeräte/Zubehörteile/Ersatzteile.
- ▷ Reinigen Sie das Produkt ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch.
- ▷ Behandeln Sie das Produkt sorgfältig und bewahren Sie es an einem sauberen, staubfreien Ort auf.

Hinweise zur Nutzung und Entsorgung von Speichermedien

Den mitgelieferten USB-Speicherstick können Sie zum Speichern von Daten verwenden. Dazu gehören auch personenbezogene Daten. Bei der weiteren Nutzung durch Verkauf/Weitergabe des Speichersticks oder bei der Entsorgung können Daten, die mit einem Standardverfahren gelöscht wurden, mit spezieller Software wiederhergestellt werden und missbräuchlich verwendet werden.

Um sicherzustellen, dass personenbezogene Daten nicht missbräuchlich verwendet werden empfehlen wir, handelsübliche Software zum sicheren Löschen von Daten zu verwenden. Bitte beachten Sie, dass Sie für die sichere Löschung der Daten selbst verantwortlich sind.

Wir empfehlen, die auf dem Speicherstick gespeicherten Daten regelmäßig zu sichern. Sennheiser übernimmt keine Haftung für beschädigte oder verloren gegangene Daten.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch/Haftung

Dieser offene dynamische Kopfhörer wurde für den Heimgebrauch an hochwertigen Audio-Systemen entwickelt.

Als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch gilt, wenn Sie dieses Produkt anders benutzen, als in den zugehörigen Produktanleitungen beschrieben.

Sennheiser haftet nicht für Schäden an USB-Geräten, die nicht mit den USB-Spezifikationen im Einklang sind.

Sennheiser übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßem Gebrauch des Produkts sowie der Zusatzgeräte/Zubehörteile.

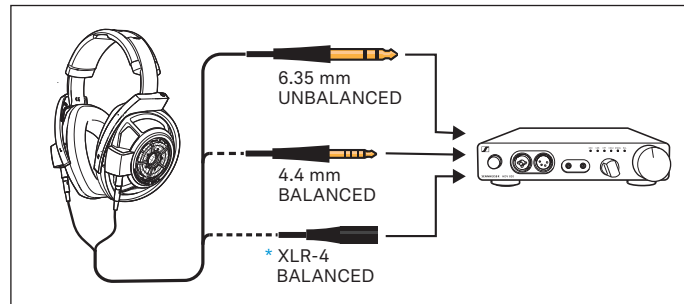
Vor Inbetriebnahme sind die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften zu beachten.

Lieferumfang

- Offener dynamischer Kopfhörer HD 800 S
- Anschlussleitung mit 6,35-mm-Stereoklinkenstecker (bei Auslieferung angeschlossen), unsymmetrisch
- Anschlussleitung mit 4,4-mm-Stereoklinkenstecker, symmetrisch
- USB-Stick (Model: SD-U16L) mit Bedienungsanleitung im PDF-Format und individuell gemessenen Lautheits-Diffusfeld-Frequenzgang
- Bedienungsanleitung
- Aufbewahrungsbox
- Mikrofasertuch

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

Ihr HD 800 S



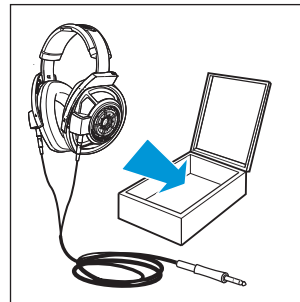
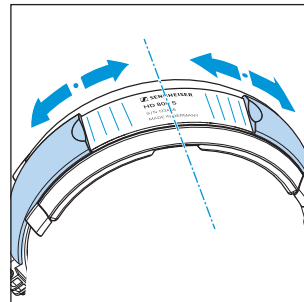
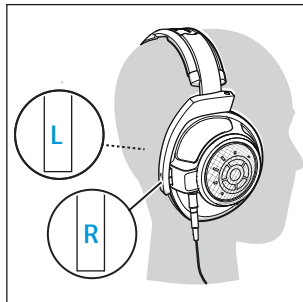
Hörer anschließen

▷ Wählen Sie die passende Anschlussleitung für Ihre Audioquelle, an die Sie den Hörer anschließen möchten, und wechseln Sie die Anschlussleitung wie unten beschrieben:

- 6,35-mm-Stereoklinke, unsymmetrisch (auch anschließbar an eine 3,5-mm-Stereoklinkenbuchse über einen handelsüblichen Adapter)
- 4,4-mm-Stereoklinke, symmetrisch
- * XLR-4-Stecker, symmetrisch (Sennheiser CH 800 S, optionales Zubehör)

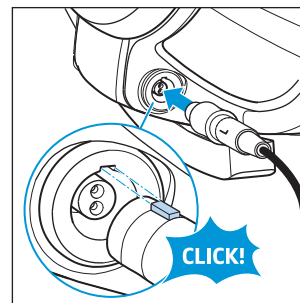
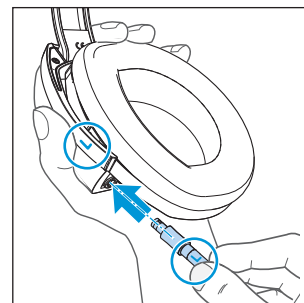
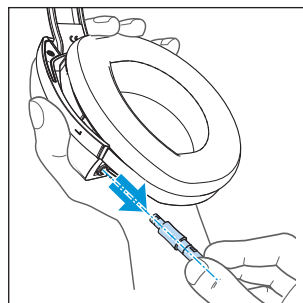
▷ Schließen Sie den Kopfhörer an Ihre Audioquelle an.

Für den optimalen Musikgenuss empfehlen wir die Verwendung eines Kopfhörerverstärkers wie den Sennheiser HDV 820 und eine symmetrische Anschlussleitung wie die mit 4,4-mm-Stereoklinkenstecker.



Hörer aufsetzen und verwenden

- ▷ Setzen Sie Ihren Hörer auf und ziehen Sie die Hörmuscheln so weit herunter, dass sie angenehm über den Ohren liegen. Beachten Sie die Markierungen „R“ rechts und „L“ links an den Hörmuschelbügeln für die korrekte Ausrichtung.
- ▷ Setzen Sie den Hörer wieder ab und justieren Sie mit Hilfe der Skala auf dem Kopfband eine symmetrische Einstellung.
- ▷ Legen Sie den Hörer nach dem Musikgenuss zurück in die Aufbewahrungsbox. Lassen Sie das Kabel in den ersten Tagen aushängen. Danach können Sie das Kabel locker gewickelt lagern.



Anschlussleitung wechseln

Um die Anschlussleitung zu lösen:

- ▷ Halten Sie die Hörmuschel fest und ziehen Sie den Stecker über einen leichten Widerstand gerade ab. Achten Sie darauf, die Metallgaze der Hörmuschel nicht zu beschädigen.

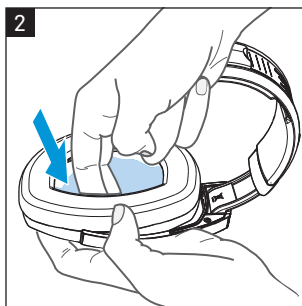
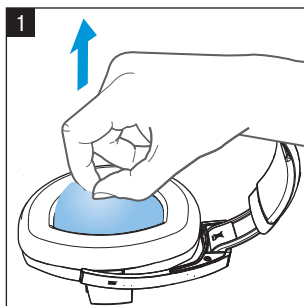
Um die Anschlussleitung zu verbinden:

- ▷ Achten Sie auf die Zuordnung „R“ rechts und „L“ links der Anschlussstecker mit der jeweiligen Hörmuschel.
- ▷ Richten Sie die Rastnase des Steckers passend zur Buchse aus und stecken Sie den Stecker ein, bis er hörbar einrastet.

Pflege und Wartung

Aus hygienischen Gründen sollten Sie die Ohrpolster, die innenliegenden Staubprotektoren und das Kopfpolster von Zeit zu Zeit austauschen. Ersatzteile erhalten Sie bei Ihrem Sennheiser Partner. Den Partner Ihres Landes finden Sie auf www.sennheiser.com.

- ▷ Reinigen Sie das Produkt ausschließlich mit einem trockenen und weichen Mikrofaser Tuch (Lieferumfang).
- ▷ Bewahren Sie das Produkt an einem sauberen, staubfreien Ort auf, z. B. in der Aufbewahrungsbox.

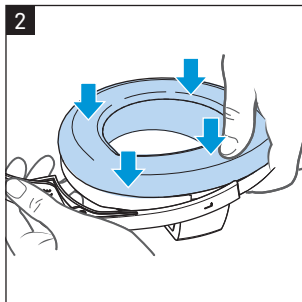
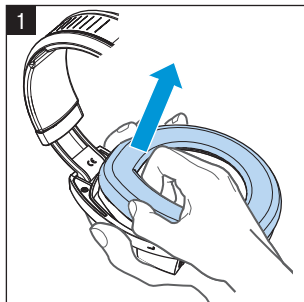


Staubprotektoren aus 3D-Mesh waschen/austauschen

1. Ziehen Sie die Staubprotektoren aus den Hörermuscheln, möglichst ohne den darunterliegenden Wandler zu berühren.

Waschen Sie die Staubprotektoren unter fließendem, handwarmem Wasser und lassen Sie diese an der Luft trocknen.

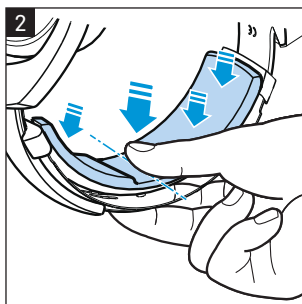
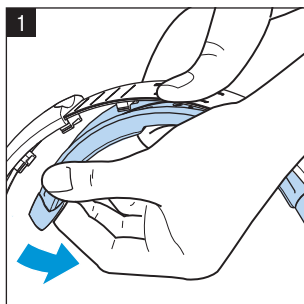
2. Setzen Sie die Staubprotektoren wieder ein und drücken Sie die Kanten vorsichtig unter die Ohrpolster.



Ohrpolster austauschen

1. Greifen Sie im hinteren Bereich unter die Ohrpolster und ziehen Sie sie ab. Achten Sie darauf, die Metallgazen und die innenliegenden Wandler der Hörermuscheln nicht zu beschädigen.

2. Legen Sie die neuen Ohrpolster auf die Hörermuscheln und drücken Sie sie rundherum fest an.



Kopfpolster austauschen

1. Halten Sie das Kopfband mittig fest und ziehen Sie von einer Seite beginnend das Kopfpolster ab.

2. Legen Sie das neue Kopfpolster mittig auf das Kopfband und drücken Sie die Rastnasen von der Mitte her fest an.

Technische Daten

Übertragungsbereich	10 – 44 100 Hz (–3 dB) 4 – 51 000 Hz (–10 dB)
Wandlerprinzip	dynamisch, offen
Ankopplung an das Ohr	ohrumschließend (circumaural)
Frequenzgang	lautheitsdiffusfeld-entzerrt
Nennimpedanz	300 Ω
Schalldruckpegel bei 1 kHz	102 dB (1 V _{rms})
Nenn-Dauereingangsleistung	max. 500 mW nach EN 60-268-7
Klirrfaktor	≤ 0,02 % (1 kHz, 1 V _{rms})
Andruckkraft	ca. 3,4 N ± 0,3 N
Gewicht	ca. 330 g (ohne Anschlussleitung)
Maximaler Wert des statischen Magnetfelds an der Oberfläche	10,5 mT
Anschlussstecker (je nach Anschlussleitung, Pinbelegung siehe Umschlaginnenseite), vergoldet	Stereoklinkenstecker: 6,35 mm, unsymmetrisch, 3-polig 4,4 mm, symmetrisch, 5-polig
Anschlussleitung	versilbertes, sauerstoff-freies (OFC) Kupferkabel, symmetrisch, geschirmt, Para-Aramidfaser-verstärkt, 3 m
Temperaturbereich	Betrieb: –10 bis +55 °C Lagerung: –20 bis +70 °C
Relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)	Betrieb: 10 bis 80 % Lagerung: 10 bis 90 %



Lautheits-Diffusfeld-Frequenzdiagramm

Den für Ihren HD 800 S gemessenen individuellen Lautheits-Diffusfeld-Frequenzgang finden Sie auf dem beiliegenden USB-Stick. Das Referenz-Lautheits-Diffusfeld-Frequenzdiagramm finden Sie auf der Umschlaginnenseite.

Was ist das Lautheits-Diffusfeld-Frequenzdiagramm? In einem reflexionsarmen („schalltoten“) Messraum strahlen 8 hochlineare Lautsprecher unabhängig voneinander Rauschsignale ab. Im mittleren Bereich des Messraumes treffen diese Schallinformationen aufeinander und überlagern sich zu einem „Diffusfeld“, in dem nicht mehr festzustellen ist, aus welcher Richtung der Schall kommt.

Im Terz-Abstand wird nacheinander dieses Rauschen variiert, abwechselnd über die Lautsprecher und den zu messenden Kopfhörer wiedergegeben. Eine große Zahl von Versuchspersonen beurteilt nun den Lautstärkeunterschied zwischen räumlichem Rauschen und dem Rauschen im Kopfhörer.

Der angestrebte Idealzustand ist der gleiche Lautstärkeindruck zwischen Diffusfeld und Kopfhörer. In der Anwendung zeigt ein diffusfeldentzerrter Kopfhörer einen deutlich räumlicheren Eindruck und eine verbesserte Vorn-Hinten-Ortung (Außerkopf-Ortung). Einfach gesagt: Das Klanggeschehen findet außerhalb des Kopfes statt, nicht begrenzt auf den Raum zwischen den Ohren.

Herstellereklärungen

Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten.

Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet www.sennheiser.com oder Ihren Sennheiser-Partner beziehen.

In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen

EU-Konformitätserklärung

- RoHS-Richtlinie (2011/65/EU)
- EMV-Richtlinie (2014/30/EU)



Die Erklärung steht Ihnen im Internet unter www.sennheiser.com/download zur Verfügung.

Hinweise zur Entsorgung

- WEEE-Richtlinie (2012/19/EU)



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern auf Produkt, Batterie/Akku (wenn vorhanden) und/oder Verpackung weist Sie darauf hin, dass diese Produkte am Ende ihrer Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern einer separaten Entsorgung zuzuführen sind. Für Verpackungen beachten Sie bitte die gesetzlichen Vorschriften zur Abfalltrennung in Ihrem Land.

Weitere Informationen zum Recycling dieser Produkte erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Sammel- oder Rücknahmestellen oder bei Ihrem Sennheiser-Partner.

Das separate Sammeln von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, Batterien/Akkus (wenn vorhanden) und Verpackungen dient dazu, die Wiederverwendung und/oder Verwertung zu fördern und negative Effekte, beispielsweise durch potenziell enthaltene Schadstoffe, zu vermeiden. Hiermit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umwelt- und Gesundheitsschutz.

Marken

Sennheiser ist eine eingetragene Marke der Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Andere in den Benutzerdokumenten erwähnte Produkt- und Firmennamen können Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Inhaber sein.

Sennheiser HD 800 S

The evolution of the legendary classic

With the development of the open dynamic HD 800 S headphones, the engineers at Sennheiser have achieved the impossible: they have further enhanced the exceptionally natural sound reproduction of the standard setting HD 800 reference headphones.

The striking industrial design combines form and function seamlessly, the layered metal and plastic headband construction attenuating vibrations to the ear cups while the handmade microfiber ear pads offer exceptional comfort for even long periods of listening enjoyment.

The HD 800 S is precision-built in Germany from only the finest materials and components. The transducers are encased by stainless steel, while the headband and headphone mounting utilizes the most advanced materials developed in the aerospace industry for high strength with minimal weight.

The headphones offer state-of-the-art connectivity and come with highest quality silver-plated and oxygen-free cables – with gold-plated, balanced 4.4 mm and with unbalanced 6.35 mm jack plugs. Thus, the HD 800 S is optimally equipped for use with headphone amplifiers, such as the Sennheiser HDV 820, to ensure even better sound quality.

Absorber technology

The enhanced sound reproduction of the HD 800 S is achieved through the addition of the innovative absorber technology that was pioneered in the Sennheiser IE 800 ear-canal headphones – a breakthrough that preserved the audibility of very high frequency sounds by eliminating a phenomenon known as the “masking effect”, where the human ear struggles to hear frequencies of sound when lower frequencies of a higher volume occur at the same time.

By absorbing the energy of the resonance, Sennheiser’s patented absorber technology prevents any unwanted peaks and allows all frequency components – even the finest nuances – in the music material to become audible.



The open, circum-aural design guarantees a crystal clear and spatial listening experience.



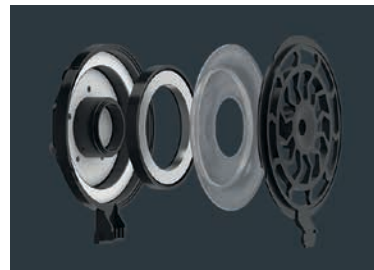
The consistently balanced construction ensures reliable signal transmission to the transducers.



The patented absorber technology ensures that even high-frequency sounds are audible at all times.

Features of the HD 800 S

- Open, dynamic reference headphones
- Circum-aural, wired
- Natural listening experience – realistic and natural sound field with minimal resonance
- 56 mm ring radiator transducers – unique, innovative dynamic transducer design
- Uncovered ear cups for outstanding acoustics
- Absorber technology allows for the reproduction of the finest nuances
- Finest materials and timeless matt black design combine to meet the highest demands
- Specially tuned symmetrical, impedance matching cable with low capacitance
- Special high-precision ODU connectors
- Handcrafted ear pads, made of high-quality microfiber fabric
- Metal headband with inner damping element
- Engineered and handcrafted in Germany
- 2-year warranty



56-mm sound transducers – the largest ever used in dynamic headphones.



High-precision ODU connectors ensure stable signal transmission and flexible connectivity.



Materials developed in the aerospace industry offer minimal weight and maximum stability.



Important safety information

- ▷ Read this instruction manual carefully and completely before using the product.
- ▷ Always include these safety instructions when passing the product on to third parties.
- ▷ Do not use an obviously defective product.



Preventing damage to health and accidents

- ▷ Protect your hearing from high volume levels. Permanent hearing damage may occur when headphones are used at high volume levels for long periods of time. Sennheiser headphones sound exceptionally good at low and medium volume levels.
- ▷ The product generates stronger permanent magnetic fields that could cause interference with cardiac pacemakers, implanted defibrillators (ICDs) and other implants. Always maintain a distance of at least 3.94"/10 cm between the product component containing the magnet and the cardiac pacemaker, implanted defibrillator, or other implant.
- ▷ Keep the product, accessories and packaging parts out of reach of children and pets to prevent accidents and choking hazards.
- ▷ Do not use the product in an environment that requires your special attention (e.g. in traffic or when performing skilled jobs).



Preventing damage to the product and malfunctions

- ▷ Always keep the product dry and do not expose it to extreme temperatures (hairdryer, heater, extended exposure to sunlight, etc.) to avoid corrosion or deformation.
- ▷ Do not place your headphones on a glass dummy head, chair armrest or similar objects for long periods as this can widen the headband and reduce the contact pressure of the headphones.
- ▷ Use only attachments/accessories/spare parts supplied or recommended by Sennheiser.
- ▷ Clean the product only with a soft, dry cloth.
- ▷ Use the product with care and store it in a clean, dust-free environment.

Notes on the use and disposal of storage media

You can use the supplied USB flash drive for storing data, including personal data. If the flash drive is sold/passed on or disposed of, the data once stored on it and then deleted using a standard delete method can be recovered with special software and be misused.

We therefore recommend using special software for secure deletion of data to ensure that personal data is not misused. Please note that you yourself are responsible for the secure deletion of the data on your flash drive.

We recommend backing up the data saved on your flash drive regularly. Sennheiser does not accept liability for damage or loss of data.

Intended use/Liability

These open dynamic headphones have been designed for home use with high-quality audio systems.

It is considered improper use when the product is used for any application not named in the corresponding product documentation.

Sennheiser is not liable for damages to USB devices that are not consistent with the USB specifications.

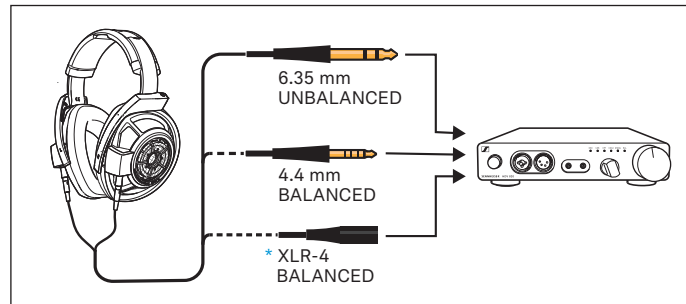
Sennheiser does not accept liability for damage arising from improper use or misuse of this product and its attachments/accessories.

Before putting the product into operation, please observe the respective country-specific regulations.

Package contents

- HD 800 S open dynamic headphones
- Connection cable with 1/4" (6.35 mm) stereo jack plug (connected ex works), unbalanced
- Connection cable with 4.4 mm stereo jack plug, balanced
- USB flash drive (SD-U16L version) with instruction manual (as PDF file) and individually measured diffuse-field frequency response curve
- Instruction manual
- Storage box
- Microfiber cloth

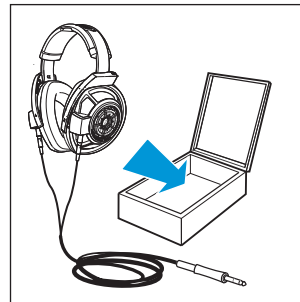
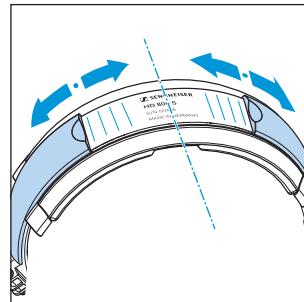
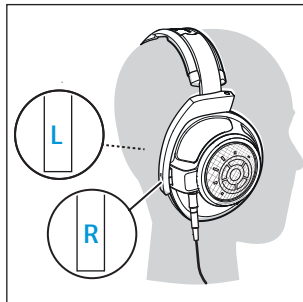
Your HD 800 S



Connecting the headphones

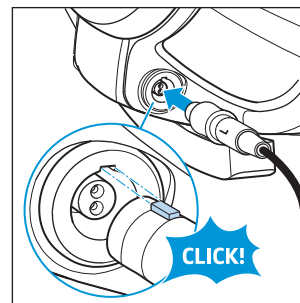
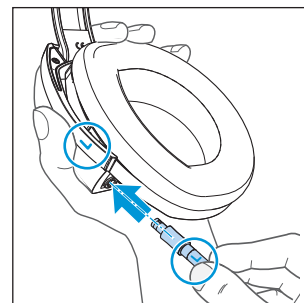
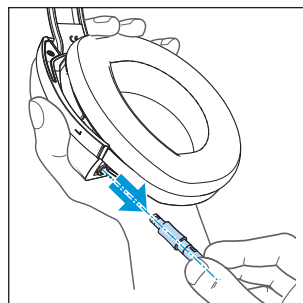
- ▷ Select the suitable connection cable for the audio source to which you want to connect the headphones and change the connection cable as described below:
 - 1/4" (6.35 mm) stereo jack plug, unbalanced (can also be connected to a 3.5 mm stereo jack socket by using a standard adapter)
 - 4.4 mm stereo jack plug, balanced
 - * XLR-4 connector, balanced (Sennheiser CH 800 S, optional accessory)
- ▷ Connect the headphones to your audio source.

For optimum music enjoyment, we recommend using a headphone amplifier such as the Sennheiser HDV 820 and a balanced connection cable such as the one equipped with the 4.4 mm stereo jack plug.



Putting on the headphones and using them

- ▷ Put on your headphones and then pull the ear cups down until they rest comfortably over the ears. Make sure you wear them the right way round by observing the "R" (right) and "L" (left) markings on the ear cup bands.
- ▷ Take the headphones off and use the slide scale on the headband to ensure they sit symmetrically.
- ▷ After use, place the headphones into the storage box. Hang the cable up unwound for the first few days after use. After that, you can store the cable wound up loosely.



Changing the connection cable

To detach the connection cable:

- ▷ Hold the ear cup firmly and pull the connector straight out of the socket by overcoming a slight resistance. Make sure to not damage the metal gauze of the ear cups.

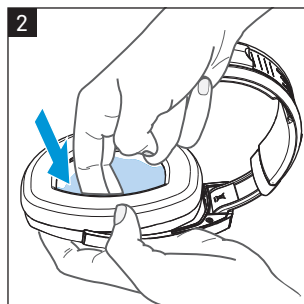
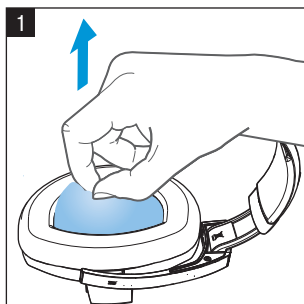
To attach the connection cable:

- ▷ Make sure the "R" (right) and "L" (left) markings on the connectors match the markings on the ear cups.
- ▷ Align the latch of the connector with the socket and insert the connector until it snaps into place with an audible click.

Care and maintenance

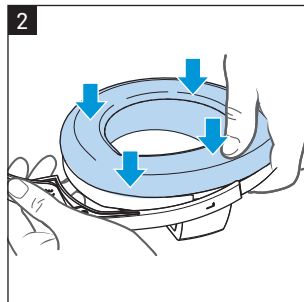
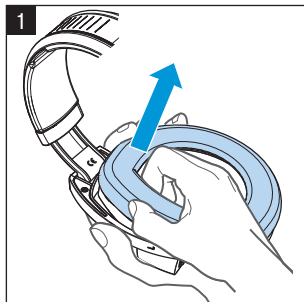
For reasons of hygiene, you should replace the ear pads, the inside dust covers and the headband from time to time. Spare parts are available from your Sennheiser partner. To find a Sennheiser partner in your country, search at www.sennheiser.com.

- ▷ Clean the product only with a dry and soft microfiber cloth (supplied).
- ▷ Store the product in a clean, dust-free place, e.g. in its storage box.



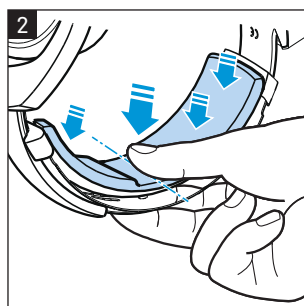
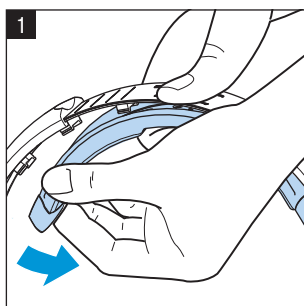
Cleaning and replacing the dust covers made from 3D Mesh

1. Pull the dust covers away from the ear cups without, if possible, touching the transducers underneath.
Rinse the dust covers under running lukewarm water and let them air dry.
2. Put the dust covers back in place and carefully tuck the edges underneath the ear pads.



Replacing the ear pads

1. Grasp behind the ear pads and pull them up and away from the ear cups. Make sure to not damage the metal gauze and the transducers on the inside of the ear cups.
2. Place the new ear pads onto the ear cups and attach the ear pads by pressing firmly around them.

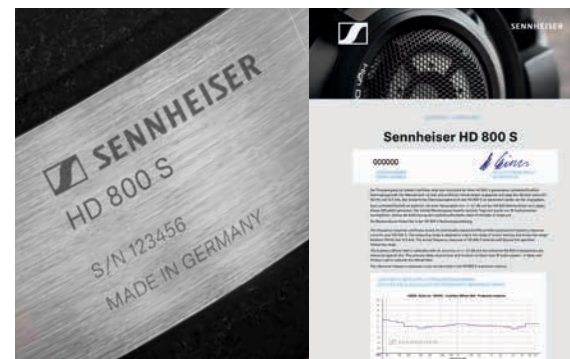


Replacing the headband padding

1. Hold the headband firmly in the middle and detach the headband padding from one side to the other.
2. Place the new headband padding onto the headband and attach it to the headband's latches, starting from the middle and moving outwards.

Specifications

Frequency response	10 – 44,100 Hz (-3 dB) 4 – 51,000 Hz (-10 dB)
Transducer principle	dynamic, open
Ear coupling	circum-aural
Frequency characteristic	diffuse-field equalized
Nominal impedance	300 Ω
Sound pressure level at 1 kHz	102 dB (1 V _{rms})
Long-term input power	max. 500 mW as per EN 60-268-7
THD	≤ 0.02% (1 kHz, 1 V _{rms})
Contact pressure	approx. 3.4 N ± 0.3 N
Weight	approx. 330 g (without connection cable)
Maximum value of the static magnetic field at the surface	10.5 mT
Connector (depending on connection cable, see pin assignment on inside cover page), gold-plated	stereo jack plug: 1/4" (6.35 mm), unbalanced, 3-pin 4.4 mm, balanced, 5-pin
Connection cable	silver-plated, oxygen-free copper cable (OFC), balanced, shielded, para-aramid reinforced, 3 m
Temperature range	operation: -10 to +55°C storage: -20 to +70°C
Relative humidity (non condensing)	operation: 10 to 80% storage: 10 to 90%



Reference diffuse-field frequency response curve

The individually measured diffuse-field frequency response curve for your HD 800 S headphones can be found on the supplied USB flash drive. The reference diffuse-field frequency response curve can be found on the inside cover page.

What is the diffuse-field frequency response curve? In an anechoic chamber, 8 highly linear loudspeakers emit noise signals independently of each other. In the central area of the chamber, the various sound data meet and are superimposed on each other to form a diffuse field, in which it is no longer possible to determine from which direction the sound is coming.

This noise is then varied in distances of a third and reproduced alternately over the speakers and the headphones to be measured. A large number of test persons then evaluate the difference in volume between the room noise and the noise in the headphones.

The ideal state is when the volume impression between the diffuse field and the headphones is the same. Diffuse-field equalized headphones provide a clearly more spatial impression and make it easier to determine whether sounds are coming from the front or rear. Put simply, the sound events take place outside the head and are not confined to the space between the ears.

Manufacturer declarations

Warranty

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG gives a warranty of 24 months on this product.

For the current warranty conditions, please visit our website at www.sennheiser.com or contact your Sennheiser partner.

FOR AUSTRALIA ONLY

Sennheiser goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

This warranty is in addition to other rights or remedies under law. Nothing in this warranty excludes, limits, or modifies any liability of Sennheiser which is imposed by law, or limits or modifies any remedy available to the consumer which is granted by law.

To make a claim under this warranty, contact: Sennheiser Technical Services and Spare Parts Sales, c/o Linfox, Gate 3, 1 Fox Lane, Erskine Park, 2759, NSW Australia, phone: +61 2 9910 6700
email: au-service@sennheiser.com

All expenses of claiming the warranty will be borne by the person making the claim.

The Sennheiser International Warranty is provided by Sennheiser Australia Pty Ltd (ABN 68 165 388 312), The Zenith, Tower A, L14, 821 Pacific Highway Chatswood NSW 2067, Australia.

In compliance with the following requirements

EU declaration of conformity

- RoHS Directive (2011/65/EU)
- EMC Directive (2014/30/EU)



The declaration is available at www.sennheiser.com/download.

Notes on disposal

- WEEE Directive (2012/19/EU)



The symbol of the crossed-out wheeled bin on the product, the battery/rechargeable battery (if applicable) and/or the packaging indicates that these products must not be disposed of with normal household waste, but must be disposed of separately at the end of their operational lifetime. For packaging disposal, please observe the legal regulations on waste segregation applicable in your country.

Further information on the recycling of these products can be obtained from your municipal administration, from the municipal collection points, or from your Sennheiser partner.

The separate collection of waste electrical and electronic equipment, batteries/rechargeable batteries (if applicable) and packaging is used to promote the reuse and recycling and to prevent negative effects caused by e.g. potentially hazardous substances contained in these products. Herewith you make an important contribution to the protection of the environment and public health.

Trademarks

Sennheiser is a registered trademark of Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Other product and company names mentioned in the user documentation may be the trademarks or registered trademarks of their respective holders.

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

Statements regarding FCC and Industry Canada

FCC Supplier's Declaration of Conformity (SDoC)



SENNHEISER
Model No: SD-U16L

We, Sennheiser Electronic Corporation
One Enterprise Drive • Old Lyme •
CT 06371 • USA
Tel: +1 (860) 434 9190
Fax: +1 (860) 434 1759

declare the above device comply with the requirements of Federal Communications Commission.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subjected to the following two conditions:

- 1) This device may not cause harmful interference, and
- 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party: Michael Lieske

This device complies with Part 15 of the FCC rules and with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This class B digital equipment complies with the Canadian ICES-003.

Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Sennheiser electronic Corp. may void the FCC authorization to operate this equipment.

Before putting the equipment into operation, please observe the respective country-specific regulations!

Sennheiser HD 800 S

伝説上の絶品を進化させた製品です

Sennheiserのエンジニアたちは、開放型ダイナミックHD 800 Sヘッドフォンを開発することによって不可能なことを現実しました。彼らは、標準設定のHD 800リファレンスヘッドフォンのきわめてナチュラルなサウンドの再現をよりいっそう進化させました。

魅力的な工業デザインによって、形状と機能がシームレスに組み合わせられています。層状になった金属とプラスチックでできたヘッドバンド構造がイヤカップへの振動を減衰させます。同時に、手作りのマイクロファイバー製イヤパッドが長時間リスニングを楽しんだ場合でも優れた快適性を提供します。

HD 800 Sは最高級の材質および部品のみを使用して、ドイツにおいて高精度で作成されています。トランスデューサーはステンレス鋼によって覆われており、ヘッドバンドとヘッドフォンのマウンティングには、最も軽量で高い強度に対応する航空宇宙産業で開発された最高性能の材質を使用しています。

ヘッドフォンは最先端の接続性を提供します。付属品は最高品質の銀メッキ無酸素ケーブル、金メッキ平衡型4.4 mmジャックプラグおよび不平衡型6.35 mmジャックプラグです。このように、HD 800 SはSennheiser HDV 820などのヘッドフォンアンプで使用するのに最適な装備となっており、なおいっそう優れたサウンド品質を確実に実現します。

アブソバーテクノロジー

HD 800 Sの優れたサウンド再現は、Sennheiser IE 800カナル型ヘッドフォンで先駆けとなった革新的アブソバーテクノロジーを追加することによって実現されています。- このテクノロジーは、高音量の複数の低周波数が同時に発生するとき、人間の耳が各周波数の音を何とか聞こえようとする場合に、「マスキング効果」として知られる現象をなくすことによって、非常に高い周波数を聞き取れるようにしたブレイクスルーです。

Sennheiserの特許取得済みのアブソバーテクノロジーは、共振のエネルギーを吸収して、不要なピークを抑え、音楽源における(最も繊細なニュアンスを含めて)すべての周波数成分を聞き取れるようにします。



開放型の耳覆い式设计が、澄み切った空間的広がりのあるリスニング体験を保証します。



安定性と再現性の高いバランス接続によって、トランスデューサーに確実に信号を伝送します。



特許取得済みのアブソバーテクノロジーによって、周波数の高いサウンドでも常に聞き取ることができます。

HD 800 Sの特長

- 開放型、ダイナミックリファレンスヘッドフォン
- 耳覆い型、有線式
- ナチュラルなリスニング体験 - 最小限の共鳴でリアルでナチュラルなサウンドフィールド
- 56 mm リングラジエータートランスデューサー - ユニークで革新的なダイナミックトランスデューサーデザイン
- きわめて優れた音響を提供する覆いのないイヤークップ
- アブソバーテクノロジーによって、最も繊細なニュアンスを再現することができます
- 最良の材質と色褪せない艶消しの黒色デザインが相まって、最高の要求を満たします
- 特別に調整された対称型低容量インピーダンス整合ケーブル
- 超高精度 ODU コネクタ
- 高品質マイクロファイバー生地製の手作りイヤークップ
- 減衰エレメント付き金属製ヘッドバンド
- ドイツ国内で設計、手作業により製造
- 2年保証



56 mmサウンドトランスデューサー - ダイナミックヘッドフォンにこれまでに使用された中で最も大型です。



高精度ODUコネクタによって、安定した信号伝送と柔軟な接続性が確実に得られます。



航空宇宙産業用に開発された素材が最小限の重量と最大限の安定性を実現します。



安全に関する注意事項

- ▷ 製品をお使いになる前に、本取扱説明書をよくお読みください。
- ▷ 製品を第三者に渡す場合は、必ず安全に関するしおりも一緒に渡してください。
- ▷ 不備があると分かっている製品を使用しないでください。

健康被害と事故の防止



- ▷ 聴力を守るために大音量での使用は避けてください。
ヘッドフォンを大音量で長時間使用すると、聴力に長期的な悪影響を与えることがあります。Sennheiserヘッドフォンは中・低音量の場合に特に優れた音質を再現します。



- ▷ 本製品は永久磁界を発生するため、心臓ペースメーカーや植込み型除細動器、そのほかに移植された装置と干渉する可能性があります。磁力のある製品部分と、心臓ペースメーカーまたは植込み型除細動器、そのほかに移植された装置から 10 cm 以上離してご使用ください。
- ▷ 事故や窒息の危険防止のため、製品、アクセサリ、および梱包材を子どもやペットの手が届く場所に置かないでください。
- ▷ 道路上や技術を要する作業時など、特別な注意が必要な環境では製品を使用しないでください。

製品の損傷や誤動作の防止

- ▷ 腐食や変形を防止するため、製品は常に乾燥した状態に保ち、極度の高温の場所（ヘアドライヤーやヒーターのそば、直射日光の下など）に置かないでください。
- ▷ ガラス製ダミーヘッド、椅子の肘掛けなどに長期間ヘッドフォンを掛けしないでください。ヘッドバンドが広がりヘッドフォンの着圧が弱まるおそれがあります。
- ▷ Sennheiser が提供または推奨する付属品、アクセサリ、スペア部品のみを使用してください。
- ▷ 汚れを取り除く際には乾いた柔らかい布を使用してください。
- ▷ 製品は丁寧に取り扱い、埃のない、きれいな場所に保管してください。

記憶媒体の使用と廃棄に関する注意

付属の USB メモリには、個人データなどのデータを保存することができます。USB メモリを売却/譲渡する際に、保存データを標準的な方法で削除した場合、特別なソフトウェアにより復元され悪用される可能性があります。

個人データの悪用を防ぐため、確実にデータを削除することができる特別なソフトウェアの使用をお勧めします。USB メモリ内のデータを確実に削除する責任は使用者自身にあることにご注意ください。

USB メモリに保存されているデータを定期的にバックアップすることをお勧めします。Sennheiser が、データの破損や紛失の責任を負うことはありません。

ご使用上の注意点/責任

この開放型ダイナミックヘッドフォンは、ご家庭の高品質オーディオシステムで使用するよう設計されています。

関連する製品説明書に記載のない用途に本製品を使用することは、不適切な使用とみなされます。

Sennheiser は、USB 技術仕様に準拠していない USB 機器に対する損傷について責任を負いません。

本製品および本製品の付属品/アクセサリを不適正に使用したり誤用した結果として生じる損害について、Sennheiser は責任を負いません。

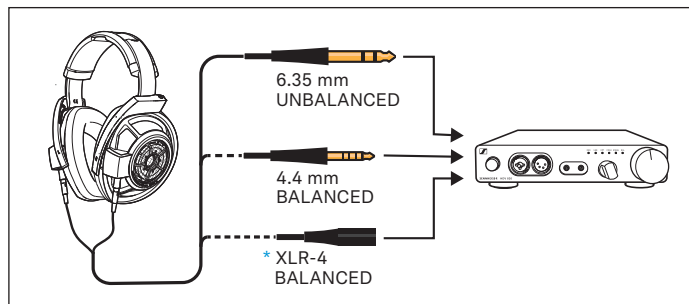
本製品の操作を開始する前に、各国の規制についてご確認ください。

パッケージの内容

- HD 800 S 開放型、ダイナミックヘッドフォン
- (ex worksに接続される) 6.35 mm ステレオジャックプラグとの接続ケーブル、不平衡型
- 4.4 mmステレオジャックプラグとの接続ケーブル、平衡型
- USB メモリ (SD-U16L) : 取扱説明書 (PDF ファイル)、個別に測定された拡散音場周波数特性グラフを収録
- 取扱説明書
- 収納ボックス
- マイクロファイバークロス

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

ご購入されたHD 800 Sについて



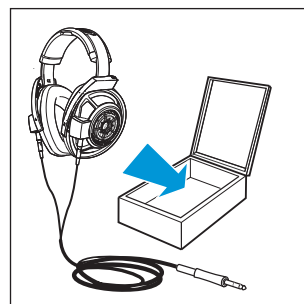
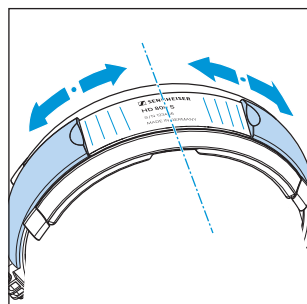
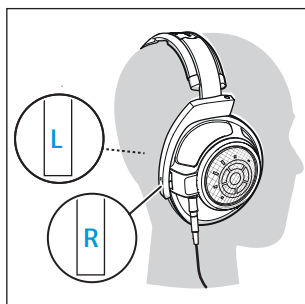
ヘッドフォンの接続

▷ ヘッドフォンを接続するオーディオ機器に適した接続ケーブルを選び、以下に記述されているように接続ケーブルを交換します。

- 6.35 mm ステレオジャックプラグ、アンバランス接続用 (標準アダプタを使用して3.5 mm ステレオジャックソケットにも接続可能)
- 4.4 mmステレオジャックプラグ、平衡型
- * XLR-4コネクター、平衡型 (Sennheiser CH 800 S、オプションのアクセサリ)

▷ ヘッドフォンをオーディオ機器に接続します。

音楽を最大限に楽しむには、Sennheiser HDV 820 などのヘッドフォンアンプと、4.4 mm ステレオジャックプラグを備えた平衡型接続ケーブルの使用をお勧めします。

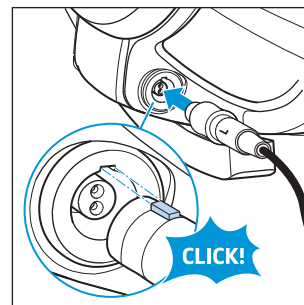
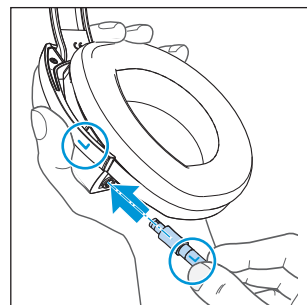
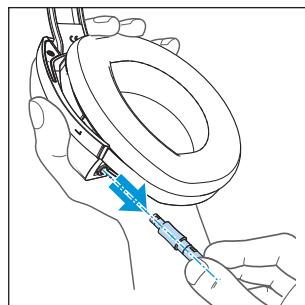


ヘッドフォンの装着と使用

▷ ヘッドフォンを装着し、耳を覆う快適な位置になるまでイヤークップを下に引き下げます。イヤークップバンドの「R」(右)と「L」(左)のマークで左右の向きを確認し、正しく装着してください。

▷ ヘッドフォンを外し、ヘッドバンドのスライドスケールで左右対称になるように調整します。

▷ 使用後は、ヘッドフォンを収納ボックスで保管してください。使い始めの最初の数日間はケーブルを巻かずに掛けておいてください。その後は、ケーブルをゆるく巻いて収納できます。



接続ケーブルの交換

接続ケーブルの外し方:

▷ イヤークップをしっかりと持ち、コネクタをソケットからまっすぐ引き出します。その際に軽い抵抗感があります。イヤークップの金属製の網が損傷しないように注意してください。

接続ケーブルの付け方:

▷ コネクタの「R」(右)と「L」(左)のマークがイヤークップのマークと一致していることを確かめます。

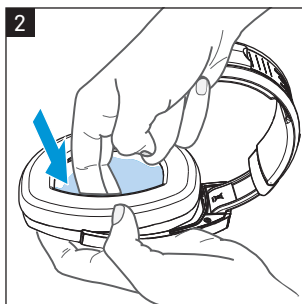
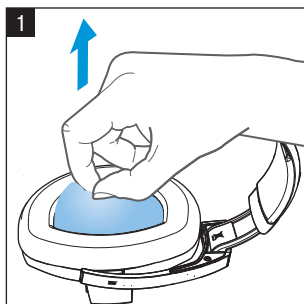
▷ コネクタのラッチをソケットの位置に合わせ、カチッと音がするまでコネクタを差し込みます。

お手入れとメンテナンス

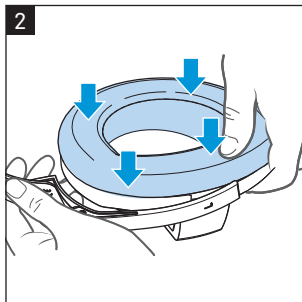
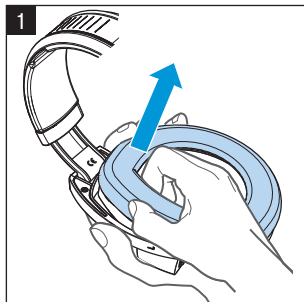
衛生的にお使いいただくために、イヤークッション、内部のダストカバー、ヘッドバンドは時々交換してください。交換用部品は Sennheiser 製品販売店でお求めいただけます。お住まいの国の Sennheiser 代理店は、www.sennheiser.com で検索できます。

- ▷ 汚れを取り除く際には、乾いた柔らかいマイクロファイバークロス (付属品) を使用してください。
- ▷ 製品は、収納ボックス等の清潔でほこりのない場所で保管してください。

3Dメッシュダストカバーの洗浄と交換

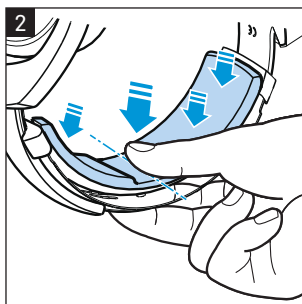
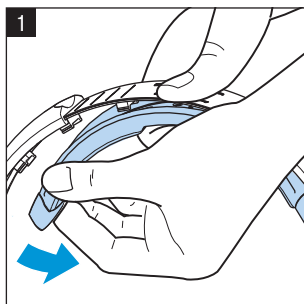


1. イヤークップからダストカバーを引き抜きます。その際、カバー下部のトランスデューサーにはできるだけ触れないようにしてください。
ぬるま湯を流しながらダストカバーをすすぎ、自然乾燥させます。
2. ダストカバーを元の位置にもどし、イヤークップの下に注意深く挟みます。



イヤークッションを交換する

1. イヤークッションの後ろ側をつかみ、イヤークップから引き抜きます。イヤークップ内部の金属製の網とトランスデューサーが損傷しないように注意してください。
2. 新しいイヤークッションをイヤークップの上のせ、イヤークッションの周辺部分をしっかりと押し込み取り付けます。



ヘッドバンドパッドの交換

1. ヘッドバンドの中央部分をしっかりと持ち、ヘッドバンドパッドを片方の端から反対端に向かって外していきます。
2. 新しいヘッドバンドパッドをヘッドバンドの上のせ、中央から端に向かってヘッドバンドのラッチに取り付けていきます。

技術仕様

周波数特性	10 ~ 44,100 Hz (-3 dB) 4 ~ 51,000 Hz (-10 dB)
型式	ダイナミック、開放型
イヤークップのタイプ	耳覆い型
周波数特性	拡散音場等化周波数
定格インピーダンス	300 Ω
音圧レベル (1 kHz)	102 dB (1 V _{rms})
定格入力	最大 500 mW (EN 60-268-7 に準拠)
THD (歪み率)	≤ 0.02% (1 kHz, 1 V _{rms})
装着圧	約 3.4 N ± 0.3 N
重量	約 330 g (接続ケーブルを除く本体のみ)
表面における静磁界の最大値	10.5 mT
コネクタ (ケーブルにより異なります。ピン割り当ては表紙内側のページをご覧ください)、金メッキ	ステレオジャックプラグ: 6.35 mm、アンバランス接続、3 ピン 4.4 mm、バランス接続、5 ピン
接続ケーブル	銀メッキ、無酸素銅ケーブル (OFC)、 バランス接続、シールド、パラアラミド 強化、3 m
使用温度範囲	使用時: -10 ~ +55°C 保管時: -20 ~ +70°C
相対湿度 (非結露)	使用時: 10 ~ 80% 保管時: 10 ~ 90%



基準拡散音場周波数特性グラフ

お手元の HD 800 Sヘッドフォンを個別に測定した拡散音場周波数特性グラフが付属の USB メモリに収録されています。基準拡散音場周波数特性グラフは表紙内側のページをご覧ください。

拡散音場周波数特性グラフとは無響室に設置された 8 個の高リニアスピーカーからそれぞれ独立したノイズ信号を出します。無響室の中央エリアには様々な音が集まり重なり合い、どの方向から音が出ているか特定することができない拡散音場が形成されます。

3段階に距離を変えながら、スピーカーとヘッドフォンで交互にノイズを再生し測定します。多くの被験者が、室内のノイズの音量とヘッドフォン内のノイズの音量の差を評価します。

拡散音場の音量とヘッドフォンの音量が同じ状態が理想的です。拡散音場校正されたヘッドフォンは、よりクリアな空間的印象が与え、前後から発生する音を判別しやすくなります。言い換えれば、耳だけで響くのではなく、頭の外から聞こえてくるということです。

製造者宣言

保証

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG は、この製品を 24 ヶ月間保証いたします。

現在の保証条件については、弊社ウェブサイト www.sennheiser.com をご覧になるか、最寄りの Sennheiser 製品販売店または代理店にお問い合わせください。

準拠する要件

EU 適合宣言書

- RoHS 指令 (有害物質使用制限指令) (2011/65/EU)
- EMC 指令 (電磁適合性指令) (2014/30/EU)

宣言書は弊社ウェブサイト www.sennheiser.com/download でダウンロードできます。

廃棄の際の注意事項

- WEEE 指令 (電気・電子機器廃棄物指令) (2012/19/EU)

製品、電池/充電電池(該当する場合)および/もしくはパッケージに付けられているゴミ箱にバツが付いた記号は、これらの製品を通常の家庭ごみとして廃棄してはならず、製品寿命後に分別して廃棄する必要があることを示しています。パッケージの廃棄に関しては、お住まいの国のゴミ分別に関する規定を参照してください。

製品のリサイクルに関する詳細は管轄政府機関、管轄廃棄担当機関、もしくはお近くの Sennheiser 代理店にお問い合わせください。

電子および電気機器、電池/充電電池(該当する場合)およびパッケージの分別収集は再利用およびリサイクルを促進し、これら製品に含まれる毒性の可能性がある物質からの悪影響を防ぎます。つまり、分別に協力することで環境や公衆衛生に、大きく貢献することとなります。

商標

Sennheiser は、Sennheiser electronic GmbH & Co. KG の登録商標です。

ユーザードキュメントで言及しているその他の製品名および会社名は、それぞれの所有者に帰属する商標または登録商標です。



Sennheiser HD 800 S

L'évolution du classique légendaire

Avec le développement du casque dynamique ouvert HD 800 S, les ingénieurs de Sennheiser ont réalisé l'impossible : améliorer encore la reproduction sonore exceptionnellement naturelle du casque de référence HD 800 qui a redéfini les standards.

Le design industriel impressionnant allie forme et fonction de manière optimale : L'arceau du casque est d'une structure multicouche, associant métal et plastique, afin d'éviter toute transmission de vibration vers les écouteurs tandis que les coussinets d'oreille, fabriqués à la main en tissu microfibre, restent confortables même après des heures d'écoute.

Le HD 800 S est fabriqué avec précision en Allemagne à partir de matériaux et de composants très haut de gamme. Les transducteurs sont enrobés d'acier inox tandis que l'arceau et la suspension casque utilisent les derniers matériaux issues de l'industrie aéronautique et spatiale pour offrir une résistance maximale avec un poids minimal.

Le casque offre une connectivité de pointe et est fourni avec des câbles en cuivre OFC plaqués argent de très haute qualité – avec jack 4,4 mm symétrique plaqué or et avec jack 6,35 mm asymétrique. Ainsi, le HD 800 S est équipé de façon optimale pour une utilisation avec des amplificateurs casque, tels que le Sennheiser HDV 820, pour assurer une qualité sonore encore meilleure.

Technologie amortisseur

L'amélioration de la reproduction sonore du HD 800 S a été rendue possible grâce à la technologie amortisseur innovante, utilisée pour la première fois dans les écouteurs intra-auriculaires Sennheiser IE 800. Cette technologie d'avant-garde préserve l'audibilité de sons hautes fréquences en éliminant l'effet de masque. Cet effet repose sur le fait que l'oreille humaine n'est pas capable de percevoir certains fréquences de sons en même temps que des sons basses fréquences ayant un niveau sonore important.

La technologie amortisseur brevetée par Sennheiser permet d'absorber l'énergie de la résonance et empêche ainsi tout pic indésirable. En conséquence, toutes les composantes de fréquence de la musique – mêmes les plus fines nuances – deviennent audibles.



La conception ouverte et circumaurale garantit une expérience d'écoute cristalline et spatiale.



La construction parfaitement symétrique autorise une transmission impeccable du signal aux transducteurs.



La technologie amortisseur brevetée garantit que même les sons hautes fréquences restent audibles à tout moment.

Points forts – HD 800 S

- Casque dynamique de référence à conception ouverte
- Casque circumaural filaire
- Expérience d'écoute naturelle – champ sonore réaliste et naturel avec une résonance minimale
- Transducteurs de 56 mm à radiateur annulaire – conception unique et innovante du transducteur dynamique
- Écouteurs découverts pour une acoustique exceptionnelle
- Technologie amortisseur pour la reproduction des nuances les plus fines
- Les matériaux les plus fins et un design intemporel en noir mat répondent aux exigences les plus élevées
- Câble à adaptation d'impédance, conception symétrique spéciale, de faible capacité
- Connecteurs ODU spéciaux de haute précision
- Coussinets d'oreille fabriqués à la main en tissu microfibre de haute qualité
- Arceau métallique avec élément amortisseur au côté intérieur
- Conçu et fabriqué en Allemagne
- 2 ans de garantie



Transducteurs de 56 mm – les plus grands jamais utilisés dans un casque dynamique.



Des connecteurs ODU de haute précision garantissent une transmission stable des signaux et offrent une connectivité flexible.



Des matériaux utilisés dans l'aéronautique assurent une stabilité maximale pour un poids minimal.



Consignes de sécurité importantes

- ▷ Lisez soigneusement et intégralement la notice d'emploi avant d'utiliser le produit.
- ▷ Si vous mettez le produit à la disposition d'un tiers, joignez-y toujours ces consignes de sécurité.
- ▷ N'utilisez pas le produit s'il est manifestement défectueux.



Prévenir des atteintes à la santé et des accidents

- ▷ Protégez votre ouïe des volumes sonores élevés. Évitez d'écouter à des volumes sonores élevés pendant de longues périodes pour éviter des dommages auditifs permanents. Les casques Sennheiser présentent aussi une excellente qualité de transmission à volume réduit ou moyen.



- ▷ Le produit génère de plus forts champs magnétiques permanents qui peuvent provoquer des interférences avec les stimulateurs cardiaques, défibrillateurs implantés (DAI) et autres implants. Maintenez toujours une distance d'au moins 10 cm entre le composant du produit contenant l'aimant et le stimulateur cardiaque, le défibrillateur implanté ou autre implant.
- ▷ Conservez le produit, les accessoires et les pièces d'emballage hors de portée des enfants et des animaux domestiques afin d'éviter des accidents et des risques d'étouffement.
- ▷ N'utilisez pas le produit dans un environnement qui exige une concentration particulière (par ex. sur la route ou lors d'activités manuelles).

Prévenir les dommages au produit et les dysfonctionnements

- ▷ Conservez le produit au sec et ne l'exposez ni à des températures extrêmement basses ni à des températures extrêmement hautes (sèche-cheveux, radiateur, exposition prolongée au soleil, etc.) afin d'éviter des corrosions ou déformations.
- ▷ Ne stockez pas le casque sur une tête factice, l'accoudoir d'une chaise, ou autre support semblable, pendant les longues périodes. L'arceau pourrait s'en trouver élargi et la pression de contact du casque réduite.
- ▷ N'utilisez que les appareils supplémentaires/accessoires/pièces de rechange fournis ou recommandés par Sennheiser.
- ▷ Ne nettoyez le produit qu'avec un chiffon doux et sec.
- ▷ Manipulez le produit avec soin et conservez-le dans un endroit propre, exempt de poussière.

Notes sur l'utilisation et la gestion de fin de vie des supports d'enregistrement

Vous pouvez utiliser la clé USB fournie pour l'enregistrement des données, y compris des données à caractère personnel. Si la clé USB est vendue/transmise à un autre utilisateur ou éliminée comme déchet, les données supprimées à l'aide d'une méthode de suppression standard peuvent être récupérées à l'aide d'un logiciel spécial et faire l'objet d'un usage abusif.

Nous vous recommandons d'utiliser un logiciel standard pour la suppression sécurisée des données pour assurer que les données à caractère personnel ne font pas l'objet d'un usage abusif. Veuillez noter que vous êtes responsable de la suppression sécurisée des données.

Nous vous recommandons d'effectuer des sauvegardes régulières des données contenues sur la clé USB. Sennheiser décline toute responsabilité en cas de dommage ou perte de données.

Utilisation conforme aux directives/responsabilité

Ce casque dynamique ouvert est conçu pour un usage domestique avec des systèmes audio haut de gamme.

Est considérée comme une utilisation non conforme aux directives toute application différente de celle décrite dans les notices correspondantes.

Sennheiser décline toute responsabilité en cas de dommage aux appareils USB qui ne répondent pas aux spécifications USB.

Sennheiser décline toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation abusive du produit et de ses accessoires.

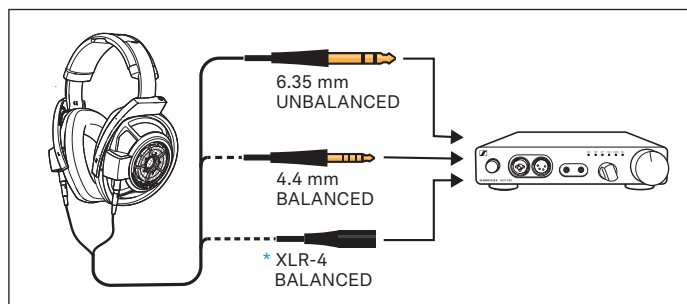
Avant d'utiliser ce produit, veuillez observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays !

Contenu

- Casque dynamique ouvert HD 800 S
- Câble de raccordement avec jack stéréo 6,35 mm (raccordé à la livraison), asymétrique
- Câble de raccordement avec jack stéréo 4,4 mm, symétrique
- Clé USB (modèle SD-U16L) avec notice d'emploi en format PDF et courbe de réponse en champ diffus individuellement mesurée
- Notice d'emploi
- Boîte de rangement
- Chiffon en microfibre

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

Votre HD 800 S



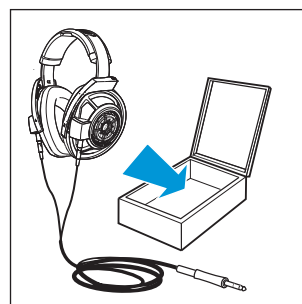
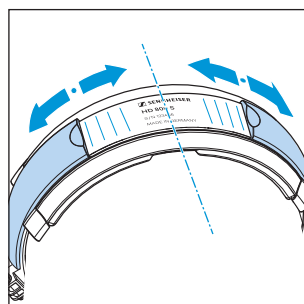
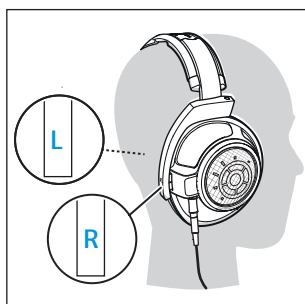
Raccorder le casque

▷ Sélectionnez le câble de raccordement approprié pour la source audio à laquelle vous souhaitez raccorder le casque et changez le câble de raccordement comme décrit ci-dessous :

- Jack stéréo 6,35 mm, asymétrique (peut également être raccordé à une prise stéréo de 3,5 mm en utilisant un adaptateur standard)
- Jack stéréo 4,4 mm, symétrique
- * Connecteur XLR-4, symétrique (Sennheiser CH 800 S, accessoire optionnel)

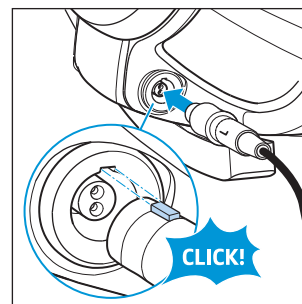
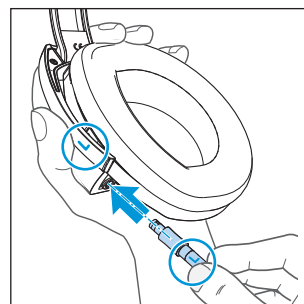
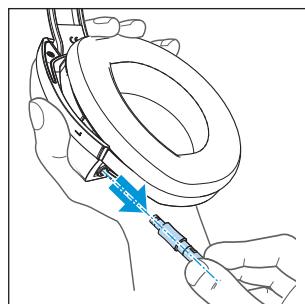
▷ Raccordez le casque à votre source audio.

Pour une expérience d'écoute optimale, nous vous recommandons d'utiliser un amplificateur casque comme le Sennheiser HDV 820 et un câble de raccordement symétrique, comme celui à jack stéréo 4,4 mm.



Mettre et utiliser le casque

- ▷ Mettez le casque et tirez les écouteurs vers le bas, de sorte que les coussinets d'oreille reposent confortablement sur vos oreilles. Respectez les marquages « R » (droite) et « L » (gauche) sur les supports des écouteurs lorsque vous mettez le casque.
- ▷ Retirez le casque et ajustez symétriquement l'arceau avec la graduation.
- ▷ Après l'utilisation, conservez le casque dans sa boîte de rangement. Laissez pendre le câble dans les premiers jours suivant la première écoute. Puis, par la suite, vous pouvez le ranger légèrement enroulé.



Changer le câble de raccordement

Pour détacher le câble de raccordement :

- ▷ Tenez l'écouteur et retirez le connecteur en le tirant de façon droite au-delà de la petite résistance perceptible. Veillez à ne pas endommager les structures de gaze en acier des écouteurs.

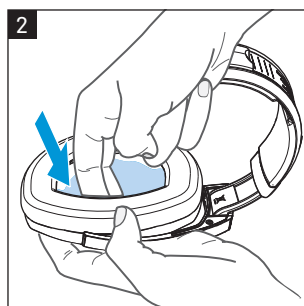
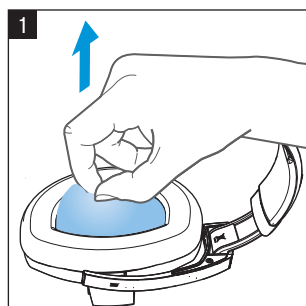
Pour connecter le câble de raccordement :

- ▷ Respectez les marquages « R » (droite) et « L » (gauche) sur les connecteurs et les écouteurs lorsque vous connectez le câble.
- ▷ Alignez l'ergot du connecteur avec la prise et insérez le connecteur dans la prise jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un clic audible.

Nettoyage et entretien

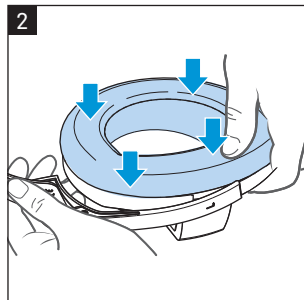
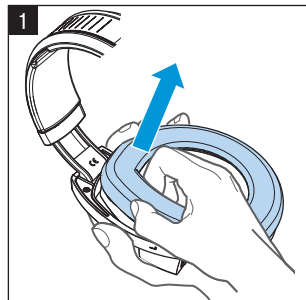
Pour des raisons d'hygiène, vous devez remplacer les coussinets d'oreille, les protections anti-poussière ainsi que le rembourrage d'arceau de temps en temps. Des pièces de rechange sont disponibles auprès de votre partenaire Sennheiser. Pour trouver un partenaire Sennheiser dans votre pays, visitez notre site web sur www.sennheiser.com.

- ▷ Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon en microfibre (fourni) doux et sec.
- ▷ Conservez le produit dans un endroit propre, exempt de poussière (par ex. dans la boîte de rangement).



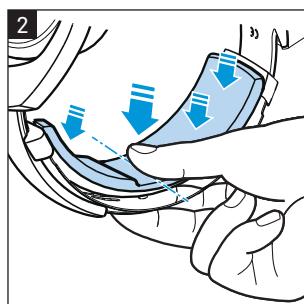
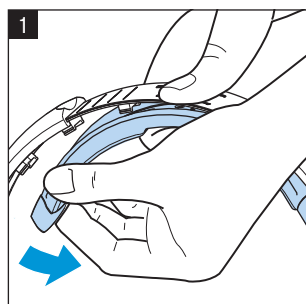
Nettoyer/remplacer les protections anti-poussières en 3D Mesh

1. Retirez les protections anti-poussière des écouteurs sans, si possible, toucher aux transducteurs sous-jacents.
Rincez les protections anti-poussière à l'eau courante tiède et laissez-les sécher à l'air libre.
2. Remettez en place les protections anti-poussière et faites rentrer délicatement les bords sous les coussinets d'oreille.



Remplacer les coussinets d'oreille

1. Saisissez les coussinets d'oreille par l'envers et tirez-les, en les éloignant des écouteurs. Veillez à ne pas endommager les structures de gaze en acier et les transducteurs à l'intérieur des écouteurs.
2. Placez les nouveaux coussinets d'oreille sur les écouteurs et fixez-les aux écouteurs en pressant fermement tout autour des coussinets.

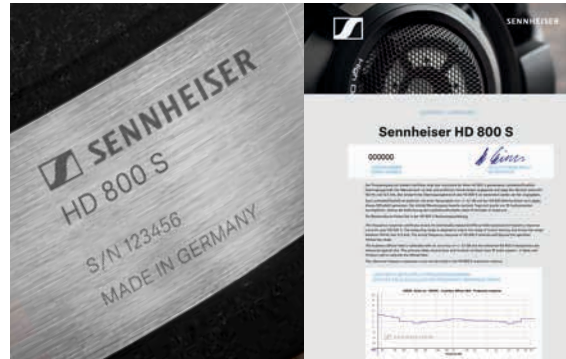


Remplacer les rembourrages d'arceau

1. Tenez l'arceau au milieu et retirez le rembourrage d'arceau des ergots en commençant par un des côtés.
2. Placez le nouveau rembourrage d'arceau au milieu sur l'arceau et insérez les ergots dans les encoches en allant du milieu aux extrémités.

Caractéristiques techniques

Réponse en fréquence	10 – 44 100 Hz (-3 dB) 4 – 51 000 Hz (-10 dB)
Principe transducteur	dynamique, ouvert
Couplage oreille	circumaural
Courbe de fréquence	avec égalisation de volume en champs diffus
Impédance nominale	300 Ω
Niveau de pression acoustique à 1 kHz	102 dB (1 V _{eff})
Puissance d'entrée continue	max. 500 mW selon EN 60-268-7
DHT	≤ 0,02 % (1 kHz, 1 V _{eff})
Pression de contact	env. 3,4 N ± 0,3 N
Poids	env. 330 g (sans câble de raccordement)
Valeur maximale du champ magnétique statique à la surface	10,5 mT
Connecteurs (selon le câble de raccordement ; pour le brochage, voir la couverture intérieure), plaqués or	jacks stéréo : 6,35 mm, asymétrique, 3 broches 4,4 mm, symétrique, 5 broches
Câble de raccordement	en cuivre OFC plaqué argent, symétrique, blindé, renforcé par des fibres para-aramides, 3 m
Plage de températures	fonctionnement : -10 à +55 °C stockage : -20 à +70 °C
Humidité relative de l'air (sans condensation)	fonctionnement : 10 à 80 % stockage : 10 à 90 %



Courbe de réponse en fréquence en champ diffus

Vous trouverez la courbe de réponse en champ diffus individuelle de votre HD 800 S sur la clé USB ci-jointe. La courbe de référence de la réponse en fréquence en champ diffus se trouve sur la couverture intérieure de cette notice.

Explications sur la courbe de réponse en fréquence en champ diffus : 8 enceintes hautement linéaires disposées dans un local de mesure sans réflexion (« sourd ») émettent indépendamment l'une de l'autre des signaux sonores. Ces informations sonores se rencontrent au centre du local de mesure pour se superposer en un « champ diffus », ne permettant plus de localiser l'origine du son.

Par intervalles de tierce, ce bruit est varié et reproduit en alternance par les enceintes et par le casque à tester. Un nombre important de personnes participant à l'essai est appelé à évaluer la différence d'intensité sonore entre le bruit de la pièce et le bruit entendu dans le casque.

L'idéal serait d'obtenir une même impression d'intensité sonore entre le champ diffus et le casque. Dans la pratique, il s'avère que l'impression de sonorité spatiale d'un casque égalisé en champ diffus est très nette et que le repérage avant-arrière est amélioré (repérage hors tête). En d'autres termes, l'événement sonore s'effectue à l'extérieur de la tête et n'est donc pas limité à l'espace entre les oreilles.

Déclarations du fabricant

Garantie

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG offre une garantie de 24 mois sur ce produit.

Pour avoir les conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site web sur www.sennheiser.com ou contacter votre partenaire Sennheiser.

En conformité avec les exigences suivantes

Déclaration UE de conformité

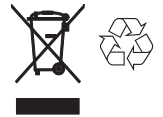
- Directive RoHS (2011/65/UE)
- Directive CEM (2014/30/UE)



Vous trouverez cette déclaration sur www.sennheiser.com/download.

Notes sur la gestion de fin de vie

- Directive DEEE (2012/19/UE)



Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix sur le produit, la pile/batterie (le cas échéant) et/ou l'emballage signifie que ces produits, arrivés en fin de vie, ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères, mais faire l'objet d'une collecte séparée. Pour les déchets d'emballages, veuillez respecter les lois applicables dans votre pays en matière de tri sélectif des déchets.

Vous obtiendrez plus d'informations sur le recyclage de ces produits auprès de votre municipalité, auprès des points de collecte communaux ou auprès de votre partenaire Sennheiser.

L'objectif principal de la collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques, des piles/batteries (le cas échéant) et des emballages est de promouvoir le réemploi et/ou le recyclage et de prévenir les effets négatifs sur la santé et l'environnement dus à des polluants potentiellement contenus. Vous contribuerez ainsi à la préservation de l'environnement et à la protection de la santé.

Marques

Sennheiser est une marque déposée de Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Les noms de produits et de sociétés mentionnés dans les documents utilisateur peuvent être des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires.

Sennheiser HD 800 S

La evolución del clásico legendario

Los ingenieros de Sennheiser han logrado lo imposible con el desarrollo de los dinámicos auriculares abiertos HD 800 S: han mejorado significativamente la reproducción de sonido, que ya era de una naturaleza excepcional en el ajuste estándar de los auriculares de referencia HD 800.

El llamativo diseño industrial combina forma y función a la perfección. La diadema está construida en capas de metal y plástico, lo que atenúa las vibraciones en los cascos, al mismo tiempo que las almohadillas de microfibra artesanales ofrecen una comodidad excepcional, incluso cuando se desee disfrutar de los auriculares durante un periodo largo.

Los HD 800 S están fabricados con precisión en Alemania y solo con los materiales y componentes de mejor calidad. Los transductores poseen un recubrimiento de acero inoxidable, mientras que la montura de la diadema y los auriculares se componen de los materiales más avanzados que se han desarrollado en la industria aeroespacial para conseguir una fuerza elevada con el mínimo peso.

Los auriculares ofrecen la conectividad más sofisticada y se suministran con cables chapados en plata y libres de oxígeno de la calidad más excelente, con conectores jacks estéreos simétricos de 4,4 mm y asimétricos de 6,35 mm, chapados en oro. Por lo tanto, los auriculares HD 800 S están equipados de forma óptima para su uso con amplificadores de auriculares, tales como el HDV 820 de Sennheiser, para asegurar una calidad de sonido aún mejor.

Tecnología de absorción

La reproducción mejorada de sonido de los HD 800 S se consigue gracias a la incorporación de la innovadora tecnología de absorción, que se presentó por primera vez en los auriculares intraaurales IE 800 de Sennheiser y fue un paso adelante para preservar la audibilidad de los sonidos de frecuencias altas, lo que se consiguió con la eliminación de un fenómeno conocido como «enmascaramiento sonoro», por el cual el oído humano tiene dificultades para oír frecuencias de sonido en casos en los que las frecuencias más bajas coinciden con un volumen más elevado.

La tecnología de absorción patentada de Sennheiser absorbe la energía de la resonancia y evita cualquier desviación indeseada, además de permitir que se escuchen todos los componentes de frecuencia en el material musical, incluso los detalles más sutiles.



El diseño abierto y circumaural garantiza una experiencia auditiva nítida y espacial.



La construcción simétrica de forma consistente garantiza una transmisión de señal fiable a los transductores.



La tecnología de absorción patentada asegura que incluso los sonidos con frecuencias altas sean audibles en cualquier momento.

Características de los HD 800 S

- Auriculares abiertos y dinámicos de referencia
- Circumaurales, con cable
- Experiencia acústica natural: un campo sonoro realista y natural con una resonancia mínima
- Transductores de radiador de anillo de 56 mm: un diseño de transductor único, innovador y dinámico
- Cascos descubiertos para una acústica extraordinaria
- La tecnología de absorción permite la reproducción de los detalles más sutiles
- Materiales de la mejor calidad y diseño negro mate atemporal para cumplir con los requisitos más elevados
- Cable de adaptación de impedancias, simétrico y con ajustes especiales y baja capacidad
- Conectores ODU especiales de alta precisión
- Almohadillas hechas a mano con una tela de microfibras de alta calidad
- Diadema de metal con un elemento interior de amortiguación
- Ingeniería y artesanía alemanas
- Garantía de 2 años



Transductores de sonido de 56 mm, los más grandes que se han usado nunca para auriculares dinámicos.



Conectores ODU de alta precisión que aseguran una transmisión de señal estable y una conectividad flexible.



Materiales desarrollados en la industria aeroespacial que proporcionan un peso mínimo y una estabilidad máxima.



Instrucciones importantes de seguridad

- ▷ Léase detenidamente estas instrucciones de manejo antes de utilizar el producto.
- ▷ Incluya siempre estas instrucciones de seguridad cuando entregue el producto a terceros.
- ▷ No utilice productos que claramente estén defectuosos.



Prevención de daños para la salud y accidentes

- ▷ Proteja sus oídos de los volúmenes altos.
El uso de auriculares a altos niveles de volumen durante periodos prolongados de tiempo puede causar daños auditivos permanentes. Los auriculares de Sennheiser tienen un sonido excepcionalmente bueno a niveles de volumen bajos y medios.
- ▷ El producto genera fuertes campos magnéticos permanentes que podrían causar interferencias en marcapasos, desfibriladores implantados (ICD) y otros implantes. Mantenga siempre una distancia mínima de 10 cm entre el componente del producto que contenga el imán y el marcapasos, el desfibrilador implantado u otros implantes.
- ▷ Mantenga el producto, los accesorios y las partes del embalaje fuera del alcance de los niños y animales domésticos para evitar accidentes y riesgo de asfixia.
- ▷ No use el producto en entornos que requieran su atención (p. ej., durante la conducción o cuando realice trabajos que requieran concentración).



Prevención de daños del producto y fallos de funcionamiento

- ▷ Mantenga el producto siempre seco y no lo exponga a temperaturas extremas (secador, calefactor, exposición solar prolongada, etc.) para evitar la corrosión o deformación.
- ▷ No coloque los auriculares sobre una cabeza de maniquí de cristal, sobre los brazos de los sillones o sobre objetos similares durante largos periodos de tiempo ya que esto puede ensanchar la diadema y reducir la presión de contacto de los auriculares.
- ▷ Utilice exclusivamente complementos/accesorios/piezas de repuesto suministradas o recomendadas por Sennheiser.
- ▷ Limpie el producto sólo con un paño seco y suave.
- ▷ Utilice el producto con cuidado y guárdelo en un entorno limpio y sin polvo.

Indicaciones para el uso y eliminación de medios de almacenamiento

Puede utilizar la memoria USB suministrada para almacenar datos, incluidos los datos personales. Si se vende, traspasa o desecha la memoria, los datos que una vez se almacenaron y posteriormente eliminaron mediante un método de eliminación estándar pueden recuperarse con un software especial y hacer un uso indebido de ellos.

Por consiguiente, recomendamos utilizar un software especial para la eliminación segura de los datos a fin de garantizar que no se haga un uso indebido de los datos personales. Tenga en cuenta que usted es el responsable de eliminar de forma segura los datos de su memoria.

Recomendamos realizar periódicamente una copia de seguridad de su memoria. Sennheiser no será responsable de los daños o pérdida de los datos.

Uso adecuado/Responsabilidad

Los auriculares abiertos y dinámicos se han diseñado para uso doméstico con sistemas de audio de alta calidad.

Se considerará uso no adecuado el uso del producto para cualquier aplicación que no se indique en la documentación correspondiente del producto.

Sennheiser no se hace responsable de los daños en los dispositivos USB que no sean conformes con las especificaciones técnicas USB.

Sennheiser no aceptará ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso no adecuado o abuso de este producto y de sus complementos/accesorios.

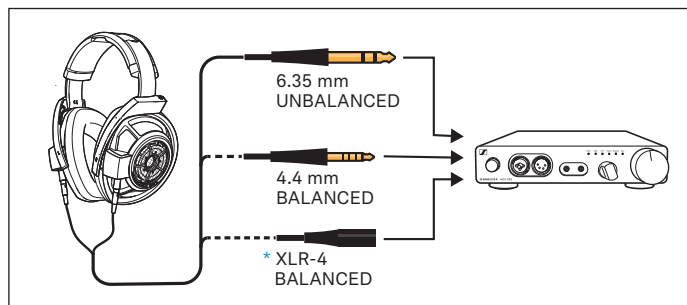
Antes de poner en marcha el producto, consulte la normativa específica de su país al respecto.

Contenido del paquete

- Auriculares HD 800 S abiertos y dinámicos
- Cable de conexión con conector jack estéreo de 6,35 mm, conectado de fábrica, asimétrico
- Cable de conexión con conector jack estéreo de 4,4 mm, simétrico
- Memoria USB (versión SD-U16L) con el manual de instrucciones (en archivo PDF) y curva de respuesta de frecuencia en campo difuso y medida de forma individual
- Instrucciones de manejo
- Bolsa de transporte
- Paño de microfibras

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

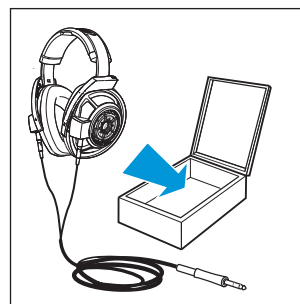
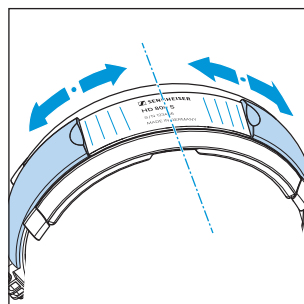
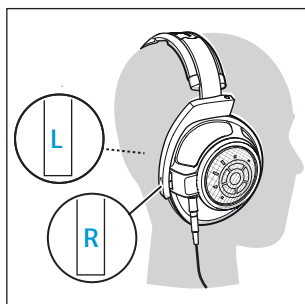
Sus HD 800 S



Conexión de los auriculares

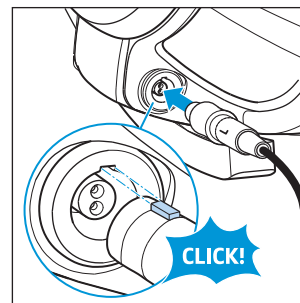
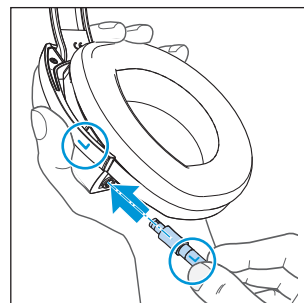
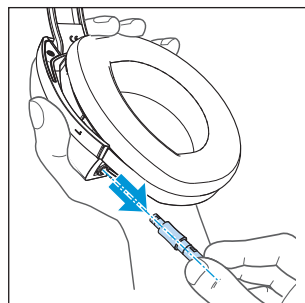
- ▷ Seleccione el cable de conexión adecuado para la fuente de audio a la que desea conectar los auriculares y cambie el cable de conexión tal como se describe a continuación:
 - Conector jack estéreo de 6,35 mm, asimétrico (también puede conectarse a un enchufe jack estéreo de 3,5 mm utilizando un adaptador estándar);
 - Conector jack estéreo de 4,4 mm, simétrico
 - * Conector XLR-4, simétrico (CH 800 S de Sennheiser, accesorio opcional)
- ▷ Conecte los auriculares a la fuente de audio.

Para poder disfrutar óptimamente de la música, recomendamos utilizar un amplificador de auriculares, como el HDV 820 de Sennheiser, y un cable de conexión simétrico, como el suministrado con el conector jack estéreo de 4,4 mm.



Colocación y uso de los auriculares

- ▷ Póngase los auriculares y tire de las almohadillas hasta que se acoplen cómodamente a sus orejas. Asegúrese de que las utiliza correctamente prestando atención a las marcas "R" (derecha) y "L" (izquierda) en las bandas de las almohadillas.
- ▷ Quítese los auriculares y utilice la escala deslizante de la diadema para asegurarse que estén simétricas.
- ▷ Después de utilizar los auriculares, guárdelos en la bolsa de transporte. Cuelgue el cable desenrollado los primeros días tras su uso. Después, podrá guardar el cable enrollado de forma holgada.



Cambio del cable de conexión

Para desconectar el cable de conexión:

- ▷ sujete el auricular y tire directamente del conector para extraerlo del enchufe, en este paso podrá sentir una leve resistencia. Asegúrese de no dañar la malla metálica de los cascos.

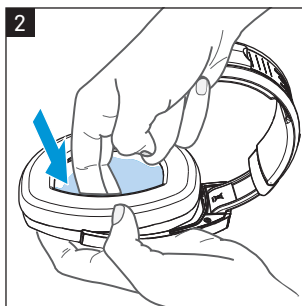
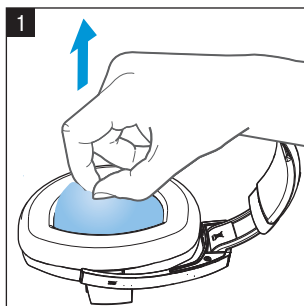
Para conectar el cable de conexión:

- ▷ Asegúrese de que las marcas "R" (derecha) y "L" (izquierda) ubicadas sobre los conectores coincidan con las marcas de los auriculares.
- ▷ Alinee el cierre del conector con el enchufe e inserte el conector hasta que encaje haciendo clic en el lugar correcto.

Cuidado y mantenimiento

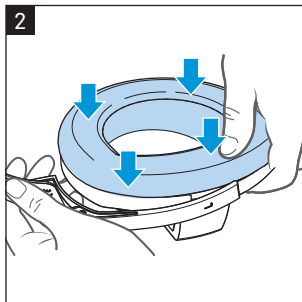
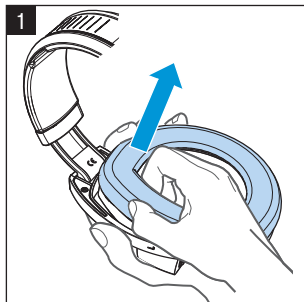
Por motivos de higiene, las almohadillas, las cubiertas antipolvo interiores y la diadema deben sustituirse periódicamente. En su distribuidor local de Sennheiser podrá adquirir las piezas de repuesto. Busque en www.sennheiser.com un distribuidor de Sennheiser en su país.

- ▷ Limpie el producto solo con un paño de microfibras seco y suave (suministrado).
- ▷ Guarde el producto en un lugar limpio y sin polvo, por ejemplo, en su bolsa de transporte.



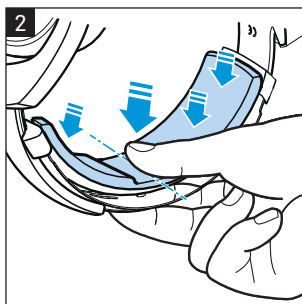
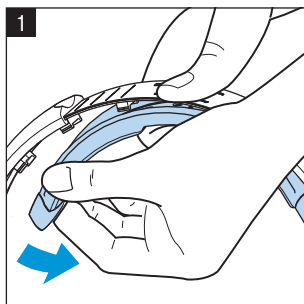
Limpieza y sustitución de las cubiertas antipolvo fabricadas en malla 3D

1. Retire las cubiertas antipolvo de los auriculares, si es posible, sin tocar los transductores que se encuentran bajo ellas.
Enjuague las cubiertas antipolvo con agua corriente templada y déjelas secar al aire.
2. Coloque de nuevo las cubiertas antipolvo en su posición e inserte con cuidado los bordes bajo las almohadillas.



Sustitución de las almohadillas

1. Sujete las almohadillas por la parte posterior, tire de ellas hacia arriba y retírelas de los auriculares. Asegúrese de no dañar la malla metálica ni los transductores del interior de los cascos.
2. Coloque unas almohadillas nuevas sobre los auriculares y fíjelas presionando firmemente sobre ellas.

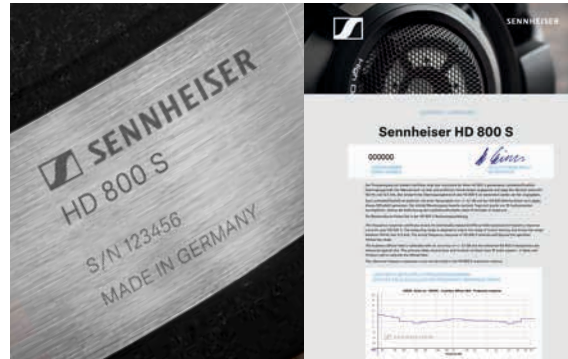


Sustitución del acolchado de la diadema

1. Sujete firmemente la diadema por el centro y separe el acolchado de la diadema de un lado hacia el otro.
2. Coloque el nuevo acolchado sobre la diadema y únalo a los enganches de la diadema, comenzando por el centro y siguiendo hacia los extremos.

Especificaciones técnicas

Respuesta de frecuencia	10-44 100 Hz (-3 dB) 4-51 000 Hz (-10 dB)
Principio del transductor	Dinámicos, abiertos
Acoplamiento a la oreja	Circumaural
Característica de frecuencia	Ecuilizado en campo difuso
Impedancia nominal	300 Ω
Nivel de presión acústica a 1 kHz	102 dB (1 V _{rms})
Potencia de entrada a largo plazo	Máx. 500 mW según EN 60-268-7
THD	$\leq 0,02$ % (1 kHz, 1 V _{rms})
Presión de contacto	Aprox. 3,4 N \pm 0,3 N
Peso	Aprox. 330 g (sin cable de conexión)
Valor máximo del campo magnético permanente en la superficie	10,5 mT
Conector (según el cable de conexión, véase la asignación de pines en la página interior de la portada), chapado en oro	Conector jack estéreo: 6,35 mm, asimétrico, 3 pines 4,4 mm, simétrico, 5 pines
Cable de conexión	Chapados en plata, cable de cobre libre de oxígeno (OFC), simétricos, apantallados, reforzados con para-aramidas, 3 m
Rango de temperatura	Funcionamiento: -10 a +55 °C Almacenamiento: -20 a +70 °C
Humedad relativa (sin condensación)	Funcionamiento: 10 a 80 % Almacenamiento: 10 a 90 %



Curva de respuesta de frecuencia en campo difuso de referencia

La curva de respuesta de frecuencia en campo difuso medida individualmente para sus auriculares HD 800 S se puede encontrar en la memoria USB suministrada. La curva de respuesta de frecuencia en campo difuso de referencia se puede encontrar en la página interior de la portada.

¿Qué es la curva de respuesta de frecuencia en campo difuso? En una cámara anecoica, 8 altavoces muy lineales emiten señales de ruido independientemente unos de los otros. En la zona central de la cámara, los distintos datos del sonido se concentran y superponen formando un campo difuso, en el que ya no se puede determinar de qué dirección proviene el sonido.

Este ruido proviene de distintas distancias de un tercero y se reproduce de manera alternante en los altavoces y los auriculares que se miden. Un gran número de personas que realizan la prueba evalúan la diferencia de volumen entre el ruido ambiente y el ruido en los auriculares.

El estado ideal es cuando la impresión del volumen entre el campo difuso y los auriculares es la misma. Los auriculares ecualizados en campo difuso proporcionan claramente una impresión más espacial y así es más fácil determinar de dónde provienen los sonidos, si de la parte delantera o la posterior. Resumiendo, los eventos sonoros tienen lugar fuera de la cabeza y no están confinados en el espacio entre las orejas.

Declaraciones del fabricante

Garantía

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG ofrece una garantía de 24 meses por este producto.

Para conocer las condiciones de garantía vigentes, visite nuestra página web www.sennheiser.com o póngase en contacto con su proveedor Sennheiser.

En conformidad con las siguientes directivas

Declaración UE de conformidad

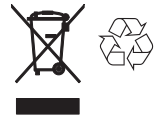
- Directiva RoHS (2011/65/UE)
- Directiva CEM (2014/30/UE)



Puede consultar la declaración en www.sennheiser.com/download.

Avisos sobre la eliminación

- Directiva WEEE (2012/19/UE)



El símbolo del contenedor de basura tachado que aparece en el producto, la batería o pila recargable (de proceder) y/o el embalaje indica que estos productos no se deben desechar junto con los residuos domésticos normales, sino que debe hacerse por separado, al final de su vida útil. Para la eliminación de embalajes, respete la normativa legal en materia de separación de residuos aplicable en su país.

Puede obtener más información sobre el reciclaje de estos productos a través de la administración municipal, de los puntos de recogida de residuos municipales o de su socio Sennheiser.

La recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, baterías o pilas recargables (de proceder) y embalajes se utiliza para promover la reutilización y el reciclaje, así como para prevenir los efectos negativos causados, por ejemplo, por las sustancias potencialmente peligrosas contenidas en estos productos. Gracias a ello se contribuye de manera importante a la protección del medioambiente y la salud pública.

Marcas

Sennheiser es una marca registrada de Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Otros nombres de empresas y productos mencionados en la documentación del usuario pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Sennheiser HD 800 S

A evolução do clássico lendário

Com o desenvolvimento dos auscultadores dinâmicos abertos HD 800 S, os engenheiros na Sennheiser alcançaram o impossível: aperfeiçoaram ainda mais a excecional reprodução natural do som da definição padrão dos auscultadores de referência HD 800.

O design industrial surpreendente combina forma e função de uma forma perfeita, a construção em camadas de metal e plástico do aro dos auscultadores atenua as vibrações nas conchas enquanto as almofadas em microfibras feitas à mão oferecem um conforto excecional para que desfrute de longos períodos de audição.

Os HD 800 S são construídos com precisão na Alemanha a partir dos melhores materiais e componentes. Os transdutores estão inseridos numa estrutura em aço inoxidável, enquanto o aro dos auscultadores e os auscultadores são compostos por materiais mais avançados desenvolvidos na indústria aeroespacial para que obtenha a máxima resistência com um peso mínimo.

Os auscultadores disponibilizam uma conectividade de última geração e são fornecidos com cabos prateados isentos de oxigénio da mais alta qualidade, com conectores jack dourados balanceados de 4,4 mm e não balanceados de 6,35 mm. Desta forma, os HD 800 S estão equipados de forma otimizada para uma utilização com amplificadores de auscultadores, como o Sennheiser HDV 820, para assegurar uma qualidade som ainda melhor.

Tecnologia de absorção

A reprodução de som melhorada dos HD 800 S é obtida através da inclusão da inovadora tecnologia de absorção, introduzida nos auscultadores intra-auriculares Sennheiser IE 800, uma inovação que preserva a audibilidade de sons de alta frequência ao eliminar um fenómeno conhecido como "efeito de encobrimento", no qual o ouvido humano se debate para ouvir frequências de som quando ocorrem em simultâneo frequências mais baixas de um volume superior.

Ao absorver a energia da ressonância, a tecnologia de absorção patenteada da Sennheiser impede o surgimento de picos indesejados e permite que os componentes de todas as frequências na música, mesmo as mais pequenas nuances, sejam ouvidos.



O design circum-aural aberto assegura uma experiência de audição espacial e com total clareza.



A construção com balanceamento consistente garante uma transmissão do sinal segura para os transdutores.



A tecnologia de absorção patenteada garante que mesmo os sons de alta frequência são sempre perceptíveis.

Características dos HD 800 S

- Auscultadores de referência dinâmicos abertos
- Design circumaural com fios
- Experiência de audição natural – campo sonoro natural e realista com ressonância mínima
- Transdutores de radiador em anel de 56 mm – transdutor com design dinâmico, inovador e único
- Conchas não cobertas para uma acústica excelente
- A tecnologia de absorção permite a reprodução das mais pequenas nuances
- Os melhores materiais e um design intemporal em preto mate aliam-se para satisfazer as mais elevadas exigências
- Cabo de adaptação de impedância especialmente simétrico e sintonizado, com baixa capacitância
- Conectores ODU especiais de alta precisão
- Almofadas artesanais, confeccionadas a partir de tecido de microfibras de alta qualidade
- Aro em metal com um elemento de amortecimento interno
- Desenvolvidos e elaborados artesanalmente na Alemanha
- 2 anos de garantia



Transdutores de som de 56 mm, os maiores alguma vez utilizados em auscultadores dinâmicos.



Conectores ODU de alta precisão garantem uma transmissão de sinal estável e uma conectividade flexível.



Materiais desenvolvidos na indústria aeroespacial proporcionam um peso mínimo e uma estabilidade máxima.



Instruções de segurança importantes

- ▷ Leia integral e atentamente o presente manual de instruções antes de utilizar o produto.
- ▷ Inclua sempre estas instruções de segurança quando entregar o produto a terceiros.
- ▷ Não utilize produtos visivelmente danificados.

Evitar prejuízos para a saúde e acidentes



- ▷ Proteja a sua audição contra níveis de volume elevados. Se forem usados auscultadores com níveis de volume elevados durante longos períodos de tempo, podem ocorrer danos permanentes na audição. Os auscultadores Sennheiser apresentam uma qualidade excepcional a níveis de volume baixos e médios.



- ▷ Este produto gera campos magnéticos permanentes fortes que poderão afetar o funcionamento de pacemakers cardíacos, desfibriladores implantados (ICD) ou outros implantes. Mantenha sempre uma distância de, pelo menos, 10 cm entre o componente do produto que contém o ímã e o pacemaker cardíaco, desfibrilador implantado ou outro implante.
- ▷ Mantenha o produto, acessórios e peças da embalagem fora do alcance de crianças e animais de estimação de modo a evitar acidentes e riscos de asfixia.
- ▷ Não use o produto num ambiente que requeira a sua especial atenção (por ex., no trânsito ou ao realizar trabalhos complicados).

Evitar danos no produto e avarias

- ▷ Para evitar corrosão e deformações, mantenha sempre o produto seco e não o exponha a temperaturas extremas (secador de cabelo, aquecedor, exposição prolongada ao sol, etc.).
- ▷ Não coloque os seus auscultadores sobre cabeças de manequim em vidro, sobre os braços de cadeiras ou em objetos semelhantes durante períodos prolongados, pois isso pode alargar o aro dos auscultadores e reduzir a pressão de aperto destes.
- ▷ Utilize apenas componentes/acessórios/peças de substituição fornecidos ou recomendados pela Sennheiser.
- ▷ Limpe o produto apenas com um pano seco e suave.
- ▷ Utilize o produto com cuidado e guarde-o num ambiente limpo e isento de poeira.

Notas sobre a utilização e eliminação de suportes de dados de armazenamento

Pode utilizar o dispositivo de memória flash USB para armazenar dados, incluindo dados pessoais. Se o dispositivo de memória flash for vendido/cedido ou eliminado, os dados armazenados e posteriormente eliminados através de um método de eliminação comum podem ser recuperados com software especial e ser utilizados indevidamente.

Recomendamos, portanto, a utilização de software especial para uma eliminação segura dos dados, para garantir que não são utilizados dados pessoais indevidamente. Lembre-se de que é responsável pela eliminação segura dos dados presentes no seu dispositivo de memória flash.

Recomendamos a realização de uma cópia de segurança dos dados guardados no seu dispositivo de memória flash de forma regular. A Sennheiser não assume qualquer responsabilidade por danos ou perda de dados.

Utilização adequada/responsabilidade

Estes auscultadores dinâmicos abertos foram concebidos para uma utilização doméstica com sistemas de áudio de elevada qualidade.

Considera-se utilização incorreta quando o produto é usado para qualquer aplicação não prevista na documentação do produto em questão.

A Sennheiser não se responsabiliza por danos em dispositivos USB que não estejam em conformidade com as especificações USB.

A Sennheiser não aceita qualquer responsabilidade por danos resultantes de utilizações incorretas ou abusivas deste produto e dos seus componentes/acessórios.

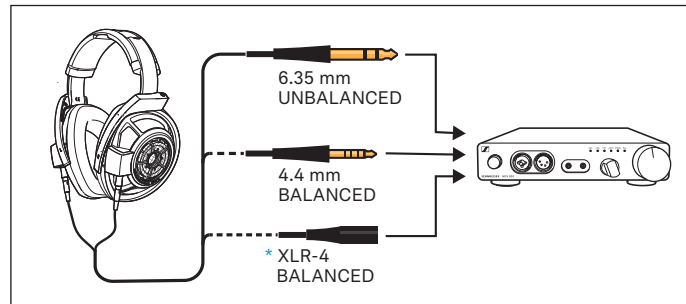
Antes de colocar o produto em funcionamento, consulte os respetivos regulamentos nacionais.

Conteúdo da embalagem

- Auscultadores dinâmicos abertos HD 800 S
- Cabo de ligação com conector jack estéreo de 6,35 mm (ligados ex works) não balanceado
- Cabo de ligação com conector jack estéreo de 4,4 mm balanceado
- Dispositivo de memória flash USB (versão SD-U16L) com manual de instruções (ficheiro PDF) e curva de resposta em frequência do campo difuso medida individualmente
- Manual de instruções
- Caixa de armazenamento
- Pano de microfibras

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

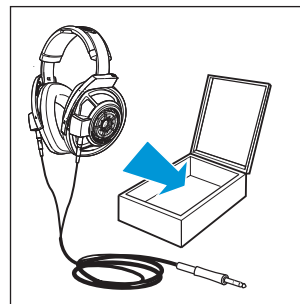
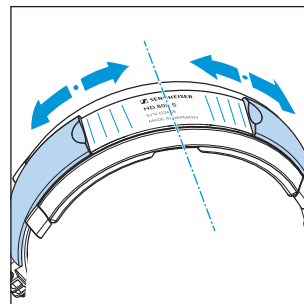
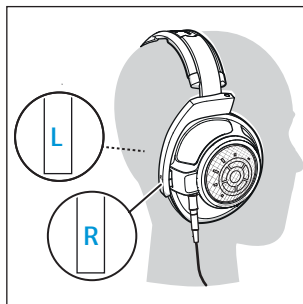
Os seus HD 800 S



Ligar os auscultadores

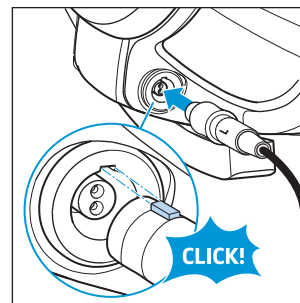
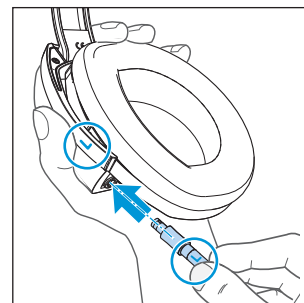
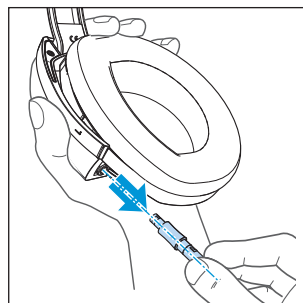
- ▷ Selecione o cabo de ligação adequado para a fonte de áudio à qual pretende ligar os auscultadores e troque o cabo de ligação conforme descrito a seguir:
 - Conector jack estéreo de 6,35 mm não balanceado (também pode ser ligado a uma entrada jack estéreo de 3,5 mm utilizando um adaptador padrão)
 - Conector jack estéreo de 4,4 mm balanceado
 - * Conector XLR-4 balanceado (Sennheiser CH 800 S, acessório opcional)
- ▷ Conecte os auscultadores a uma fonte de áudio.

Para maximizar o prazer de ouvir música, recomendamos a utilização de um amplificador de auscultadores, como o Sennheiser HDV 820, e um cabo de ligação balanceado, como o que vem equipado com o conector jack estéreo de 4,4 mm.



Colocar e utilizar os auscultadores

- ▷ Coloque os seus auscultadores e, em seguida, puxe as conchas para baixo até que estas pousem confortavelmente sobre os ouvidos. Certifique-se de que os utiliza da forma correta, observando as marcações «R» (direita) e «L» (esquerda) nas bandas das conchas.
- ▷ Retire os auscultadores e utilize a escala de deslizamento no aro para garantir que os mesmos pousam de forma simétrica.
- ▷ Após a utilização, coloque os auscultadores na caixa de armazenamento. Pendure o cabo desenrolado durante os primeiros dias após a utilização. Após esse período, pode guardar o cabo enrolado de forma pouco apertada.



Substituir o cabo de ligação

Para soltar o cabo de ligação:

- ▷ Segure firmemente na concha e puxe o conector para fora da entrada até deixar de sentir uma ligeira resistência. Certifique-se de que não danifica a rede metálica das conchas.

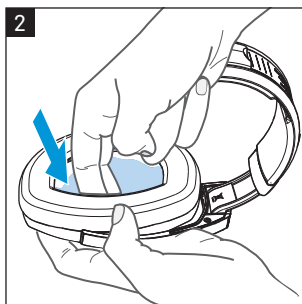
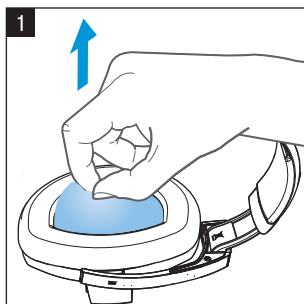
Para ligar o cabo de ligação:

- ▷ Certifique-se de que as marcações “R” (direita) e “L” (esquerda) nos conectores coincidem com as marcações nas conchas.
- ▷ Alinhe o engate do conector com a entrada e insira o conector até que este encaixe no devido local com um clique audível.

Cuidados e manutenção

For motivos de higiene, deve substituir as almofadas, as coberturas antipoeira interiores e o aro com alguma regularidade. Poderá obter peças de substituição no seu parceiro Sennheiser. Para encontrar um parceiro Sennheiser no seu país, pesquise em www.sennheiser.com.

- ▷ Limpe o produto apenas com um pano de microfibras seco e suave (fornecido).
- ▷ Guarde o produto num local limpo e isento de poeiras, por ex., na sua caixa de armazenamento.

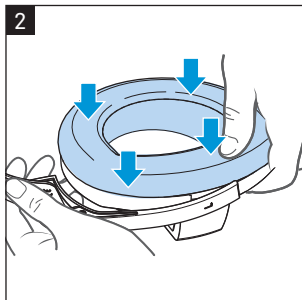
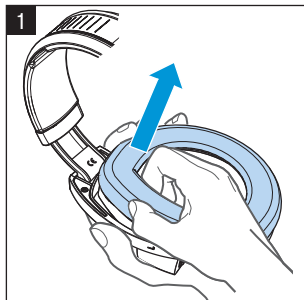


Limpar e substituir as coberturas antipoeira fabricadas a partir de Malha 3D

1. Afaste as coberturas antipoeira das conchas sem tocar, se possível, nos transdutores que se encontram por baixo.

Lave as coberturas antipoeira com água corrente morna e deixe-as secar ao ar.

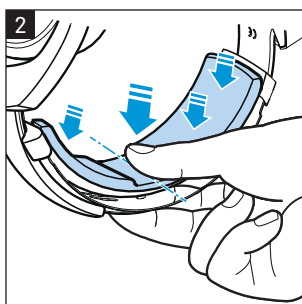
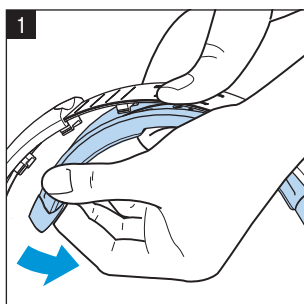
2. Coloque as coberturas antipoeira novamente no local e prenda cuidadosamente as bordas por baixo das almofadas.



Substituir as almofadas

1. Agarre as almofadas por trás e puxe-as para fora das conchas. Certifique-se de que não danifica a rede metálica e os transdutores no interior das conchas.

2. Coloque as novas almofadas nas conchas e prenda-as pressionando firmemente as extremidades das mesmas.



Substituir o acolchoamento do aro dos auscultadores

1. Segure firmemente no centro do aro e retire o acolchoamento do aro puxando por um dos lados.
2. Coloque o novo acolchoamento no aro e prenda-o aos engates do aro, começando do centro e continuando para baixo.

Dados técnicos

Resposta em frequência	10 – 44 100 Hz (-3 dB) 4 – 51 000 Hz (-10 dB)
Princípio transdutor	dinâmico, aberto
Tipo de auscultador	circumaural
Característica da frequência	campo difuso equalizado
Impedância nominal	300 Ω
Nível de pressão sonora a 1 kHz	102 dB (1 V _{rms})
Potência de entrada a longo prazo	máx. 500 mW conforme a EN 60-268-7
Distorção harmónica total (THD)	≤ 0,02 % (1 kHz, 1 V _{rms})
Pressão de contacto	aprox. 3,4 N ± 0,3 N
Peso	aprox. 330 g (sem cabo de ligação)
Valor máximo do campo magnético estático à superfície	10,5 mT
Conector (dependendo do cabo de ligação, consulte o esquema de pinos na capa interna), dourado	conector jack estéreo: 6,35 mm não balanceado com 3 pinos 4,4 mm balanceado com 5 pinos
Cabo de ligação	cabo de cobre prateado isento de oxigénio (OFC), balanceado, blindado e reforçado com para-aramida, 3 m
Intervalo de temperatura	em funcionamento: -10 a +55 °C armazenamento: -20 a +70 °C
Humidade relativa (sem condensação)	em funcionamento: 10 a 80 % armazenamento: 10 a 90 %



Curva de resposta em frequência do campo difuso de referência

Pode consultar a curva de resposta em frequência do campo difuso medida individualmente para os seus auscultadores HD 800 S no dispositivo de memória flash USB fornecido. Pode consultar a curva de resposta em frequência do campo difuso de referência na capa interna.

O que é a curva de resposta em frequência do campo difuso? Numa câmara anecoica, 8 altifalantes extremamente lineares emitem sinais de ruído independentemente de cada uma. Na área central da câmara, os vários dados sonoros encontram-se e sobrepõem-se uns aos outros para formar um campo difuso, no qual já não é possível determinar de onde provém o som.

O ruído varia, então, em distâncias de um terço e é reproduzido de forma alternada nos altifalantes e nos auscultadores a medir. Em seguida, um grande número de pessoas que participam no teste avalia a diferença do volume entre o ruído de fundo e o ruído nos auscultadores.

O estado ideal é quando a impressão de volume entre o campo difuso e os auscultadores é a mesma. Os auscultadores com campo difuso equalizado fornecem uma impressão claramente mais espacial e tornam mais fácil determinar se os sons provêm da frente ou de trás. Por outras palavras, os eventos sonoros ocorrem fora da cabeça e não estão confinados ao espaço entre os ouvidos.

Declarações do fabricante

Garantia

A Sennheiser electronic GmbH & Co. KG oferece uma garantia de 24 meses para este produto.

Para conhecer as condições de garantia atuais, consulte a nossa página na Internet, em www.sennheiser.com, ou entre em contacto com o seu parceiro Sennheiser.

Em conformidade com as seguintes diretivas

Declaração de Conformidade UE

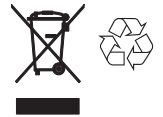
- Diretiva RoHS (2011/65/UE)
- Diretiva CEM (2014/30/UE)



A declaração encontra-se disponível em www.sennheiser.com/download.

Notas sobre a eliminação

- Diretiva REEE (2012/19/UE)



O símbolo do contentor de lixo com rodas barrado com uma cruz no produto, a pilha/pilha recarregável (se aplicável) e/ou a embalagem indicam que estes produtos não devem ser eliminados juntamente com lixo doméstico, mas devem ser eliminados em separado no final da sua vida útil. Para eliminar a embalagem, consulte os regulamentos legais sobre segregação de resíduos aplicáveis no seu país.

Pode obter mais informações sobre a reciclagem destes produtos junto da câmara municipal, dos pontos de recolha municipais ou do seu parceiro Sennheiser.

A recolha em separado de equipamentos elétricos e eletrónicos, pilhas/pilhas recarregáveis (se aplicável) e embalagens é utilizada para promover a reutilização e reciclagem e para impedir que ocorram efeitos negativos causados, por exemplo, por substâncias potencialmente perigosas contidas nestes produtos. Assim, está a contribuir de forma importante para a proteção do ambiente e da saúde pública.

Marcas comerciais

A Sennheiser é uma marca comercial registada da Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Outros nomes de produtos e de empresas mencionados na documentação do utilizador podem ser marcas comerciais ou marcas registadas dos respetivos proprietários.

Sennheiser HD 800 S

De evolutie van de legendarische klassieker

Met de ontwikkeling van de open dynamische HD 800 S-hoofdtelefoon hebben de ingenieurs van Sennheiser het onmogelijke bereikt: ze hebben de uitzonderlijk natuurlijke geluidswaergave van de standaard HD 800-referentiehoofdtelefoons verder verbeterd.

Het opvallende industriële ontwerp combineert naadloos de vorm en de functie, de gelaagde metalen en plastic hoofdbandconstructie dempt trillingen op de oorschelpen, terwijl de handgemaakte microfiber-oorkussens buitengewoon comfort bieden voor zelfs lange luistersessies.

De HD 800 S wordt in Duitsland geproduceerd met de bekende Duitse precisie, met alleen de beste materialen en componenten. De omvormers zijn omhuld door roestvrij staal, terwijl de hoofdband en de beugel van de hoofdtelefoon gemaakt zijn van zeer geavanceerde materialen ontwikkeld in de luchtvaartindustrie voor hoge sterkte met minimaal gewicht.

De hoofdtelefoon biedt state-of-the-art connectiviteit en wordt geleverd met verzilverde en zuurstofvrije kabels van de hoogste kwaliteit – met vergulde, uitgebalanceerde 4,4 mm jackpluggen en met niet-uitgebalanceerde 6,35 mm jackpluggen. De HD 800 S is dus optimaal uitgerust voor gebruik met hoofdtelefoonversterkers, zoals de Sennheiser HDV 820, voor een nog betere geluidskwaliteit.

Absorptietechnologie

De verbeterde geluidswaergave van de HD 800 S wordt bereikt door de toevoeging van de innovatieve absorptietechnologie die voor het eerst gebruikt werd in de Sennheiser IE 800 oortelefoons – een doorbraak die de hoorbaarheid van zeer hoogfrequente geluiden waarborgde door het fenomeen „Maskeringseffect” uit te sluiten, waarbij het menselijk oor moeite heeft om geluidsfrequenties te horen wanneer lagere frequenties van een hoger volume tegelijkertijd optreden.

Door de energie van de resonantie te absorberen, voorkomt de gepatenteerde absorptietechnologie van Sennheiser ongewenste pieken en worden alle frequentiecomponenten – zelfs de fijnste nuances – in het audiomateriaal hoorbaar.



Het open, oormsluitende ontwerp garandeert een kristalheldere en ruimtelijke luisterervaring.



De consequent uitgebalanceerde constructie zorgt voor een betrouwbare signaaloverdracht naar de omvormers.



De gepatenteerde absorptietechnologie zorgt ervoor dat zelfs hoogfrequente geluiden te allen tijde hoorbaar zijn.

Eigenschappen van de HD 800 S

- Open, dynamische referentiehoofdtelefoons
- Ooromsluitend, kabelgebonden
- Een natuurlijke luisterervaring – realistisch en natuurlijk geluidsveld met minimale resonantie
- Ringvormige omvormers van 56 mm – uniek, innovatief dynamisch omvormerontwerp
- Onbedekte oorschelpen voor een uitstekende akoestiek
- Absorptietechnologie zorgt voor een reproductie van de fijnste nuances
- De beste materialen en het tijdloze matzwarte ontwerp worden gecombineerd om aan de hoogste eisen te voldoen
- Speciaal afgestemde symmetrische, qua impedantie bijpassende kabel met een lage elektrische capaciteit
- Speciale, uiterst nauwkeurige ODU-stekkers
- Handgemaakt oorkussens, gemaakt van kwalitatief hoogwaardige microvezelstof
- Metalen hoofdbeugel met dempingselement aan de binnenkant
- Ontwikkeld en met de hand gemaakt in Duitsland
- 2 jaar garantie



Geluidsomvormers van 56 mm, de grootste die ooit in dynamische hoofdtelefoons zijn gebruikt.



Zeer nauwkeurige ODU-connectoren zorgen voor een stabiele signaaloverdracht en flexibele connectiviteit.



Materiaal dat in de luchtvaartindustrie is ontworpen zorgt voor minimaal gewicht en een maximale stabiliteit.



Belangrijke veiligheidsvoorschriften

- ▷ Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig en helemaal door voordat u het product gaat gebruiken.
- ▷ Lever deze veiligheidsaanwijzingen altijd met het product mee indien u het product doorgeeft aan derden.
- ▷ Een klaarblijkelijk defect product mag niet worden gebruikt.

Voorkom ongelukken en schade aan de gezondheid



- ▷ Bescherm uw gehoor tegen hoge volumes.
Er kan permanente gehoorbeschadiging ontstaan als bij het gebruik van de hoofdtelefoons gedurende langere tijd een hoog volume is ingesteld. Sennheiser-hoofdtelefoons klinken uitstekend bij een laag en gemiddeld volume.



- ▷ Het product genereert sterkere, permanente magnetische velden die storingen aan pacemakers en geïmplementeerde defibrillatoren (ICD's) en andere implantaten kunnen veroorzaken. Houd te allen tijde een minimale afstand van 10 cm tussen het product met de magneet en de pacemaker, de geïmplementeerde defibrillator of andere implantaten aan.
- ▷ Houd het product, de toebehoren en de verpakkingsonderdelen uit de buurt van kinderen en huisdieren teneinde ongelukken en verstikkingsgevaar te voorkomen.
- ▷ Gebruik het product niet in een omgeving waar speciale aandacht is vereist (bijv. in het verkeer of daar, waar geconcentreerd moet worden gewerkt).

Voorkom storingen en schade aan het product

- ▷ Houd het product te allen tijde droog en stel het niet bloot aan extreme temperaturen (haardroger, verwarming, overmatige blootstelling aan zonlicht enz.) teneinde corrosie of vervorming te voorkomen.
- ▷ Plaats uw hoofdtelefoon niet gedurende langere tijd op een glazen dummy, stoelleuning of vergelijkbaar voorwerp, omdat de hoofdband dan opgerekt kan worden en de contactdruk van de hoofdtelefoon vermindert.
- ▷ Maak uitsluitend gebruik van toebehoren/accessoires/reserveonderdelen welke door Sennheiser worden geleverd of aanbevolen.
- ▷ Maak het product uitsluitend schoon met een zachte, droge doek.
- ▷ Gebruik het product met zorg en berg het op in een schone, stofvrije omgeving.

Opmerkingen voor het gebruik en het als afval behandelen van opslagmedia

U kunt de meegeleverde USB-geheugenstick gebruiken voor het opslaan van data, inclusief persoonlijke gegevens. Wanneer de geheugenstick wordt verkocht of doorgegeven of wanneer het als afval wordt afgevoerd, kan de data die ooit op de stick werd opgeslagen en op de normale manier werd verwijderd, door middel van speciale software hersteld en misbruikt worden.

Wij adviseren derhalve om de data door middel van speciale software te verwijderen zodat te allen tijde wordt gegarandeerd dat de persoonlijke gegevens niet kunnen worden misbruikt. Vergeet niet dat u zelf verantwoordelijk bent voor het veilig verwijderen van de data van uw geheugenstick.

Wij adviseren om regelmatig een back-up te maken van de data die op uw geheugenstick is opgeslagen. Sennheiser kan op geen enkele wijze aansprakelijk worden gesteld voor schade of verlies van data.

Reglementair gebruik/aansprakelijkheid

Deze open, dynamische hoofdtelefoons zijn ontworpen voor thuisgebruik in combinatie met audiosystemen van een hoge kwaliteit.

Onder oneigenlijk gebruik wordt verstaan dat u het product anders gebruikt dan beschreven in de bijbehorende gebruiksaanwijzingen.

Sennheiser kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan USB-apparatuur welke niet voldoen aan de USB-specificaties.

Sennheiser kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die is veroorzaakt door verkeerd of oneigenlijk gebruik van dit product en de bijbehorende toebehoren.

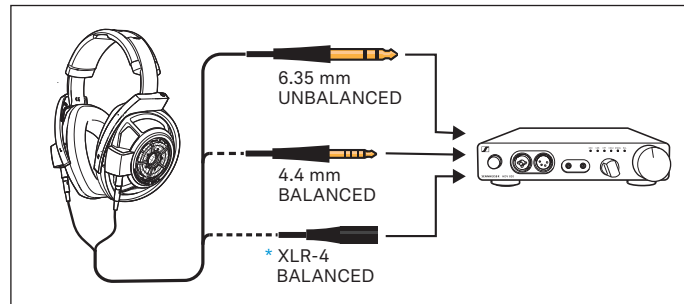
Voordat het product in gebruik mag worden genomen, moet de landspecifieke regelgeving worden bekeken.

Inhoud van de verpakking

- HD 800 S open, dynamische hoofdtelefoon
- Verbindingskabel met 6,35 mm stereo jackplug (af fabriek aangesloten), niet-uitgebalanceerd
- Verbindingskabel met 4,4 mm stereo jackplug, uitgebalanceerd
- USB-geheugenstick (SD-U16L versie) met gebruiksaanwijzing (als PDF-bestand) en individueel gemeten frequentiekromme van het diffuus veld
- Gebruiksaanwijzing
- Opbergdoos
- Microvezeldoekje

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

Uw Sennheiser HD 800 S



De hoofdtelefoon aansluiten

▷ Kies de geschikte verbindingkabel voor de audiobron waarop u de hoofdtelefoon wilt aansluiten en vervang de verbindingkabel als onderstaand omschreven:

- 6,35 mm stereo jackplug, niet-gebalanceerd (kan ook door middel van een standaardadapter op een 3,5 mm stereo jackplug worden aangesloten)
- 4,4 mm stereo jackplug, uitgebalanceerd
- * XLR-4-stekker, uitgebalanceerd (Sennheiser CH 800 S, als optie verkrijgbare toebehoren)

▷ Sluit de hoofdtelefoon op een audiobron aan.

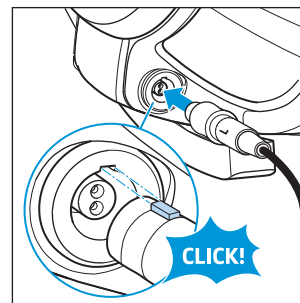
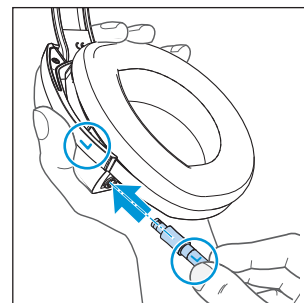
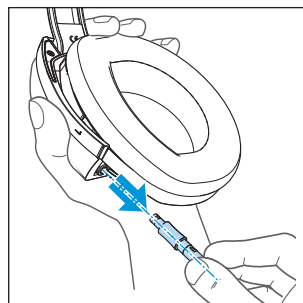
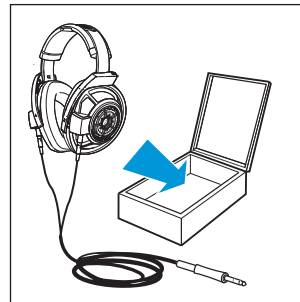
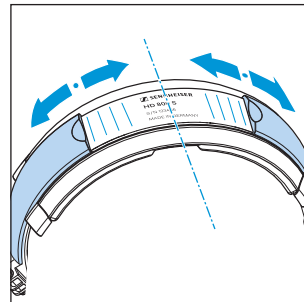
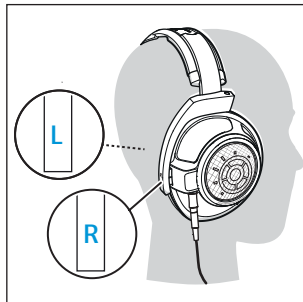
Voor een optimale muziekbeleving adviseren wij om een hoofdtelefoonversterker, zoals de HDV 820 van Sennheiser en een uitgebalanceerde verbindingkabel, bijvoorbeeld eentje met de 4,4 mm stereo jackplug, te gebruiken.

De hoofdtelefoon plaatsen en gebruiken

▷ Zet de hoofdtelefoon op uw hoofd en trek de oorschelpen naar beneden totdat ze comfortabel over uw oren vallen. Controleer of de hoofdtelefoon correct is geplaatst door te controleren of de aanduidingen „R” (rechts) en „L” (links) op de beugels aan de goede kant van uw hoofd zitten.

▷ Zet de hoofdtelefoon af en gebruik de schuivende schaalverdeling op de hoofdbeugel om de hoofdtelefoon symmetrisch op uw hoofd te zetten.

▷ Berg de hoofdtelefoon na gebruik op in de opbergdoos. Hang de kabels de eerste paar dagen na gebruik zodanig op dat deze uit kunnen hangen. Hierna kunnen de kabels losjes opgerold worden opgeborgen.



De verbindingkabel verwisselen

De verbindingkabel loskoppelen:

▷ Houd de oorschelp goed stevig vast en trek de stekker recht uit de bus waarbij een lichte weerstand moet worden overwonnen. Zorg ervoor dat het metalen gaas aan de binnenkant van de oorschelpen niet beschadigd raakt.

De verbindingkabel aansluiten:

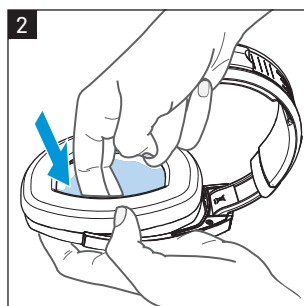
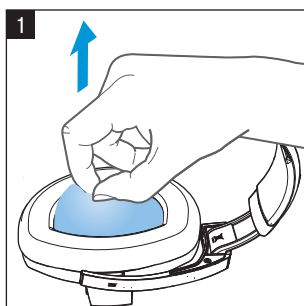
▷ Zorg ervoor dat de aanduidingen „R” (rechts) en „L” (links) op de stekker overeenkomen met de aanduidingen op de oorschelpen.

▷ Lijn de lip van de stekker uit met de fitting en plaats de stekker in de bus tot deze met een hoorbare klik op zijn plaats valt.

Onderhoud

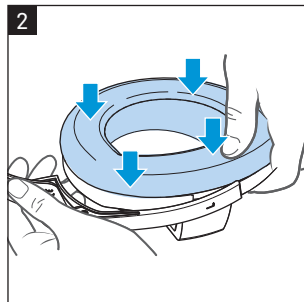
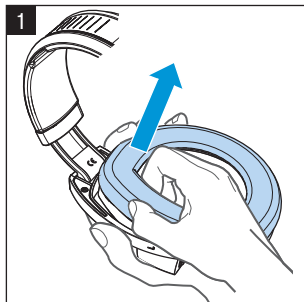
Uit hygiënisch oogpunt moeten de oorkussens, de stofhoezen aan de binnenkant en de hoofdbeugel van tijd tot tijd worden vervangen. Bij uw Sennheiser-leverancier zijn reserveonderdelen verkrijgbaar. Raadpleeg www.sennheiser.com om een Sennheiser servicepartner in uw land te vinden.

- ▷ Maak het product alleen schoon met een zacht en droog microvezel-doekje (meegeleverd).
- ▷ Berg het product op een schone, stofvrije plaats op, bijv. in de meegeleverde opbergdoos.



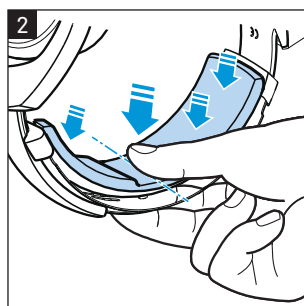
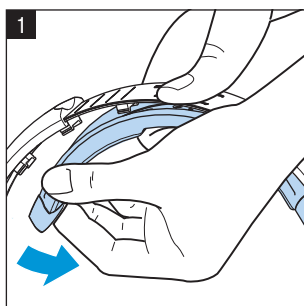
De stofhoezen van 3D-netjes schoonmaken en vervangen

1. Trek de stofhoezen van de oorschelpen, bij voorkeur zonder de onderliggende omvormers aan te raken.
Spoel de stofhoezen af onder lauwwarm stromend water en laat ze aan de lucht drogen.
2. Breng de stofhoezen weer aan en stop de hoeken voorzichtig onder de oorkussens.



Oorkussens vervangen

1. Pak de oorkussens aan de achterkant vast en trek deze los van de oorschelpen. Zorg ervoor dat het metalen gaas en de omvormers aan de binnenkant van de oorschelpen niet beschadigd raken.
2. Plaats de nieuwe oorkussens op de oorschelpen en bevestig de oorkussens door deze stevig rond de oorschelpen te drukken.

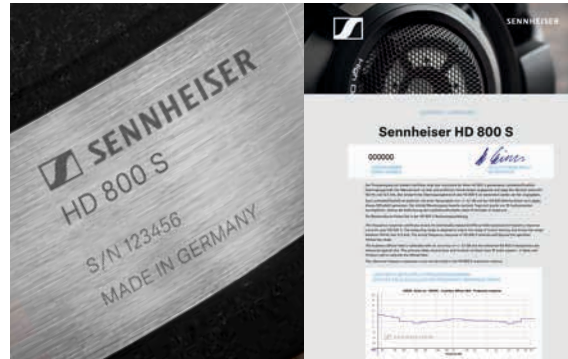


De vulling van de hoofdbeugel vervangen

1. Houd de hoofdbeugel stevig in het midden vast en maak de vulling van de hoofdbeugel vanaf de ene kant naar de andere kant toe los.
2. Breng de nieuwe vulling van de hoofdbeugel aan en bevestig deze op de lipjes van de hoofdbeugel, beginnend in het midden en dan verder naar buiten toe.

Technische specificaties

Frequentie	10 – 44.100 Hz (-3 dB) 4 – 51.000 Hz (-10 dB)
Omvormerprincipe	dynamisch, open
Ooraansluiting	oorsluitend
Frequentiekenmerk	diffuus veld gelijk getrokken
Nominale impedantie	300 Ω
Geluidsdrumniveau bij 1 kHz	102 dB (1 V _{rms})
Permanent ingangsvermogen	max. 500 mW als in EN 60-268-7
THD	≤ 0,02% (1 kHz, 1 V _{rms})
Contactdruk	ca. 3,4 N ± 0,3 N
Gewicht	ca. 330 g (zonder verbindingkabel)
Maximale waarde van het statische magnetisch veld op het oppervlak	10,5 mT
Stekker (is afhankelijk van verbindingkabel, zie de binnenkant van de omslag voor de pinbezetting), goudcoating	stereo jackplug: 6,35 mm, niet-gebalanceerd, 3-pins 4,4 mm, gebalanceerd, 5-pins
Aansluitkabel	kabel van zuurstofvrij koper met zilvercoating (OFC), gebalanceerd, afgeschermd, para-aramide versterkt, 3 m
Temperatuurbereik	tijdens het gebruik: -10 tot +55°C opslag: -20 tot +70°C
Relatieve vochtigheid (niet-condenserend)	tijdens het gebruik: 10 tot 80% opslag: 10 tot 90%



Frequentiekromme van het diffuus geluidsveld

De individueel gemeten frequentiekromme van het diffuus geluidsveld voor uw HD 800 S-hoofdtelefoon staat vermeld op de meegeleverde USB-geheugenstick. De referentiefrequentiekromme van het diffuus geluidsveld staat aan de binnenkant van de omslag vermeld.

Wat is de frequentiekromme van het diffuus geluidsveld? In een echovrije kamer genereren 8 hoog lineaire luidsprekers onafhankelijk van elkaar geluidsignalen. Centraal in de kamer komt de verschillende geluidsdata bij elkaar en wordt over elkaar heen gelegd om een diffuus veld te vormen, waarin niet langer bepaald kan worden uit welke richting het geluid komt.

De afstand van het geluid wordt dan gevarieerd tot een derde en afwisselend via de luidsprekers en de hoofdtelefoons gereproduceerd, om het geluid te meten. Een groot aantal testpersonen beoordelen daarna het verschil in volume tussen het geluid in de ruimte en het geluid in de hoofdtelefoon.

Ideaal is wanneer de indruk van het volume tussen het diffuus veld en de hoofdtelefoon hetzelfde is. Hoofdtelefoons waarvan het diffuus veld gelijk is getrokken geven een heldere, ruimtelijker indruk en maken het gemakkelijk om te bepalen of de geluiden vanaf de voor- of de achterkant komen. Eenvoudig gezegd het geluid zit buiten het hoofd en is niet beperkt tot de ruimte tussen de oren.

Verklaringen van de fabrikant

Garantie

De garantieperiode voor dit product van Sennheiser electronic GmbH & Co. KG bedraagt 24 maanden.

Zie voor de actuele garantievoorwaarden a.u.b. onze internetpagina onder www.sennheiser.com of neem contact op met uw Sennheiser-leverancier.

In overeenstemming met onderstaande eisen

EU-verklaring van overeenstemming

- RoHS-richtlijn (2011/65/EU)
- EMC-richtlijn (2014/30/EU)



De verklaring is beschikbaar onder www.sennheiser.com/download.

Opmerkingen voor het afvoeren als afval

- WEEE-richtlijn (2012/19/EU)

Het symbool van de afvalcontainer met kruis op het product, de batterij/oplaadbare batterij (waar van toepassing) en/of verpakking geeft aan dat het product aan het einde van de levensduur niet met het normale huishoudelijke afval mag worden afgevoerd, maar naar een aparte inzamelplaats moet worden afgevoerd. Behandel verpakkingsafval overeenkomstig de afvalverwerkingsvoorschriften van uw land.

Meer informatie over de recycling van deze producten kan bij uw gemeente, gemeentelijke reinigingsdiensten of uw Sennheiser-leverancier worden opgevraagd.

Het gescheiden inzamelen van elektrisch en elektronisch afval, oplaadbare batterijen (waar van toepassing) en verpakking heeft tot doel het hergebruik en recycling te bevorderen en negatieve effecten door bijv. potentieel gevaarlijke substanties die in deze producten zitten te voorkomen. Daarmee levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu en de volksgezondheid.

Handelsmerken

Sennheiser is een geregistreerd handelsmerk van Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Andere product- en bedrijfsnamen die in deze gebruiksaanwijzing worden genoemd, kunnen handelsnamen of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaars zijn.



Sennheiser HD 800 S

L'evoluzione del leggendario classico

Con lo sviluppo delle cuffie HD 800 S, gli ingegneri di Sennheiser sono riusciti in un'impresa impossibile: hanno ulteriormente migliorato la straordinaria riproduzione sonora naturale delle cuffie Reference HD 800 con impostazione standard.

L'impressionante progettazione industriale combina alla perfezione forma e funzione, la costruzione ad archetto in metallo e plastica stratificati smorza le vibrazioni sulle capsule mentre i cuscinetti in microfibra realizzati a mano offrono un comfort eccezionale anche per lunghi periodi di piacere d'ascolto.

Le HD 800 S sono fabbricate con alta precisione in Germania utilizzando soltanto i materiali e i componenti più pregiati. I trasduttori sono incassati in acciaio inox, mentre l'archetto e il telaio delle cuffie utilizzano i materiali più tecnologici sviluppati nell'industria aerospaziale per la massima resistenza con il minimo peso.

Le cuffie dispongono di una connettività all'avanguardia e vengono fornite con cavi di alta qualità argentati di tipo oxygen free con spinotti jack dorati, bilanciati da 4,4 mm e sbilanciati da 6,35 mm. Così le HD 800 S sono equipaggiate in modo ottimale per l'uso con amplificatori, come Sennheiser HDV 820, assicurando una qualità sonora ancora superiore.

Tecnologia di assorbimento

La riproduzione sonora ottimizzata delle HD 800 S viene ottenuta con l'implementazione dell'innovativa tecnologia di assorbimento, utilizzata per la prima volta nelle cuffie in-ear Sennheiser IE 800: una scoperta fondamentale che ha preservato l'udibilità dei suoni ad altissima frequenza eliminando un fenomeno noto come effetto di mascheramento, in cui l'orecchio umano fa fatica a sentire le frequenze di un suono in presenza di contemporanee frequenze più basse a un volume più elevato.

Assorbendo l'energia della risonanza, la tecnologia di assorbimento brevettata da Sennheiser previene qualsiasi picco indesiderato e fa in modo che tutte le componenti della frequenza, persino le più piccole sfumature, del pezzo musicale diventino udibili.



Il design circumaurale aperto assicura un'esperienza acustica cristallina e tridimensionale.



La costruzione costantemente bilanciata assicura una trasmissione affidabile del segnale ai trasduttori.



La tecnologia di assorbimento brevettata assicura che persino i suoni ad alta frequenza siano sempre udibili.

Caratteristiche dell'HD 800 S

- Cuffie Reference dinamiche, aperte
- Circumaurali, con cavo
- Esperienza audio naturale: campo sonoro realistico e naturale con risonanza minima
- Trasduttori radiatori ad anello da 56 mm: design del trasduttore dinamico, unico, innovativo
- Capsule non coperte per un'acustica straordinaria
- La tecnologia di assorbimento consente la riproduzione delle più piccole sfumature
- Materiali pregiati e design nero opaco senza tempo combinati per soddisfare le esigenze più elevate
- Cavo con bassa capacità, a sintonizzazione speciale, simmetrico di impedenza adatta
- Connettori speciali ODU di massima precisione
- Cuscinetti auricolari realizzati a mano, in tessuto di microfibra di alta qualità
- Archetto di metallo con elementi interni di smorzamento
- Progettato e realizzato a mano in Germania
- 2 anni di garanzia



Trasduttori sonori da 56 mm: i più larghi utilizzati nelle cuffie dinamiche.



I connettori ODU di massima precisione assicurano una trasmissione del segnale stabile e una connettività flessibile.



I materiali sviluppati dall'industria aerospaziale offrono un peso ridotto e la massima stabilità.



Indicazioni di sicurezza importanti

- ▷ Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso in ogni loro parte.
- ▷ Allegare sempre le presenti istruzioni di sicurezza quando si cede il prodotto a terzi.
- ▷ Non utilizzare il prodotto se presenta difetti evidenti.



Precauzioni per evitare lesioni e incidenti

- ▷ Proteggere l'udito da livelli di volume elevati.
L'utilizzo delle cuffie a livelli di volume elevati per periodi di tempo prolungati può causare danni permanenti all'udito. L'audio delle cuffie Sennheiser è ottimale a livelli di volume medio-bassi.
- ▷ Il prodotto genera forti campi magnetici permanenti che potrebbero interferire con pacemaker, defibrillatori impiantati (ICD) e altri impianti. Mantenere sempre una distanza di almeno 10 cm tra il componente del prodotto contenente il magnete e il pacemaker, il defibrillatore impiantato o un altro impianto.
- ▷ Tenere il prodotto, gli accessori e le parti dell'imballaggio fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare incidenti e rischi di soffocamento.
- ▷ Non utilizzare il prodotto in un ambiente che richiede un'attenzione particolare (ad esempio, durante la guida o in caso di lavori particolari).



Precauzioni per evitare danni al prodotto e malfunzionamenti

- ▷ Tenere sempre il prodotto asciutto e non esporlo a temperature estreme (asciugacapelli, calorifero o prolungata esposizione solare ecc.) per evitare rischi di corrosione o deformazione.
- ▷ Non collocare le cuffie sulla testa di manichini in fibra di vetro, braccioli di sedie od oggetti simili per periodi di tempo prolungati in quanto si potrebbe allargare l'archetto e ridurre la pressione di contatto delle cuffie.
- ▷ Utilizzare esclusivamente gli accessori e i ricambi forniti o raccomandati da Sennheiser.
- ▷ Pulire il prodotto esclusivamente con un panno morbido e asciutto.
- ▷ Utilizzare il prodotto con cura e conservarlo in un luogo pulito, privo di polvere.

Note sull'uso e sullo smaltimento di mezzi di memoria

È possibile usare il flash drive USB in dotazione per memorizzare dati, inclusi i dati personali. Se il flash drive viene venduto/ceduto o smaltito, i dati memorizzati e poi cancellati con un metodo standard di cancellazione possono essere recuperati con un software speciale e usati in modo scorretto.

Pertanto, è consigliabile fare uso di un software speciale per la cancellazione sicura dei dati ed evitare così un uso scorretto degli stessi. Ogni persona è responsabile della cancellazione sicura dei propri dati sul flash drive.

Si consiglia un backup regolare dei dati salvati sul flash drive. Sennheiser non si assume alcuna responsabilità per danni o perdita di dati.

Uso previsto/responsabilità

Le presenti cuffie dinamiche, aperte sono progettate per l'uso domestico con sistemi audio di alta qualità.

Viene considerato «Uso non conforme» qualsiasi utilizzo del prodotto per applicazioni non citate nella documentazione corrispondente.

Sennheiser non si assume alcuna responsabilità per danni causati a dispositivi USB che non sono conformi alle specifiche USB.

Sennheiser non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da uso non conforme o improprio del prodotto e dei relativi accessori.

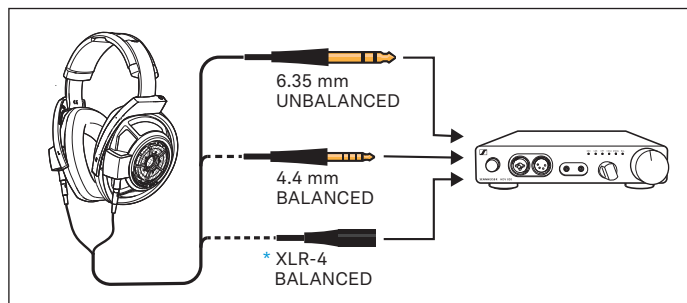
Prima di mettere in servizio il prodotto, osservare le prescrizioni di legge vigenti nel paese d'utilizzo.

Contenuto della confezione

- Cuffie dinamiche, aperte HD 800 S
- Cavo di collegamento con spinotto jack stereo da 6,35 mm (collegato in fabbrica), sbilanciato
- Cavo di collegamento con spinotto jack stereo da 4,4 mm, bilanciato
- Flash drive USB (versione SD-U16L) con istruzioni per l'uso (in formato PDF) e grafico della risposta in frequenza del campo sonoro diffuso misurata singolarmente
- Istruzioni per l'uso
- Custodia
- Panno in microfibra

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

Le vostre HD 800 S



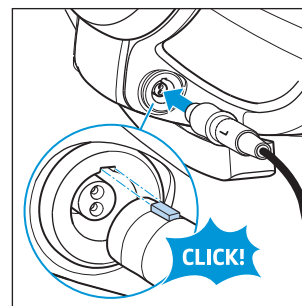
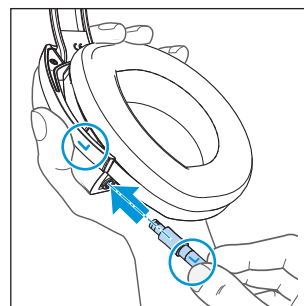
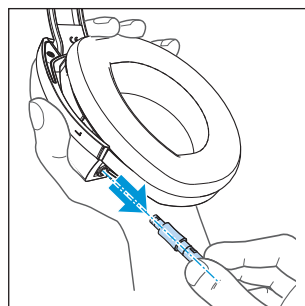
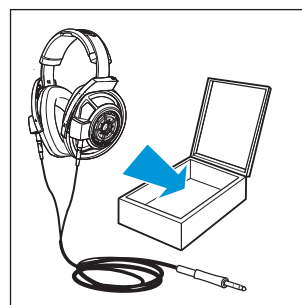
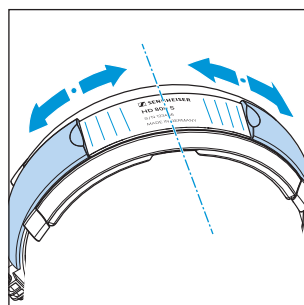
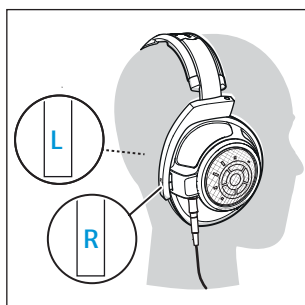
Collegamento delle cuffie

▷ Scegliere i cavi di collegamento adatti per la sorgente audio alla quale si desidera collegare le cuffie e cambiare il cavo di collegamento come descritto di seguito:

- spinotto jack stereo da 6,35 mm, sbilanciato (può essere collegato anche con una presa jack stereo da 3,5 mm utilizzando un'adattatore standard)
- Spinotto jack stereo da 4,4 mm, bilanciato
- * Connettore XLR-4, bilanciato (Sennheiser CH 800 S, accessori opzionali)

▷ Collegare le cuffie alla sorgente audio.

Per l'ascolto ottimale della musica si consiglia l'utilizzo di un amplificatore per le cuffie come Sennheiser HDV 820 e un cavo di collegamento bilanciato come quello in dotazione allo spinotto jack stereo da 4,4 mm.



Indossare e usare le cuffie

- ▷ Indossare le cuffie e tirare verso il basso le capsule finché non sono posizionate in modo confortevole sopra le orecchie. Assicurarsi di indossarle nel modo corretto attenendosi alle marcature «R» (destra) e «L» (sinistra) sulle fascette delle capsule.
- ▷ Togliere le cuffie e usare la scala scorrevole sull'archetto per assicurare un appoggio simmetrico.
- ▷ Dopo l'uso riporre le cuffie nella custodia. Per i primi giorni appendere il cavo senza avvolgerlo dopo l'uso. Dopo è possibile conservare il cavo avvolgendolo non troppo stretto.

Cambio del cavo di collegamento

Per staccare il cavo di collegamento:

- ▷ Tenere ferma la capsula e tirare il connettore in modo dritto dalla presa per superare una leggera resistenza. Assicurarsi di non danneggiare la retina metallica delle capsule.

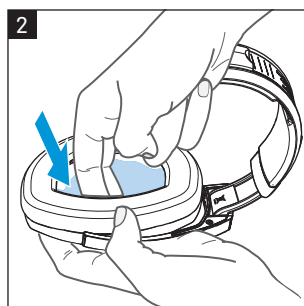
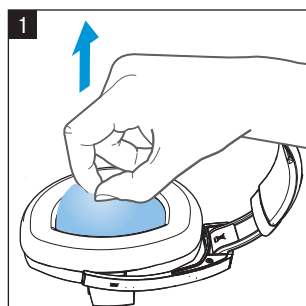
Per inserire il cavo di collegamento:

- ▷ Assicurarsi che le marcature «R» (destra) e «L» (sinistra) sui connettori coincidano con le marcature sulle capsule.
- ▷ Allineare la sicura del connettore con la presa e inserire il connettore finché non scatta in posizione con un click udibile.

Pulizia e manutenzione

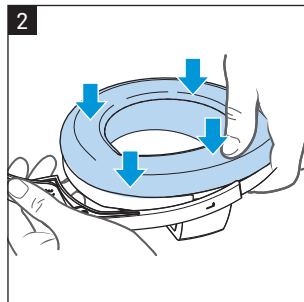
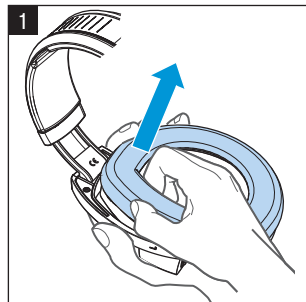
Per motivi di igiene, è necessario sostituire periodicamente i cuscinetti auricolari, le coperture antipolvere interne e l'archetto. Le parti di ricambio sono disponibili presso il rivenditore Sennheiser. Per trovare un rivenditore Sennheiser nel proprio paese, visitare la pagina Web www.sennheiser.com.

- ▷ Pulire il prodotto esclusivamente con un panno in microfibra morbido e asciutto (in dotazione).
- ▷ Custodire il prodotto in un luogo pulito, privo di polvere, ad es. nella sua custodia.



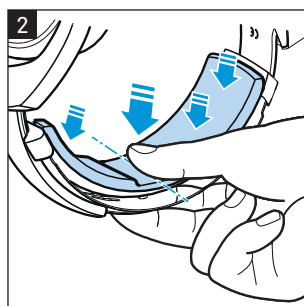
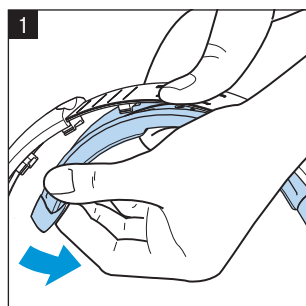
Pulizia e sostituzione delle coperture antipolvere realizzate in tessuto mesh 3D

1. Rimuovere le coperture antipolvere dalle capsule, possibilmente senza toccare i trasduttori sottostanti.
Sciacquare le coperture antipolvere in acqua corrente tiepida e lasciarle asciugare all'aria.
2. Riposizionare la coperture antipolvere e infilare i bordi accuratamente sotto ai cuscinetti auricolari.



Sostituzione dei cuscinetti

1. Afferrare i cuscinetti auricolari e staccarli dalle capsule tirandoli verso l'alto. Assicurarsi di non danneggiare la retina metallica e i trasduttori all'interno delle capsule.
2. Posizionare i nuovi cuscinetti auricolari sulle capsule e fissarli premendo in modo deciso il bordo.



Sostituzione dell'imbottitura dell'archetto

1. Tenere fermo l'archetto al centro e staccare l'imbottitura dell'archetto da una parte all'altra.
2. Posizionare la nuova imbottitura sull'archetto e agganciarla alle sicure dell'archetto, partendo dal centro verso l'esterno.

Dati tecnici

Risposta in frequenza	10 – 44.100 Hz (-3 dB) 4 – 51.000 Hz (-10 dB)
Principio del trasduttore	dinamico, aperto
Tipo di cuffia	circumaurale
Caratteristica di frequenza	campo sonoro diffuso equalizzato
Impedenza nominale	300 Ω
Livello di pressione acustica a 1 kHz	102 dB (1 V _{rms})
Potenza di ingresso a lungo termine	max. 500 mW secondo EN 60-268-7
Distorsione armonica totale	≤ 0,02 % (1 kHz, 1 V _{rms})
Pressione di contatto	circa 3,4 N ± 0,3 N
Peso	circa 330 g (senza cavo di collegamento)
Valore massimo del campo magnetico statico sulla superficie	10,5 mT
Connettore (in base al cavo di collegamento, vedere la piedinatura sulla pagina interna della copertina), dorato	spinotto jack stereo: 6,35 mm, sbilanciato, a 3 pin 4,4 mm, bilanciato, a 5 pin
Cavo di collegamento	cavo in rame di tipo oxygen free, argentato (OFC), bilanciato, schermato, rinforzato in para-aramide, 3 m
Intervallo di temperatura	funzionamento: da -10 a +55 °C conservazione: da -20 a +70 °C
Umidità relativa (senza condensa)	funzionamento: dal 10 all'80 % conservazione: dal 10 al 90 %



Grafico di riferimento della risposta in frequenza del campo sonoro diffuso

Il grafico della risposta in frequenza del campo sonoro diffuso misurata singolarmente per le vostre cuffie HD 800 S è memorizzato sul flash drive USB in dotazione. Il grafico di riferimento della risposta in frequenza del campo sonoro diffuso è riportato sulla pagina interna della copertina.

Che cos'è il grafico della risposta in frequenza del campo sonoro diffuso? 8 altoparlanti altamente lineari in una camera anecoica emettono segnali di rumore indipendentemente l'uno dall'altro. Nell'area centrale della camera i vari dati sonori si incontrano e si sovrappongono gli uni sugli altri fino a formare un campo sonoro diffuso dove non è più possibile determinare da quale direzione arriva il suono.

Questo rumore viene variato a distanze di un terzo e riprodotto alternato attraverso gli altoparlanti e le cuffie per essere misurato. Un ampio numero di collaudatori valutano la differenza di volume tra il rumore della stanza e il rumore nelle cuffie.

Lo stato ideale è quando l'impressione di volume tra campo sonoro diffuso e cuffie è uguale. Le cuffie a campo sonoro diffuso equalizzato forniscono un'impressione tridimensionale chiara ed è più facile determinare la provenienza del suono, se frontale o posteriore. In sintesi, gli eventi sonori hanno luogo all'esterno della testa e non sono confinati nello spazio tra le orecchie.

Dichiarazioni del produttore

Garanzia

Per questo prodotto Sennheiser electronic GmbH & Co. KG offre una garanzia di 24 mesi.

Le prestazioni di garanzia attualmente valide possono essere consultate sul sito Internet www.sennheiser.com o richieste al rivenditore Sennheiser di competenza.

Conforme ai requisiti indicati di seguito

Dichiarazione di conformità UE

- Direttiva RoHS (2011/65/UE)
- Direttiva EMC (2014/30/UE)



La dichiarazione è disponibile all'indirizzo www.sennheiser.com/download.

Note sullo smaltimento

- Direttiva RAEE (2012/19/UE)

Il simbolo con il bidone su ruote barrato visibile su prodotto, batteria/batteria ricaricabile (laddove applicabile) e/o imballaggio indica che al termine del loro ciclo di vita utile i prodotti devono essere smaltiti separatamente dai normali rifiuti domestici. Osservare le normative di legge vigenti nel proprio paese in materia di differenziazione dei rifiuti per lo smaltimento dell'imballaggio.

Ulteriori informazioni, relative al riciclaggio di questi prodotti, possono essere richieste alla propria amministrazione comunale, ai centri di raccolta comunali o ai rivenditori Sennheiser di competenza.

La raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche e elettroniche, batterie/batterie ricaricabili (laddove applicabile) e imballaggi serve a promuovere il riuso e il riciclo e a prevenire effetti negativi causati ad es. da sostanze potenzialmente pericolose contenute in questi prodotti. Con ciò si dà un contributo importante alla protezione dell'ambiente e della salute pubblica.

Marchi

Sennheiser è un marchio registrato di Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Tutti gli altri nomi di aziende e prodotti citati nella presente documentazione per l'utente potrebbero essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Sennheiser HD 800 S

Udvikling af den legendariske klassiker

Med udviklingen af de åbne, dynamiske HD 800 S hovedtelefoner, har ingeniørerne hos Sennheiser opnået det umulige: De har forbedret den fremragende naturlige lyd gengivelse for HD 800 referencehovedtelefonerne, der satte nyt standarder.

Det særlige industrielle design kombinerer harmonisk form og funktion, den lagdelte konstruktion af hovedbåndets metal og plastik dæmper vibrationer til ørekopperne, mens de håndlavede mikrofibrerørpuder også giver en fremragende komfort, så du kan nyde at lytte i lang tid.

HD 800 S er præcisionsfremstillet i Tyskland af de fineste materialer og komponenter. Transducerne er indkapslet i rustfrit stål, mens hovedbåndet og hovedtelefonerne er udarbejdet med de mest avancerede materialer, der er udviklet inden for rumfartsindustrien med henblik på høj styrke og minimal vægt.

Hovedtelefonerne har den nyeste konnektivitet og leveres med sølvbelagte og iltfrie kabler af højeste kvalitet – med guldbelagte, balancerede 4,4 mm og med ubalancerede 6,35 mm jackstik. HD 800 S er derfor optimalt udstyret til brug sammen med hovedtelefonforstærkere som f.eks. Sennheiser HDV 820 for at sikre endnu bedre lyd kvalitet.

Absorberingsteknologi

Den forbedrede lyd gengivelse i HD 800 S opnås ved at inkludere den innovative absorberingsteknologi, som Sennheiser IE 800 in-ear hovedtelefoner var pioner for – et nybrud, som bevarede hørbarheden af meget høj frekvenser ved at fjerne et fænomen, der er kendt som »maskeringseffekt«, hvor det menneskelige øre har problemer med at høre lydfrekvenser, når lave frekvenser med en høj lydstyrke forekommer samtidigt.

Ved at absorbere resonansens energi forhindrer Sennheisers patenterede absorberingsteknologi uønskede spidsværdier og gør det muligt at høre alle frekvenskomponenter – selv de fineste nuancer – i musikken.



Det åbne, øreomsluttende design garanterer en krystalklar og rumlig lytteoplevelse.



Den konsistent balancerede konstruktion sikrer pålidelig signaltransmission til transducerne.



Den patenterede absorberingsteknologi sikrer, at højfrekvent lyd også kan høres hele tiden.

Egenskaber for HD 800 S

- Åbne, dynamiske referencehovedtelefoner
- Øreomsluttende, kabelforbundet
- Naturlig lytteoplevelse – realistisk og naturligt lydfelt med minimal resonans
- 56 mm ringradiatortransducere – unikt, innovativt dynamisk transducerdesign
- Udækkede ørekopper til fremragende akustik
- Absorberingsteknologi gør det muligt at gengive de fineste nuancer
- De fineste materialer og tidløst, mat, sort design kombineres til at opfylde de højeste krav
- Specielt indstillet, symmetrisk, impedanskorresponderende kabler med lav kapacitans
- Specielle ODU-stik med høj præcision
- Håndlavede ørepuder lavet mikrofiberstof af høj kvalitet
- Metalhovedbånd med indre dæmpningselement
- Udviklet og håndlavet i Tyskland
- 2 års garanti



56 mm lydtransducere – de største, der nogensinde blev brugt i dynamiske hovedtelefoner.



ODU-stik med høj præcision sikrer stabil signaltransmission og fleksibel konnektivitet.



Materialer, der er udviklet i luft- og rumfartsindustrien har minimal vægt og maksimal stabilitet.



Vigtige sikkerhedsanvisninger

- ▷ Læs denne betjeningsvejledning grundigt og helt igennem, inden du anvender produktet.
- ▷ Disse sikkerhedsanvisningerne skal altid følge med, når du giver produktet videre til tredjepart.
- ▷ Produktet må ikke anvendes, hvis det har tydelige defekter.



Forebyggelse af sundhedsskader og ulykker

- ▷ Beskyt din hørelse mod for kraftig lydstyrke.
Der kan opstå permanente høreskader, når hovedtelefonerne anvendes med høj lydstyrke over længere tid. Sennheiser-hovedtelefoner har en enestående god lyd ved lave og mellemhøje lydstyrker.
- ▷ Produktet genererer kraftigere permanente magnetfelter, som kan medføre interferens med pacemakere, implanterede defibrillatorer (ICD'er) og andre implantater. Hold altid en afstand på mindst 10 cm mellem produktkomponenten, der indeholder magneten og pacemakeren, den implanterede defibrillator eller et andet implantat.
- ▷ Hold produktet, tilbehøret og emballagedelene uden for børns og dyrs rækkevidde for at forebygge ulykker og kvælningsfarer.
- ▷ Brug ikke produktet i omgivelser, som kræver, at du er særlig opmærksom (f.eks. i trafikken eller når du udfører krævende arbejde).



Forebyggelse af skader på produktet og fejlfunktioner

- ▷ Hold altid produktet tørt, og udsæt det ikke for ekstreme temperaturer (hårtørrer, varmeelement, langvarig direkte sollys osv.) for at undgå korrosion eller deformation.
- ▷ Placér ikke dine hovedtelefoner på et glashoved, et armlæn eller tilsvarende genstande i lange perioder, da det kan udvide hovedbåndet og reducere hovedtelefonernes kontaktryk.
- ▷ Brug kun udstyr/tilbehør/reservedele, som medfølger, eller som anbefales af Sennheiser.
- ▷ Produktet må kun rengøres med en blød og tør klud.
- ▷ Brug produktet forsigtigt, og opbevar det i rene og støvfrie omgivelser.

Henvisninger om brugen og bortskaffelsen af lagermedier

Du kan anvende det medfølgende USB-flashdrev til at gemme data, herunder personlige data. Hvis flashdrevet sælges/videregives eller bortskaffes, kan dataene, der blev gemt på det og derefter slettet med en almindelig sletteprocedure, gendannes med specialsoftware og misbruges.

Vi anbefaler derfor at bruge specialsoftware til at slette data sikkert for at sikre, at personlige data ikke misbruges. Bemærk, at du selv er ansvarlig for at slette dataene på dit flashdrev sikkert.

Vi anbefaler, at du regelmæssigt laver en sikkerhedskopi af dataene, der er gemt på dit flashdrev. Sennheiser er ikke ansvarlig for skader på eller tab af data.

Tilsluttet brug/ansvar

Disse åbne, dynamiske hovedtelefoner er blevet udviklet til brug hjemme med lydsystemer af høj kvalitet.

Det anses for værende ukorrekt brug, hvis produktet anvendes på en måde, som ikke er nævnt i den pågældende produktokumentation.

Sennheiser hæfter ikke for skader på USB-enheden, som ikke er i overensstemmelse med de tekniske data for USB.

Sennheiser hæfter ikke for skader, der skyldes forkert brug eller misbrug af dette produkt og dets udstyr/tilbehør.

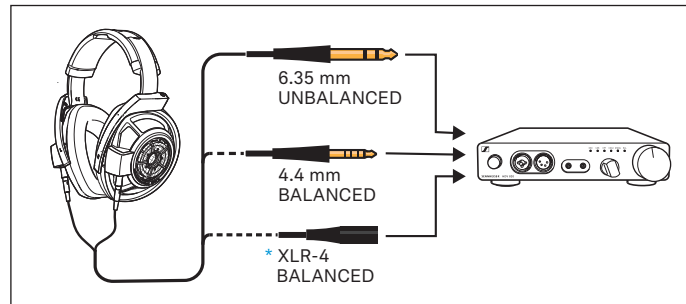
Sørg for at sætte dig ind i de landespecifikke regler, inden du tager produktet i brug.

Pakkens indhold

- HD 800 S åbne, dynamiske hovedtelefoner
- Tilslutningskabel med 6,35 mm stereo-jackstik (tilsluttet fra fabrikken), ubalanceret
- Tilslutningskabel med 4,4 mm stereo-jackstik, balanceret
- USB-flashdrev (version SD-U16L) med betjeningsvejledning (som PDF-fil) og individuelt målt, diffust felts frekvensovergangskurve
- Betjeningsvejledning
- Opbevaringskasse
- Mikrofiberklud

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

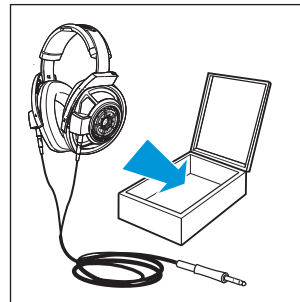
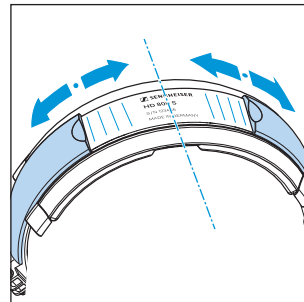
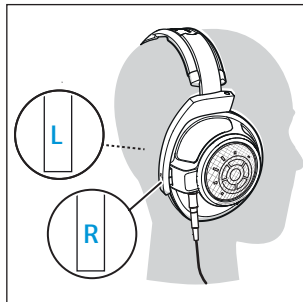
Dine HD 800 S



Tilslutning af hovedtelefonerne

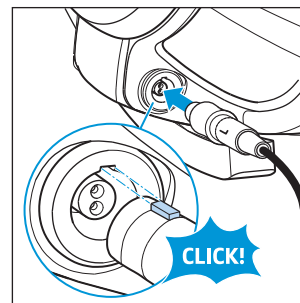
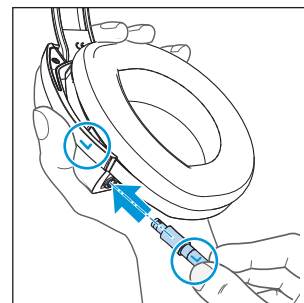
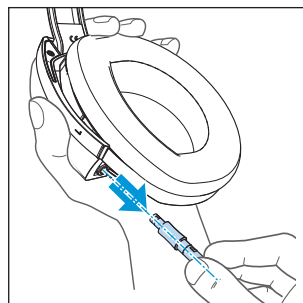
- ▷ Vælg det egnede tilslutningskabel til lydkilden, som du ønsker at tilslutte hovedtelefonerne til, og udskift tilslutningskablet som beskrevet nedenfor:
 - 6,35 mm stereo-jackstik, ubalanceret (kan også tilsluttes til et 3,5 mm stereo-jackstik med en standardadapter)
 - 4,4 mm stereo-jackstik, balanceret
 - * XLR-4-stik, balanceret (Sennheiser CH 800 S, ekstra tilbehør)
- ▷ Tilslut hovedtelefonerne til din lydkilde.

Af hensyn til optimal musikoplevelse anbefaler vi at anvende en hovedtelefonforstærker som for eksempel Sennheiser HDV 820 og et balanceret tilslutningskabel som for eksempel det, der er udstyret med 4,4 mm stereo-jackstikket.



Sådan sætter du hovedtelefonerne på og bruger dem

- ▷ Sæt dine hovedtelefoner på, og træk derefter ørekopperne ned, indtil de sidder komfortabelt over ørerne. Sørg for, at de sidder rigtigt ved at være opmærksom på markeringerne »R« (højre) og »L« (venstre) på ørekoppernes bånd.
- ▷ Tag hovedtelefonerne af, og anvend glideskalaen på hovedbåndet til at sikre, at de sidder symmetrisk.
- ▷ Læg hovedtelefonerne i opbevaringskassen efter brug. Hæng kablet op uden at rulle det op i de første få dage efter brug. Derefter kan du opbevare kablet rullet løst op.



Udskiftning af tilslutningskablet

Afbrydelse af tilslutningskablet:

- ▷ Hold fast i ørekoppen, og træk stikket lige ud af stikdåsen ved at overvinde en let modstand. Sørg for ikke at beskadige metalnettet på ørekopperne.

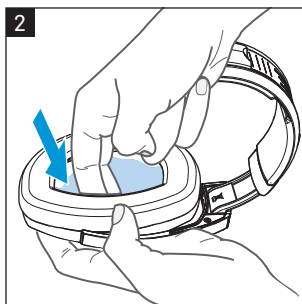
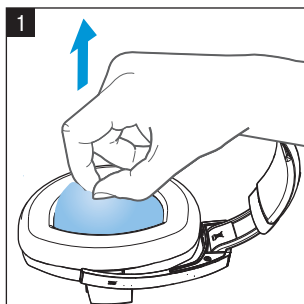
Tilslutning af tilslutningskablet:

- ▷ Sørg for, at markeringerne »R« (højre) og »L« (venstre) på stikkene svarer til markeringerne på ørekopperne.
- ▷ Placér låsen på stikket ud for stikdåsen, og sæt stikket ind, indtil det falder på plads med et hørbart klik.

Pleje og vedligeholdelse

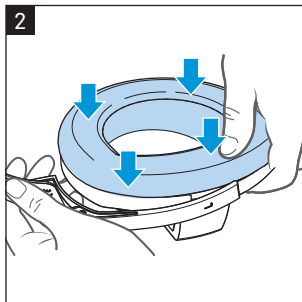
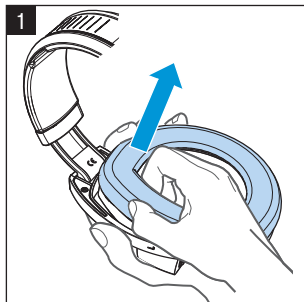
Af hygiejnemæssige årsager bør du udskifte ørepuderne, de indvendige støvhætter og hovedbåndet af og til. Du kan købe reservedele hos din lokale Sennheiser-forhandler. Søg på www.sennheiser.com for at finde en Sennheiser-partner i dit land.

- ▷ Rengør kun produktet med en tør og blød mikrofiberklud (leveret).
- ▷ Opbevar produktet på et rent, støvfrit sted, f.eks. i dets opbevaringskasse.



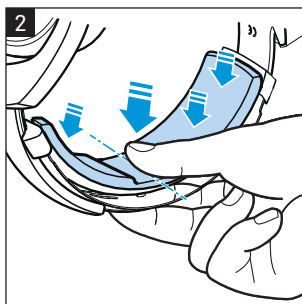
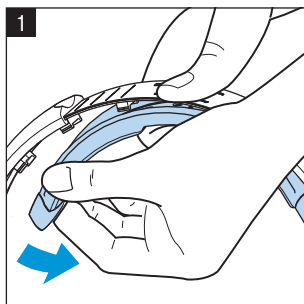
Rengøring og udskiftning af støvhætter, der er lavet af 3D-trådn

1. Træk støvhætterne af ørekopperne uden at røre ved transducerne under dem, hvis det er muligt.
Skyl støvhætterne under rindende lunkent vand, og lad dem lufttørre.
2. Sæt støvhætterne på igen, og skub forsigtigt kanterne under ørepuderne.



Udskiftning af ørepuder

1. Tag fat bagved ørepuderne, og træk dem op og af ørekopperne.
Pas på ikke at beskadige metalnettet og transducerne på indersiden af ørekopperne.
2. Sæt de nye ørepuder på ørekopperne, og fastgør ørepuderne ved at trykke dem på hele vejen rundt.

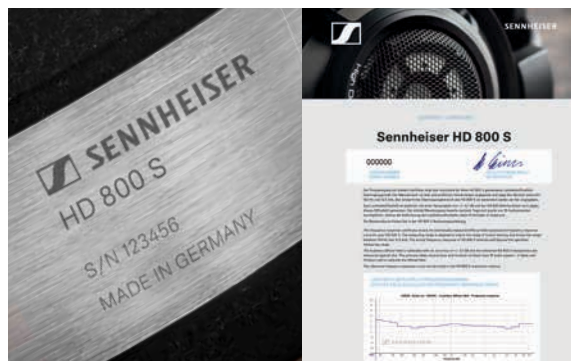


Udskiftning af hovedbåndets pude

1. Hold fast i midten af hovedbåndet, og tag hovedbåndets pude af fra den ene side til den anden side.
2. Sæt hovedbåndets nye pude på hovedbåndet, og fastgør det på hovedbåndets låse ved at starte i midten og gå udefter.

Tekniske data

Frekvensovergang	10 – 44.100 Hz (-3 dB) 4 – 51.000 Hz (-10 dB)
Transducerprincip	Dynamiske, åbne
Forbindelse med øret	Øreomsluttende
Frekvenskarakteristik	Udlignet diffust felt
Nominel impedans	300 Ω
Lydtrykniveau ved 1 kHz	102 dB (1 V _{rms})
Langtidsindgangseffekt	Maks. 500 mW i henhold til EN 60-268-7
THD	≤ 0,02 % (1 kHz, 1 V _{rms})
Kontakttryk	Ca. 3,4 N ± 0,3 N
Vægt	Ca. 330 g (uden tilslutningskabel)
Det statiske magnetfelts maksimumværdi ved overfladen	10,5 mT
Stik (afhængigt af tilslutningskablet, se stikbena-konfiguration på forsiden inderside), guldbelagt	Stereo-jackstik: 6,35 mm, ubalanceret, 3 stikben 4,4 mm, balanceret, 5 stikben
Tilslutningskabel	Sølvbelagt, iltfrit kobberkabel (OFC), balanceret, afskærmet, forstærket para-aramid, 3 m
Temperaturområde	Drift: -10 til +55 °C Opbevaring: -20 til +70 °C
Relativ fugtighed (ikke-kondenserende)	Drift: 10 til 80 % Opbevaring: 10 til 90 %



Det diffuse referencefelts frekvensovergangskurve

Det individuelt målte, diffuse felts frekvensovergangskurve for dine HD 800 S hovedtelefoner kan findes på det leverede USB-flashdrev. Det diffuse referencefelts frekvensovergangskurve kan findes på forsiden inderside.

Hvad er det diffuse felts frekvensovergangskurve?

I et ekkofrit kammer udsender 8 meget lineære højttalere støjsignaler uafhængigt af hinanden. I kammerets midterste område mødes de forskellige lyddata og lægges over hinanden, så de danner et diffust felt, hvor det ikke længere er muligt at afgøre, hvilken retning lyden kommer fra.

Denne støj varierer derefter med en afstand på en tredjedel og gengives skiftevis via højttalerne og hovedtelefonerne, der skal måles. Et stort antal testpersoner evaluerer derefter forskellen i lydstyrke mellem rummets støj og støjen i hovedtelefonerne.

Den ideelle tilstand er, når lydstyrkeindtrykket mellem det diffuse felt og hovedtelefonerne er identisk. Hovedtelefoner med et udlignet diffust felt giver et entydigt mere rumligt indtryk og gør det nemmere at afgøre, om lyde kommer forfra eller bagfra. Sagt på en enkel måde: Lydhændelser finder sted uden for hovedet og er ikke begrænset til rummet mellem ørerne.

Producenterklæringer

Garanti

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG giver 24 måneders garanti på dette produkt.

Se vores hjemmeside www.sennheiser.com, eller kontakt din Sennheiser-forhandler for at se de aktuelle garantibetingelser.

I overensstemmelse med følgende krav

EU-overensstemmelseserklæring

- RoHS-direktivet (2011/65/EU)
- EMC-direktivet (2014/30/EU)



Denne erklæring kan findes på www.sennheiser.com/download.

Henvisninger vedrørende bortskaffelse

- WEEE-direktivet (2012/19/EU)



Symbolet med den overstregede skraldespand på produktet, batteriet/det genopladelige batteri (såfremt relevant) og/eller emballagen angiver, at disse produkter ikke må bortskaffes med normalt husholdningsaffald, men skal bortskaffes separat ved afslutningen af deres levetid. Overhold lovforskrifterne for den gældende affaldssortering i dit land ved bortskaffelse af emballage.

Yderligere information om genanvendelse af disse produkter kan fås hos din kommunalforvaltning, hos de kommunale indsamlingssteder eller hos din Sennheiser-partner.

Den separate affaldsindsamling af elektrisk og elektronisk udstyr, batterier/genopladelige batterier (såfremt relevant) og emballager anvendes til at fremme genbrug og genanvendelse og at forebygge negative effekter, der skyldes f.eks. potentielt farlige stoffer, der er indeholdt i disse produkter. Herved yder du et vigtigt bidrag til beskyttelsen af miljøet og den offentlige sundhed.

Varemærker

Sennheiser er et registreret varemærke tilhørende Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Andre produkt- og virksomhedsnavne nævnt i denne brugerdokumentation kan være varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive indehavere.

Sennheiser HD 800 S

En vidareutveckling av den legendariska klassikern

Med utvecklingen av de öppna, dynamiska hörlurarna HD 800 S har Sennheisers ingenjörer lyckats uppnå det omöjliga: De har ytterligare förbättrat den unikt naturliga ljudåtergivningen i de högklassiga referenshörlurarna HD 800 y.

Den spännande industridesignen kombinerar form och funktion på ett perfekt sätt, huvudbygels konstruktion av metall och plast dämpar vibrationerna till kåporna, medan de handgjorda öronkuddarna av mikrofiber, till och med när de används under långa perioder ger exceptionell komfort.

HD 800 S precisionstillverkas i Tyskland av förstklassiga material och komponenter. Omvandlarna är inkaplade i rostfritt stål, medan huvudbygeln och upphängningsanordningen tillverkas av avancerade material som har utvecklats inom flygindustrin för maximal styrka och minimal vikt.

Hörlurarna har toppmoderna uppkopplingsmöjligheter och levereras med högklassiga försilvrade och syrefria kablar – samt förgyllda, balanserade 4,4 mm och obalanserade 6,35 mm telepluggar. Det gör HD 800 S optimalt utrustade för att användas med hörlursförstärkare som t.ex. Sennheiser HDV 820 för ännu bättre ljudkvalitet.

Absorptionsteknik

Den förbättrade ljudåtergivningen i våra HD 800 S uppnås genom tillägg av den innovativa absorptionstekniken som Sennheiser introducerade i sina in-ear-hörlurar IE 800 – ett genombrott som har bevarat hörbarheten för ljud av mycket höga frekvenser eftersom man har lyckats eliminera ett fenomen som kallas "maskerande effekt". Till följd av denna effekt måste våra öron kämpa för att höra ljudfrekvenser när olika lägre frekvenser av högre volym uppstår samtidigt.

Genom att absorbera energin från resonansen förhindrar Sennheisers patenterade absorptionsteknik alla oönskade toppar och tillåter samtidigt att alla frekvenskomponenter – även de finaste nyanserna – av musikmaterialet blir hörbara.



Den öppna, omslutande designen garanterar en kristallklar och rumslig ljudupplevelse.



Den konstant balanserande konstruktionen säkerställer tillförlitlig signalöverföring till omvandlarna.



Den patenterade absorptionstekniken säkerställer att även högfrekventa ljud hela tiden hörs.

Egenskaper hos HD 800 S

- Öppna, dynamiska referenshörlurar
- Omslutande, trådbundna
- Naturlig hörupplevelse – realistiskt och naturligt ljud med minimal resonans
- 56 mm ringomvandlare – unik, ny design för dynamiska omvandlare
- Öppna kåpor för enastående akustik
- Absorptionsteknik möjliggör återgivning av även de finaste nyanserna
- Högklassiga material i kombination med en tidlös design i matt svart som uppfyller de högsta kraven
- Speciellt finjusterade symmetriska, impedansmatchande kablar med låg elektrisk kapacitans
- ODU-specialkontakter med hög precision
- Handgjorda öronkuddar i mikrofibermaterial av hög kvalitet
- Huvudbygel i metall med invändigt dämpningselement
- Utvecklade och tillverkade i Tyskland
- Två års garanti



56 mm ljudomvandlare – de största som någonsin har använts i ett par dynamiska hörlurar.



ODU-kontakter med hög precision säkerställer stabil signalöverföring och flexibla uppkopplingsmöjligheter.



Material utvecklade inom flygindustrin är lätta och extremt stabila.



Viktiga säkerhetsanvisningar

- ▷ Läs hela bruksanvisningen noggrant innan du använder produkten.
- ▷ Skicka alltid med de här säkerhetsanvisningarna när du överlämnar produkten till någon annan.
- ▷ Använd inte en uppenbart defekt produkt.



Förebygg hälsoskador och olycksfall

- ▷ Skydda din hörsel mot hög volym.
Du kan få permanenta hörselskador om du lyssnar på hög volym i hörlurarna under långa perioder. Sennheiser-hörlurar har mycket bra ljud på låg och måttlig volym.
- ▷ Produkten genererar starka permanenta magnetfält som kan påverka pacemakers, implanterade defibrillatorer (ICD) eller andra implantat. Håll alltid ett avstånd på minst 10 cm mellan komponenten med magnet och pacemakern, implanterad defibrillator eller andra implantat.
- ▷ Håll produkten, tillbehör och förpackningsdelar utom räckhåll för barn och husdjur för att förebygga olyckor och risk för kvävning.
- ▷ Använd inte produkten i en miljö som kräver särskild uppmärksamhet (t.ex. i trafiken eller när du utför kvalificerade arbetsuppgifter).



Förebygg produktskador och funktionsfel

- ▷ Håll alltid produkten torr och utsätt den inte för extrema temperaturer (hårtork, element, långvarig exponering för solljus etc.) för att undvika korrosion eller deformation.
- ▷ Placera inte hörlurarna på ett glashuvud, armstöd eller liknande under en längre tid eftersom huvudbygeln kan töjas ut så att kontaktrycket minskas.
- ▷ Använd endast tillbehör/accessoarer/reservdelar som medföljer eller som rekommenderas av Sennheiser.
- ▷ Rengör produkten endast med en mjuk, torr trasa.
- ▷ Använd produkten varsamt och förvara den i en ren, dammfri miljö.

Användning och kassering av lagringsenheter

Du kan använda det medföljande USB-minnet för att lagra data, även personliga data. Om minnet säljs eller överlämnas till någon annan kan data som lagrats på det och som sedan har raderats återställas med särskild programvara och därmed missbrukas.

Vi rekommenderar att särskild programvara används för att radera data så att personliga data inte kan missbrukas. Observera att du själv ansvarar för säker borttagning av data från minnet.

Vi rekommenderar att du regelbundet säkerhetskopierar data som du sparar på minnet. Sennheiser tar inget ansvar för skador eller dataförlust.

Avsedd användning och garanti

Dessa öppna, dynamiska hörlurar har utvecklats för hemmabruk med ljudsystem av hög kvalitet.

Felaktig användning avser när produkten används för syften som inte nämns i den tillhörande produktinformationen.

Sennheiser ansvarar inte för skador på USB-enheter som inte överensstämmer med tekniska data för USB.

Sennheiser ansvarar inte för skador som uppstår till följd av oavsedd eller felaktig användning av denna produkt och dess tillbehör.

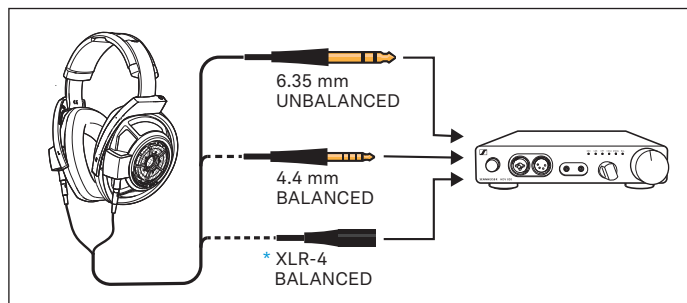
Följ landsspecifika gällande bestämmelser innan produkten används.

Förpackningens innehåll

- HD 800 S öppna dynamiska hörlurar
- Anslutningskabel med 6,35 mm stereo-teleplugg (ansluten på fabrik), obalanserad
- Anslutningskabel med 4,4 mm stereo-teleplugg balanserad
- USB-minne (SD-U16L-version) med bruksanvisning (som PDF) och individuellt mätt frekvensåtergivningskurva för diffust ljudfält
- Bruksanvisning
- Förvaringsbox
- Mikrofiberduk

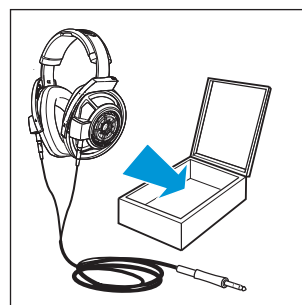
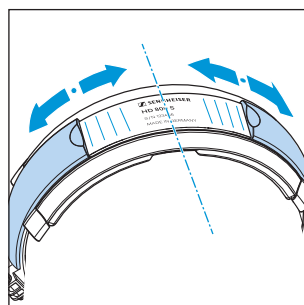
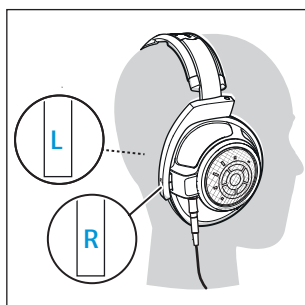
DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

Dina HD 800 S



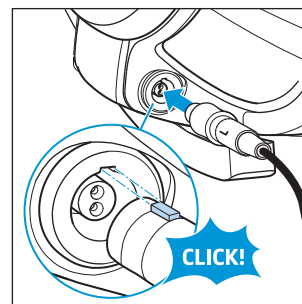
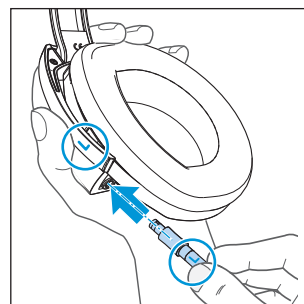
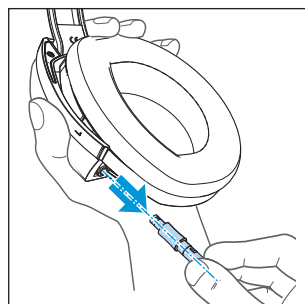
Ansluta hörlurarna

- ▷ Välj en anslutningskabel som passar till ljudkällan som du vill ansluta hörlurarna till och byt kabeln enligt nedan:
 - 6,35 mm stereokontakt, obalanserad (kan även anslutas till ett 3,5 mm stereouttag med en vanlig adapter)
 - 4,4 mm stereo-teleplugg, balanserad
 - * XLR4-kontakt, balanserad (Sennheiser CH 800 S, valfritt tillbehör)
 - ▷ Anslut hörlurarna till ljudkällan.
- För en optimal musikupplevelse rekommenderar vi att du använder en hörlursförstärkare som t.ex. Sennheiser HDV 820 och en balanserad anslutningskabel som t.ex. den med 4,4 mm stereo-teleplugg.



Ta på och använda hörlurarna

- ▷ Ta på dig hörlurarna och dra ner öronkåporna tills de sitter bekvämt över öronen. Se till att du använder dem åt rätt håll, se markeringarna "R" (höger) och "L" (vänster) på öronkåporna.
- ▷ Ta av hörlurarna och använd reglaget på huvudbygeln så att de sitter symmetriskt.
- ▷ Lägg tillbaka hörlurarna i förvaringsboxen när de inte längre används. Häng upp kabeln utan att linda ihop den de första dagarna efter användningen. Sedan kan du linda upp den löst.



Byta anslutningskabel

För att lossa anslutningskabeln:

- ▷ Håll i öronkåpan ordentligt och dra ut kontakten rakt från uttaget; ett motstånd känns. Var försiktig så att du inte skadar metallnäten på kåporna.

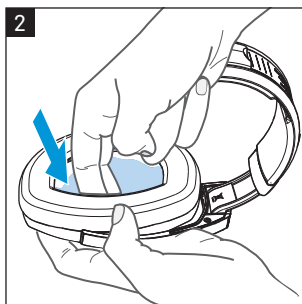
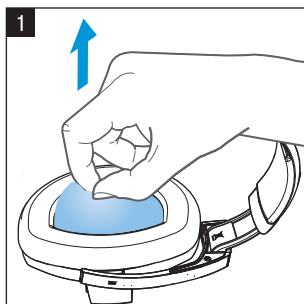
För att ansluta anslutningskabeln:

- ▷ Kontrollera att markeringarna "R" (höger) och "L" (vänster) på kontakterna stämmer överens med markeringarna på öronkåporna.
- ▷ Passa ihop klacken på kontakten med uttaget och sätt in kontakten tills den hakar i hörbart.

Skötsel och underhåll

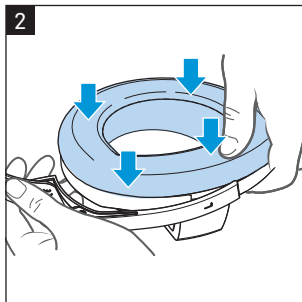
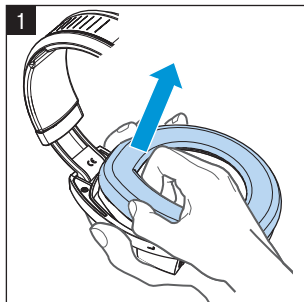
Av hygieniska skäl bör du byta öronkuddarna, dammskydden och huvudbygeln ibland. Reservdelar kan köpas hos din lokala Sennheiser-återförsäljare. Närmaste Sennheiser-partner i ditt land hittar du på www.sennheiser.com.

- ▷ Rengör produkten endast med en torr och mjuk mikrofiberduk (medföljer).
- ▷ Förvara produkten på en ren och dammfri plats, t.ex. i förvaringsboxen.



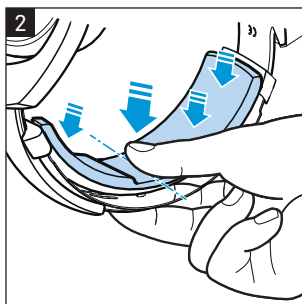
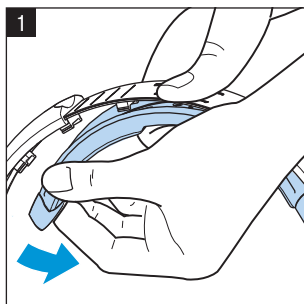
Rengöra och byta dammskydden av 3D-nät

1. Dra av dammskydden från öronkåporna utan att helst vidröra omvandlarna under dem.
Skölj dammskydden i ljummet rinnande vatten och låt dem lufttorka.
2. Sätt tillbaka dammskydden och stoppa försiktigt in kanterna under öronkuddarna.



Byta öronkuddar

1. Ta tag bakom öronkuddarna och dra av dem uppåt från öronkåporna. Var försiktig så att du inte skadar metallnäten och omvandlarna inuti öronkåporna.
2. Placera de nya öronkuddarna på öronkåporna och fäst dem genom att trycka runt om.



Byta huvudbygeln vaddering

1. Håll ordentligt i huvudbygeln i mitten och lossa vadderingen från ena sidan till den andra.
2. Placera den nya vadderingen på huvudbygeln och fäst den på klackarna, börja i mitten och gå mot ändarna.

Tekniska data

Frekvensåtergivning	10–44 100 Hz (-3 dB) 4–51 000 Hz (-10 dB)
Omvandlingsprincip	dynamisk, öppen
Öronkoppling	omslutande
Frekvenskurva	justerat diffust ljudfält
Märkimpedans	300 Ω
Ljudtrycksnivå vid 1 kHz	102 dB (1 V _{rms})
Ineffekt under lång tid	max. 500 mW enligt EN 60-268-7
THD	≤ 0,02 % (1 kHz, 1 V _{rms})
Kontakttryck	ca 3,4 N ± 0,3 N
Vikt	ca 330 g (utan anslutningskabel)
Maxvärde för det statiska magnetfältet på ytan	10,5 mT
Kontakt (beroende på anslutningskabel, se stiftschemat på omslagets insida), förgylld	stereo-teleplugg: 6,35 mm, obalanserad, 3-polig 4,4 mm, balanserad, 5-polig
Anslutningskabel	silverpläterad, syrefri kopparkabel (OFC), balanserad, skärmad, paraaramidförstärkt, 3 m
Temperaturområde	Vid användning: -10 till +55 °C Vid förvaring: -20 till +70 °C
Relativ fuktighet (ej kondenserande)	Vid användning: 10 till 80 % Vid förvaring: 10 till 90 %



Frekvensåtergivningskurva för diffust ljudfält

Den individuellt uppmätta frekvensåtergivningskurvan för diffust ljudfält för dina HD 800 S-hörlurar finns på det medföljande USB-minnet. Referensen till frekvensåtergivningskurvan för diffust ljudfält finns på omslagets insida.

Vad är frekvensåtergivningskurvan för diffust ljudfält? I en ekofri kammare sänder 8 högtalare med hög linjäritet ljudsignaler oberoende av varandra. I mitten av kammaren möts de olika ljuden och överlagras för att forma ett diffust ljudfält, och det går inte längre att avgöra varifrån ljudet kommer.

Ljudet varierar sedan på en tredjedels avstånd och återskapas växlande via högtalarna och hörlurarna som ska mätas. Ett stort antal testpersoner utvärderar sedan volymkillnaderna mellan rumsljudet och ljudet i högtalarna.

Helst ska volymtrycket mellan det diffusa ljudfältet och hörlurarna vara detsamma. Hörlurar med justerat diffust ljudfält har ett tydligare och rymligare ljud och det är lättare att avgöra om ljudet kommer fram- eller bakifrån. Det innebär i enkla drag att ljudet behandlas utanför huvudet och är inte begränsat till området mellan öronen.

Information från tillverkaren

Garanti

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG ger en 24 månaders garanti på produkten.

För aktuella garantivillkor, vänligen besök vår hemsida på www.sennheiser.com eller kontakta din Sennheiser-återförsäljare.

Produkten överensstämmer med följande krav

EU-försäkran om överensstämmelse

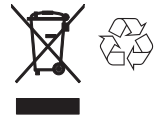
- RoHS-direktivet (2011/65/EU)
- EMC-direktivet (2014/30/EU)



Försäkran om överensstämmelse finns på Internet på www.sennheiser.com/download.

Återvinning

- WEEE-direktivet (2012/19/EU)



Symbolen med den överstrukna soptunnan på produkten, batteriet/ det laddningsbara batteriet (i förekommande fall) eller förpackningen anger att produkterna inte får slängas som hushållsavfall, utan måste källsorteras när de är förbrukade. Sortera förpackningsmaterialet enligt kommunens riktlinjer.

Mer information om återvinning av produkterna kan fås av kommunen, återvinningscentralerna eller från en Sennheiser-återförsäljare.

Sortera elektrisk och elektronisk utrustning, batterier/ laddningsbara batterier (i förekommande fall) och förpackningsmaterial så att de kan återvinnas och återanvändas. På så sätt förhindrar du negativa effekter som exempelvis orsakas av farliga ämnen i dessa produkter. Du kan därmed bidra till att skydda miljön och allmänhetens hälsa.

Varumärken

Sennheiser är ett registrerat varumärke som tillhör Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Andra produkt- och företagsnamn som nämns i denna bruksanvisning kan vara varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive ägare.

Sennheiser HD 800 S

Legendaarisen klassikon evoluutio

Kehittäessään avoimet dynaamiset HD 800 S -kuulokkeet Sennheiserin insinöörit ovat tehneet mahdollista totta: he ovat parantaneet entisestäänkin uraa uurtavien HD 800 -referenssikuulokkeiden poikkeuksellisen luonnollista äänenlaatua.

Huomiota herättävä designissa toiminnallisuus ja muoto sulautuvat saumattomaksi kokonaisuudeksi. Monikerrosmetallin käyttö ja muovirakenteinen pääpanta vähentävät puolestaan kuulokekupeille aiheutuvia värähtelyjä. Käsinsäädetyt mikrokuitukorvatyynyt ovat puolestaan poikkeuksellisen mukavia käyttää myös pitkänkin kuuntelun ajan.

HD 800 S on valmistettu Saksassa tarkkuustyönä sekä ainoastaan hienoimmista materiaaleista ja komponenteista. Kuuloke-elementtien kotelointi on ruostumatonta terästä. Pääpinnan ja kuulokeosan kannattimen valmistuksessa on käytetty ilma- ja avaruusteollisuuden alueella kehitettyjä edistyksellisimpiä materiaaleja, jotka ovat samanaikaisesti sekä erittäin kestäviä että kevyitä.

Kuulokkeiden liitettävyys edustaa tekniikan nykytasoa. Kuulokkeet on varustettu hopeoiduilla ja hapettomilla kaapeleilla. Kaapelit on puolestaan varustettu kullatuilla, balansoiduilla 4,4 mm:n ja balansoimattomilla 6,35 mm:n jakkiliittimillä. Näin HD 800 S -kuulokkeiden varustus sopii optimaalisesti käytettäväksi kuulokevahvistinten, kuten Sennheiser HDV 820:n yhteydessä, mikä parantaa äänenlaatua entisestäänkin.

Vaimennintekniikka

HD 800 S -kuulokkeiden parantunut äänenlaatu on kuulokeissa käytetävän innovatiivisen absorptiotekniikan ansiosta. Tämä tekniikka otettiin ensimmäisen kerran käyttöön Sennheiser IE 800 -nappikuulokeissa. Tekniikka oli todellinen läpimurto, sillä se mahdollisti erittäin korkeataajuisien äänten kuulemisen eliminoimalla niin sanotun peittoilmiön. Tämän ilmiön vuoksi ihmiskorvan on hankala kuulla korkeita taajuuksia, mikäli samanaikaisesti esiintyy äänenvoimakkuudeltaan voimakkaampia matalataajuisempia ääniä.

Sennheiserin patentoitu absorptiotekniikka absorboi resonanssin energian ja ehkäisee siten häiritsevien piikkien esiintymisen. Samalla tekniikka mahdollistaa kaikkien taajuuskomponenttien ja siten äänen hienoimpien vivahteiden kuulemisen.



Avoin korvia ympäröivä rakenne takaa kristallinkirkkaan ja tilavaikutelmaltaan avaran kuunteluelämyksen.



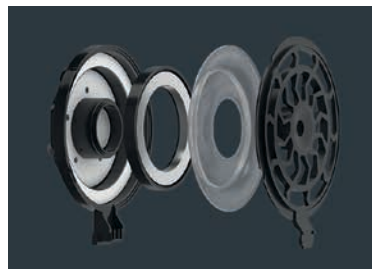
Kauttaaltaan balansoidun rakenteen ansiosta signaalin siirto kuuloke-elementteihin tapahtuu luotettavasti.



Patentoitu absorptiotekniikka varmistaa, että korkeataajuiset äänet ovat aina kuultavissa.

HD 800 S -kuulokkeiden ominaisuudet

- Avoimet, dynaamiset referenssikuulokkeet
- Korvan ympäröivä, johdotettu
- Luonnollinen kuuntelukokemus – realistinen ja luonnollinen äänikenttä, minimaalinen resonointi
- 56 mm:n rengaskaiutinelementit – ainutlaatuinen, innovatiivisen dynaaminen kaiutinelementin rakenne
- Loistavat akustiset ominaisuudet avointen kuulokekuppien ansiosta
- Absorptiotekniikka mahdollistaa äänen hienoimpienkin vivahteiden toistamisen
- Hienoimmat valmistusmateriaalit ja ajaton musta mattapintainen design täyttävät vaativimmankin käyttäjän vaatimukset
- Erityisesti tarkoitukseen kehitetty balansoitu impedanssiltaan yhteensopiva kaapeli, jonka kapasitanssi on pieni
- Erittäin tarkat ODU-liittimet
- Käsintehty, korkealaatuisesta mikrokuitukankaasta valmistetut korvapehmusteet
- Metallinen pääpanta, jossa on sisäpuolen vaimenninelementti
- Suunniteltu ja valmistettu käsityönä Saksassa
- 2 vuoden takuu



56 mm:n kuuloke-elementit ovat suurimmat dynaamisissa kuulokkeissa koskaan käytetyt elementit.



ODU-suurtarkkuusliittimet varmistavat luotettavan signaalinsiirron ja joustavan liitettävyyden.



Ilmailu- ja avaruusteollisuuden tarpeisiin kehitetyt materiaalit ovat erittäin kevyitä ja kestäviä.



Tärkeitä turvallisuusohjeita

- ▷ Lue tämä käyttöohje huolellisesti alusta loppuun, ennen kuin aloitat tuotteen käytön.
- ▷ Liitä tämä turvallisuusohje aina tuotteen mukaan, jos luovutat tuotteen sivullisille.
- ▷ Älä käytä tuotetta, jos se on selvästi viallinen.



Terveyshaittojen ja tapaturmien ehkäiseminen

- ▷ Älä altista kuuloasi liian suurille äänenvoimakkuuksille. Seurauksena voi olla pysyviä kuulovammoja, mikäli kuulokkeiden äänenvoimakkuus on kuuntelun aikana pitkään liian suuri. Sennheiser-kuulokkeiden äänenlaatu poikkeuksellisen hyvä pienillä ja kohtalaisilla äänenvoimakkuuksilla.
- ▷ Tuote synnyttää voimakkaita pysyviä magneettikenttiä, jotka saattavat häiritä sydämentahdistinten, istutettujen sydäniskurien (ICD) tai muiden istutteen toimintaa. Huolehdi siitä, että magneetin sisältävän tuotteen osan ja sydämentahdistimen, istutetun sydäniskurin tai muun istutteen välinen etäisyys on aina vähintään 10 cm.
- ▷ Ehkäise tapaturmien ja tukehtumisen vaara pitämällä tuote, varusteet ja pakkausosat poissa lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta.
- ▷ Älä käytä tuotetta ympäristössä, joka vaatii erityistä tarkkaavaisuutta (esim. liikenteessä tai tarkkuutta vaativien työtehtävien aikana).



Tuotteen vaurioitumisen ja toimintahäiriöiden ehkäiseminen

- ▷ Huolehdi siitä, että tuote on aina kuiva ja eikä altistu äärimmäisille lämpötiloille (nämä voivat johtua esim. hiustenkuivaajasta, lämmitys-laitteista tai pitkäaikaisesta altistumisesta auringonpaisteelle). Näin voit ehkäistä korroosiovauriot ja muodonmuutokset.
- ▷ Älä säilytä kuulokkeita pitkään lasisen pään, käsinojan tai vastaavan esineen päällä, koska se voi laajentaa sankaa ja heikentää kuulokkeiden painumista korvien päälle.
- ▷ Käytä ainoastaan Sennheiserin toimittamia tai suosittelema lisälaitteita/oheisvarusteita/varaosia.
- ▷ Puhdista tuote ainoastaan pehmeällä ja kuivalla liinalla.
- ▷ Käytä tuotetta varoen ja säilytä se puhtaassa sekä pölyttömässä ympäristössä.

Huomautuksia tallennusvälineen käytöstä ja hävittämisestä

Voit käyttää mukana toimitettua USB-tikkua tietojen, mukaan lukien henkilötietojen, tallentamiseen. Jos muistitikku myydään, annetaan eteenpäin tai hävitetään, siihen aiemmin tallennetut, tavallisella poistamismenetelmällä poistetut tiedot voidaan palauttaa erikoisohjelmistolla ja niitä voidaan käyttää väärin.

Suosittellemme siksi käyttämään erikoisohjelmistoa tietojen suojattuun poistamiseen, jotta varmistetaan, ettei henkilötietoja käytetä väärin. Huomaa, että vastaat itse tietojen poistamisen luotettavuudesta.

Suosittellemme varmuuskopioimaan muistitikulle tallennetut tiedot säännöllisesti. Sennheiser ei ota vastuuta vaurioituneista tai menetetyistä tiedoista.

Käyttötarkoitus/korvausvastuu

Nämä avoimet, dynaamiset kuulokkeet on suunniteltu käytettäväksi kotona korkealaatuisissa audiojärjestelmissä.

Tuotteen käytön katsotaan olevan virheellistä, mikäli tuotetta käytetään johonkin muuhun kuin tuotteeseen liittyvissä oppaissa ilmoitettuun tarkoitukseen.

Sennheiser ei vastaa sellaisille USB-laitteille aiheutuvista vahingoista, jotka eivät täytä vaadittuja USB-standardeja.

Sennheiser ei vastaa tämän tuotteen ja sen lisälaitteiden/oheisvarusteiden virheellisestä käytöstä tai väärinkäytöstä aiheutuvista vahingoista.

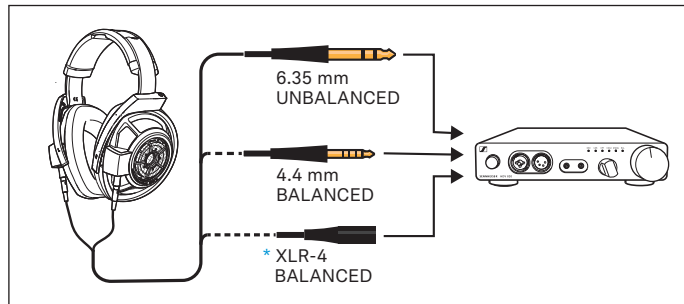
Perehdy tuotetta koskeviin maakohtaisiin määräyksiin, ennen kuin otat tuotteen käyttöön.

Pakkauksen sisältö

- HD 800 S avoimet, dynaamiset kuulokkeet
- Liitoskaapeli, varustettu 6,35 mm:n stereojakkiliittimellä (yhdistetty valmiiksi tehtaalla), balansoimaton
- Liitoskaapeli, varustettu 4,4 mm:n stereojakkiliittimellä, balansoitu
- USB-muistitikku (SD-U16L-versio) ja käyttöohje (PDF-tiedostona) ja yksilöllisesti mitattu äänestyksen diffuusioäänikentän taajuusvasteikäyrä
- Käyttöohje
- Säilytyskotelo
- Mikrokuituliina

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

HD 800 S -kuulokkeesi



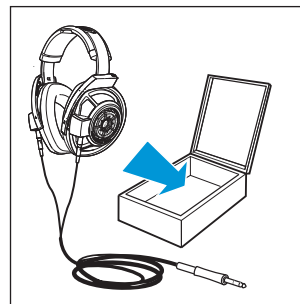
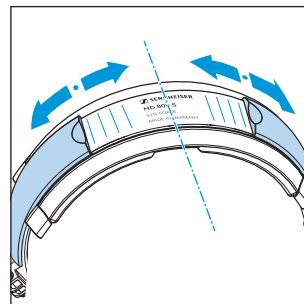
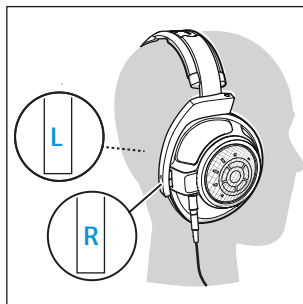
Kuulokkeiden kytkeminen

▷ Valitse sopiva liitäntäkaapeli sen mukaan mihin äänilähteeseen haluat liittää kuulokkeet ja vaihda liitäntäkaapeli kuten seuraavassa on kuvattu:

- 6,35 mm:n stereojakkiliitin, epäsymmetrinen (voidaan liittää myös 3,5 mm:n stereojakkiliitäntään vakioadapterilla)
- 4,4 mm:n stereojakkiliitin, balansoitu
- * XLR-4 liitin, balansoitu (Sennheiser CH 800 S, valinnainen varuste)

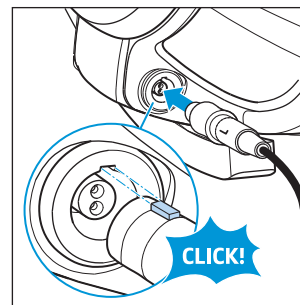
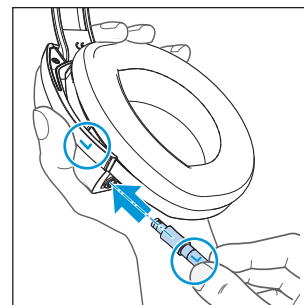
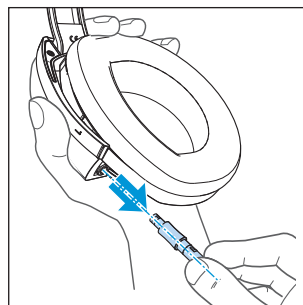
▷ Kytke kuulokkeet äänilähteeseen.

Optimaaliseen äänenlaadun saavuttamiseksi Sennheiser suosittelee käyttämään erillistä kuulokevahvistinta (esimerkiksi Sennheiser HDV 820) ja balansoitua liitäntäkaapelia (esimerkiksi 4,4 mm:n jakkiliitimellä varustettua kaapelia).



Kuulokkeiden asettaminen korville ja kuulokkeiden käyttö

- ▷ Aseta kuulokkeet päähäsi ja vedä sitten kuulokekupit alas, kunnes ne ovat mukavasti korvien päällä. Varmista kuulokekuppien merkintöjen "R" (oikea) ja "L" (vasen) perusteella, että kuulokkeet ovat päässäsi oikeinpäin.
- ▷ Riisu kuulokkeet ja käytä pääpannan säätökiskoa varmistaaksesi niiden symmetrisen istuvuuden.
- ▷ Aseta kuulokkeet käytön jälkeen säilytyskoteloon. Ripusta kaapeli suorana roikkumaan käytön jälkeen muutama ensimmäisenä päivänä. Sen jälkeen voit säilyttää kaapelia löysästi kokoon kierrettyinä.



Liitäntäkaapelin vaihtaminen

Liitäntäkaapelin irrottaminen:

- ▷ Pidä kuulokekupista kiinni ja vedä liitin irti suoraan. Liitin on kiinni kevyellä vastuksella. Varo vahingoittamasta kuulokekuppien sisällä olevaa metalliverkkoa.

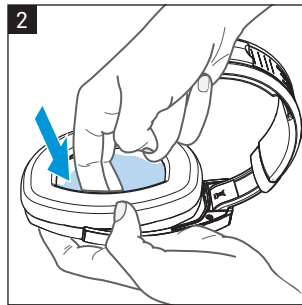
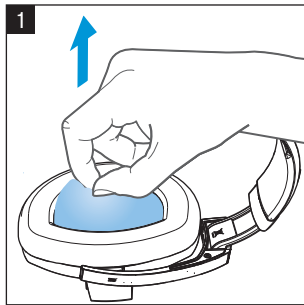
Liitäntäkaapelin kiinnittäminen:

- ▷ Varmista, että liittimien merkinnät "R" (oikea) ja "L" (vasen) vastaavat kuulokekuppien merkintöjä.
- ▷ Kohdistu liittimen salpa liittännän kanssa ja aseta liitin paikalleen niin, että se naksauttaa kuuluvasti.

Hoito ja kunnossapito

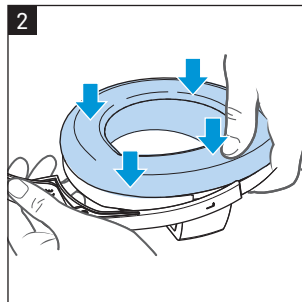
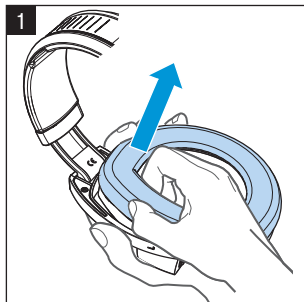
Korvapehmusteet, sisällä olevat pölysuojat ja pääpehmuste kannattaa vaihtaa hygieniasyistä säännöllisin väliajoin. Lisävarusteita saa Sennheiser-jälleenmyyjiltä. Lähimmän jälleenmyyjän yhteystiedot löytyvät osoitteesta www.sennheiser.com.

- ▷ Puhdista tuote ainoastaan pehmeällä ja kuivalla mikrokuituliinalla (sisältyy toimitukseen).
- ▷ Säilytä tuote puhtaassa, pölyttömässä paikassa, esimerkiksi säilytyskotelossa.



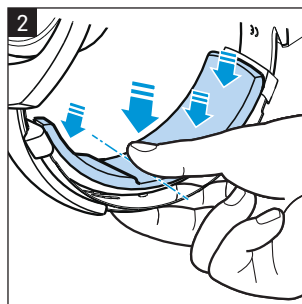
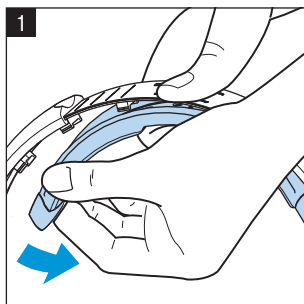
3D-mesh-materiaalista valmistettujen pölysuojien puhdistaminen ja vaihtaminen

1. Vedä pölysuojat pois kuulokekupeista ja vältä koskettamasta alla olevia kaiuttimelementtejä.
Huuhtele pölysuojat juoksevilla, haalealla vedellä ja anna niiden kuivua.
2. Aseta pölysuojat takaisin paikoilleen ja työnnä reunat varovasti korvapehmusteiden alle.



Korvatyynyjen vaihtaminen

1. Tartu korvapehmusteiden takaosasta ja vedä ne irti kuulokekupeista. Varo vahingoittamasta kuulokekuppien sisällä olevaa metalliverkkoa ja kuuloke-elementtejä.
2. Aseta uudet korvapehmusteet kuulokekuppeihin ja kiinnitä ne paikalleen painamalla niiden ympäriltä napakasti.



Pääpehmusteen vaihtaminen

1. Pidä pääpantaa paikoillaan keskeltä ja vedä pääpehmuste irti ensin yhdeltä puolelta, sen jälkeen toiselta.
2. Aseta uusi pääpehmuste sangan keskelle ja työnnä lukitusnokat tiukasti kiinni keskeltä alkaen.

Tekniset tiedot

Taajuusvaste	10 – 44 100 Hz (-3 dB) 4 – 51 000 Hz (-10 dB)
Toimintaperiaate	dynaaminen, avoin
KytKentä korvaan	korvan ympäröivä
Taajuusominaisuudet	äänekkyyden diffuusi äänikenttä, oikaistu
Nimellisimpedanssi	300 Ω
Äänenpainetaso 1 kHz	102 dB (1 V _{rms})
Jatkuva nimellistuloteho	enintään 500 mW standardin EN 60-268-7 mukaisesti
Särökerroin	≤ 0,02 % (1 kHz, 1 V _{rms})
Kosketuspaine	noin 3,4 N ± 0,3 N
Paino	noin 330 g (ilman liitântäkaapelia)
Staattisen magneettikentän maksimiarvo pinnan kohdalla	10,5 mT
Liitin (liitântäkaapelin mukaan, katso kansilehden sisäpuolen nastamääritykset), kullattu	stereojakkiliitin: 6,35 mm, epäsymmetrinen, 3-nastainen 4,4 mm, symmetrinen, 5-nastainen
Liitântäkaapeli	hopeoitu, hapeton (OFC) kupari-kaapeli, symmetrinen, suojattu, para-aramidikuituvahvistettu, 3 m
Lämpötila-alue	käyttö: -10 – +55 °C säilytys: -20 – +70 °C
Suhteellinen kosteus (tiivistymätön)	käyttö: 10 – 80 % säilytys: 10 – 90 %



Äänekkyyden diffuusin äänikentän taajuusvasteen käyrä

HD 800 S -kuulokkeiden yksilöllisesti mitattu hajakentän taajuusvasteen käyrä on saatavissa kuulokkeiden mukana toimitetulla USB-tikulla. Äänekkyyden diffuusin äänikentän taajuusvasteen referenssikäyrä on nähtävissä kansilehden sisäpuolella.

Mikä on äänekkyyden diffuusin äänikentän taajuusvasteen käyrä? Kaiuttomassa huoneessa 8 huippulineaarista kaiutinta välittää melusignaaleja toisistaan riippumatta. Huoneen keskialueella eri äänitiedot kohtaavat ja menevät toisiinsa nähden päällekkäin muodostaen diffuusin kentän, jossa ei ole enää mahdollista määrittää mistä suunnasta ääni tulee.

Tätä melua vaihdellaan sitten kolmanneksen etäisyyksin ja tuotetaan vuorotellen kaiuttimista ja kuulokkeista mittausta varten. Suuri määrä testihenkilöitä arvioi sen jälkeen äänen voimakkuuden erotuksen huonemelun ja kuulokkemelun välillä.

Ihannetila on äänen voimakkuuden vaikutelman ollessa diffuusikentän ja kuulokkeiden välillä sama. Kuulokkeiden, joiden diffuusi äänikenttä on oikaistu, tuottama tilavaikutelma on selkeämpi, ja siksi on helpompi määrittää tulevatko äänet edestä vai takaa. Lyhyesti sanottuna äänivaikutelmat tapahtuvat pään ulkopuolella eivätkä ole rajoittuneet korvien väliseen tilaan.

Valmistajan ilmoitukset

Takuu

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG myöntää tälle tuotteelle 24 kuukauden takuun.

Voimassa olevat takuehdot saat selville Internet-osoitteesta www.sennheiser.com tai omalta Sennheiser-jälleenmyyjältäsi.

Seuraavien vaatimusten mukaisesti

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

- RoHS-direktiivi (2011/65/EU)
- EMC-direktiivi (2014/30/EU)



Vakuutus on ladattavissa osoitteesta www.sennheiser.com/download.

Huomautuksia hävittämisestä

- WEEE-direktiivi (2012/19/EU)



Tuotteessa, paristoissa/akuissa (mikäli varustuksessa) ja/tai pakkausmateriaalissa oleva tunnus (pyörillä varustettu jätteastia, jonka yli on vedetty risti) tarkoittaa sitä, että näitä tuotteita ei saa hävittää normaalin kotitalousjätteen seassa, vaan että tuotteet on ohjattava käyttöiän lopussa erityisesti tällaisille tuotteille tarkoitettuihin keräyspisteisiin. Noudata pakkausmateriaalin hävittämisessä maasi jätteiden lajittelua koskevia määräyksiä.

Lisätietoja näiden tuotteiden kierrättämisestä on saatavana paikallisviranomaisilta, kunnallisista keräyspisteistä tai Sennheiser-edustajalta.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun sekä akkujen ja paristojen (mikäli varustuksessa) erilliskeräyksen tarkoituksena on edistää tällaisten jätteiden uusiokäyttöä ja kierrättämistä sekä estää esimerkiksi näiden tuotteiden mahdollisesti sisältämien vaarallisten aineiden aiheuttamat haittavaikutukset. Tällä tavoin vaikutat tärkeällä tavalla ympäristön ja ihmisten terveyden suojaamisessa.

Tavaramerkit

Sennheiser on Sennheiser electronic GmbH & Co. KG:n rekisteröity tavaramerkki.

Muut tässä käyttöohjeessa mainitut tuotteiden ja yritysten nimet voivat olla kulloistenkin haltijoidensa tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Sennheiser HD 800 S

Η εξέλιξη ενός θρυλικού, κλασικού μοντέλου

Με την ανάπτυξη των δυναμικών ακουστικών ανοιχτού τύπου HD 800 S, οι μηχανικοί της Sennheiser έκαναν το αδύνατο δυνατό: βελτίωσαν ακόμη περισσότερο την εξαιρετική αναπαραγωγή φυσικού ήχου των πρωτοποριακών ακουστικών HD 800.

Η εντυπωσιακή σχεδίαση συνδυάζει άριστα την εμφάνιση και τη λειτουργία: η κατασκευή του στελέχους κεφαλής από στρώσεις μετάλλου και πλαστικού μειώνει τους κραδασμούς στα περιβλήματα, ενώ τα χειροποίητα μαξιλαράκια αυτιών από μικροΐνες παρέχουν εξαιρετική άνεση ακόμη και κατά την ακρόαση για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Τα ακουστικά HD 800 S κατασκευάζονται με ακρίβεια στη Γερμανία από υλικά και εξαρτήματα άριστης ποιότητας. Οι μετατροπείς ήχου περιβάλλονται από ανοξείδωτο χάλυβα, ενώ για το στέλεχος κεφαλής και την ανάρτηση των ακουστικών χρησιμοποιούνται τα πιο σύγχρονα υλικά από τον κλάδο της αεροναυπηγικής που παρέχουν ιδιαίτερα υψηλή αντοχή με ελάχιστο βάρος.

Τα ακουστικά προσφέρουν προηγμένες δυνατότητες σύνδεσης και συνοδεύονται από επάργυρα καλώδια από χαλκό ελεύθερο οξυγόνου – με επιχρυσωμένο βύσμα ισορροπημένης μετάδοσης 4,4 mm και βύσμα μη ισορροπημένης μετάδοσης 6,35 mm. Επομένως, τα ακουστικά HD 800 S διαθέτουν όλα τα απαραίτητα στοιχεία για χρήση με ενισχυτές ακουστικών, όπως ο ενισχυτής HDV 820 της Sennheiser, εξασφαλίζοντας ακόμη καλύτερη ποιότητα ήχου.

Τεχνολογία απόσβεσης

Η βελτιωμένη αναπαραγωγή ήχου των ακουστικών HD 800 S επιτυγχάνεται με την προσθήκη της πρωτοποριακής τεχνολογίας απόσβεσης η οποία παρουσιάστηκε για πρώτη φορά στα ακουστικά-ψείρες IE 800 της Sennheiser – μια καινοτομία που εξασφάλιζε την ακουστότητα των ήχων πολύ υψηλών συχνοτήτων εξαλείφοντας ένα φαινόμενο που είναι γνωστό ως «φαινόμενο απόκρουσης», κατά το οποίο το ανθρώπινο αυτί δυσκολεύεται να ακούσει ορισμένες συχνότητες ήχου όταν εκπέμπονται την ίδια στιγμή χαμηλότερες συχνότητες ήχου σε υψηλότερη ένταση.

Χάρη στην απορρόφηση της ενέργειας αντήχησης, η κατοχυρωμένη με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας τεχνολογία απόσβεσης της Sennheiser αποτρέπει τις ανεπιθύμητες αυξήσεις έντασης με αποτέλεσμα να ακούγονται όλες οι συχνότητες –ακόμη και οι πιο λεπτές αποχρώσεις τους– του μουσικού περιεχομένου.



Η περιωτική σχεδίαση ανοιχτού τύπου εξασφαλίζει εξαιρετικά καθαρό ήχο και εμπειρία τρισδιάστατης ακρόασης.



Η σταθερά ισορροπημένη κατασκευή προσφέρει αξιόπιστη μετάδοση σήματος στους μετατροπείς.



Η κατοχυρωμένη με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας τεχνολογία απόσβεσης εξασφαλίζει ότι θα ακούγονται πάντα ακόμη και οι ήχοι υψηλών συχνοτήτων.

Χαρακτηριστικά των ακουστικών HD 800 S

- Δυναμικά ακουστικά ανοιχτού τύπου
- Περιωτικά, ενσύρματα
- Εμπειρία φυσικής ακρόασης – ρεαλιστικός και φυσικός ήχος με ελάχιστη αντήχηση
- Μετατροπείς ήχου με δακτυλιοειδή ακτινοβολητή 56 mm – μοναδική, πρωτοποριακή και δυναμική σχεδίαση
- Μη καλυμμένα περιβλήματα για εκπληκτική ακουστική
- Τεχνολογία απόσβεσης για αναπαραγωγή ακόμη και των πιο λεπτών αποχρώσεων του ήχου
- Τα υλικά υψηλής ποιότητας συνδυάζονται με τη διαχρονική σχεδίαση σε μαύρο ματ, ώστε να ανταποκρίνονται ακόμη και στις πιο υψηλές απαιτήσεις
- Ειδικά σχεδιασμένο καλώδιο συμμετρικής μετάδοσης για προσαρμογή της αντίστασης με μικρή χωρητικότητα
- Ειδικά βύσματα ODU υψηλής ακρίβειας
- Χειροποίητα μαξιλαράκια αυτιών, κατασκευασμένα από ύφασμα μικροϊνών υψηλής ποιότητας
- Μεταλλικό στέλεχος κεφαλής με εσωτερικά στοιχεία απόσβεσης
- Σχεδιάζονται και κατασκευάζονται στο χέρι στη Γερμανία
- Εγγύηση 2 ετών



Μετατροπείς ήχου 56 mm – οι μεγαλύτεροι που έχουν χρησιμοποιηθεί ποτέ σε δυναμικά ακουστικά.



Τα βύσματα ODU υψηλής ακρίβειας εξασφαλίζουν σταθερή μετάδοση σήματος και πολλές δυνατότητες σύνδεσης.



Κατασκευασμένα από υλικά που έχουν αναπτυχθεί στην αεροδιαστημική βιομηχανία για μέγιστη σταθερότητα σε χαμηλό βάρος.



Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας

- ▷ Πριν από τη χρήση αυτού του προϊόντος μελετήστε προσεκτικά και διεξοδικά αυτές τις οδηγίες λειτουργίας.
- ▷ Παραδίετε το προϊόν σε άλλους χρήστες πάντοτε μαζί με αυτές τις υποδείξεις ασφαλείας.
- ▷ Μην χρησιμοποιείτε ένα προφανώς χαλασμένο προϊόν.

Αποτροπή βλαβών υγείας και ατυχημάτων



- ▷ Προστατέψτε την ακοή σας από την υψηλή ένταση ήχου. Αν χρησιμοποιείτε τα ακουστικά με υψηλή ένταση ήχου για μεγάλο διάστημα μπορεί να προκληθούν μόνιμες βλάβες στην ακοή σας. Τα ακουστικά της Sennheiser έχουν εξαιρετική απόδοση σε χαμηλή και μεσαία ένταση ήχου.
- ▷ Το προϊόν παράγει ισχυρότερα μόνιμα μαγνητικά πεδία τα οποία ενδέχεται να προκαλέσουν παρεμβολές σε καρδιακούς βηματοδότες, εμφυτευμένους απινιδωτές και άλλα εμφυτεύματα. Διατηρείτε πάντα απόσταση τουλάχιστον 10 cm μεταξύ του τμήματος του προϊόντος που περιέχει μαγνήτες και του καρδιακού βηματοδότη, του εμφυτευμένου απινιδωτή ή άλλου εμφυτεύματος.
- ▷ Προς αποφυγή ατυχημάτων και κινδύνων πνιγμού κρατάτε το προϊόν, τα παρελκόμενα και τα εξαρτήματα συσκευασίας μακριά από παιδιά και μικρά κατοικίδια ζώα.
- ▷ Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιβάλλον που απαιτεί ιδιαίτερη προσοχή (π.χ. στην οδική κυκλοφορία ή σε εργασίες υψηλής συγκέντρωσης).



Αποφυγή ζημιών στο προϊόν και δυσλειτουργίας

- ▷ Διατηρείτε το προϊόν πάντα στεγνό και μην το εκθέτετε σε ακραίες θερμοκρασίες (πιστολάκι μαλλιών, θερμάστρα, παρατεταμένη έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία, κλπ.) ώστε να αποφευχθεί η διάβρωση και η παραμόρφωση.
- ▷ Μην τοποθετείτε τα ακουστικά σε γυάλινο κεφάλι βιτρίνας, βραχίονες καρέκλας ή παρόμοια αντικείμενα, για μεγάλο χρονικό διάστημα, καθώς το στέλεχος κεφαλής ενδέχεται να διαταθεί και να μειωθεί η πίεση επαφής των ακουστικών.
- ▷ Χρησιμοποιείτε μόνο τα πρόσθετα προϊόντα, τα αξεσουάρ και τα ανταλλακτικά που παρέχει ή συνιστά η Sennheiser.
- ▷ Καθαρίζετε το προϊόν μόνο με ένα μαλακό, στεγνό πανί.
- ▷ Χρησιμοποιείτε το προϊόν με προσοχή και αποθηκεύετέ το σε καθαρό περιβάλλον, χωρίς σκόνη.

Σημειώσεις σχετικά με τη χρήση και την απόρριψη των μέσων αποθήκευσης

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την παρεχόμενη μονάδα flash USB για την αποθήκευση δεδομένων, συμπεριλαμβανομένων των προσωπικών δεδομένων. Αν πωλήσετε/μεταβιβάσετε ή απορρίψετε τη μονάδα flash, τα δεδομένα που είχατε αποθηκεύσει σε αυτήν και μετέπειτα διαγράψει χρησιμοποιώντας μια τυπική μέθοδο διαγραφής μπορούν να ανακτηθούν μέσω ειδικού λογισμικού και να χρησιμοποιηθούν με κακόβουλο σκοπό.

Συνιστούμε, επομένως, να χρησιμοποιείτε ειδικό λογισμικό για την ασφαλή διαγραφή των δεδομένων, προκειμένου να εξασφαλίσετε ότι δεν θα γίνει κακή χρήση των προσωπικών δεδομένων. Λάβετε υπόψη ότι εσείς φέρετε την ευθύνη για την ασφαλή διαγραφή των δεδομένων της μονάδας flash.

Συνιστούμε την τακτική δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας των δεδομένων που έχουν αποθηκευτεί στη μονάδα. Η Sennheiser δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές ή απώλεια δεδομένων.

Προβλεπόμενη χρήση/αστική ευθύνη

Αυτά τα δυναμικά, ανοιχτού τύπου ακουστικά έχουν σχεδιαστεί για οικιακή χρήση με συστήματα ήχου υψηλής ποιότητας.

Θα θεωρείται ακατάλληλη χρήση αν το προϊόν χρησιμοποιηθεί για εφαρμογές που δεν αναφέρονται στην αντίστοιχη τεκμηρίωση του προϊόντος.

Η Sennheiser δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές σε συσκευές USB που δεν ανταποκρίνονται στα τεχνικά χαρακτηριστικά USB.

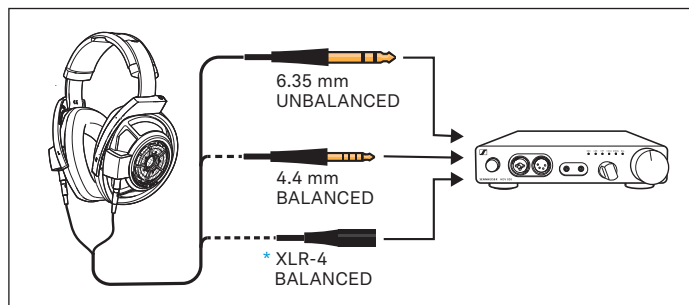
Η Sennheiser δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται λόγω ακατάλληλης χρήσης ή κατάχρησης αυτού του προϊόντος και των παρελκόμενων ή των αξεσουάρ του.

Πριν θέσετε το προϊόν σε λειτουργία λάβετε υπόψη τους νομικούς κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας.

Περιεχόμενα συσκευασίας

- Δυναμικά, ανοιχτού τύπου ακουστικά HD 800 S
- Καλώδιο σύνδεσης με στερεοφωνικό αρσενικό βύσμα 6,35 mm (συνδεδεμένο στο εργοστάσιο), μη ισορροπημένης μετάδοσης
- Καλώδιο σύνδεσης με στερεοφωνικό αρσενικό βύσμα 4,4 mm, ισορροπημένης μετάδοσης
- Μονάδα flash USB (έκδοση SD-U16L) με οδηγίες λειτουργίας (με τη μορφή αρχείου PDF) και διάγραμμα που ορίζει την καμπύλη απόκρισης συχνότητας ειδικά για το συγκεκριμένο προϊόν
- Οδηγίες λειτουργίας
- Κουτί αποθήκευσης
- Πανί μικροϊνών

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR



Τα ακουστικά HD 800 S

Σύνδεση των ακουστικών

▷ Επιλέξτε το κατάλληλο καλώδιο σύνδεσης για την ηχητική πηγή στην οποία θέλετε να συνδέσετε τα ακουστικά και αλλάξτε το καλώδιο σύνδεσης, όπως περιγράφεται παρακάτω:

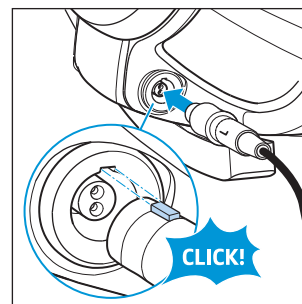
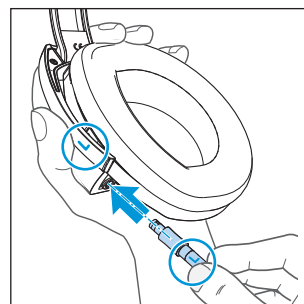
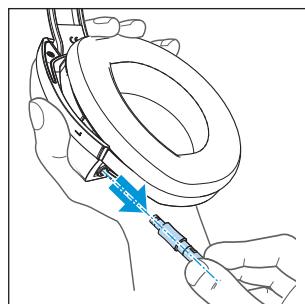
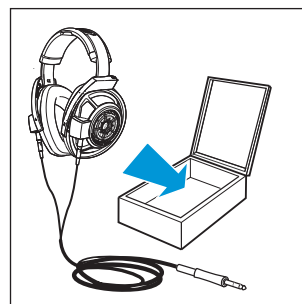
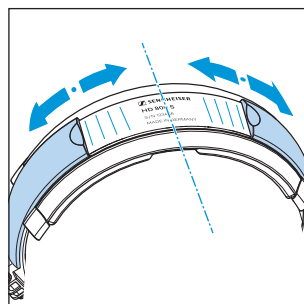
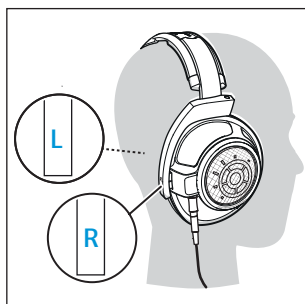
- Στερεοφωνικό αρσενικό βύσμα 6,35 mm, μη ισορροπημένης μετάδοσης (μπορεί επίσης να συνδεθεί σε υποδοχή στερεοφωνικού βύσματος 3,5 mm με χρήση ενός τυπικού προσαρμογέα)
- Στερεοφωνικό αρσενικό βύσμα 4,4 mm, ισορροπημένης μετάδοσης
- * Βύσμα XLR-4, ισορροπημένης μετάδοσης (Sennheiser CH 800 S, προαιρετικό παρελκόμενο)

▷ Συνδέστε τα ακουστικά στην ηχητική πηγή σας.

Για εκπληκτική ακρόαση μουσικής, συνιστούμε τη χρήση ενός ενισχυτή ακουστικών, όπως του HDV 820 της Sennheiser, και ενός καλωδίου σύνδεσης ισορροπημένης μετάδοσης, όπως του καλωδίου που παρέχεται με το στερεοφωνικό αρσενικό βύσμα 4,4 mm.

Εφαρμογή και χρήση των ακουστικών

- ▷ Φορέστε τα ακουστικά και, κατόπιν, τραβήξτε τα περιβλήματα των ακουστικών προς τα κάτω μέχρι να εφαρμόσουν άνετα στα αυτιά σας. Βεβαιωθείτε ότι τα φοράτε με τον σωστό τρόπο αντιστοιχίζοντας τις ενδείξεις «R» (δεξιά) και «L» (αριστερά) που βρίσκονται στα περιβλήματα των ακουστικών.
- ▷ Βγάλτε τα ακουστικά και χρησιμοποιήστε την κλίμακα ρύθμισης στο στέλεχος κεφαλής, για να εξασφαλίσετε ότι εφαρμόζουν συμμετρικά.
- ▷ Μετά από τη χρήση, τοποθετήστε τα ακουστικά στο κουτί αποθήκευσης. Κρεμάστε το καλώδιο ξετυλιγμένο κατά τις πρώτες ημέρες μετά από τη χρήση. Κατόπιν, μπορείτε να φυλάξετε το καλώδιο τυλιγμένο χαλαρά.



Αλλαγή του καλωδίου σύνδεσης

Για να αποσυνδέσετε το καλώδιο σύνδεσης:

- ▷ Κρατήστε το περίβλημα του ακουστικού σταθερά και τραβήξτε το βύσμα ευθεία για να το αφαιρέσετε από την υποδοχή, ξεπερνώντας μια ελαφριά αντίσταση που θα νιώσετε. Προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημιά στο μεταλλικό πλέγμα των περιβλημάτων.

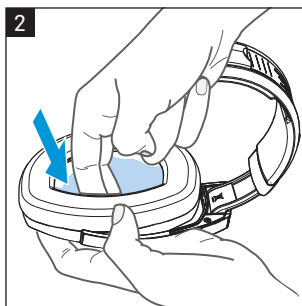
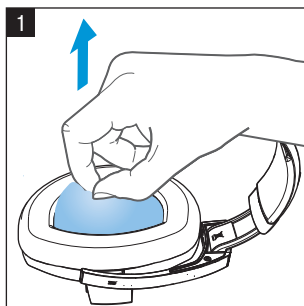
Για να συνδέσετε το καλώδιο σύνδεσης:

- ▷ Βεβαιωθείτε ότι οι ενδείξεις «R» (δεξιά) και «L» (αριστερά) στα βύσματα αντιστοιχούν στις ενδείξεις των περιβλημάτων.
- ▷ Ευθυγραμμίστε την ασφάλεια του βύσματος με την υποδοχή και ωθήστε το βύσμα μέχρι να κουμπώσει στη θέση του με ένα ηχητικό «κλικ».

Φροντίδα και συντήρηση

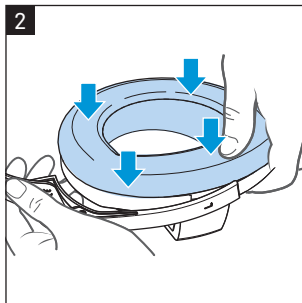
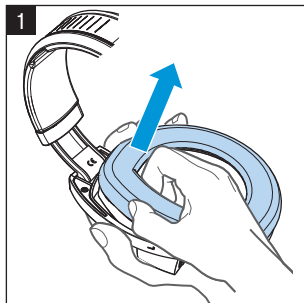
Για λόγους υγιεινής θα πρέπει ανά διαστήματα να αντικαθιστάτε τα μαξιλαράκια αυτιών, τα εσωτερικά καλύμματα προστασίας από τη σκόνη και το στέλεχος κεφαλής. Μπορείτε να προμηθευτείτε ανταλλακτικά από την αντιπροσωπεία της Sennheiser. Για να βρείτε έναν αντιπρόσωπο της Sennheiser στη χώρα σας, επισκεφτείτε τον ιστότοπο www.sennheiser.com.

- ▷ Καθαρίζετε το προϊόν μόνο με στεγνό και απαλό πανί μικροϊνών (παρέχεται).
- ▷ Φυλάσσετε το προϊόν σε καθαρό μέρος χωρίς σκόνη, π.χ. στο κουτί αποθήκευσης του.



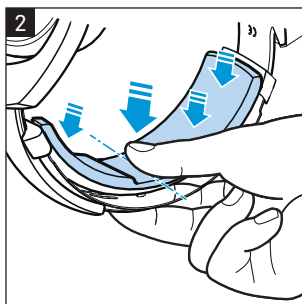
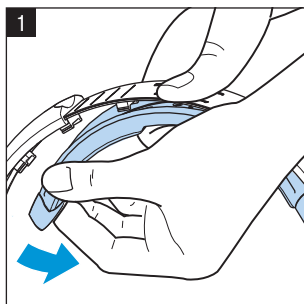
Καθαρισμός και αντικατάσταση των καλυμμάτων προστασίας από τη σκόνη που είναι κατασκευασμένα από πλέγμα 3D

1. Αφαιρέστε τα καλύμματα προστασίας από τη σκόνη από τα περιβλήματα, προσπαθώντας να μην αγγίξετε την κάτω πλευρά των μετατροπέων ήχου.
Ξεπλύνετε τα καλύμματα προστασίας από τη σκόνη σε τρεχούμενο χλιαρό νερό και αφήστε τα να στεγνώσουν.
2. Τοποθετήστε τα καλύμματα προστασίας από τη σκόνη στη θέση τους και ωθήστε προσεκτικά τις άκρες τους κάτω από τα μαξιλαράκια ακουστικών.



Αντικατάσταση των μαξιλαριών ακουστικών

1. Πιάστε τα μαξιλαράκια αυτιών από το πίσω μέρος και αφαιρέστε τα από τα περιβλήματα. Προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημιά στο μεταλλικό πλέγμα και στους μετατροπείς ήχου στο εσωτερικό των περιβλημάτων.
2. Τοποθετήστε τα νέα μαξιλαράκια αυτιών στα περιβλήματα και προσαρτήστε τα πιέζοντάς τα σταθερά γύρω από τα περιβλήματα.

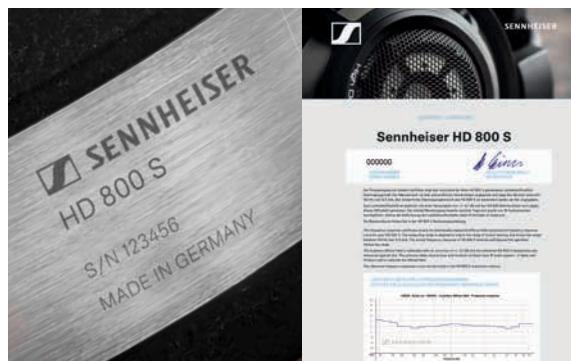


Αντικατάσταση της επένδυσης του στελέχους κεφαλής

1. Κρατήστε το στέλεχος κεφαλής σταθερά από το μέση και αφαιρέστε την επένδυσή του απ' άκρη σ' άκρη.
2. Τοποθετήστε τη νέα επένδυση στελέχους κεφαλής πάνω στο στέλεχος κεφαλής και προσαρτήστε τη στις ασφάλειες του στελέχους, ξεκινώντας από τη μέση και με κατεύθυνση προς τα έξω.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Απόκριση συχνοτήτων	10 – 44.100 Hz (-3 dB) 4 – 51.000 Hz (-10 dB)
Αρχή μετατροπής	δυναμικά, ανοιχτού τύπου
Τοποθέτηση στο αυτί	περιωτικά
Χαρακτηριστικό συχνότητας	ισοστάθμιση διάχυτου πεδίου
Ονομαστική αντίσταση	300 Ω
Στάθμη ηχητικής πίεσης στο 1 kHz	102 dB (1 V _{rms})
Ισχύς εισόδου, μακροπρόθεσμη	μέγ. 500 mW κατά EN 60-268-7
Ολική αρμονική παραμόρφωση (THD)	≤ 0,02 % (1 kHz, 1 V _{rms})
Πίεση επαφής	περίπου 3,4 N ± 0,3 N
Βάρος	περίπου 330 g (χωρίς το καλώδιο σύνδεσης)
Μέγιστη τιμή στατικού μαγνητικού πεδίου στην επιφάνεια	10,5 mT
Βύσμα (ανάλογα με το καλώδιο σύνδεσης, ανατρέξτε στην αντιστοίχιση ακροδεκτών στο εσώφυλλο), επίχρυσο	στερεοφωνικό αρσενικό βύσμα: 6,35 mm, μη ισορροπημένης μετάδοσης, 3 ακίδων 4,4 mm, ισορροπημένης μετάδοσης, 5 ακίδων
Καλώδιο σύνδεσης	επάργυρο καλώδιο από χαλκό ελεύθερο οξυγόνου (OFC), ισορροπημένης μετάδοσης, θωρακισμένο και ενισχυμένο με ίνες παρα-αραμιδίου, 3 m
Περιοχή θερμοκρασίας	λειτουργία: -10 έως +55 °C αποθήκευση: -20 έως +70 °C
Σχετική υγρασία (χωρίς συμπύκνωση)	λειτουργία: 10 έως 80 % αποθήκευση: 10 έως 90 %



Καμπύλη απόκρισης αναφοράς συχνότητας διάχυτου πεδίου

Μπορείτε να βρείτε την καμπύλη απόκρισης συχνότητας διάχυτου πεδίου ειδικά για τα ακουστικά HD 800 S που διαθέτετε στην παρεχόμενη μονάδα flash USB. Μπορείτε να βρείτε την καμπύλη απόκρισης αναφοράς συχνότητας διάχυτου πεδίου στο εσώφυλλο.

Τι είναι η καμπύλη απόκρισης συχνότητας διάχυτου πεδίου; Σε έναν ανηχοϊκό θάλαμο, 8 ηχεία υψηλής γραμμικότητας εκπέμπουν σήματα θορύβου ανεξάρτητα το ένα από το άλλο. Στο κέντρο του θαλάμου συναντώνται τα διάφορα ηχητικά δεδομένα και αλληλοεπικαλύπτονται για το σχηματισμό ενός διάχυτου πεδίου, στο οποίο δεν είναι δυνατός πλέον ο καθορισμός της κατεύθυνσης από την οποία προέρχεται ο ήχος.

Κατόπιν, αυτός ο θόρυβος διαφοροποιείται σε αποστάσεις του ενός τρίτου και αναπαράγεται εναλλάξ μέσω των ηχείων και των ακουστικών για το οποία γίνεται η μέτρηση. Έπειτα, ένα πλήθος δοκιμαστών αξιολογούν τη διαφορά στην ένταση μεταξύ του θορύβου του χώρου και του θορύβου στα ακουστικά.

Η ιδανική κατάσταση συμβαίνει όταν η εντύπωση για την ένταση ήχου μεταξύ του διάχυτου πεδίου και των ακουστικών είναι ίδια. Τα ακουστικά με ισοστάθμιση διάχυτου πεδίου παρέχουν πιο σαγή εντύπωση ακρόασης τρισδιάστατου ήχου και διευκολύνουν να καθοριστεί αν οι ήχοι προέρχονται από την μπροστινή ή την πίσω πλευρά. Με απλά λόγια, τα συμβάντα ήχου λαμβάνουν χώρα εκτός του κεφαλιού και δεν περιορίζονται στο χώρο μεταξύ των αυτιών.

Δηλώσεις κατασκευαστή

Εγγύηση

Η Sennheiser electronic GmbH & Co. KG παρέχει εγγύηση 24 μηνών για αυτό το προϊόν.

Για τους ισχύοντες όρους εγγύησης επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας www.sennheiser.com ή επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Sennheiser.

Σε συμφωνία προς τις παρακάτω απαιτήσεις

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ

- Οδηγία RoHS (2011/65/EE)
- Οδηγία ΗΜΣ (2014/30/EE)



Η δήλωση διατίθεται στο διαδίκτυο στη διεύθυνση www.sennheiser.com/download.

Σημειώσεις σχετικά με την απόρριψη

- Οδηγία WEEE (2012/19/EE)



Το σύμβολο του διαγραμμένου τροχοφόρου κάδου απορριμμάτων στο προϊόν, την μπαταρία/την επαναφορτιζόμενη μπαταρία (εάν υπάρχει) ή/και τη συσκευασία υποδεικνύει ότι αυτά τα προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, αλλά σε ξεχωριστό σύστημα συλλογής απορριμμάτων. Για τις συσκευασίες, τηρείτε τις νομοθετικές διατάξεις για τη διαλογή των απορριμμάτων που ισχύουν στη χώρα σας.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτών των προϊόντων, απευθυνθείτε στο δήμο σας, το δημόσιο σημείο συλλογής ή απόρριψης ή στην αντιπροσωπεία της Sennheiser.

Η ξεχωριστή συλλογή των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών (εάν υπάρχουν) και των συσκευασιών συμβάλλει στην προώθηση της αξιοποίησης και της ανακύκλωσης των αποβλήτων και στην αποτροπή των αρνητικών συνεπειών εξαιτίας π.χ. της ύπαρξης πιθανών τοξικών ουσιών σε αυτά τα προϊόντα. Με αυτόν τον τρόπο συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος και της υγείας.

Κατατεθέντα σήματα

Η ονομασία Sennheiser αποτελεί κατατεθέν εμπορικό σήμα της Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Άλλες ονομασίες προϊόντων και εταιρειών που αναφέρονται στα έγγραφα τεκμηρίωσης για το χρήστη μπορεί να αποτελούν απλά ή κατατεθέντα εμπορικά σήματα των αντίστοιχων κατόχων τους.

Sennheiser HD 800 S

Ewolucja legendarnej klasyki

Projektując otwarte, dynamiczne słuchawki HD 800 S, konstruktorzy w firmie Sennheiser osiągnęli to, co wydawało się niemożliwe: jeszcze bardziej udoskonalili wyjątkowo naturalne odtwarzanie dźwięku przez referencyjne słuchawki HD 800 w standardowym ustawieniu.

Atrakcyjna industrialna stylistyka płynnie łączy kształt z funkcjonalnością, a konstrukcja pałąka nagłownego z powlekanego metalu i tworzywa sztucznego pomaga tłumić przenoszenie drgań do muszli słuchawkowych. Ręcznie wykonane poduszki słuchawkowe z mikrofibry oferują przy tym wyjątkowy komfort nawet przy długotrwałym słuchaniu muzyki.

HD 800 S to precyzyjnie wykonany model, produkowany w Niemczech tylko z najlepszych materiałów i komponentów. Przetworniki są otoczone płaszczem ze stali nierdzewnej, a pałąk nagłowny i uchwyt słuchawkowy są wykonane z zaawansowanych materiałów zaprojektowanych w przemyśle lotniczym, które gwarantują maksymalną odporność i minimalną wagę.

Słuchawki oferują najnowocześniejsze możliwości podłączania i są wyposażone w posrebrzane kable z miedzi beztlenowej z dwoma wtykami jack: połączonym, wyważonym wtykiem jack 4,4 mm i niewyważonym wtykiem jack 6,35 mm. Dzięki temu model HD 800 S optymalnie nadaje się do użytku ze wzmacniaczami do słuchawek, takimi jak Sennheiser HDV 820, zapewniającymi jeszcze lepszą jakość dźwięku.

Technologia absorpcji

Doskonałe odtwarzanie dźwięku HD 800 S jest możliwe dzięki zastosowaniu innowacyjnej technologii absorpcji, która została po raz pierwszy użyta w słuchawkach dokanałowych Sennheiser IE 800. Ta przełomowa technologia pozwala zachować słyszalność dźwięków o bardzo wysokiej częstotliwości i wyeliminować zjawisko znane jako „efekt maskowania”. Efekt ten polega na tym, że ludzki słuch nie odbiera określonych składników dźwięku o wyższej częstotliwości, podczas gdy jednocześnie w niższym zakresie częstotliwości występują znacznie głośniejsze tony.

Opatentowana przez firmę Sennheiser technologia absorpcji pochłania energię rezonansu, co pozwala uniknąć zjawiska nakładania się częstotliwości i podnieść słyszalność wszystkich składników tonalnych, nawet najdrobniejszych niuansów w materiale muzycznym.



Otwarta budowa wokółuszných słuchawek gwarantuje odbiór krystalicznie czystego i przestrzennego dźwięku.



Równomiernie wyważona konstrukcja zapewnia niezawodną transmisję sygnału do przetworników.



Opatentowana technologia absorpcji gwarantuje, że nawet dźwięki o wysokiej częstotliwości są zawsze słyszalne.

Cechy modelu HD 800 S

- Otwarte słuchawki z dynamicznym odniesieniem
- Wokółuszne, przewodowe
- Wrażenie naturalnych dźwięków – realistyczny i naturalny zakres dźwięków z minimalnym pogłosem
- Okrągłe przetworniki o średnicy 56 mm – wyjątkowe, nowatorskie wzornictwo dynamicznych przetworników
- Otwarte muszle słuchawkowe o nadzwyczajnej akustyce
- Technologia absorpcji umożliwia odtwarzanie najdrobniejszych niuansów
- Połączenie najlepszej jakości materiałów i ponadczasowej stylistyki czarnego matu spełnia najwyższe wymagania
- Specjalnie dostrójone, symetryczne kable z dopasowaną impedancją o niskiej pojemności
- Specjalne złącza ODU o wysokiej precyzji wykonania
- Poduszki słuchawkowe wykonane ręcznie z wysokiej jakości mikrofibry
- Metalowy pałąk nagłowny z elementem tłumiącym od wewnątrz
- Skonstruowano i wykonano ręcznie w Niemczech
- 2-letnia gwarancja



Przetworniki 56 mm – największe używane dotychczas w dynamicznych słuchawkach.



Niezwykle precyzyjne złącza ODU zapewniają stabilną transmisję sygnału i elastyczną możliwość podłączania.



Materiały zaprojektowane w przemyśle lotniczym i kosmicznym cechuje minimalny ciężar i maksymalna trwałość.



Ważne wskazówki bezpieczeństwa

- ▷ Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi.
- ▷ Przekazując produkt osobom trzecim, należy zawsze dołączyć do niego niniejsze instrukcje bezpieczeństwa.
- ▷ Nie należy używać produktu ewidentnie wadliwego.

Zapobieganie zagrożeniom dla zdrowia i wypadkom



- ▷ Należy chronić słuch przed dźwiękiem o dużej głośności. Używanie słuchawek do odtwarzania dźwięku o dużej głośności przez dłuższy czas może prowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Słuchawki firmy Sennheiser zapewniają wyjątkowo dobrą jakość dźwięku przy niskim i średnim poziomie głośności.



- ▷ Produkt wytwarza silne stałe pola magnetyczne, które mogą powodować zakłócenia pracy rozruszników serca, wszczepionych defibrylatorów (ICD) i innych implantów. Należy zawsze zachować odstęp co najmniej 10 cm między elementem produktu zawierającym magnes a rozrusznikiem serca, wszczepionym defibrylatorem lub innym implantem.
- ▷ Produkt, akcesoria oraz części opakowania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych w celu uniknięcia ryzyka wypadku i zadławienia.
- ▷ Nie należy używać produktu w otoczeniu, które wymaga specjalnej uwagi (np. w ruchu ulicznym lub podczas wykonywania prac wymagających specjalnych kwalifikacji).

Zapobieganie uszkodzeniom i awariom produktu

- ▷ Urządzenie musi być zawsze suche; należy chronić je przed ekstremalnymi temperaturami (suszarka do włosów, grzejnik, długie wystawienie na działanie promieni słonecznych), aby zapobiec korozji i deformacji.
- ▷ Nie należy pozostawiać słuchawek na szklanej atrapie głowy, oparciu krzesła i tym podobnych obiektach przez dłuższy czas, bo może to spowodować rozciągnięcie pałąka nagłownego i redukcję nacisku kontaktowego słuchawek.
- ▷ Należy używać wyłącznie dodatków, akcesoriów i części zamiennych dostarczanych lub zalecanych przez firmę Sennheiser.
- ▷ Produkt należy czyścić tylko miękką, suchą szmatką.
- ▷ Z produktem należy się obchodzić ostrożnie i przechowywać go w czystym, wolnym od pyłu otoczeniu.

Uwagi dotyczące użytkowania i pozbywania się nośnika danych

Dołączonego w zestawie dysku flash USB używać można do zapisywania danych, w tym danych osobistych. W przypadku sprzedaży/przekazania lub pozbycia się dysku flash dane na nim zapisane i następnie usunięte z niego standardową metodą usuwania mogą zostać odzyskane przy użyciu specjalnego oprogramowania i wykorzystane w niewłaściwym celu.

Dlatego zalecamy skorzystanie ze specjalnego oprogramowania służącego do bezpiecznego usuwania danych, aby zapobiec nadużyciu danych osobowych. Należy pamiętać o tym, że to Państwo są odpowiedzialni za bezpieczne usunięcie danych ze swojego dysku flash.

Zalecamy regularne tworzenie kopii zapasowej danych zapisanych na dysku flash. Firma Sennheiser nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie lub utratę danych.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem / odpowiedzialność

Te otwarte, dynamiczne słuchawki zostały zaprojektowane do domowego użytku z wykorzystaniem wysokiej jakości systemów audio.

Za niewłaściwe uważa się wykorzystanie produktu w jakimkolwiek innym celu niż wymienione w odpowiedniej dokumentacji dotyczącej produktu.

Firma Sennheiser nie odpowiada za uszkodzenia urządzeń USB, które nie są zgodne ze specyfikacjami USB.

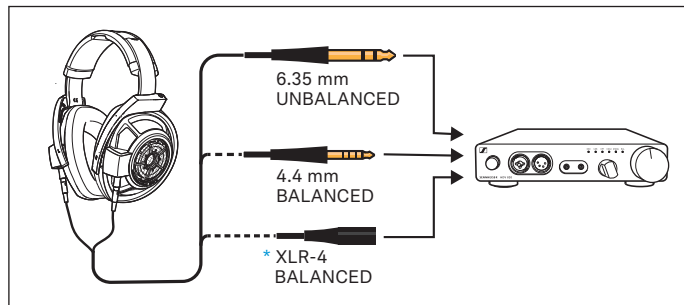
Firma Sennheiser nie odpowiada za szkody wynikające z nieprawidłowego bądź niezgodnego z przeznaczeniem użycia tego produktu lub jego dodatków/akcesoriów.

Uruchamiając słuchawki, należy przestrzegać odpowiednich przepisów obowiązujących w danym kraju.

Zawartość opakowania

- Dynamiczne słuchawki o konstrukcji otwartej HD 800 S
- Kabel przyłączeniowy z wtykiem jack stereo 6,35 mm (podłączony fabrycznie), niewyważony
- Kabel przyłączeniowy z wtykiem jack stereo 4,4 mm, wyważony
- Dysk flash USB (wersja SD-U16L) z instrukcją obsługi (w formie pliku PDF) oraz indywidualnie zmierzoną krzywą odpowiedzi częstotliwościowej w polu rozproszonym
- Instrukcja obsługi
- Pudełko do przechowywania
- Tkanina z mikrofibry

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR



Twój HD 800 S

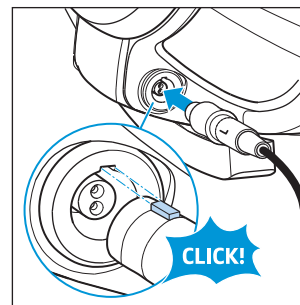
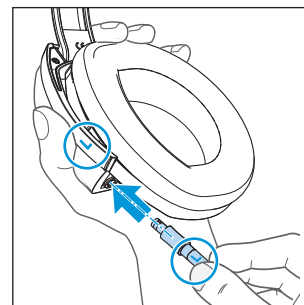
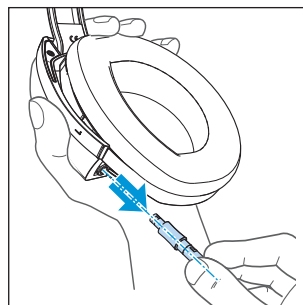
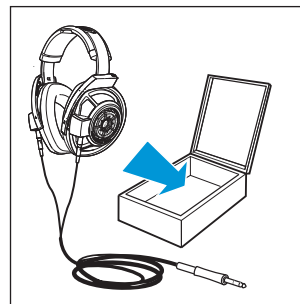
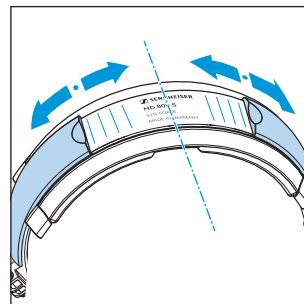
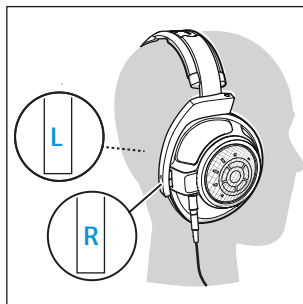
Podłączanie słuchawek

▷ Wybrać odpowiedni kabel przyłączeniowy do źródła dźwięku, do którego mają zostać podłączone słuchawki i zmienić kabel przyłączeniowy zgodnie z poniższym opisem:

- Wtyk jack stereo 6,35 mm, niewyważony (można go również podłączyć do gniazda jack stereo 3,5 mm za pomocą standardowego adaptera)
- Wtyk jack stereo 4,4 mm, wyważony
- * Złącze XLR-4, wyważone (Sennheiser CH 800 S, akcesorium opcjonalne)

▷ Podłączyć słuchawki do swojego źródła dźwięku.

W celu uzyskania optymalnych doznań muzycznych zalecamy użycie wzmacniacza do słuchawek, takiego jak Sennheiser HDV 820, i wyważonego kabla przyłączeniowego, np. wyposażonego we wtyk jack stereo 4,4 mm.



Nakładanie słuchawek oraz ich użytkowanie

- ▷ Nałożyć słuchawki i opuścić muszle słuchawkowe do momentu, aż wygodnie ułożą się na uszach. Upewnić się, że są nałożone w odpowiedni sposób, zwracając uwagę na oznaczenia „R” (prawe) i „L” (lewe) na pałąku przy muszlach słuchawkowych.
- ▷ Zdjąć słuchawki i użyć przesuwanej skali na pałąku nagłownym w celu sprawdzenia, czy są ustawione symetrycznie.
- ▷ Po zakończeniu użytkowania włożyć słuchawki do pudełka. Przez kilka pierwszych dni po użyciu powiesić kabel w stanie rozwiniętym. Po tym czasie można przechowywać kabel zwinięty swobodnie.

Zmiana kabla przyłączeniowego

W celu odłączenia kabla przyłączeniowego:

- ▷ Przytrzymać zdecydowanie muszlę słuchawkową i wyjąć złącze z gniazda, pokonując lekki opór. Upewnić się, że nie zostanie uszkodzona metalowa siatka muszli słuchawkowych.

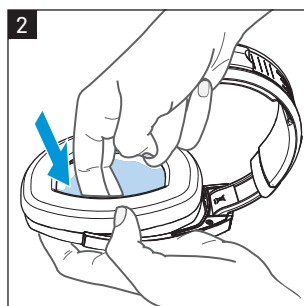
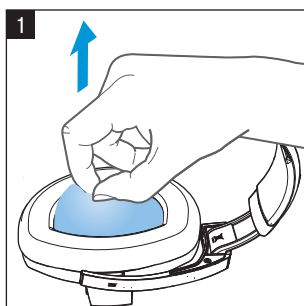
W celu podłączenia kabla przyłączeniowego:

- ▷ Sprawdzić, czy oznaczenia „R” (prawe) i „L” (lewe) na złączach są dopasowane do odpowiednich oznaczeń na muszlach słuchawkowych.
- ▷ Dopasować zacpek złącza do gniazda i włożyć złącze aż zatrzaśnie się na miejscu (będzie można usłyszeć kliknięcie).

Pielęgnacja i konserwacja

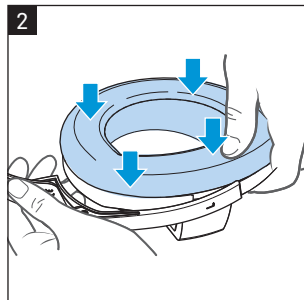
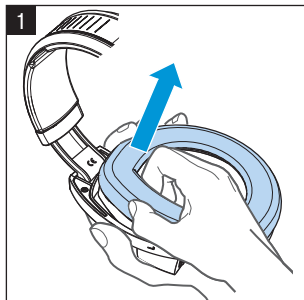
Ze względów higienicznych od czasu do czasu należy wymieniać poduszki słuchawkowe, wewnętrzne osłony przeciwkurzowe i pałąk nagłowny. Części zamienne nabyć można u lokalnego partnera firmy Sennheiser. Aby znaleźć partnera firmy Sennheiser w swoim kraju, odwiedź stronę www.sennheiser.com.

- ▷ Produkt należy czyścić tylko miękką, suchą szmatką z mikrofibry (dołączona).
- ▷ Produkt przechowywać w czystym miejscu, w którym nie gromadzi się kurz, np. w oryginalnym opakowaniu.



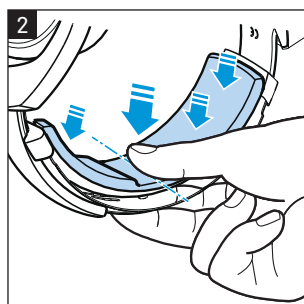
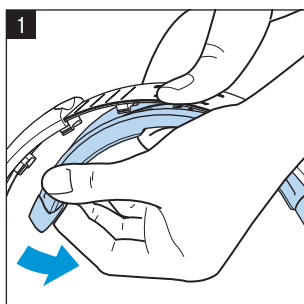
Czyszczenie i wymiana osłon przeciwkurzowych wykonanych z siatki 3D

1. Zdjąć osłony przeciwkurzowe z muszli słuchawkowych, w miarę możliwości bez dotykania znajdujących się pod nimi przetworników.
 - Opłukać osłony przeciwkurzowe pod bieżącą letnią wodą i pozostawić do wyschnięcia.
2. Nałożyć osłony przeciwkurzowe z powrotem na miejsce i ostrożnie wcisnąć krawędzie pod poduszki słuchawkowe.



Wymiana poduszek słuchawkowych

1. Chwycić za poduszki słuchawkowe i wyciągnąć je z muszli słuchawkowych. Upewnić się, że nie zostanie uszkodzona metalowa siatka i przetworniki umieszczone wewnątrz muszli słuchawkowych.
2. Umieścić nowe poduszki słuchawkowe w muszlach słuchawkowych i przymocować poduszki, naciskając mocno wokół nich.

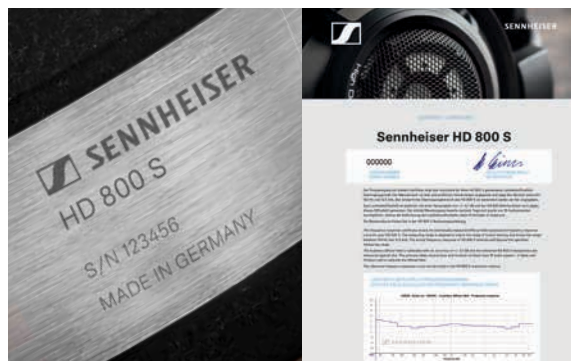


Wymiana wyściółki pałąka nagłownego

1. Przytrzymać zdecydowanie pałąk nagłowny pośrodku i odcepić wyściółkę od jednej do drugiej strony.
2. Umieścić nową wyściółkę na pałąku nagłownym i przymocować ją do zaczepów pałąka, zaczynając od środka i przesuwając się ku zewnątrz.

Dane techniczne

Charakterystyka częstotliwościowa	10 – 44.100 Hz (-3 dB) 4 – 51.000 Hz (-10 dB)
Przetwornik	dynamiczny, otwarty
Przyleganie do uszu	wokółuszne
Charakterystyka częstotliwościowa	wyrównana w polu rozproszonym
Impedancja znamionowa	300 Ω
Poziom ciśnienia akustycznego przy 1 kHz	102 dB (1 V _{rms})
Moc wejściowa w długim okresie	maks. 500 mW zgodnie z normą EN 60-268-7
Całkowite zniekształcenia harmoniczne (THD)	≤ 0,02 % (1 kHz, 1 V _{rms})
Nacisk kontaktowy	ok. 3,4 N ± 0,3 N
Waga	ok. 330 g (bez kabla przyłączeniowego)
Maksymalna wartość statycznego pola magnetycznego na powierzchni	10,5 mT
Złącze (w zależności od kabla przyłączeniowego, zob. przyporządkowanie styków od wewnętrznej strony okładki), połączone	Wtyk jack stereo: 6,35 mm, niewyważony, 3-stykowy 4,4 mm, wyważony, 5-stykowy
Kabel przyłączeniowy	Posrebrzany kabel z miedzi beztlenowej (OFC), wyważony, ekranowany, wzmocniony włóknem para-amidowym, 3 m
Zakres temperatur	Praca: -10 do +55 °C Przechowywanie: -20 do +70 °C
Wilgotność względna (bez kondensacji)	Praca: 10 do 80 % Przechowywanie: 10 do 90 %



Referencyjna krzywa odpowiedzi częstotliwościowej w polu rozproszonym

Indywidualnie zmierzoną krzywą odpowiedzi częstotliwościowej w polu rozproszonym dla słuchawek HD 800 S znaleźć można na dostarczonym dysku flash USB. Referencyjną krzywą odpowiedzi częstotliwościowej w polu rozproszonym znaleźć można na wewnętrznej stronie okładki.

Co to jest krzywa odpowiedzi częstotliwościowej w polu rozproszonym? W dźwiękoszczelnym pokoju 8 głośników liniowych wydaje niezależnie od siebie sygnały dźwiękowe. W centralnej strefie pokoju różne dane dźwiękowe się spotykają i nakładają na siebie, tworząc pole rozproszone, w którym nie jest już możliwe ustalenie kierunku, z którego dochodzi dźwięk.

Ten szum jest następnie zmieniany w odległości jednej trzeciej i odtwarzany na przemian przez głośniki i słuchawki w celu dokonania pomiarów. Następnie duża liczba testerów ocenia różnicę w głośności pomiędzy szumem w pokoju i szumem w słuchawkach.

Idealny stan występuje wtedy, gdy wrażenie głośności pomiędzy polem rozproszonym i słuchawkami jest takie samo. Słuchawki wyrównane w polu rozproszonym zapewniają wyraźne bardziej przestrzenne wrażenie i ułatwiają ustalenie, czy dźwięki dochodzą z przodu czy z tyłu. Krótko mówiąc, efekty dźwiękowe powstają poza głową i nie ograniczają się do przestrzeni pomiędzy uszami.

Deklaracje producenta

Gwarancja

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG udziela na niniejszy produkt 24-miesięcznej gwarancji.

Aktualnie obowiązujące warunki gwarancji można uzyskać w Internecie na stronie www.sennheiser.com lub u przedstawiciela firmy Sennheiser.

Zapewniamy zgodność z następującymi wymaganiami

Deklaracja zgodności UE

- Dyrektywa RoHS (2011/65/UE)
- Dyrektywa EMC (2014/30/UE)

Deklaracja jest dostępna pod adresem www.sennheiser.com/download.

Uwagi dotyczące usuwania

- Dyrektywa WEEE (2012/19/UE)

Symbol przekreślonego pojemnika na produkcie, baterii/akumulatorze (jeśli dotyczy) i/lub opakowaniu oznacza, że nie należy usuwać tych produktów ze zwykłymi odpadami domowymi, ale należy je wyrzucić oddzielnie po zakończeniu ich eksploatacji. W przypadku usuwania opakowań należy przestrzegać przepisów prawnych dotyczących segregacji odpadów obowiązujących w danym kraju.

Dodatkowe informacje na temat recyklingu tych produktów można uzyskać od administracji komunalnej, z punktów zbiórki odpadów komunalnych lub od swojego partnera firmy Sennheiser.

Oddzielna zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, baterii/akumulatorów (jeśli dotyczy) i opakowań jest stosowana w celu promowania ponownego użycia i recyklingu oraz aby uniknąć negatywnych skutków spowodowanych np. substancjami potencjalnie niebezpiecznymi zawartymi w tych produktach. W ten sposób wnosisz więc ważny wkład w ochronę środowiska i zdrowia publicznego.

Znaki towarowe

Sennheiser jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Inne nazwy produktów i spółek wymienione w niniejszej dokumentacji dla użytkownika mogą być znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich właścicieli.



Sennheiser HD 800 S

Efsanevi klasiğin geliřimi

Sennheiser'deki mühendisler, açık dinamik HD 800 S kulaklıklarının geliřtirilmesiyle birlikte imkansız bařardılar: standart ayarlı HD 800 referans kulaklıklarının olađanüstü dođal ses üretimini daha da geliřtirdiler.

Çarpıcı endüstriyel tasarım, form ve işlevi sorunsuz bir şekilde birleřtirir, katmanlı metal ve plastik kafa bandı yapısı titreřimleri kulaklıklarda hafifletirken, el yapımı mikrofiber kulak yastıkları uzun süre dinleme keyfi için olađanüstü bir konfor sunar.

HD 800 S, Almanya'da sadece en iyi materyallerden ve bileřenlerden yüksek hassasiyetli bir şekilde üretilmiřtir. Dönüřtürücüler, paslanmaz çelikte kaplıdır; kafa bandı ve kulaklık çerçevesinde ise asgari ağırlıkla yüksek mukavemet için havacılık sektöründe geliřtirilmiř en geliřmiř materyaller kullanılır.

Kulaklıklar geliřmiř bađlantı sunar ve – altın kaplamalı, dengelenmiř 4,4 mm ve dengelenmemiř 6,35 mm jak soketli – en yüksek kalitede gümüş kaplamalı ve oksijen içermeyen kablolarla birlikte gelir. Böylece, daha iyi bir ses kalitesi sađlamak için HD 800 S, Sennheiser HDV 820 gibi kulaklık amplifikatörleri ile kullanım için en iyi şekilde donatılmıřtır.

Emici teknoloji

HD 800 S'nin geliřmiř ses üretimi, insan kulađının aynı zamanda daha yüksek bir ses düzeyinin daha düşük frekansları oluřtuđunda ses frekanslarını duyma mücadelesi verdiđi «perdeleme etkisi» olarak bilinen bir olguyu ortadan kaldırarak çok yüksek frekanslı seslerin duyulabilirliđini muhafaza eden bir yenilik olan Sennheiser IE 800 kulak kanallı kulaklıklarına öncülük edilen yenilikçi emici teknolojinin eklenmesiyle sađlanır.

Sennheiser'ın patentli emici teknolojisi, cınlama enerjisini emerek istenmeyen pikleri ve tüm frekans bileřenlerinin – en iyi nüansları bile – müzik materyalinde duyulabilir hale gelmesini sađlar.



Açık, kulađı saran tasarım kristal berraklıđında ve mekansal bir dinleme deneyimi garanti eder.



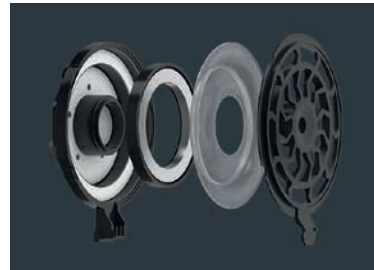
Tutarlı olarak dengeli yapı, dönüřtürücülere sinyal iletiminin güvenilir bir şekilde yapılmasını sađlar.



Patentli emici teknoloji, yüksek frekanslı seslerin bile her zaman duyulabilir olmasını sađlar.

HD 800 S'nin Özellikleri

- Açık, dinamik referans kulaklıklar
- Kulağı sarar, kablodur
- Doğal dinleme deneyimi – asgari düzeyde çınlama için gerçekçi ve doğal ses alanı
- 56 mm halka anten dönüştürücüleri – benzersiz, yenilikçi, dinamik dönüştürücü tasarımı
- Olağanüstü akustik için açık kulaklıklar
- Emici teknoloji, en iyi nüansların üretilmesini sağlar
- En iyi materyaller ve zamansız mat siyah tasarım, en yüksek talepleri karşılamak için birleşir
- Ayarları özel olarak yapılmış, simetrik, empedans değerleri uyumlu, düşük dirençli kablo
- Hassasiyeti yüksek, özel ODU konnektörleri
- Kaliteli mikrofiber kumaştan yapılmış, el yapımı kulak yastıkları
- İç bastırma elemanı bulunan metal kafa bandı
- Almanya'da geliştirilmiş ve elde üretilmiştir
- 2 yıl garanti



Dinamik kulaklıklarda şimdiye kadar kullanılan en büyük, 56 mm'lik ses dönüştürücüler.



Hassasiyeti yüksek ODU konnektörleri, sabit sinyal iletimi ve esnek bağlantı sağlar.



Havacılık sektöründe geliştirilmiş materyaller asgari düzeyde ağırlık ve azami düzeyde stabilite sağlar.



Önemli güvenlik bilgileri

- ▷ Ürünü kullanmadan önce bu kullanma kılavuzunu dikkatle ve tümüyle okuyun.
- ▷ Ürünü başka kullanıcılara teslim ederken daima bu güvenlik bilgilerini de beraberinde verin.
- ▷ Bariz olarak arızalı olan bir ürünü kullanmayın.

Sağlığın zarar görmesini ve kazaları önleme



- ▷ İşitme duyurunuzu yüksek ses seviyelerine karşı koruyun. Kulaklık setiyle uzun süreli yüksek ses seviyesiyle dinleme yapıldığında işitme duyusu kalıcı olarak zarar görebilir. Sennheiser kulaklık setleri düşük ve orta ses seviyelerinde olağanüstü kalitede ses verir.
- ▷ Bu ürün, kalp pilleri ve implante edilmiş defibrilatörler (ICD'ler) ve diğer implantlarla girişime neden olabilecek kuvvetli, sabit manyetik alanlar üretmektedir. Mıknatıs içeren ürün parçası ile kalp pili, implante edilmiş defibrilatör veya diğer implantlarla arasında daima en az 10 cm mesafe bırakın.
- ▷ Ürünü, ürün aksesuarlarını ve ambalajları çocuklardan ve hayvanlardan uzak tutarak kazaları ve boğulma riskini engelleyin.
- ▷ Ürünü özel dikkat gerektiren bir ortamda kullanmayın (örneğin trafikte veya dikkat gerektiren işlerde).



Ürüne zarar gelmesini ve arızalanmasını önleme

- ▷ Ürünü daima kuru tutun ve ne aşırı düşük ne de aşırı yüksek (saç kurutma makinesi, ısıtıcı, güneş ışığına uzun süreli maruziyet vb.) sıcaklıklara maruz bırakmayarak korozyonu ve deforme olmasını önleyin.
- ▷ Kulaklıklarınızı maket kafa büstleri, sandalye kol dayanaklarına veya benzer nesnelere uzun süreyle koymayın. Aksi durumda kafa bandı genişleyerek kulaklıkların kulaklara temas basıncını azaltabilir.
- ▷ Sadece Sennheiser tarafından önerilen veya sunulan ataşmanları/aksesuarları/yedek parçaları kullanın.
- ▷ Ürünü sadece yumuşak, kuru bir bezle temizleyin.
- ▷ Ürünü dikkatli kullanın ve temiz, tozsuz ortamlarda saklayın.

Depolama ortamının kullanımı ve bertarafı ile ilgili notlar

Kişisel verileri de içeren şekilde verilerin depolanması için ürünle birlikte verilen USB bellek aygıtını kullanabilirsiniz. Bellek aygıtı başkasına satılır/verilir veya atılırsa, bir zamanlar aygıtta bulunan ve daha sonradan standart bir silme yöntemiyle silinen veriler özel bir yazılım kullanılarak geri yüklenebilir ve kötü amaçlarla kullanılabilir.

Bu nedenle, kişisel verilerin kötüye kullanımının önlenmesini sağlamak üzere verilerin güvenli bir şekilde silinmesi için özel bir yazılım kullanılmasını öneririz. Bellek aygıtınızdaki verilerin güvenli bir şekilde silinmesinin sizin sorumluluğunuzda olduğunu lütfen unutmayın.

Bellek aygıtınızda kayıtlı bulunan verileri düzenli olarak yedeklemenizi öneririz. Sennheiser verilerin hasar görmesi veya kaybolması konusunda herhangi bir sorumluluk kabul etmeyecektir.

Amacına uygun kullanım/Yükümlülük

Bu açık, dinamik kulaklıklar, kaliteli ses sistemleri ile evde kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Amacına aykırı kullanım durumu, bu ürünü ilgili ürün belgelerinde tarif edilenden farklı bir şekilde kullandığınızda söz konusu olur.

Sennheiser, USB özelliklerine uygun olmayan USB aygıtlarına gelen zararlardan sorumlu değildir.

Sennheiser, bu ürünün ve ek ürünlerinin/aksesuarlarının uygunsuz şekilde veya yanlış kullanılmasından doğan zararla ilgili olarak sorumluluk kabul etmez.

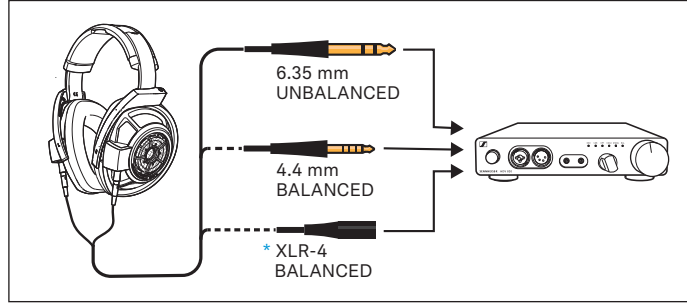
Ürünü kullanmadan önce lütfen ilgili ülkeye özgü düzenlemeleri dikkate alın.

Ambalaj içeriği

- HD 800 S açık, dinamik kulaklık
- Dengelenmemiş, 6,35 mm stereo jak soketli (fabrikada bağlanmış olarak sunulur) bağlantı kablosu
- Dengelenmiş, 4,4 mm stereo jak soketli bağlantı kablosu
- Kullanım kılavuzu (PDF dosyası olarak) ve bireysel olarak ölçülmüş dağınık alan frekansı yanıt eğrisini içeren USB bellek aygıtı (SD-U16L sürümü)
- Kullanım kılavuzu
- Saklama kutusu
- Mikrofiber bez

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

HD 800 S Kulaklığınız



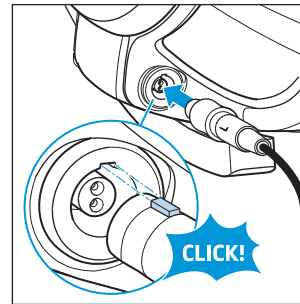
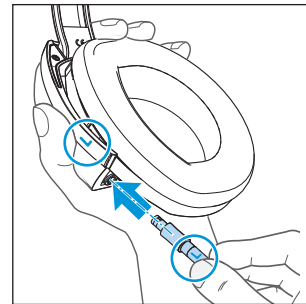
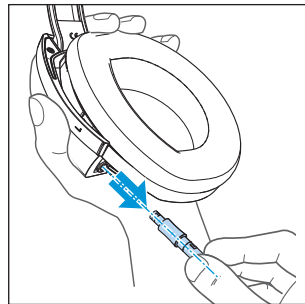
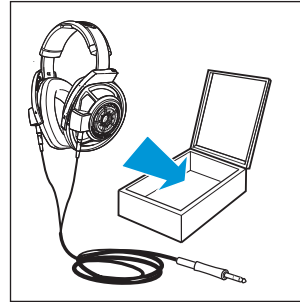
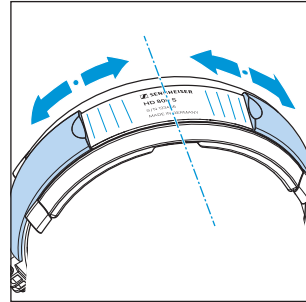
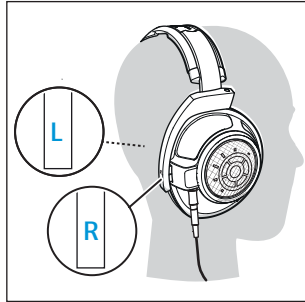
Kulaklıkların bağlanması

▷ Kulaklıkları bağlamak istediğiniz ses kaynağı için uygun bağlantı kablosunu seçin ve bağlantı kablosunu aşağıda belirtilen şekilde değiştirin:

- 6,35 mm stereo jak soketi, dengelenmemiş (ayrıca, standart bir adaptör kullanılarak 3,5 mm stereo jak soketine de bağlanabilir)
- 4,4 mm stereo jak soketi, dengelenmiş
- * XLR-4 konnektörü, dengelenmiş (Sennheiser CH 800 S, opsiyonel ek ürün)

▷ Kulaklıkları ses kaynağınıza bağlayın.

Sesleri en iyi şekilde duyabilmek için Sennheiser HDV 820 gibi bir kulaklık amplifikatörü ve 4,4 stereo jak soketi ile birlikte verilen gibi dengelenmiş bir bağlantı kablosu kullanmanızı öneririz.



Kulaklıkların takılması ve kullanılması

▷ Kulaklıkları takın ve kulaklarınız üzerinde rahat bir şekilde yerleşene kadar aşağı doğru çekin. Kulaklık bantları üzerindeki «R» (sağ) ve «L» (sol) işaretlerine dikkat ederek kulaklığı doğru bir biçimde taktığınızdan emin olun.

▷ Kulaklıkları çıkarın ve simetrik bir şekilde yerine oturduğundan emin olmak için kafa bandı üzerindeki kaydırma ölçeğini kullanın.

▷ Kullanım sonrasında, kulaklıkları saklama kutusuna koyun. Kullanımdan sonraki ilk birkaç gün boyunca kabloyu sarılı olmayan şekilde asın. Daha sonra, kabloyu gevşekçe sararak saklayabilirsiniz.

Bağlantı kablosunun değiştirilmesi

Bağlantı kablosunun çıkarılması:

▷ Kulaklığı sıkıca tutun ve konnektörü düz bir şekilde soketten dışarı doğru çekin; hafif bir direnç olacaktır. Kulaklıkların metal örgüsüne zarar vermeye özen gösterin.

Bağlantı kablosunun takılması:

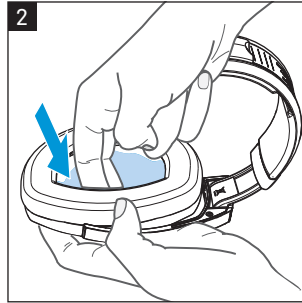
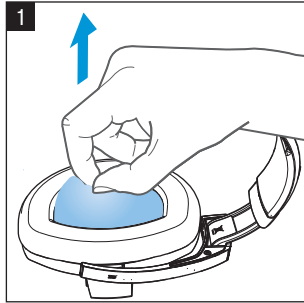
▷ Konnektörlerin üzerindeki «R» (sağ) ve «L» (sol) işaretlerinin kulaklıklardaki işaretlerle uyumlu olduğundan emin olun.

▷ Konnektörün mandalını soket ile hizalayın ve konnektörü sesli bir tık sesi duyana kadar yerine yerleştirin.

Bakım ve temizlik

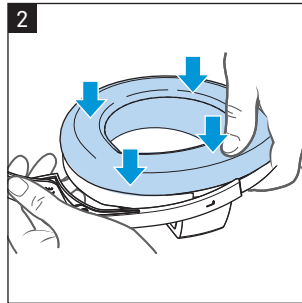
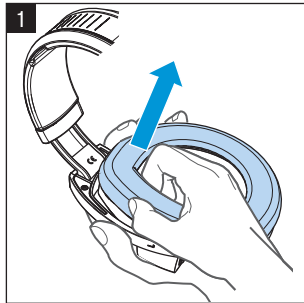
Hijyenik nedenlerle kulak yastıklarını, içerideki toz kılıflarını ve kafa bandını belirli aralıklarla değiştirmelisiniz. Yedek parçalar için Sennheiser temsilcisine başvurabilirsiniz. Ülkenizdeki Sennheiser bayilerinin listesi için www.sennheiser.com sitesinde arama yapın.

- ▷ Ürünü sadece kuru ve yumuşak bir mikrofiber bezle temizleyin (ürünle birlikte verilir).
- ▷ Ürünü temiz, toz içermeyen bir yerde (örneğin; saklama kutusunda) saklayın.



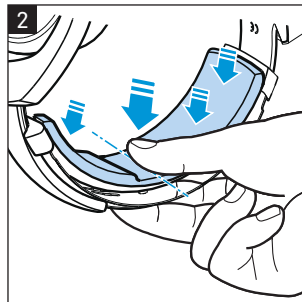
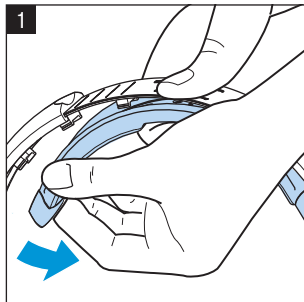
3D Örgüden yapılmış toz kılıflarının temizlenmesi ve değiştirilmesi

1. Toz kılıflarını mümkünse, alttaki dönüştürücülere dokunmadan kulaklıklardan çıkarın.
Toz kılıflarını akan ılık su altında durulayın ve kurumaya bırakın.
2. Toz kılıflarını yerine takın ve kenarları dikkatlice kulaklıkların altına sıkıştırın.



Kulaklık yastıklarını değiştirme

1. Kulak yastıklarını arka kısımdan kavrayarak kulaklıklardan yukarı ve dışarı doğru çekin. Kulaklıkların içindeki metal örgüye ve dönüştürücülere zarar vermemeye özen gösterin.
2. Yeni kulak yastıklarını kulaklıkların üzerine yerleştirin ve çevrelerinden sıkıca bastırarak sabitleyin.

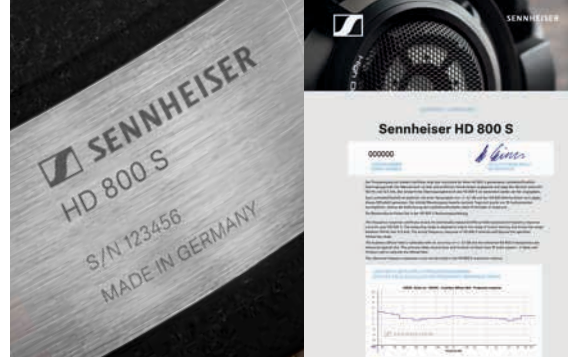


Kafa bandı yastığını değiştirme

1. Kafa bandını ortadan sıkıca tutarak kafa bandı yastığını bir taraftan başlayarak çıkarın.
2. Yeni kafa bandı yastığını kafa bandının üzerine yerleştirin; ortadan başlayarak ve yanlara doğru ilerleyerek kafa bandı mandallarına takın.

Teknik Bilgiler

Frekans yanıtı	10 – 44.100 Hz (-3 dB) 4 – 51.000 Hz (-10 dB)
Dönüştürücü prensibi	dinamik, açık
Kulaklık tipi	kulağı saran
Frekans özelliği	dağınık alan, eşitlenmiş
Nominal empedansı	300 Ω
1 kHz'de ses basıncı seviyesi	102 dB (1 V _{rms})
Uzun süreli giriş gücü	EN 60-268-7 gereği maks. 500 mW
THD	≤ % 0,02 (1 kHz, 1 V _{rms})
Temas basıncı	yaklaşık 3,4 N ± 0,3 N
Ağırlık	yaklaşık 330 g (bağlantı kablosu olmadan)
Statik manyetik alanın yüzeydeki azami değeri	10,5 mT
Konnektör (bağlantı kablosuna göre; iç kapak sayfasındaki pim dağılımına bakın), altın kaplamalı	stereo jak soketi: 6,35 mm, dengelenmemiş, 3-pim 4,4 mm, dengelenmiş, 5-pim
Bağlantı kablosu	gümüş kaplamalı, oksijen içermeyen kablo (OFC), dengelenmiş, korumalı, para-aramid takviyeli, 3 m
Sıcaklık aralığı	çalışma: -10 ilâ +55 °C depolama: -20 ilâ +70 °C
Bağıl nem (yoğuşmasız)	çalışma: % 10 ilâ 80 depolama: % 10 ilâ 90



Referans dağınık alan frekans yanıt eğrisi

HD 800 S kulaklıklarınız için bireysel olarak ölçülmüş dağınık alan frekans yanıt eğrisi, birlikte verilen USB bellek aygıtında yer almaktadır. Referans dağınık alan frekans yanıt eğrisini, iç kapak sayfasında bulabilirsiniz.

Referans dağınık alan frekans yanıt eğrisi nedir?

Yankısız bir bölgede, yüksek oranda doğrusal 8 hoparlör birbirinden bağımsız olarak ses sinyallerini dağıtır. Bölmenin merkezinde, çeşitli ses verileri bir araya gelerek bir dağınık alan oluşturacak şekilde birbiriyle bütünleşir ve bu aşamada sesin hangi yönden geldiğini belirlemek imkansızlaşır.

Daha sonra, bu ses üçte bir mesafelerle dağıtılır ve sırayla hoparlörler ile ölçümü yapılacak kulaklıklar üzerinden verilir. Daha sonra bir dizi test görevlisi, oda sesi ve kulaklık sesi arasındaki ses düzeyi farkını değerlendirir.

İdeal durumda, dağınık alan ile kulaklıklar arasındaki ses düzeyi izleniminin aynı olmasıdır. Dağınık alan eşitlemesi yapılmış kulaklıklar, çok daha mekansal bir izlenim bırakır ve seslerin geliş yönü (ön veya arka) konusunda saptama yapmayı kolaylaştırır. Basitçe belirtmek gerekirse, ses ile ilgili olaylar kafanın dışında gerçekleşir ve kulaklar arasındaki alanla sınırlı kalmaz.

Üretici Beyanları

Garanti

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, bu ürün için 24 ay garanti verir.

Güncel olarak geçerli olan garanti koşulları www.sennheiser.com adresinden veya Sennheiser distribütörünüzden temin edebilirsiniz.

Aşağıdaki gerekliliklerle uyumludur

AB Uygunluk Beyanı

- RoHS Yönergesi (2011/65/AB)
- EMC Yönergesi (2014/30/AB)



Bu beyan İnternet'te www.sennheiser.com/download adresinden indirilebilir.

Atık bertarafı bilgileri

- WEEE Yönergesi (2012/19/AB)



Ürün, pil/akü (uygulanabilir ise) ve/veya ambalajda üzerine çapraz çizgi çekilen tekerlekli çöp kutusu simgesi, bu ürünlerin kullanım ömürleri sonunda normal ev atığı üzerinden bertaraf edilmemesi, fakat ayrı bir toplama kuruluşuna iletilmesi gerektiğini bildirir. Ambalaj bertarafı için lütfen ülkenizde geçerli olan atık ayırma düzenlemelerini dikkate alınız.

Bu ürünlerin geri dönüşümü için daha fazla bilgiyi belediye idaresinden, atık toplama noktalarından veya Sennheiser bayinizden alabilirsiniz.

Eski elektrik ve elektronik cihazların, piller/akülerin (uygulanabilir ise) ve ambalajların ayrı olarak toplanması, geri kazanımı ve/veya değerlendirmeyi teşvik etmek ve örneğin potansiyel olarak içerilen zararlı maddelerden kaynaklanan olumsuz etkileri önlemek için işlev görmektedir. Bu sayede çevrenin ve kamu sağlığının korunması için önemli bir katkıda bulunmaktadır.

Ticari markalar

Sennheiser, Sennheiser electronic GmbH & Co. KG firmasının tescilli ticari markasıdır.

Kullanıcı belgelerinde adı geçen diğer ürün ve şirketler, kendi sahiplerinin ticari veya tescilli markaları olabilir.

Sennheiser HD 800 S

Эволюция легендарной классики

Разработав открытые динамические наушники HD 800 S, инженеры Sennheiser добились невозможного: еще больше улучшили исключительно естественное воспроизведение звука, каким оно было в наушниках HD 800, ставших новым эталоном.

В ошеломляющем промышленном дизайне форма и функциональность гармонично дополняют друг друга. Многослойная конструкция оголовья из металла и пластика поглощает вибрации, распространяющиеся к чашкам, а изготовленные вручную амбушюры из микроволокна обеспечивают непревзойденный комфорт даже в течение длительного прослушивания.

Наушники HD 800 S изготовлены в Германии с высочайшей точностью и только из самых качественных материалов и компонентов. Корпуса преобразователей выполнены из нержавеющей стали, а для креплений оголовья и наушников использованы самые передовые материалы, разработанные в аэрокосмической отрасли, чрезвычайно легкие и прочные.

Наушники поддерживают современные способы подключения и поставляются с высококачественными посеребренными кабелями, не содержащими кислорода, а также с позолоченными разъемами джек: симметричным (4,4 мм) и несимметричным (6,35 мм). Таким образом, наушники HD 800 S идеально подходят для использования с усилителями наушников, например Sennheiser HDV 820, и воспроизводят звук даже лучше, чем предыдущая модель.

Технология поглощения

Качество воспроизводимого звука улучшено в наушниках HD 800 S за счет применения инновационной технологии поглощения, которая впервые появилась в наушниках-вкладышах Sennheiser IE 800. С помощью этого революционного достижения удалось сохранить слышимость звука очень высокой частоты и в то же время устранить так называемый «маскирующий эффект» — явление, при котором человеческое ухо напрягается, чтобы услышать все частоты звука, в спектр которого входят низкие частоты повышенной громкости.

Поглощая энергию резонирования, запатентованная технология поглощения от компании Sennheiser предотвращает возникновение нежелательных пиков, и пользователь может расслышать малейшие музыкальные нюансы во всех частотных составляющих.



Открытая охватывающая конструкция гарантирует кристальную чистоту объемного звука.



Согласованная симметричная конструкция обеспечивает надежную передачу сигнала на преобразователи.



Зapatентованная технология поглощения гарантирует, что даже высокочастотные звуки будут слышны постоянно.

Особенности модели HD 800 S

- Открытые динамические эталонные наушники
- Охватывающие амбушюры, проводное соединение
- Естественный звук: реалистичная звуковая картина с минимальными резонансами
- Кольцевые преобразователи диаметром 56 мм — уникальная инновационная конструкция динамических преобразователей
- Открытые амбушюры имеют превосходные акустические характеристики
- Технология поглощения позволяет воспроизводить малейшие нюансы
- Материалы высочайшего качества и всегда актуальный матовый черный дизайн отвечают высочайшим требованиям
- Специально разработанный симметричный кабель с согласованным полным сопротивлением и низкой зарядной емкостью
- Специальные высокоточные разъемы ODU
- Амбушюры ручной работы из высококачественной микрофибры
- Металлическое оголовье с мягкой подкладкой
- Разработано и изготовлено в ручную в Германии
- Гарантийный срок — 2 года



56-миллиметровые преобразователи звука — самые большие динамические наушники за всю историю.



Прецизионные разъемы ODU обеспечивают стабильную передачу сигнала и гибкие возможности подключения.



Материалы, разработанные в аэрокосмической отрасли, обеспечивают минимальный вес и максимальную прочность.



Важные указания по технике безопасности

- ▷ Перед использованием изделия внимательно и полностью прочтите данную инструкцию по эксплуатации.
- ▷ При передаче изделия третьим лицам всегда прилагайте к нему данные инструкции по безопасности.
- ▷ Не используйте изделие с явными дефектами.



Предотвращение несчастных случаев и защита здоровья

- ▷ Оберегайте органы слуха от прослушивания на высокой громкости. Длительное использование наушников с высоким уровнем громкости может привести к необратимому повреждению слуха. Наушники Sennheiser исключительно хорошо воспроизводят звук при низком и среднем уровне громкости.
- ▷ Продукт является источником сильных постоянных магнитных полей, которые могут вызывать помехи в работе кардиостимуляторов, имплантированных дефибрилляторов и других имплантатов. Всегда соблюдайте расстояние как минимум 10 см между компонентом продукта, содержащим магнит, и кардиостимулятором, имплантированным дефибриллятором или другим имплантатом.
- ▷ Во избежание несчастных случаев храните изделие, аксессуары и упаковку в местах, недоступных детям и животным.
- ▷ Не используйте изделие в ситуациях, требующих особого внимания (например, при вождении автомобиля или во время работы, требующей повышенного внимания).



Защита изделия от повреждений и неправильной эксплуатации

- ▷ Не допускайте попадания влаги на изделие и оберегайте его от воздействия экстремальных температур (фен, обогреватель, продолжительное воздействие солнечного света), чтобы избежать коррозии и деформации.
- ▷ Не надевайте наушники на стеклянные головы-манекены, подлокотники кресел или подобные предметы на длительный период, так как это может привести к расширению оголовья и снижению контактного давления наушников.
- ▷ Используйте только приспособления, аксессуары и запасные части, поставляемые или рекомендуемые компанией Sennheiser.
- ▷ Очищайте изделие только мягкой сухой тканью.
- ▷ Используйте изделие с осторожностью и храните его в сухом чистом месте, защищенном от пыли.

Примечания по использованию и утилизации носителей информации

Поставляемый в комплекте с наушниками USB-накопитель можно использовать для хранения любых данных, включая личные. В случае продажи/передачи или утилизации накопителя сохраненная и впоследствии удаленная стандартным способом информация может быть восстановлена с помощью специального программного обеспечения и использована в корыстных целях.

Чтобы исключить подобные ситуации, мы рекомендуем использовать специальное программное обеспечение для безопасного удаления данных. Обратите внимание: вы сами несете ответственность за безопасное удаление данных со своего флеш-накопителя.

Рекомендуется регулярно делать резервные копии данных, сохраненных на USB-накопителе. Компания Sennheiser не несет ответственности за повреждение или утерю данных.

Использование по назначению и ответственность

Эти динамические наушники открытого типа предназначены для использования с высококачественными аудиосистемами в домашних условиях.

Любое использование этого изделия в целях, не указанных в соответствующей документации, считается ненадлежащим.

Компания Sennheiser не несет ответственности за повреждение USB-устройств с неподходящими техническими характеристиками USB.

Компания Sennheiser не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильным обращением или использованием этого изделия, а также приспособлений и аксессуаров к нему.

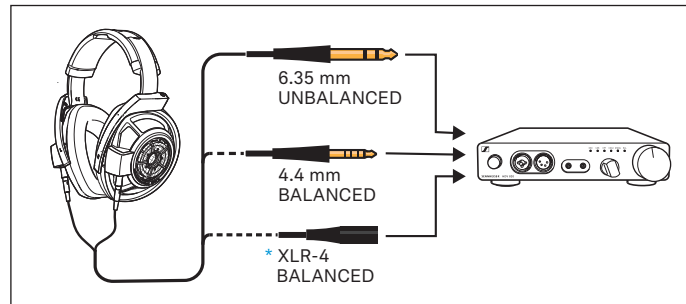
Перед вводом изделия в эксплуатацию изучите применимые законодательные акты своей страны и соблюдайте их.

Комплект поставки

- Открытые динамические наушники HD 800 S
- Соединительный кабель с разъемом стереоджек 6,35 мм (подключен на заводе), несимметричный
- Соединительный кабель с разъемом стереоджек 4,4 мм, симметричный
- USB-накопитель (версия SD-U16L) с инструкцией по эксплуатации (в формате PDF) и индивидуально измеренной амплитудно-частотной характеристикой диффузного поля
- Инструкция по эксплуатации
- Футляр для хранения
- Ткань из микрофибры

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

Модель HD 800 S



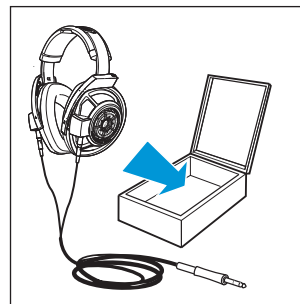
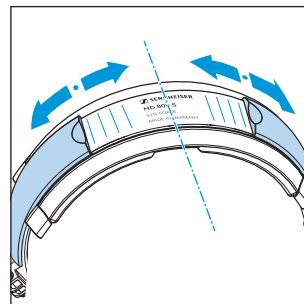
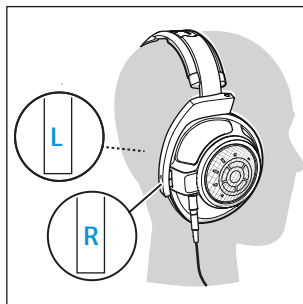
Подключение наушников

▷ Выберите подходящий соединительный кабель для источника звука, к которому вы хотите подключить наушники, и замените кабель, как описано ниже.

- Разъем стерео джек 6,35 мм, несимметричный (можно подключить к стерео гнезду 3,5 мм с помощью стандартного адаптера)
- Разъем стереоджек 4,4 мм, симметричный
- * Разъем XLR-4, симметричный (Sennheiser CH 800 S, дополнительный аксессуар)

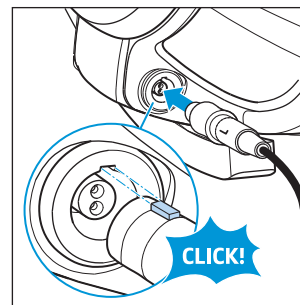
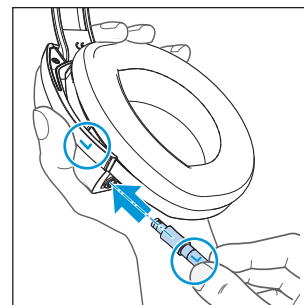
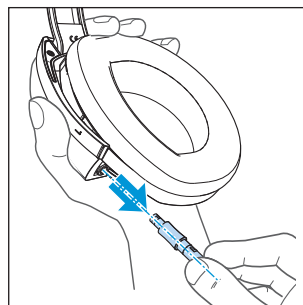
▷ Подключите наушники к источнику звука.

Для оптимального воспроизведения музыки мы рекомендуем использовать усилитель для наушников, например Sennheiser HDV 820, и симметричный соединительный кабель, например с разъемом стереоджек 4,4 мм.



Надевание и использование наушников

- ▷ Наденьте наушники и потяните чашки вниз, удобно расположив их на ушах. Убедитесь, что вы надеваете их правильно, с соблюдением отметок R (правый) и L (левый) на чашках наушников.
- ▷ Снимите наушники и отрегулируйте подвижную шкалу на оголовье, чтобы обеспечить симметричность расположения чашек.
- ▷ После использования положите наушники в футляр для хранения. Подвешивайте кабель в размотанном состоянии в течение нескольких дней после первого использования. В последствии можно хранить кабель в смотанном (но не слишком туго) состоянии.



Замена соединительного кабеля

Порядок отключения соединительного кабеля:

- ▷ крепко удерживая чашку, извлеките разъем из гнезда. Для этого потребуется преодолеть незначительное сопротивление. Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить тонкую металлическую сетку чашек.

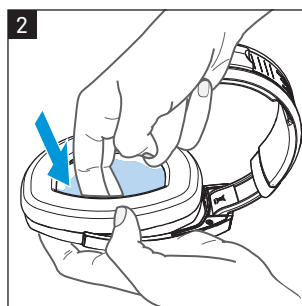
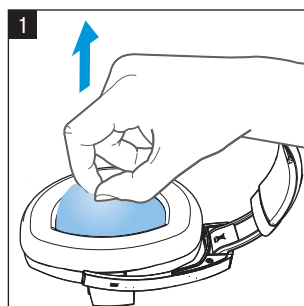
Порядок подключения соединительного кабеля:

- ▷ Убедитесь, что отметки R (правый) и L (левый) на разъемах соответствуют отметкам на чашках.
- ▷ Совместите фиксатор разъема с гнездом и вставьте разъем до полной фиксации, сопровождаемой отчетливым щелчком.

Уход и обслуживание

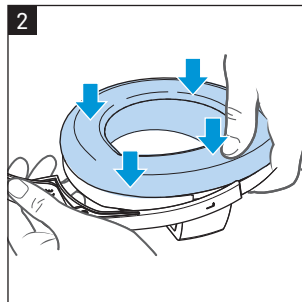
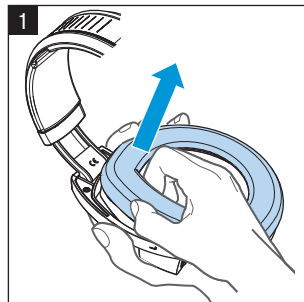
В целях соблюдения гигиены следует периодически заменять амбушюры, внутренние пылезащитные чехлы и подкладку оголовья. Запасные части можно приобрести у вашего партнера Sennheiser. Найти партнера Sennheiser в своей стране вы можете на сайте www.sennheiser.com.

- ▷ Очищайте изделие только мягкой сухой тканью из микрофибры (входит в комплект поставки).
- ▷ Храните изделие в чистом месте, защищенном от пыли, например в футляре для хранения.



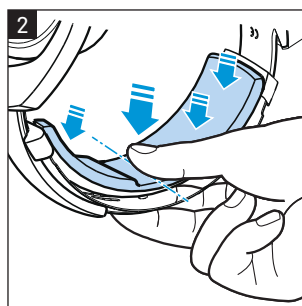
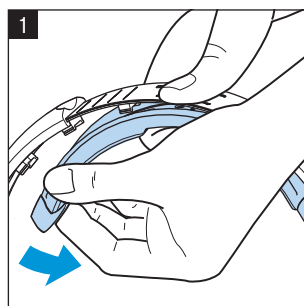
Очистка и замена пылезащитных чехлов из структурированного волокна

1. Снимите пылезащитные чехлы с чашек, стараясь не прикасаться к преобразователям.
Промойте чехлы в теплой воде и просушите их на воздухе.
2. Установите пылезащитные чехлы на место и аккуратно заправьте их края под амбушюры.



Замена амбушюр

1. Аккуратно потяните за амбушюры и снимите их с чашек. Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить тонкую металлическую сетку и преобразователи, расположенные внутри чашек.
2. Установите новые амбушюры на чашки и закрепите, плотно прижав их края.



Замена подкладки оголовья

1. Крепко удерживая оголовье, отсоедините подкладку, потянув ее за один из концов в направлении противоположного.
2. Установите новую подкладку на оголовье и прикрепите ее к фиксаторам, по направлению от середины к краям.

Технические характеристики

Частотный диапазон	10—44 100 Гц (–3 дБ) 4—51 000 Гц (–10 дБ)
Принцип преобразования	динамические, открытые
Тип амбушюров	охватывающие
Частотная характеристика	эквализация в диффузном поле
Номинальное сопротивление	300 Ω
Уровень звукового давления при 1 кГц	102 дБ (1 В _{среднекв.})
Номинальная входная мощность	макс. 500 мВт согласно EN 60-268-7
Коэффициент нелинейных искажений (КНИ)	≤ 0,02 % (1 кГц, 1 В _{среднекв.})
Контактное давление	около 3,4 ± 0,3 Н
Вес	около 330 г (без соединительного кабеля)
Максимальное значение статического магнитного поля возле поверхности	10,5 мТл
Разъем (в зависимости от соединительного кабеля, см. распайку контактов на внутреннем развороте обложки), позолоченный	разъем стереоджек: 6,35 мм, несимметричный, 3-контактный 4,4 мм, симметричный, 5-контактный
Соединительный кабель	посеребренные проводники из бескислородной меди, симметричные, экранированные, армированные пара-арамидным волокном, 3 м
Диапазон температуры	рабочий: от –10 до +55 °С хранение: от –20 до +70 °С
Относительная влажность (без конденсации)	при работе: от 10 до 80 % хранение: от 10 до 90 %



Эталонная амплитудно-частотная характеристика диффузного поля

Отдельно измеренную амплитудно-частотную характеристику диффузного поля для ваших наушников HD 800 S можно найти на USB-флеш-накопителе, входящем в комплект поставки. Эталонная амплитудно-частотная характеристика диффузного поля изображена на внутреннем развороте обложки.

Что такое амплитудно-частотная характеристика диффузного поля? В безэховой камере находятся 8 высоколинейных динамиков, излучают шумовые сигналы независимо друг от друга. В центре камеры эти сигналы многократно накладываются друг на друга, образуя диффузное поле, в котором уже невозможно определить направление звука.

Затем этот шум попеременно воспроизводится на динамиках и наушниках, которые проходят испытания. Большое количество участвующих в испытаниях людей оценивает разницу в громкости между уровнем шума в камере и в наушниках.

В идеальном случае должно создаваться впечатление, что уровень громкости шума в диффузном поле и в наушниках одинаковый. Наушники с эквализацией в диффузном поле обеспечивают более четкое пространственное восприятие и упрощают определение направления, с которого поступает звук. Проще говоря, звуковая картина формируется не в голове, и не ограничена пространством между ушами.

Заявления изготовителя

Гарантия

Фирма Sennheiser electronic GmbH & Co. KG предоставляет гарантию на данное изделие сроком на 24 месяца.

Для получения информации о гарантийных условиях посетите сайт www.sennheiser.com или обратитесь к представителю фирмы Sennheiser.

Изделие соответствует требованиям следующих нормативных актов:

Декларация соответствия ЕС

- Директива RoHS (2011/65/EC)
- Директива по ЭМС (2014/30/EC)



Данное заявление приведено на сайте www.sennheiser.com/download.

Примечания по утилизации

- Директива WEEE (2012/19/EC)



Перечеркнутое изображение мусорного контейнера на изделии, батарее/аккумуляторе (если применимо) и (или) упаковке указывает на то, что такие изделия запрещено выбрасывать с обычными бытовыми отходами и необходимо утилизировать отдельно по окончании срока эксплуатации. Упаковку необходимо утилизировать в соответствии с правилами сортировки отходов, действующими в вашей стране.

Дополнительную информацию о повторной переработке этих изделий можно получить в местных органах власти, пунктах сбора отходов или у вашего партнера компании Sennheiser.

Раздельный сбор электрического и электронного оборудования, батарей/аккумуляторов (если применимо) и упаковок, подлежащих утилизации, используется для популяризации повторной переработки и повторного использования и для предотвращения отрицательных последствий для окружающей среды, вызванных содержанием потенциально опасных веществ в этих изделиях. Таким образом вы вносите значительный вклад в защиту окружающей среды и общественное здравоохранение.

Товарные знаки

Sennheiser — зарегистрированный товарный знак компании Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Другие названия изделий и компаний, упомянутые в пользовательской документации, могут являться товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками, принадлежащим соответствующим владельцам.

Sennheiser HD 800 S

传奇经典再升级

通过开放式动态HD 800 S耳机的研发，Sennheiser的工程师们实现了一项不可能的任务：他们进一步增强了标准设置的HD 800参考耳机本已极其自然的声音再现效果。

非凡的工业设计将形式和功能无缝结合，多层金属和塑料头带结构减弱了耳罩的振动，而手工制作的超细纤维耳垫则让用户在长时间欣赏音乐时分外舒适。

HD 800 S只选用最优质的材料和部件，在德国采用精密加工技术制造。传感器采用不锈钢封装，头带和耳机支架则采用航空航天工业开发的最先进材料，重量轻，强度高。

这款耳机拥有最先进的连接性能，配备最高质量的镀银无氧电缆以及4.4毫米平衡式和6.35毫米非平衡式镀金插头。因此，HD 800 S最适合配合耳机放大器使用，例如Sennheiser HDV 820，以实现更优良的音质。

吸收器技术

HD 800 S增强型声音再现效果是通过融入Sennheiser IE 800耳道式耳机的首创的创新吸收器技术实现的。如果同时存在多个声音，人耳将难以听到音量较低、频率较高的声音，这种现象称为“掩蔽效应”。这项技术突破可以消除“掩蔽效应”，从而保持极高频声音的清晰度。

Sennheiser的专利吸收器技术可以吸收共振能量，防止出现任何不需要的峰值，让音乐素材中所有的频率分量都清晰可辨，即使是最细微的差别也不放过。



开放罩耳式设计可保证清晰且极具空间感的聆听体验。



始终如一的平衡结构确保将可靠信号传输到传感器中。

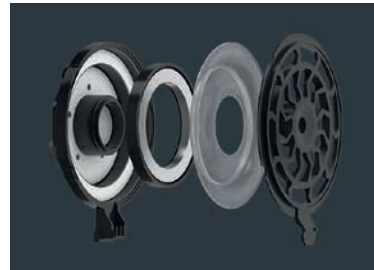


已获得专利的吸收器技术能确保在任何时候高频声音都清晰可辨。

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

HD 800 S耳机特性

- 开放式动态参考耳机
- 罩耳式有线耳机
- 自然的聆听体验 - 真实、自然的声场，共振降至最低
- 56毫米环形辐射传感器 - 独特、创新的动态传感器设计
- 无遮盖耳罩，音质绝佳
- 吸收器技术可再现最细微的差别
- 优质的材料结合永不过时的亚光黑色设计，满足最苛刻的要求
- 专门调整对称的低电容阻抗匹配连接电缆
- 高精度ODU接头
- 手工制作耳垫采用优质超细纤维制成
- 金属头带，内部带阻尼元件
- 德国设计和手工制作
- 2年质保



56毫米声音传感器 - 迄今为止动态耳机所采用的最大规格。



高精度ODU接头可确保稳定的信号传输和灵活的连接。



航空航天行业开发的材料具有极轻的重量和极高的稳定性。



重要安全提示

- ▷ 使用产品前请仔细完整地阅读使用说明书。
- ▷ 在将本产品转交第三方时务必附带本安全须知。
- ▷ 请勿使用有明显缺陷的产品。



防止健康损害及事故

- ▷ 请注意防止高音量对听力造成损伤。
在高音量下长时间使用耳机可能会造成永久性的听力损伤。Sennheiser头戴式耳机在中低音量水平具有极好的音响效果。
- ▷ 本产品会产生较强的持久磁场，可能对心脏起搏器、植入式除颤器(ICD)和其他植入物造成干扰。包含磁铁的产品部件与心脏起搏器、植入式除颤器或其他植入物之间请务必保持至少10厘米的距离。
- ▷ 请将本产品、配件和包装部件放置于儿童和宠物可触及的范围之外，以防发生意外和误吞引起窒息。
- ▷ 请勿在需要特别小心的情况下（如在路上或进行技术类工作时）使用本产品。



防止损坏本产品及产品故障

- ▷ 请务必使本产品保持干燥，并且请勿放置在极端温度区域（电吹风、加热器、阳光下长时间暴晒等），以免造成产品腐蚀或变形。
- ▷ 请勿将耳机长时间放在玻璃仿真头、座椅扶手或类似物体上，这样可能会使头带变松，从而减小耳机的接触压力。
- ▷ 仅可使用Sennheiser提供或推荐的附件/配件/备件。
- ▷ 只能用柔软、干燥的擦拭布清洁本产品。
- ▷ 小心使用产品，将产品存放在干净、无尘的环境中。

存储介质的使用和废弃处理说明

您可以使用随附的USB闪存驱动器存储数据，包括个人数据。如果将USB闪存驱动器出售/转赠或丢弃，那么其中曾经存储然后用标准删除方法删除的数据仍可以通过专业软件进行恢复，然后被滥用。

因此，我们建议使用专业软件安全删除数据，确保个人数据不会被滥用。请注意，您自己应该负责安全删除闪存驱动器中的数据。

我们建议定期对闪存驱动器中保存的数据进行备份。对于数据损坏或丢失，Sennheiser概不负责。

用途/责任

开放式动态耳机专为家用优质音频系统而设计。

任何不符合对应产品文档中规定的使用情况均属于不规范使用。

如果使用规格不符合要求的USB设备，Sennheiser对可能造成的损坏不承担任何责任。

对于因不规范使用或错误使用本产品及其附件/配件而造成的损坏，Sennheiser概不负责。

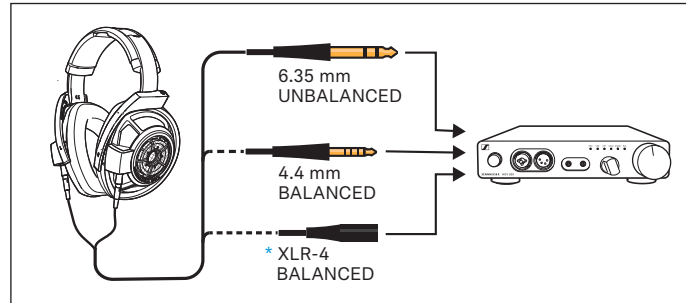
使用本产品前，请先了解所在国的具体规定。

包装清单

- HD 800 S开放式动态耳机
- 配备6.35毫米非平衡立体声插头（出厂连接）的连接电缆
- 配备4.4毫米平衡立体声插头的连接电缆
- USB闪存驱动器（SD-U16L版），带使用说明书（PDF文件）和单独测量的扩散场频率响应曲线
- 使用说明书
- 存储箱
- 超细纤维布料

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

您的HD 800 S



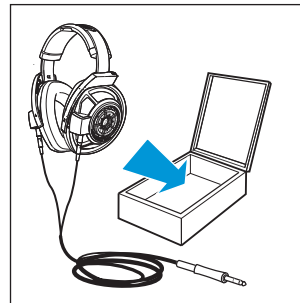
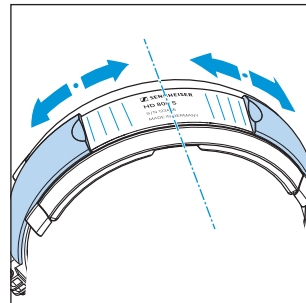
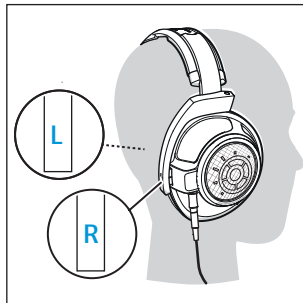
连接耳机

▷ 针对音频源选择合适的连接电缆来连接耳机，并按照如下所述更换连接电缆：

- 6.35毫米非平衡立体声插头（还可使用标准适配器连接到3.5毫米立体声插头）
- 4.4毫米平衡立体声插头
- * XLR-4平衡接头（Sennheiser CH 800 S，可选配件）

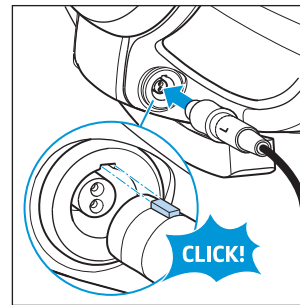
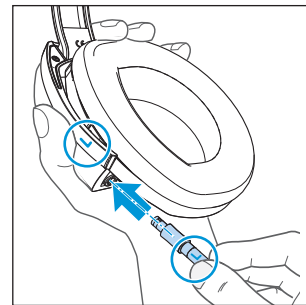
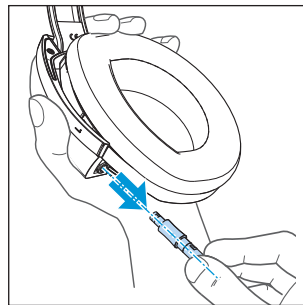
▷ 将耳机连接到音频源。

为获得最佳的音乐体验，我们建议使用耳机放大器（例如Sennheiser HDV 820）和平衡连接电缆（例如配备4.4毫米立体声插头的连接电缆）。



戴上并使用耳机

- ▷ 戴上耳机，将耳罩往下拉，直到感觉佩戴舒适。观察耳罩带上的“R”（右）和“L”（左）标记，确保正确佩戴耳机。
- ▷ 取下耳机，利用头带上的滑尺，确保耳机对称。
- ▷ 使用后，请将耳机放在存储箱中。最初的几天，使用后请将连接线松开挂起来。之后，您可以将连接线松散地卷绕起来。



更换连接电缆

取下连接电缆：

- ▷ 牢牢握住耳罩，稍稍用力，从耳机插口中拔出接头。确保不要损坏耳罩的金属网。

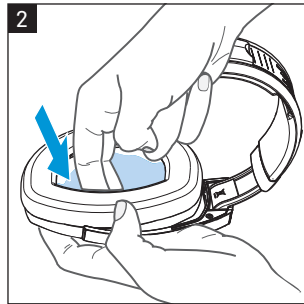
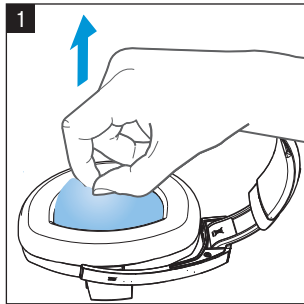
插上连接电缆：

- ▷ 确保接头上的“R”（右）和“L”（左）标记与耳罩上的标记匹配。
- ▷ 将接头的插销与插口对准，插入接头，直到接头卡到合适的位置并发出咔嗒声。

护理与保养

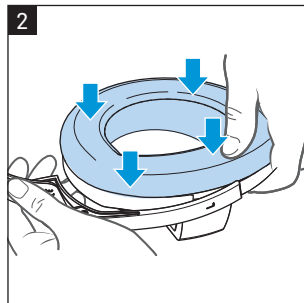
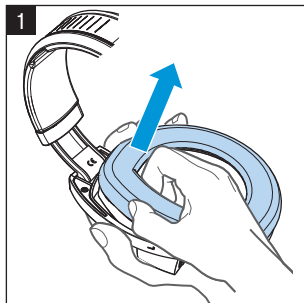
为保证卫生，应不时更换耳垫、内部防尘罩和头带。备件可在Sennheiser合作伙伴处获取。请登录www.sennheiser.com查找本国Sennheiser合作伙伴。

- ▷ 只能用于干燥、柔软的超细纤维布料（随附）清洁本产品。
- ▷ 将产品存放在干净、无尘的地方，例如耳机存储箱中。



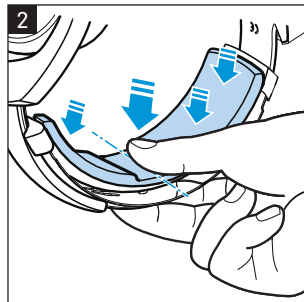
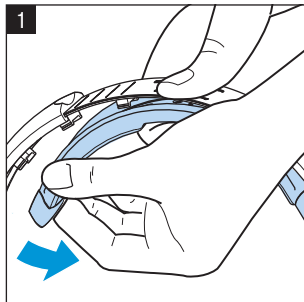
清洁和更换3D网格制成的防尘罩

1. 将防尘罩从耳罩上取下，尽量不要接触下方的传感器。
用流动的温水冲洗防尘罩，然后让防尘罩自然风干。
2. 将防尘罩放回耳机上，小心地将防尘罩边缘塞进耳垫下方。



更换耳垫

1. 抓住耳垫后方并向上拉，从耳罩上取下耳垫。确保不要损坏耳罩内部的金属网和传感器。
2. 将新的耳垫放在耳罩上，用力按压耳垫周围，使其附着在耳机上。

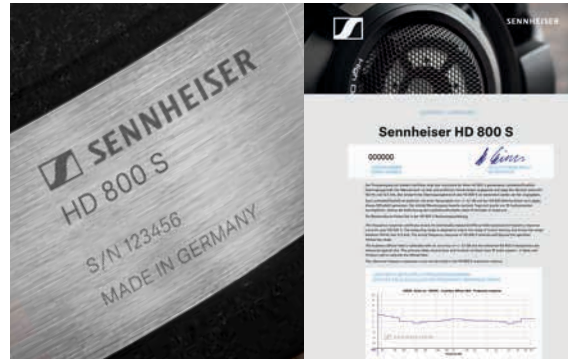


更换头带垫料

1. 紧紧抓住头带中间，从一侧到另一侧取下头带垫料。
2. 将新的头带垫料放在头带上，使垫料附着在头带插梢上，从中间向两端移动。

技术参数

频率响应	10~44100 Hz (-3 dB) 4~51000 Hz (-10 dB)
传感器原理	动态开放式
佩戴方式	罩耳式
频率特性	均衡扩散场
额定阻抗	300 Ω
1 kHz时的声压级	102 dB (1 V _{rms})
长期输入功率	根据EN 60-268-7标准, 最大值为 500 mW
THD	≤ 0.02% (1 kHz, 1 V _{rms})
接触压力	约为3.4 N ± 0.3 N
重量	约330克 (不含连接电缆)
表面最大 静磁场值	10.5 mT
镀金接头 (取决于连接电缆, 参见封面 内页的引脚分配)	立体声插头: 6.35毫米3引脚非平衡插头 4.4毫米5引脚平衡插头
连接电缆	3米镀银、无氧、平衡、对位芳纶增 强型铜制屏蔽连接电缆 (OFC)
温度范围	工作: -10 至 +55° C 存放: -20 至 +70° C
相对湿度 (无结露)	工作: 10 至 80% 存放: 10 至 90%



参考扩散场频率响应曲线

可在随附的USB闪存驱动器中查看HD 800 S耳机的单独测量扩散场频率响应曲线。可在封面内页查看参考扩散场频率响应曲线。

什么是扩散场频率响应曲线? 消音室内有8个高线性扬声器, 各自发射独立的噪声信号。在消音室中心区域内, 各种声音数据聚集并彼此叠加, 形成一个扩散场, 在扩散场中无法再确定声音来源方向。

然后, 噪声在三分之一的距离内发生改变, 并在要测量的扬声器和耳机上交替再现。随后, 大量测试人员对室内噪声和耳机噪声的音量差异进行评估。

理想状态是扩散场和耳机之间的音量效果相同。扩散场均衡耳机的空间效果明显更好, 更容易确定声音来自前方还是后方。简而言之, 外界会发生各种声音事件, 并不局限于双耳的范围。

制造商声明

保修

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG为本产品提供24个月的保修服务。

有关目前适用的质保条件, 请参阅我司网站 www.sennheiser.com 或联系当地Sennheiser合作伙伴。

本产品满足以下要求

符合EU标准声明

- RoHS指令(2011/65/EU)
- 《电磁兼容指令》(EMC Directive) (2014/30/EU)



该声明登载于www.sennheiser.com/download。

废弃物处理注意事项

- 《报废电子电气设备指令》(WEEE Directive) (2012/19/EU)



产品、电池/充电电池 (若适用) 和/或包装上的打叉带轮垃圾箱图标表示这些产品不能作为普通生活垃圾回收处理, 在使用年限期满后只能单独回收处理。关于包装的回收处理, 请参照您所处国家和地区的分类法规条例。

有关这些产品回收利用的更多信息, 可以从市政府、市政收集点或Sennheiser合作伙伴处获得。

分类收集废弃电子电气设备、电池/充电电池 (若适用) 和包装旨在促进再利用和再循环, 同时防止产品中含有的潜在有害物质等所造成的负面影响。遵从该规定即是保护环境 and 公共卫生做出重要贡献。

商标

Sennheiser是Sennheiser electronic GmbH & Co. KG的注册商标。

用户文档中所提及的其它产品和公司名称可能是各自所有人的商标或注册商标。



中国

部件名称 Part Name	有毒有害物质或元素					
	铅 Pb	汞 Hg	镉 Cd	六价铬 CrVI	多溴联苯 PBB	多溴二苯醚 PBDE
线材组合 (插头) Cable assembly (Plug)	x	o	o	o	o	o

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

o: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
x: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

Sennheiser HD 800 S

傳奇經典的演進

隨著開放式動態HD 800 S耳機的發展，Sennheiser的工程師克服萬難：進一步增強標準設定HD 800參考耳機的極自然聲音再現。

引人注目的工業設計將形式和功能完美結合，分層的金屬和塑膠頭環結構可減弱耳罩的振動，而且手工製作的超細纖維耳墊為長時間的聽覺享受提供極佳的舒適感。

HD 800 S採用最優質的材料和元件在德國精密製造。傳感器採用不銹鋼封裝，頭環和耳機安裝採用航太工業開發的最先進材料，重量輕，而且强度高。

耳機提供最先進的連接方式，並隨附最高品質的鍍銀和無氧電纜 - 鍍金、平衡4.4公釐和非平衡6.35公釐插頭。因此，HD 800 S最適合與Sennheiser HDV 820之類的耳機放大器搭配使用，可確實提升音質。

吸收器技術

HD 800 S的增強聲音再現是透過增加Sennheiser IE 800耳道式耳機中首創的創新吸收器技術所實現，這項突破可消除所謂的「掩蔽效應」，在這種效應下，較高音量的較低頻率同時出現時，人耳很難聽到聲音的頻率。

Sennheiser的專利吸收器技術可以吸收共振能量，防止任何不需要的峰值，而且能夠呈現音樂的所有頻率，即使是最細微的細節也聽得見。



開放覆耳式設計確保清晰的空間聽覺體驗。



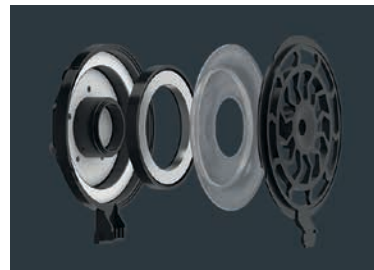
始終如一的平衡連接確保訊號確實傳輸到傳感器。



獲得專利的吸收器技術可確保在任何時候都可以聽到高頻聲音。

HD 800 S 耳機特性

- 開放式動態參考耳機
- 覆耳式有線耳機
- 自然的聆聽體驗 - 真實、自然的聲場，共振降至最低
- 56公釐環形散熱器傳感器 - 獨特、創新的動態傳感器設計
- 未覆蓋的耳罩可展現絕佳的音響效果
- 吸收器技術可以再現最細微的細節
- 最優質的材料和不退流行的消光黑色設計相結合，滿足最高的需求
- 專門調整對稱的低電容阻抗搭配連接線
- 高精度ODU接頭
- 手工製作耳墊採用優質超細纖維製成
- 金屬頭環，含內部阻尼元件
- 德國設計和手工製作
- 兩年保固



56公釐聲音傳感器 - 動態耳機中使用的最大聲音傳感器。



高精度ODU接頭可確保穩定的訊號傳輸和靈活的連接。



航太工業開發的材料具有極輕的重量和極高的穩定性。



重要安全提示

- ▷ 詳閱本使用說明書後，再使用本產品。
- ▷ 在將產品轉交第三方時務必附帶本安全注意事項。
- ▷ 請勿使用有明顯缺陷的產品。



防止損害健康和事故

- ▷ 保護聽力，免受過大音量損害。
耳機長時間音量過大，可能使聽力受到永久損傷。Sennheiser耳機在較小和中等音量時，具有出色聲效。
- ▷ 本產品會產生較強的永久磁場，可能影響心律調節器、植入式心臟整流去顫器(ICD)和其他植入式裝置的運作。含有磁鐵的產品元件務必與心律調節器、植入式心臟整流去顫器或其他植入式裝置至少保持10公分的距離。
- ▷ 請務必將本產品、配件及包裝部件置於兒童和寵物無法觸及之位置，以防造成事故或窒息危險。
- ▷ 在需要集中注意力的環境時，請勿使用本產品（例如在駕駛或進行技術性工作時）。



防止產品損壞和故障

- ▷ 避免本產品受潮，請勿將其暴露在極端溫度環境下（吹風機、加熱器、在陽光下長期持續暴露等），以免腐蝕或變形。
- ▷ 請勿將耳機長時間置於玻璃人頭模型、椅子扶手或類似物體上，以免撐大頭環，降低耳機接觸壓力。
- ▷ 請務必使用 Sennheiser 提供或建議的附件、配件和備用零件。
- ▷ 只能使用柔軟乾布清潔本產品。
- ▷ 小心使用本產品，將其存放在乾淨、無塵的環境中。

儲存媒體的使用和廢棄處理說明

您可以使用隨附的USB隨身碟儲存資料，包括個人資料。如果將USB隨身碟出售/轉贈或丟棄，那麼其中曾經儲存然後用標準刪除方法刪除的資料仍可以透過專業軟體加以復原，然後被濫用。

因此，建議使用專業軟體安全刪除資料，確保個人資料不會被濫用。請注意，您自己應該負責安全刪除隨身碟中的資料。

建議定期對隨身碟中儲存的資料進行備份。對於資料損壞或遺失，Sennheiser概不負責。

用途/免責聲明

開放式動態耳機專為配置優質音訊系統家庭用途而設計。

任何不符合隨附產品文件規定的使用情況均屬於不規範使用。

對於因USB規格不相容導致的USB裝置損壞，Sennheiser概不賠償。

對於不正確使用本機及其附屬產品/附屬零件之結果，Sennheiser恕不負責。

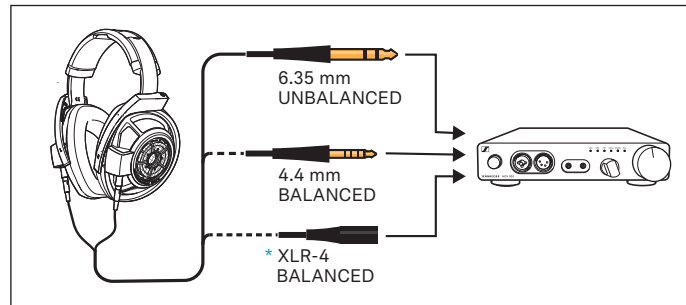
在操作本產品前，請遵守各自國家的具體規定。

包裝內容

- HD 800 S開放式動態耳機
- 6.35公釐非平衡立體聲插頭（出廠連接）的連接線
- 4.4 mm立體聲插頭的連接線，平衡
- USB隨身碟（SD-U16L版），帶使用說明書（PDF檔案）和單獨測量的擴散場頻率響應曲線
- 使用說明書
- 存放箱
- 超細纖維布料

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

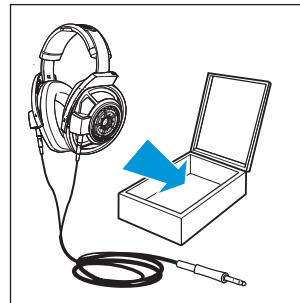
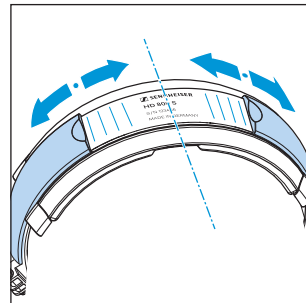
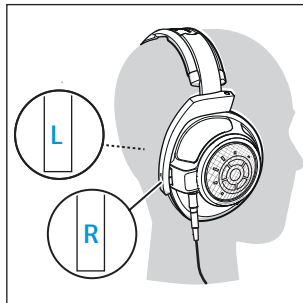
您的HD 800 S



連接耳機

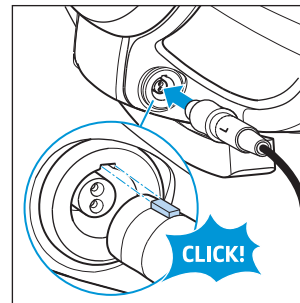
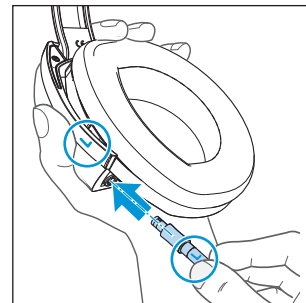
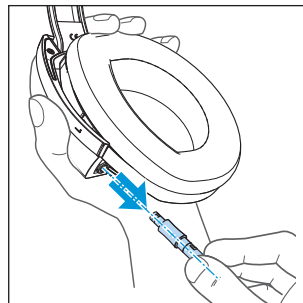
- ▷ 為要連接耳機的音訊源選擇合適的連接線，並按照如下所述更改連接線：
 - 6.35公釐非平衡立體聲插頭（也可使用標準適配器連接到3.5公釐立體聲插頭）
 - 4.4公釐平衡立體聲插頭
 - * XLR-4接頭，平衡（Sennheiser CH 800 S，選購配件）
- ▷ 將耳機連接到音訊來源。

為獲得最佳的音樂體驗，建議使用耳機放大器（例如Sennheiser HDV 820）和平衡連接線（例如配備4.4公釐立體聲插頭的連接線）。



配戴並使用耳機

- ▷ 配戴耳機，將耳罩往下拉，直到感覺配戴舒適。觀察耳罩帶上的「R」（右）和「L」（左）標記，確保正確配戴耳機。
- ▷ 取下耳機，利用頭環上的滑尺，確保耳機對稱。
- ▷ 使用後，請將耳機放在存放箱中。最初幾天使用後，請將連接線鬆開掛起來。之後，您可以將連接線鬆散地捲繞起來。



更改連接線

取下連接線：

- ▷ 牢握耳罩，稍微用力，從耳機插孔中拔出接頭。切勿損壞耳罩的金屬網。

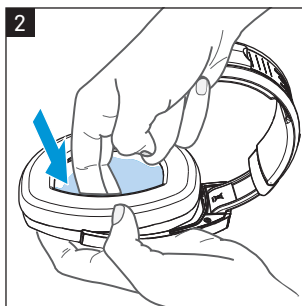
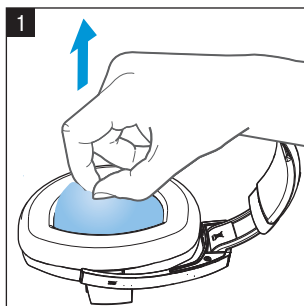
插上連接線：

- ▷ 確保接頭上的「R」（右）和「L」（左）標記與耳罩上的標記相符。
- ▷ 將接頭的插銷與插孔對準，插入接頭，直到接頭卡到合適的位置並發出咔嗒聲。

保養與維護

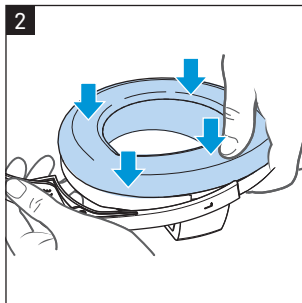
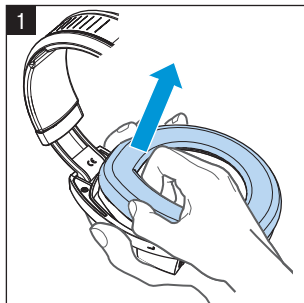
出於衛生考量，您應該不時更換耳墊、內部防塵罩和頭環。備件可從您的 Sennheiser 協力廠商處獲得。若要查找您所在國家/地區的 Sennheiser 協力廠商，請造訪 www.sennheiser.com。

- ▷ 只能使用乾燥、柔軟的超細纖維布（隨附）清潔本產品。
- ▷ 將產品存放在乾淨、無塵的地方，例如耳機存放箱中。



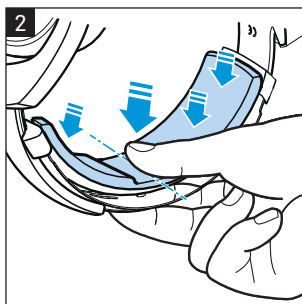
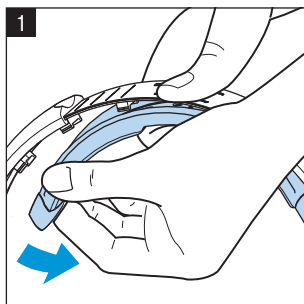
清潔和更換3D網罩製成的防塵罩

1. 從耳罩取下防塵罩，盡量不要接觸下方的傳感器。
用流動的溫水沖洗防塵罩，然後讓防塵罩自然風乾。
2. 將防塵罩放回耳罩上，小心地將防塵罩邊緣塞進耳墊下方。



更換耳墊

1. 抓住耳墊後方並向上拉，從耳罩上取下耳墊。切勿損壞金屬網和耳罩內部的傳感器。
2. 將新的耳墊放在耳罩上，用力按壓耳墊周圍，使其附著在耳罩上。

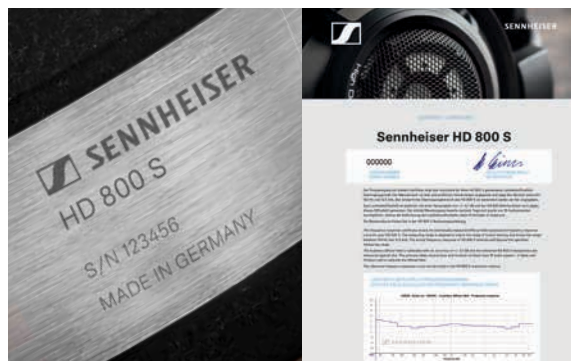


更換頭環軟墊

1. 緊緊抓住頭環中間，從一側到另一側取下頭環軟墊。
2. 將新的頭環軟墊放在頭環上，使軟墊附著在頭環插梢上，從中間向兩端移動。

產品規格

頻率響應	10 ~ 44,100 Hz (-3 dB) 4 ~ 51,000 Hz (-10 dB)
轉換器原理	動態、開放式
配戴方式	覆耳式
頻率特性	均衡擴散場
額定阻抗	300 Ω
1 kHz時的聲壓位準	102 dB (1 V _{rms})
長期輸入功率	根據EN 60-268-7標準， 最大值為500 mW
THD	≤ 0.02% (1 kHz, 1 V _{rms})
接觸壓力	約為3.4 N ± 0.3 N
重量	約330克 (不含連接線)
表面靜態磁場的最大值	10.5 mT
鍍金接頭 (取決於連接線，參閱封面內頁的針腳分配)	立體聲插頭： 6.35公釐3針腳非平衡插頭 4.4公釐5針腳平衡插頭
連接線	3公尺鍍銀、無氧、平衡、 Para-aramid增強型銅制屏蔽連接線 (OFC)
溫度範圍	操作：-10至+55°C 存放：-20至+70°C
相對濕度 (非冷凝)	操作：10 ~ 80% 存放：10 ~ 90%



參考擴散場頻率響應曲線

可在隨附的USB隨身碟中查看HD 800 S耳機的單獨測量擴散場頻率響應曲線。可在封面內頁查看參考擴散場頻率響應曲線。

什麼是擴散場頻率響應曲線？消音室內有8個高線性揚聲器，各自發射獨立的噪音訊號。在消音室中心區域內，各種聲音資料聚集並彼此疊加，形成一個擴散場，在擴散場中無法再確定聲音來源方向。

然後，噪音在三分之一的距離內發生改變，並在要測量的揚聲器和耳機上交替再現。隨後，大量測試人員對室內噪音和耳機噪音的音量差異進行評估。

理想狀態是擴散場和耳機之間的音量效果相同。擴散場均衡耳機的空間效果明顯更好，更容易確定聲音來自前方還是後方。簡單來說，外界會發生各種聲音事件，並不侷限於雙耳的範圍。

製造商聲明

保固

本產品由森海塞爾公司(Sennheiser electronic GmbH & Co. KG)保固24個月。

有關目前保固條件，請上本公司網站 (www.sennheiser.com) 或聯絡森海塞爾合作夥伴。

本產品滿足以下要求

歐盟符合性聲明

- RoHS指令(2011/65/EU)
- 電磁相容指令(2014/30/EU)



該聲明列於www.sennheiser.com/download。

棄置注意事項

- WEEE (廢棄電子電器設備) 指令 (2012/19/EU)



產品、電池/充電電池 (若適用) 和/或包裝上的打叉垃圾筒符號表示這些產品不可隨同一般家庭廢棄物棄置，必須在運作生命週期結束後個別棄置。對於包裝棄置，請遵循您所在國家適用的廢棄物隔離法規。

可向市政單位、市立收集點或Sennheiser合作夥伴洽詢回收這些產品的詳情。

個別回收廢棄的電氣和電子設備、電池/充電電池 (若適用) 和包裝有助於重複使用和回收，並且可避免這些產品內含的潛在有害物質等等造成負面影響。您善盡心力，對於環境保護和公眾健康有莫大的貢獻。

商標

Sennheiser是Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.的註冊商標。

本使用者文件提及的其他產品和公司名稱，都可能是其相關持有人的商標或註冊商標。

Sennheiser HD 800 S

전설적인 클래식 제품의 진화

Sennheiser의 엔지니어들은 개방형 동적 HD 800 S 헤드폰을 개발함으로써 불가능에 도달했습니다. 그들은 표준 설정 HD 800 기준 헤드폰에서 자연적인 사운드 재생 기능을 비약적으로 향상시켰습니다.

이 놀라운 산업 디자인은 형태와 기능을 완벽하게 결합함으로써 층을 이룬 금속 및 플라스틱 헤드 밴드 구조가 이어컵의 진동을 감소하는 한편, 수제 극세사 이어패드느 오랫동안 청취해도 매우 편안한 느낌을 줍니다.

HD 800 S는 고품질 소재와 구성품만 사용하여 독일에서 정밀 제작되었습니다. 트랜스듀서는 스테인리스 스틸로 둘러싸여 있고, 헤드 밴드 및 헤드폰 마운팅은 최소 중량 고강도를 위해 항공우주 산업에서 개발한 최고급 소재를 사용합니다.

헤드폰은 최첨단 연결성을 제공하며, 최고급 은도금 및 무산소 케이블이 함께 제공됩니다(금도금 밸런스 4.4 mm 및 언밸런스 6.35 mm 잭 플러그 포함). 따라서 HD 800 S는 더 우수한 사운드 품질을 보장하기 위해 Sennheiser HDV 820과 같은 헤드폰 증폭기가 사용 옵션으로 장착되어 있습니다.

흡수 장치 기술

HD 800 S의 향상된 사운드 재생은 Sennheiser IE 800 인이어 헤드폰에 선구적으로 적용된 혁신적인 흡수 장치 기술(즉 더 높은 볼륨의 더 낮은 주파수들이 동시에 발생하는 경우 인간의 귀가 사운드의 주파수를 들으려고 노력하는 “마스킹 효과”라고 알려진 현상을 제거함으로써 고주파수 사운드의 가청도를 보존한 돌파구)을 통해 달성되었습니다.

Sennheiser의 특허 받은 흡수 장치 기술은 공명 에너지를 흡수함으로써 원하지 않는 피크를 방지하고, 음원에서 모든 주파수 구성요소(가장 미세한 뉘앙스까지)를 들을 수 있습니다.



개방 덮개형 디자인이 최적의 선명한 청취 경험을 보장합니다.



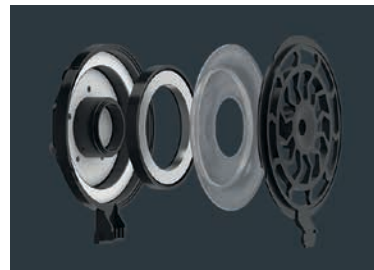
지속적으로 균형 잡힌 구조가 트랜스듀서로 안정적인 신호 전송을 보장합니다.



특허 받은 흡수 장치 기술로 고주파수 사운드도 항상 들을 수 있습니다.

HD 800 S의 특징

- 개방형 동적 기준 헤드폰
- 주변 청각, 유선
- 자연스러운 청취 환경 - 최소 반향의 현실적이고 자연스러운 음장
- 56 mm 링 라디에이터 트랜스듀서 - 고유하고 혁신적인 트랜스듀서 설계
- 뛰어난 음향의 개방형 이어컵
- 미세한 누앙스까지 재생하는 흡수 장치 기술
- 가장 까다로운 요구를 충족하기 위해 결합한 최고급 소재와 변함 없는 무광 블랙 디자인
- 케이블을 낮은 정전 용량과 일치시키기 위해 특별히 튜닝된 대칭형 임피던스
- 특별한 고정밀 ODU 커넥터
- 고품질 극세사 섬유로 만든 수작업 제작 이어패드
- 내부 감쇠 요소를 포함하는 금속 헤드밴드
- 독일에서 엔지니어링하고 수작업으로 제작
- 2년 보증



56 mm 사운드 트랜스듀서는 지금까지 동적 헤드폰에서 사용된 초대형 사운드 트랜스듀서입니다.



고정밀 ODU 커넥터는 안정적인 신호 전송과 유연한 연결성을 보장합니다.



항공우주 산업에서 개발된 소재는 최저 중량과 최고의 안정성을 제공합니다.



중요 안전 지침

- ▷ 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의해서 모두 읽으십시오.
- ▷ 본 제품을 제3자에게 양도할 경우에는 항상 이 안전 지침을 함께 넘겨 주십시오.
- ▷ 명백하게 결함이 있는 제품은 사용하지 마십시오.

건강 손상 및 사고 방지



- ▷ 높은 볼륨 레벨로부터 청력을 보호하십시오.
장기간 높은 볼륨 레벨에서 헤드폰을 사용할 때 청력이 영구 손상될 수 있습니다. Sennheiser 헤드폰은 중저 볼륨 레벨에서도 매우 잘 들립니다.
- ▷ 본 제품은 심장 박동기와 이식형 제세동기(ICD) 및 기타 이식물에 간섭을 초래할 수 있는 강한 영구 자기장을 발생시킵니다. 자석이 있는 제품 구성 부품과 심장 박동기, 이식형 제세동기, 기타 이식물 사이의 거리를 항상 최소 10 cm 이상 유지하십시오.
- ▷ 제품, 액세서리 및 포장재를 아이들과 애완동물이 접근할 수 없는 장소에 보관하여 사고 및 질식 위험을 방지하십시오.
- ▷ 특별한 주의가 요구되는 환경에서(예를 들어 차량 통행 중이나 숙달된 작업을 수행할 때) 제품을 사용하지 마십시오.

제품 손상 및 오작동 방지

- ▷ 항상 제품을 건조한 상태로 유지하고 극도로 높은 온도(헤어드라이어, 히터, 직사광선에 장시간 노출 등)에 노출시키지 않도록 하여 부식 또는 변형을 방지하십시오.
- ▷ 유리 더미 헤드, 의자 팔걸이 또는 유사 물체에 장기간 헤드폰을 두지 마십시오. 헤드밴드가 늘어지고 헤드폰의 접촉 압력이 줄어들 수 있습니다.
- ▷ Sennheiser에서 제공하거나 추천하는 부속품/액세서리/예비 부품만 사용하십시오.
- ▷ 부드러운 마른 헝겊으로만 제품을 청소해 주십시오.
- ▷ 제품을 주의해서 사용하고, 깨끗하고 먼지가 없는 곳에 보관하십시오.

저장 매체의 사용 및 폐기에 대한 참고 사항

개인 데이터 등의 데이터 저장을 위해 제공된 USB 플래시 드라이브를 사용할 수 있습니다. 플래시 드라이브가 판매/전달 또는 폐기되는 경우, 플래시 드라이브에 저장된 다음 표준 삭제 방법으로 삭제된 데이터는 특별한 소프트웨어로 복구될 수 있으며 오용될 수 있습니다.

따라서 개인 데이터가 오용되지 않도록, 데이터를 안전하게 삭제하기 위한 특별한 소프트웨어를 사용할 것을 권장합니다. 플래시 드라이브의 데이터를 안전하게 삭제하는 것은 귀하의 책임입니다.

플래시 드라이브에 저장된 데이터는 정기적으로 백업하는 것이 좋습니다. Sennheiser는 데이터 손상 또는 손실에 대해 책임지지 않습니다.

용도/책임

이러한 개방형 동적 헤드폰은 고품질 오디오 시스템과 함께 가정에서 사용하도록 설계되었습니다.

이 제품을 해당하는 제품 설명서에 명시되지 않은 용도로 사용하는 것은 부적절한 사용으로 간주됩니다.

Sennheiser는 USB 사양에 부합되지 않는 USB 장치의 손상에 대해서는 책임지지 않습니다.

이 제품 및 제품의 부속품/액세서리를 부적절한 사용 또는 오용함으로써 발생한 손상의 경우 Sennheiser는 이에 대해 책임을 지지 않습니다.

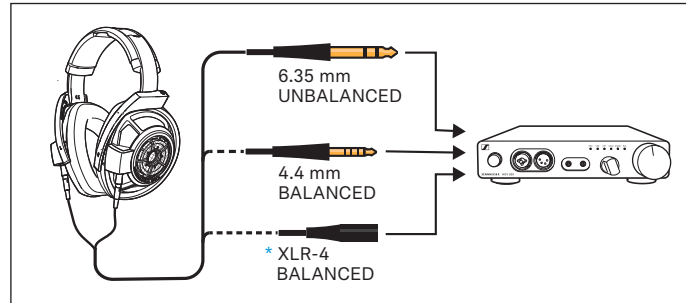
제품을 작동하기 전에 해당 국가별 규정을 확인하십시오.

패키지 내용물

- HD 800 S 개방형 동적 헤드폰
- 6.35 mm 스테레오 잭 플러그(연결된 이전 작업) 포함 연결 케이블, 언밸런스
- 4.4 mm 스테레오 잭 플러그 포함 연결 케이블, 밸런스
- USB 플래시 드라이브(SD-U16L 버전)와 사용 설명서(PDF 파일) 및 개별적으로 측정된 확산 음장 주파수 응답 곡선
- 사용 설명서
- 보관 상자
- 극세사 헝겊

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

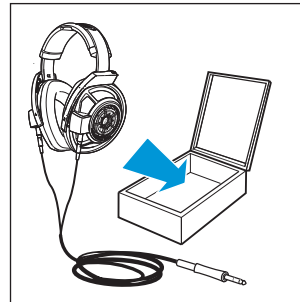
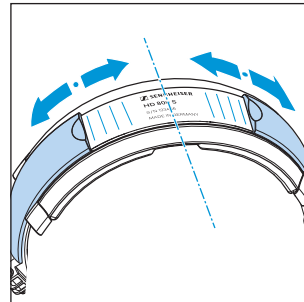
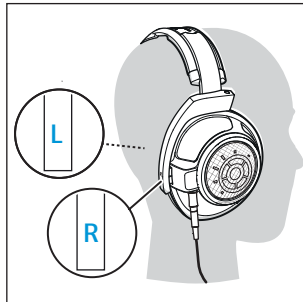
HD 800 S



헤드폰 연결

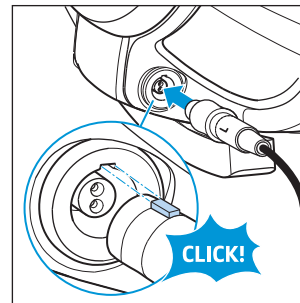
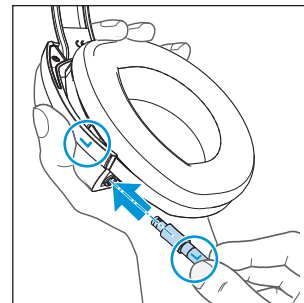
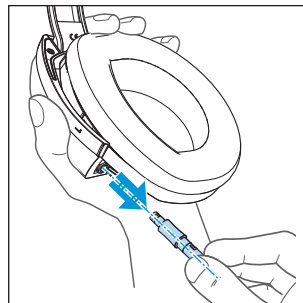
- ▷ 헤드폰을 연결하려는 오디오 소스에 적합한 연결 케이블을 선택하고 아래 설명과 같이 연결 케이블을 변경하십시오.
 - 6.35 mm 스테레오 잭 플러그, 언밸런스(표준 어댑터를 사용하여 3.5 mm 스테레오 잭 소켓에도 연결 가능)
 - 4.4 mm 스테레오 잭 플러그, 밸런스
 - * XLR-4 커넥터, 밸런스(Sennheiser CH 800 S, 선택적 액세서리)
- ▷ 오디오 소스에 헤드폰을 연결합니다.

최적의 음악을 즐기기 위해서는 Sennheiser HDV 820과 같은 헤드폰 증폭기와 4.4 mm 스테레오 잭 플러그를 갖춘 균형 잡힌 연결 케이블을 사용하는 것이 좋습니다.



헤드폰 착용 및 사용

- ▷ 헤드폰을 착용한 다음 귀에 편안하게 맞을 때까지 이어컵을 당기십시오. 이어컵 밴드의 "R"(오른쪽) 및 "L"(왼쪽)을 준수하여 올바른 방향으로 착용하도록 하십시오.
- ▷ 대칭을 맞추려면 헤드폰을 벗고 헤드밴드의 슬라이드 스케일을 사용하십시오.
- ▷ 사용 후에는 보관 상자에 헤드폰을 넣으십시오. 사용 후에 처음 며칠 간은 케이블을 풀어서 걸어 두십시오. 그 후에는 케이블을 헐겁게 감아서 보관할 수 있습니다.



연결 케이블 교체

연결 케이블을 분리하려면:

- ▷ 이어컵을 단단히 잡고 약간의 저항을 견디며 커넥터를 소켓 바깥으로 곧바로 당기십시오. 이어컵의 금속 게이지를 손상시키지 않도록 하십시오.

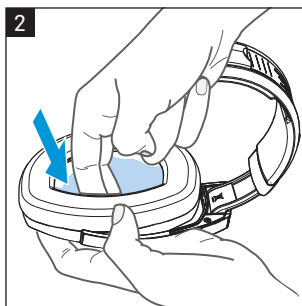
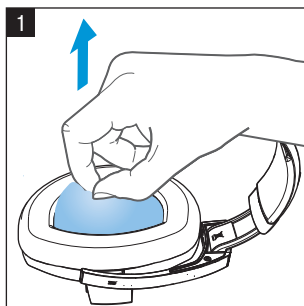
연결 케이블을 연결하려면:

- ▷ 커넥터의 "R"(오른쪽) 및 "L"(왼쪽) 표시가 이어컵의 표시와 일치하는지 확인하십시오.
- ▷ 커넥터의 래치를 소켓과 맞추고 커넥터가 딸깍하는 소리와 함께 제자리에 고정될 때까지 삽입하십시오.

보관 및 관리

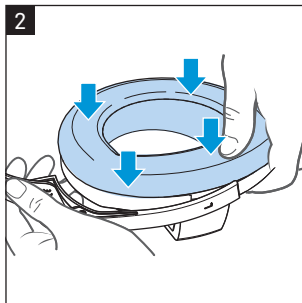
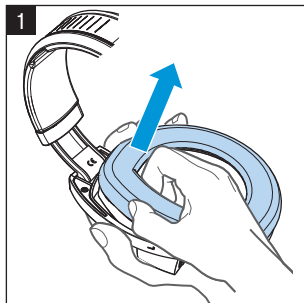
위생 상의 이유로, 이어패드, 내부 먼지 덮개, 헤드밴드를 때때로 교체해야 합니다. Sennheiser 파트너로부터 예비 부품을 구입할 수 있습니다. 현재 거주 국가의 Sennheiser 파트너를 찾으려면 www.sennheiser.com을 검색하십시오.

- ▷ 부드럽고 마른 극세사 헝겊(제공됨)으로만 제품을 청소해 주십시오.
- ▷ 깨끗하고 먼지 없는 곳, 예를 들어 보관 상자에 제품을 보관하십시오.



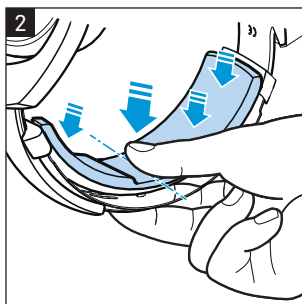
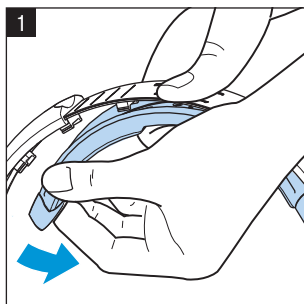
3D 망으로 제작된 먼지 덮개 청소 및 교체

1. 가능하면 아래 트랜스듀서를 건드리지 않고 이어컵에서 먼 쪽으로 먼지 덮개를 당기십시오.
흐르는 미온수에 먼지 덮개를 헹구고 자연 건조시키십시오.
2. 먼지 덮개를 다시 제자리에 넣고 이어패드 아래 가장자리를 조심스럽게 접어 넣으십시오.



이어패드 교체

1. 이어패드를 뒤에서 잡고 이어컵 위와 바깥쪽으로 잡아당기십시오. 이어컵 내부의 금속 게이지와 트랜스듀서를 손상시키지 않도록 하십시오.
2. 이어컵 위로 새 이어패드를 놓고 주변을 단단히 눌러 이어패드를 부착하십시오.



헤드밴드 패딩 교체

1. 헤드밴드 중간을 단단히 잡고 한 쪽에서 다른 쪽으로 헤드밴드 패딩을 분리하십시오.
2. 새 헤드밴드 패딩을 헤드밴드에 놓고 중간에서 바깥쪽으로 움직여 헤드밴드의 래치에 부착하십시오.

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

기술 데이터

주파수 응답	10~44,100 Hz (-3 dB) 4~51,100 Hz (-10 dB)
트랜스듀서 원리	동적, 개방형
이어 커플링	덮개형
주파수 특성	균등화된 확산 음장
정격 출력	300 Ω
1 kHz에서 음압 레벨	102 dB (1 V _{rms})
장기 입력 전력	EN 60-268-7에 따라 최대 500 mW
THD	≤ 0.02% (1 kHz, 1 V _{rms})
접촉 압력	약 3.4 N ± 0.3 N
무게	약 330 g (연결 케이블 불포함)
표면의 정자기장 최대값	10.5 mT
커넥터(연결 케이블에 따라 다름, 내부 덮개 페이지의 핀 할당 참조), 금박	스테레오 잭 플러그: 6.35 mm, 언밸런스, 3-핀 4.4 mm, 밸런스, 5-핀
연결 케이블	은박, 무산소 구리 케이블(OFC), 밸런스, 차폐, 파라아라미드 강화, 3 m
온도 범위	작동: -10~+55°C 보관: -20~+70°C
상대 습도 (비응축)	작동: 10~80% 보관: 10~90%



확산 음장 주파수 응답 곡선 참조

HD 800 S 헤드폰의 개별적으로 측정된 확산 음장 주파수 응답 곡선은 제공된 USB 플래시 드라이브에서 찾을 수 있습니다. 참조 확산 음장 주파수 응답 곡선은 내부 덮개 페이지에 있습니다.

확산 음장 주파수 응답 곡선이란? 무반향 챔버에서 8개의 고선형 스피커는 상호 독립적으로 소음 신호를 발생시킵니다. 챔버의 중앙 영역에서는 다양한 사운드 데이터가 만나고 서로 겹쳐져서 확산 음장을 형성합니다. 확산 음장에서는 사운드가 나오는 방향을 더 이상 판단할 수 없습니다.

그런 다음 이 소음은 세 번째 구간에서 달라지고 스피커와 측정할 헤드폰을 통해 교대로 재생됩니다. 그런 다음 다수의 테스트 인원이 실내 소음과 헤드폰 소음 사이의 볼륨 차이를 평가합니다.

이상적인 상태는 확산 음장과 헤드폰 사이의 볼륨 느낌이 동일한 것입니다. 확산 음장이 균등한 헤드폰은 보다 명확한 공간감을 제공하고 사운드가 앞쪽에서 또는 뒤쪽에서 오는지 보다 쉽게 느낄 수 있도록 합니다. 간단히 말해서, 사운드 이벤트는 머리 바깥 쪽에서 발생하고 귀 사이의 공간에 국한되지 않습니다.

제조업체 선언

보증

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG는 이 제품에 대해 24개월 보증을 제공합니다.

최신 보증 조건에 대해서는 당사의 웹사이트 www.sennheiser.com을 방문하거나 Sennheiser 파트너에게 문의하십시오.

다음 요건의 준수

EU 적합성 선언

- RoHS 지침(2011/65/EU)
- EMC 지침(2014/30/EU)



이 선언은 www.sennheiser.com/download에서 확인 가능합니다.

폐기 참고 사항

- WEEE 지침(2012/19/EU)



제품, 배터리/재충전 배터리 (해당하는 경우) 및/또는 포장의 쓰레기통 기호는 이 제품을 일반적인 가정용 폐기물로 폐기하면 안 되며 작동 수명이 끝나면 개별적으로 폐기해야 함을 나타냅니다. 포장 폐기의 경우 해당 국가에서 적용 가능한 폐기물 분리 관련 법적 규정을 준수하십시오.

이 제품의 재활용에 대한 추가 정보는 지방 정부, 지방 수집소 또는 Sennheiser 파트너로부터 구할 수 있습니다.

폐기 전기 및 전자 장치, 배터리/재충전 배터리(해당하는 경우) 및 포장의 별도 수집은 재사용 및 재활용을 증진하기 위해 그리고 이러한 제품 속에 포함된 유해 물질 등으로 인한 부정적인 결과를 방지하기 위해 사용됩니다. 따라서 귀하는 환경 및 공중 보건에 중요한 기여를 하는 것입니다.

상표

Sennheiser는 Sennheiser electronic GmbH & Co. KG의 등록 상표입니다.

본 사용 문서에 언급된 기타 제품 및 회사 이름은 해당 소유자의 상표 또는 등록 상표일 수 있습니다.

Sennheiser HD 800 S

Evolusi klasik yang legendaris

Dengan pengembangan dari headphone HD 800 S dinamis yang terbuka, para teknisi di Sennheiser telah mencapai sesuatu yang tidak mungkin: mereka lebih lanjut telah meningkatkan reproduksi suara natural yang luar biasa dari pengaturan standar HD 800.

Desain industrial yang menarik menggabungkan bentuk dan fungsi yang tanpa gangguan, konstruksi bando kepala plastik dan logam berlapis mengurangi getaran pada cup telinga, sementara itu bantalan telinga mikrofiber buatan tangan menawarkan kenyamanan yang luar biasa saat mendengarkan dalam jangka waktu yang lama.

HD 800 S dibuat secara presisi di Jerman dari bahan dan komponen terbaik. Transduser dilapisi dengan baja antikatard, sedangkan penopang bando kepala dan headphone memanfaatkan bahan paling canggih yang dikembangkan di industri dirgantara untuk kekuatan yang tinggi dengan berat minimal.

Headphone menawarkan konektivitas paling modern dan disertai dengan kabel bebas oksigen dan berlapis perak berkualitas tinggi – dengan steker jack berlapis emas yang seimbang 4,4 mm dan tidak seimbang 6,35 mm. Jadi, HD 800 S dilengkapi secara optimal untuk digunakan dengan penguat suara headphone, seperti Sennheiser HDV 820, untuk memastikan kualitas suara yang lebih baik lagi.

Teknologi peredam

Reproduksi suara yang ditingkatkan pada HD 800 S dicapai melalui penambahan teknologi peredam inovatif yang telah dipelopori dalam headphone kanal-telinga Sennheiser IE 800 – terobosan yang disajikan dengan audibilitas dari suara berfrekuensi sangat tinggi dengan menghilangkan fenomena yang dikenal dengan “efek penutupan”, di mana telinga manusia berusaha untuk mendengarkan frekuensi suara saat frekuensi rendah dari volume yang lebih tinggi yang terjadi setiap saat.

Dengan meredam energi resonansi, teknologi peredam yang dipatenkan Sennheiser mencegah setiap nada puncak yang tidak diinginkan dan memungkinkan semua komponen frekuensi – bahkan nuansa terbaik – dalam hal musik untuk menjadi dapat terdengar.



Desain sirkum-aural terbuka menjamin pengalaman mendengarkan yang sangat jernih dan spasial.



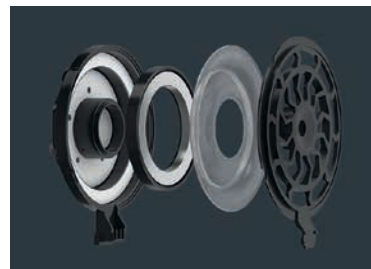
Konstruksi seimbang yang konsisten memastikan transmisi sinyal yang andal pada transduser.



Teknologi peredam yang dipatenkan memastikan bahwa suara berfrekuensi tinggi dapat didengarkan setiap saat.

Fitur dalam HD 800 S

- Headphone referensi dinamik yang terbuka
- Aural sirkum, memiliki kabel
- Pengalaman mendengarkan yang alami – medan suara yang realistis dan alami dengan resonansi minimal
- Transduser radiator cincin 56 mm – desain transduser dinamik yang unik dan inovatif
- Cup telinga tidak tertutup untuk akustik yang sangat menonjol
- Teknologi peredam memungkinkan reproduksi nuansa terbaik
- Bahan terbaik dan desain hitam tidak kilap (matt black) digabungkan untuk memenuhi permintaan tertinggi
- Khususnya kabel yang disetel simetris dan cocok impedansi dengan kapasitansi rendah
- Konektor ODU dengan presisi tinggi yang khusus
- Bantalan busa buatan tangan, dibuat dari bahan mikrofiber dengan kualitas tinggi
- Bando logam dengan elemen peredaman dalam
- Dirancang dan dibuat di Jerman
- Jaminan 2-tahun



Transduser suara 56 mm – terbesar dari yang pernah digunakan dalam headphone dinamis.



Konektor ODU presisi tinggi memastikan transmisi sinyal yang stabil dan konektivitas yang fleksibel.



Bahan yang dikembangkan di industri dirgantara menawarkan berat yang minimal dan stabilitas yang maksimal.



Petunjuk keselamatan penting

- ▷ Bacalah buku petunjuk ini dengan cermat dan menyeluruh sebelum menggunakan produk.
- ▷ Selalu sertakan petunjuk keselamatan ini saat produk diberikan kepada pihak ketiga.
- ▷ Jangan gunakan produk yang memang rusak.



Mencegah kerusakan pada kesehatan dan kecelakaan

- ▷ Lindungi pendengaran Anda dari tingkat volume tinggi. Kerusakan pendengaran permanen dapat terjadi jika headphone digunakan pada tingkat volume tinggi selama jangka waktu yang lama. Headphone Sennheiser memiliki suara luar biasa pada tingkat volume rendah dan sedang.
- ▷ Produk ini menghasilkan medan magnet permanen yang lebih kuat yang dapat menyebabkan gangguan pada alat pacu jantung, defibrilator implan (ICD) atau implan lainnya. Selalu jaga jarak setidaknya 10 cm antara komponen produk yang mengandung magnet dan alat pacu jantung, defibrilator implan (ICD) atau implan lainnya.
- ▷ Jauhkan produk, aksesoris, dan item kemasan dari jangkauan anak-anak dan hewan untuk mencegah kecelakaan dan bahaya tersedak.
- ▷ Jangan gunakan produk ini dalam lingkungan yang memerlukan perhatian khusus Anda (misalnya ketika berkendara atau saat menjalankan pekerjaan keahlian).



Mencegah kerusakan produk dan gangguan fungsi

- ▷ Pastikan produk tetap kering dan jangan letakkan di tempat bersuhu ekstrem (pengering rambut, pemanas, sorotan sinar matahari terus-menerus, dll) untuk mencegah korosi dan perubahan bentuk.
- ▷ Jangan menempatkan headphone Anda di atas boneka kepala kaca, sandaran tangan kursi, atau objek serupa dalam jangka waktu yang lama karena ini dapat memperlebar bando dan mengurangi tekanan kontak headphone.
- ▷ Hanya gunakan alat pelengkap/aksesori/suku cadang yang disediakan atau direkomendasikan oleh Sennheiser.
- ▷ Bersihkan produk hanya dengan kain yang lembut dan kering.
- ▷ Gunakan produk secara hati-hati dan simpanlah dalam lingkungan yang bersih dan bebas debu.

Catatan tentang penggunaan dan pembuangan media penyimpanan

Anda dapat menggunakan flash drive USB yang disertakan untuk menyimpan data, termasuk data pribadi. Jika flash drive dijual/diberikan kepada orang lain atau dibuang, data yang tersimpan di dalamnya, kemudian dihapus menggunakan metode penghapusan standar dapat dipulihkan dengan perangkat lunak khusus dan disalahgunakan.

Oleh karena itu, kami merekomendasikan menggunakan perangkat lunak khusus untuk penghapusan data yang aman untuk memastikan data pribadi tidak disalahgunakan. Harap diingat bahwa Anda sendiri bertanggung jawab atas penghapusan data yang aman pada flash drive Anda.

Kami merekomendasikan mencadangkan data yang disimpan pada flash drive Anda secara rutin. Sennheiser tidak bertanggung jawab atas kerusakan atau kehilangan data.

Tujuan penggunaan/Tanggung jawab

Headphone terbuka dan dinamik ini telah dirancang untuk digunakan di rumah dengan sistem audio berkualitas tinggi.

Akan dianggap sebagai penggunaan yang salah jika produk ini digunakan untuk setiap aplikasi yang tidak disebutkan dalam dokumentasi produk terkait.

Sennheiser tidak bertanggung jawab atas kerusakan pada perangkat USB yang tidak konsisten dengan spesifikasi USB.

Sennheiser tidak bertanggung jawab atas kerusakan yang timbul akibat penggunaan yang tidak benar produk ini dan alat pelengkap/aksesorinya.

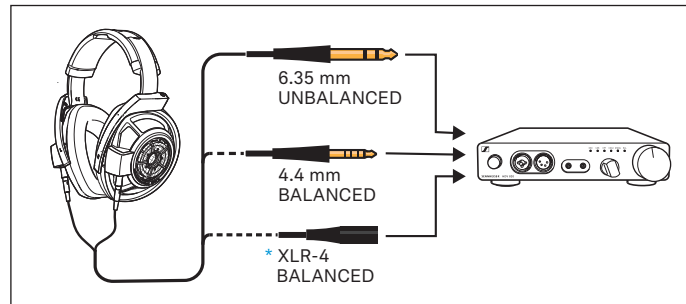
Sebelum produk mulai dioperasikan, harap observasi peraturan spesifik-negara masing-masing.

Isi kemasan

- Headphone dinamik terbuka HD 800 S
- Kabel koneksi dengan steker jack stereo 6,35 mm (terhubung dengan ex works), tidak seimbang
- Kabel koneksi dengan steker jack stereo 4,4 mm, seimbang
- Flash drive USB (versi SD-U16L) dengan buku petunjuk (sebagai file PDF) dan kurva respons bidang yang tersebar dan terukur secara individual
- Buku petunjuk
- Kotak penyimpanan
- Kain mikrofiber

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

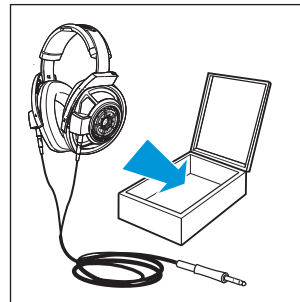
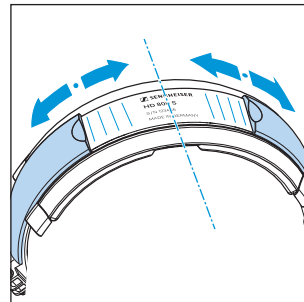
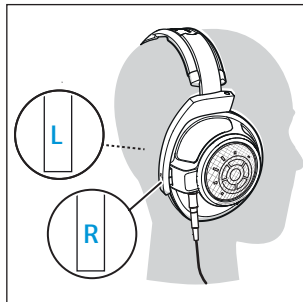
HD 800 S Anda



Menghubungkan headphone

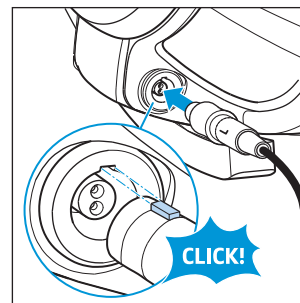
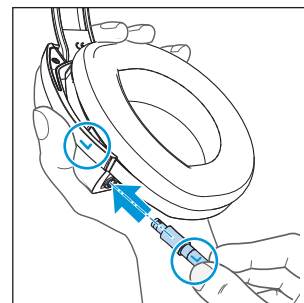
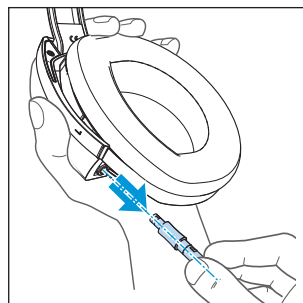
- ▷ Pilih kabel koneksi yang cocok untuk sumber audio yang ingin Anda sambungkan dengan headphone dan mengganti kabel koneksi seperti yang dijelaskan di bawah ini:
 - Steker jack stereo 6,35 mm, tidak seimbang (juga dapat dihubungkan dengan steker jack stereo 3,5 mm dengan menggunakan adaptor standar)
 - Steker jack stereo 4,4 mm, seimbang
 - * Konektor XLR-4, seimbang (Sennheiser CH 800 S, aksesoris opsional)
- ▷ Sambungkan headphone ke sumber audio.

Untuk kenikmatan musik yang optimal, kami merekomendasikan menggunakan amplifier seperti Sennheiser HDV 820 dan kabel koneksi yang seimbang seperti yang dilengkapi dengan steker jack stereo 4,4 mm.



Memakai headphone dan menggunakannya

- ▷ Pakai headphone Anda dan kemudian tarik cup telinga ke bawah sampai terpasang dengan nyaman di telinga. Pastikan Anda memakainya dengan cara yang benar dengan melihat tanda “R” (kanan) dan “L” (kiri) pada bando cup telinga.
- ▷ Lepaskan headphone dan gunakan skala geser pada bando untuk memastikan mereka terpasang simetris.
- ▷ Setelah digunakan, simpan headphone di kotak penyimpanan. Gantungkan kabel untuk beberapa hari pertama setelah digunakan. Setelah itu, Anda dapat menyimpan kabelnya dengan longgar.



Mengganti kabel koneksi

Untuk melepaskan kabel koneksi:

- ▷ Pegang cup telinga dengan kuat dan tarik konektor langsung dari soket dengan mengatasi sedikit hambatan. Pastikan untuk tidak merusak kasa logam di cup telinga.

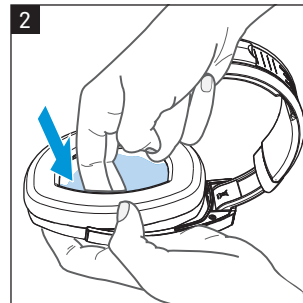
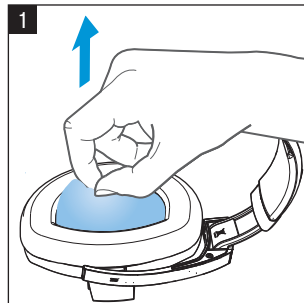
Untuk memasang kabel koneksi:

- ▷ Pastikan tanda “R” (kanan) dan “L” (kiri) pada konektor sesuai dengan tanda cup telinga.
- ▷ Sejajarkan kait konektor dengan soket dan masukkan konektor sampai terpasang dengan bunyi klik yang terdengar.

Perawatan dan pemeliharaan

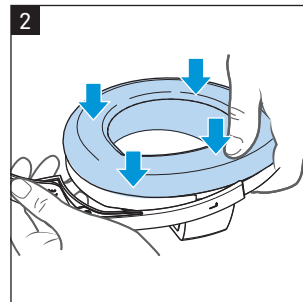
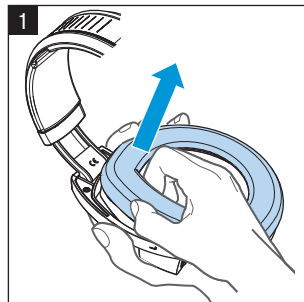
Untuk alasan kebersihan, Anda harus mengganti bantalan busa, penutup debu bagian dalam dan bando sesering mungkin. Suku cadang tersedia dari mitra Sennheiser di tempat Anda. Untuk menemukan mitra Sennheiser di negara Anda, temukan di www.sennheiser.com.

- ▷ Bersihkan produk hanya dengan kain mikrofiber yang kering dan lembut (disertakan).
- ▷ Simpan produk di tempat yang bersih dan bebas debu, seperti di kotak penyimpanan.



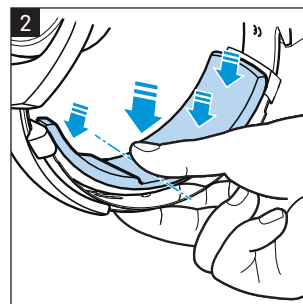
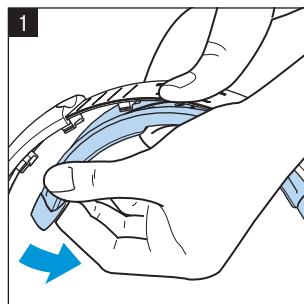
Membersihkan dan mengganti penutup debu yang dibuat dari 3D Mesh

1. Tarik penutup debu dari cup telinga tanpa menyentuh transduser di bawahnya jika memungkinkan.
Bilas penutup debu dengan air hangat yang mengalir dan biarkan kering.
2. Pasang kembali penutup debu dan pasang ujungnya dengan hati-hati di bawah bantalan busa.



Mengganti bantalan busa

1. Pegang di belakang bantalan busa dan tarik ke atas dari cup telinga. Pastikan untuk tidak merusak kasa logam dan transduser di bagian dalam cup telinga.
2. Letakkan bantalan busa baru ke cup telinga dan pasang bantalan busa dengan menekan kuat di sekelilingnya.



Mengganti bantalan bando

1. Pegang bando dengan kuat di tengah dan lepaskan bantalan bando dari satu sisi ke sisi lainnya.
2. Letakkan bantalan bando baru ke bando dan pasang ke kait bando, mulai dari tengah dan bergerak keluar.

HR	SL	BG	RO	HU	SK	CS	LT	LV	EE	ID	KO	TW	ZH	RU	TR	PL	EL	FI	SV	DA	IT	NL	PT	ES	FR	JA	EN	DE
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Spesifikasi

Respons frekuensi	10 – 44.100 Hz (-3 dB) 4 – 51.000 Hz (-10 dB)
Prinsip transduser	dinamis, terbuka
Cup telinga	aural sirkum
Karakteristik frekuensi	bidang penyebaran yang diseimbangkan
Impedansi nominal	300 Ω
Tingkat tekanan suara di 1 kHz	102 dB (1 V _{rms})
Daya input jangka panjang	maks. 500 mW sesuai dengan EN 60-268-7
THD	≤ 0,02 % (1 kHz, 1 V _{rms})
Tekanan kontak	sekitar 3,4 N ± 0,3 N
Berat	sekitar 330 g (tanpa kabel koneksi)
Nilai maksimal medan magnet statis pada permukaan	10,5 mT
Konektor (tergantung kabel koneksi, lihat penempatan pin di halaman sampul depan), dilapisi emas	steker jack stereo: 6,35 mm, tidak seimbang, 3-pin 4,4 mm, seimbang, 5-pin
Kabel koneksi	kabel tembaga berlapis perak dan bebas oksigen (OFC), seimbang, terlindungi, diperkuat para-amid, 3 m
Kisaran suhu	pengoperasian: -10 hingga +55 °C penyimpanan: -20 hingga +70 °C
Kelembapan relatif (non kondensasi)	pengoperasian: 10 hingga 80 % penyimpanan: 10 hingga 90 %



Kurva respons frekuensi bidang yang tersebar referensi

Kurva respons frekuensi bidang yang disebar terukur secara individual untuk headphone HD 800 S. Anda dapat ditemukan pada flash drive USB yang disertakan. Kurva respons bidang yang disebar referensi dapat ditemukan di halaman sampul dalam.

Apa itu kurva respons frekuensi bidang yang tersebar? Di ruang anechoic, 8 pengeras suara linear tinggi memancarkan sinyal kebisingan secara independen satu sama lain. Di area ruangan sentral, berbagai data suara bertemu dan bertumpuk satu sama lain untuk membentuk bidang yang disebar di mana tidak mungkin lagi untuk menentukan dari arah mana suara datang.

Suara ini bervariasi dalam jarak ketiga dan direproduksi secara bergantian melalui pengeras suara dan headphone akan diukur. Sejumlah besar orang yang menguji mengevaluasi perbedaan volume antara kebisingan ruangan dan kebisingan dalam headphone.

Keadaan yang ideal adalah saat impresi volume antara bidang penyebaran dan headphone sama. Headphone yang diseimbangkan bidang penyebarannya memberikan impresi spasial lebih jernih dan membuatnya lebih mudah untuk menentukan apakah suara datang dari depan atau belakang. Sederhananya, peristiwa suara berlangsung di luar kepala dan tidak terbatas pada ruang antara telinga.

Pernyataan produsen

Jaminan

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG memberikan jaminan 24 bulan atas produk ini.

Untuk ketentuan jaminan terkini, kunjungi situs web kami di www.sennheiser.com atau hubungi mitra Sennheiser Anda.

Sesuai dengan persyaratan berikut

Pernyataan Kesesuaian EU

- Pedoman RoHS (2011/65/EU)
- Pedoman EMC (2014/30/EU)



Pernyataan ini tersedia pada www.sennheiser.com/download.

Catatan tentang pembuangan

- Pedoman WEEE (2012/19/EU)

Simbol keranjang sampah beroda yang disilang, baterai/baterai isi ulang (jika ada) dan/atau kemasannya mengindikasikan bahwa produk ini tidak boleh dibuang bersama limbah rumah tangga biasa, namun harus dibuang secara terpisah setelah mereka rusak. Untuk pembuangan kemasan, harap observasi peraturan hukum tentang pemisahan limbah yang berlaku di negara Anda.



Informasi lebih lanjut tentang daur ulang produk ini dapat diperoleh dari administrasi pemerintah Anda, dari pusat pengumpulan resmi, atau dari mitra Sennheiser Anda.

Pengumpulan terpisah dari sampah peralatan listrik dan elektronik, baterai/baterai isi ulang (jika ada), dan kemasannya digunakan untuk mempromosikan penggunaan kembali dan daur ulang, serta mencegah efek negatif yang disebabkan oleh bahan berbahaya yang terkandung di dalam produk-produk ini. Dengan ini Anda membuat kontribusi penting terhadap perlindungan lingkungan dan kesehatan publik.

Merek dagang

Sennheiser merupakan merek dagang terdaftar dari Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Nama produk dan perusahaan lain yang disebutkan dalam dokumentasi pengguna dapat merupakan merek dagang atau merek dagang terdaftar dari pemiliknya masing-masing.

Sennheiser HD 800 S

Legendaarse klassikalise toote areng

Avatud dünaamiliste HD 800 S kõrvaklappide väljatöötamisega on Sennheiseri insenerid saavutanud võimatu: nad on veelgi suurendanud HD 800 standardkõrvaklappide erakordselt loomulikke heli taasesitust.

Silmatorvakav tööstuslik disain ühendab sujuvalt vormi ja funktsiooni, kihiline metallist ja plastist peatoe konstruktsioon nõrgendab kõrvaklappide vibratsiooni, samas kui käsitsi valmistatud mikrofiibrüst kõrvapadjad pakuvad erakordset mugavust isegi pikemaks kuulamisajaks.

HD 800 S on koostatud Saksamaal ainult parimatest materjalidest ja komponentidest. Andurid on kaetud roostevaba terasega, samal ajal kui peatoe ja kõrvaklappide teostuses on kasutatud kõige paremaid kosmosetööstuses väljatöötatud materjale, millel on ülitugevad, kuid väga väikese kaaluga.

Kõrvaklapid pakuvad kaasaegset ühenduvust ning on varustatud kvaliteediliste hõbetatud ja hapnikuvabade kaablitega – kullatud, tasakaalustatud 4,4 mm ja tasakaalustamata 6,35 mm pistikupesad. Seega on HD 800 S optimaalselt varustatud kasutamaks kõrvaklappide võimenditega, näiteks Sennheiser HDV 820, et tagada veelgi parem helikvaliteet.

Mürasummutustehnologia

HD 800 S täiustatud heli taasesitamine saavutatakse uuendusliku mürasummutustehnoloogia lisamisega, mis oli loodud Sennheiser IE 800 kõrvasisestes klappides – läbimurre, mis säilitas väga kõrge sagedusega helisignaali kuulduse, kõrvaldades nähtuse, mis on tuntud kui varjamisefekt, kus inimese kõrv üritab kuulda helisid läbi samal ajal tekkiva kõrgema helitugevuse madalate sageduste.

Neelates resonantsi energiat, väldib Sennheiseri patenteeritud mürasummutustehnoloogia soovimatuid haripunkte ja võimaldab kõikidel sageduskomponentidel – isegi peenematel nüanssidel – muusikas kuuldavaks saada.



Avatud, ringikujuline disain tagab kristallsele ja ruumilise heli kogemuse.



Püsivalt tasakaalustatud ühendused tagavad usaldusväärse signaali edastamise anduritele.



Patenteeritud mürasummutustehnologia tagab, et isegi kõrge sagedusega helid on alati kuuldavad.

HD 800 S-i omadused

- Avatud dünaamilised soovitatud kõrvaklapid
- Ringikujuline, traadiga
- Loodusliku kuulamise kogemus – realistlik ja loomulik heliväli minimaalse resonantsiga
- 56 mm ringja kiirgusega andurid – unikaalne, uuenduslik dünaamiline anduri disain
- Katmata kõrvaklapid erakordseks akustikaks
- Mürasummutustehnoloogia võimaldab kõige peenemate nüansside taasesitamist
- Kombineeritud parimad materjalid ja ajatu matt must disain, et rahuldada kõige kõrgemaid nõudmisi
- Spetsiaalselt häälestatud tasakaalustatud impedantsiga kaablid madala mahutavusega
- Spetsiaalsed suure täpsusega ODU pistikud
- Kvaliteetsest mikrokiust kangast valmistatud käsitsi valmistatud kõrvapadjad
- Metallist peaga koos sisemise summutusega elemendiga
- Käsitsi valmistatud ja toodetud Saksamaal
- 2-aastane garantii



56 mm heliandurid – suurimad, mida kunagi dünaamilistes kõrvaklappides kasutatud.



Kõrge täpsusega ODU pistikud tagavad stabiilse signaali edastamise ja paindliku ühenduvuse.



Kosmetotööstuses välja töötatud materjalid pakuvad minimaalset kaalu ja maksimaalset stabiilsust.



TÄHTIS OHUTUSTEAVE

- ▷ Enne toote kasutamist lugege see kasutusjuhend tähelepanelikult läbi.
- ▷ Toote üleandmisel kolmandatele pooltele andke edasi ka need ohutusjuhised.
- ▷ Ärge kasutage ilmsete kahjustustega toodet.



Tervisekahju ja õnnetuste ennetamine

- ▷ Kaitske kuulmist kõrge helitugevuse eest. Pikemat aega suurel helitugevusel kõrvaklappide kasutamine võib põhjustada püsiva kuulmiskahjustuse. Sennheiseri kõrvaklappide heli on eriti hea madala ja keskmise helitugevuse juures.
- ▷ Toode loob tugevama püsiva magnetvälja, mis võib põhjustada südamestimulaatorite, implanteeritud defibrillaatorite (ICD) ja teiste implantaatide häireid. Hoidke vähemalt 10 cm vahet magnetit sisaldava tootekomponendi ja südamestimulaatori, implanteeritud defibrillaatori või muu implantaadi vahel.
- ▷ Hoidke toode, selle lisavarustus ja pakendi osad lastele ja lemmikloomadele kättesaamatus kohas, et vältida õnnetusi ja lämbumisohtu.
- ▷ Ärge kasutage toodet kõrgendatud tähelepanu nõudvates olukordades (nt liikluses).



Toote kahjustuste ja rikete ennetamine

- ▷ Korrosiooni ja deformeerumise vältimiseks hoidke toodet alati kuivana ja ärge laske sellel kokku puutuda äärmuslike temperatuuridega (föön, küttekeha, pikk kokkupuude otsese päikesevalgusega jms).
- ▷ Ärge asetage kõrvaklappe klaasist mannekeeni, käetoe või mõne muu sarnase eseme peale pika aja jooksul, kuna see võib peapaela venitada ja kõrvaklappide kontakti rõhku vähendada.
- ▷ Kasutage ainult Sennheiseri toodetud või soovitatud tarvikuid/lisatooteid/varuosi.
- ▷ Puhastage toodet ainult pehme ja kuiva lapiga.
- ▷ Kasutage toodet tootlikalt ja hoidke seda puhtas, tolmuvabas keskkonnas.

Märkused andmekandjate kasutamise ja kõrvaldamise kohta

Andmete, sealhulgas isikuandmete salvestamiseks saate kasutada kaasasolevat USB-mälupulka. Kui mälupulka müüakse / võetakse kasutusele või võetakse kasutusele, salvestatakse andmed ja seejärel kustutatakse standardse kustutamismeetodi abil spetsiaalse tarkvara abil ja neid kasutatakse väärkasutusena.

Seetõttu soovime andmete turvaliseks kustutamiseks kasutada eritarkvara, et tagada isikuandmete väärkasutamine. Pidage meeles, et teie ise olete vastutav oma välise ketta andmete turvalise kustutamise eest.

Soovitame korrapäraselt flash-seadmesse salvestatud andmete varundamist. Sennheiser ei võta endale vastutust andmete rikkumise või kaotamise eest.

Kasutusotstarve/vastutus

Need avatud dünaamilised kõrvaklapid on mõeldud kodukasutuseks kvaliteetsete helisüsteemidega.

Ebaõigeks kasutamiseks loetakse seda, kui toodet kasutatakse mis tahes rakendusega, mida ei ole nimetatud sellega seotud tootejuhendites.

Sennheiser ei vastuta selliste USB-seadmete kahjustamise eest, mis ei vasta USB spetsifikatsioonidele.

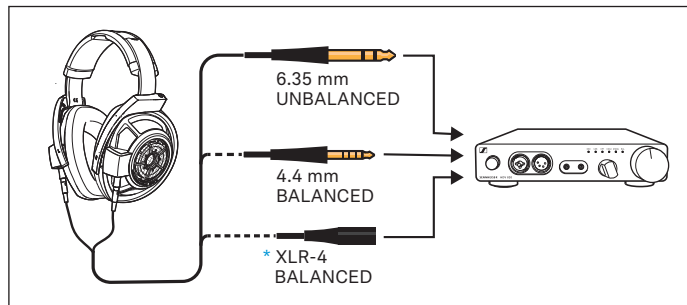
Sennheiser ei vastuta mis tahes kahjude eest, mis on tingitud selle toote või toote tarvikute / lisavarustuse valest kasutusest või väärkasutusest.

Enne toote kasutamist tutvuge oma riigiks kehtivate eeskirjadega.

Paki sisu

- HD 800 S avatud dünaamilised kõrvaklapid
- Ühenduskaabel 6,35 mm stereo-pistikupesaga (ühendatud tehases), tasakaalustamata
- Ühenduskaabel koos 4,4 mm stereo-pistikupesaga, tasakaalustatud
- USB-mälupulk (SD-U16L versioon) koos kasutusjuhendiga (PDF-failina) ja individuaalselt mõõdetud hajuvälja sageduse-vastuse kõver
- Kasutusjuhend
- Ladustamiskast
- Mikrofiberrie

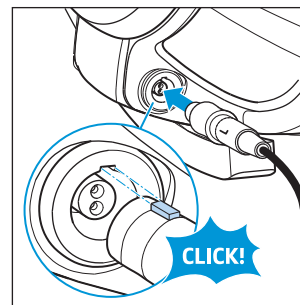
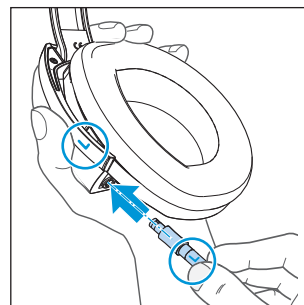
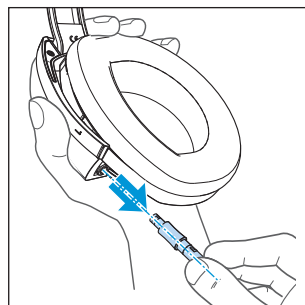
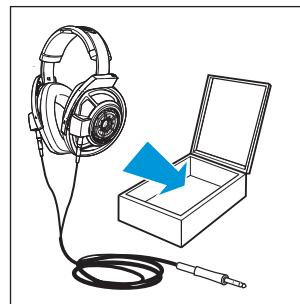
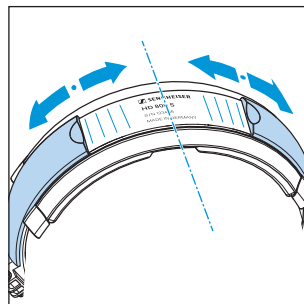
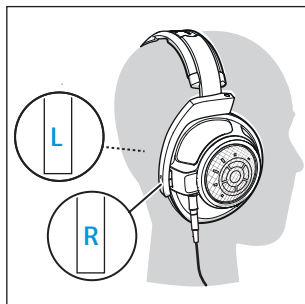
DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR



Sinu HD 800 S

Kõrvaklappide ühendamine

- ▷ Valige sobiva ühenduskaabli audioallikas, kuhu soovite kõrvaklapid ühendada, ja vahetage ühenduskaabel, nagu allpool kirjeldatud:
 - 6,35 mm stereo-pistikupesaga, tasakaalustamata (saab ühendada ka 3,5 mm stereo-pistikupesaga, kasutades standardset adapterit)
 - 4,4 mm stereo-pistikupesaga, tasakaalustatud
 - * XLR-4 ühendus, tasakaalustatud (Sennheiser CH 800 S, valikuline lisavarustus)
 - ▷ Ühendage kõrvaklapid heliallikaga.
- Optimaalseks muusika nautimiseks soovime kasutada kõrvaklappide võimendit, nt Sennheiser HDV 820, ja tasakaalustatud ühenduskaablit, nt 4,4 mm stereo pistikupesaga.



Kõrvaklappide paigaldamine ja nende kasutamine

- ▷ Pange oma kõrvaklapid ja seejärel tõmmake kõrvakullid alla, kuni nad mugavalt kõrvadesse jäävad. Veenduge, et kandke neid õiges suunas, jälgides kõrvaklappide „R“ (paremal) ja „L“ (vasakul) märgiseid.
- ▷ Võtke kõrvaklapid maha ja kasutage nõobilistude libisemõõdet, et need oleksid sümmeetrilised.
- ▷ Pärast kasutamist asetage kõrvaklapid lahtrisse. Paigaldage kaabel ülespoole esimese paari päeva jooksul pärast kasutamist. Pärast seda saate kaabliga lõdvalt kinni hoida.

Ühenduskaabli vahetamine

Ühenduskapi eemaldamiseks tehke järgmist.

- ▷ Hoidke kõrvaklappe kindlalt ja tõmmake pistik otse pistikupesast välja, ületades kergelt takistust. Veenduge, et te ei kahjustaks metallvõrku kõrvaklappide sees.

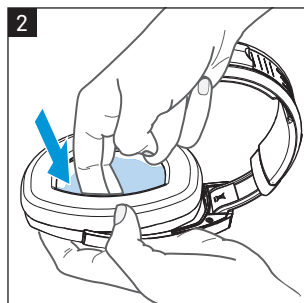
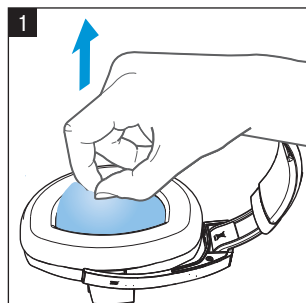
Ühenduskatte kinnitamiseks tehke järgmist.

- ▷ Veenduge, et pistikute tähised „R“ (paremal) ja „L“ (vasakul) tähistavad kõrvaklappide märgiseid.
- ▷ Ühendage pistiku riiv pistikupesaga ja sisestage pistik, kuni see kuulduva klõpsatusega kinnitub.

HOOLDUS JA HOIDMINE

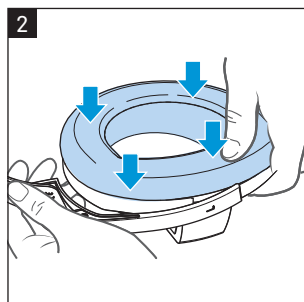
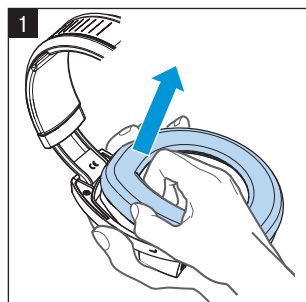
Hügieeni huvides peaksite kõrvapadjad, sisemise tolmukatte ja peapaelad aeg-ajalt välja vahetama. Varuosad on saadaval teie Sennheiseri partnerilt. Sennheiser partneri leidmiseks oma riigis otsige aadressilt www.sennheiser.com.

- ▷ Puhastage toodet ainult pehme ja kuiva lapiga.
- ▷ Hoidke toodet puhtas, tolmuvabas kohas, nt hoidmispakendis.



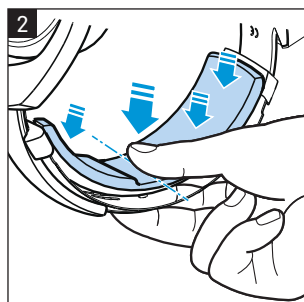
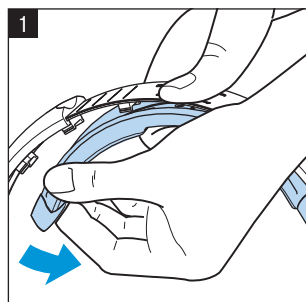
3D-võrgust valmistatud tolmukatte puhastamine ja väljavahetamine

1. Tõmmake tolmukatted kõrvaklappidest eemal, ilma et võtaks võimalusel ühendust allpool olevaid andureid.
Loputage tolmukatte jooksva leilikus vees ja laske õhul kuivada.
2. Asetage tolmukatted tagasi ja kandke kõrvapadja all servad ettevaatlikult.



Kõrvapehmeduste asendamine

1. Haarake kõrvapadjade taga ja tõmmake need kõrvaklappidest eemale. Veenduge, et te ei kahjustaks metallvõrku ja andureid kõrvaklappide sees.
2. Asetage kõrvapadjad kõrvaklappide külge ja kinnitage kõrvapadjad kindlalt nende ümber.



Peatoe polstri vahetamine

1. Hoidke peatuge kindlalt keskel ja eemaldage peatoe polster ühest küljest teisele.
2. Asetage uus peapaelade polster peavõru külge ja kinnitage see peapaelade sulguritesse, alustades keskelt ja liigutades väljapoole.

Tehnilised tingimused

Sagedusreaktsioon	10–44.100 Hz (–3 dB) 4–51.000 Hz (–10 dB)
Muunduri põhimõte	dünaamiline, avatud
Kõrvaklapp	ebaühtlane
Sageduskarakteristik	difusioon-väli on võrdsustatud
Nominaalne impedants	300 Ω
Helirõhutase 1 kHz juures	102 dB (1 V _{rms})
Pikaajaline sisendvõimsus	max 500 mW standardi EN 60-268-7 kohaselt
THD	≤ 0,02% (1 kHz, 1 V _{rms})
Kontakttrõhk	u 3,4 N ±0,3 N
Kaal	u 330 g (ilma ühenduskaablit)
Pinna staatilise magnetvälja maksimaalne väärtus	10,5 mT
Pistik (olenevalt ühenduskaablist vaata pistikupesa loendit siseküljel), kullatud	stereo pistikupesa: 6,35 mm, tasakaalustamata, 3 kontaktiga 4,4 mm, tasakaalustatud, 5 kontaktiga
Ühenduskaabel	hõbetatud, hapnikuvaba vasktraat (OFC), tasakaalustatud, varjestatud, para-aramiidiga tugevdatud, 3 m
Temperatuurivahemik	toiming: –10 kuni +55 °C hoiustamine: –20 kuni +70 °C
Suhteline niiskus (mittekondenseeruv)	toiming: 10 kuni 80 % hoiustamine: 10 kuni 90 %



Häireväljasageduse-vastuse kõvera võrdlus

HD 800 S kõrvaklappide individuaalselt mõõdetud hajuvälja väljundsageduse kõver on saadaval kaasasoleval USB-mäluseadmel. Võrdlusväljundi sageduse-vastuse kõver on saadaval siseküljel.

Mis on hajuvälja sagedusreaktsiooni kõver?

Ebaühtlases kambris eraldavad 8 kõrgelt lineaarset valjuhääldit mürasignaale üksteisest sõltumatult. Kambris keskosas asuvad erinevad helimaterjalid üksteise peal, et moodustada difuusne väli, mille puhul ei ole enam võimalik kindlaks määrata, kust helin on.

See müra on seejärel varieerunud kolmandiku vahele ja taasesitatakse vaheldumisi üle kõlarite ja mõõdetavate kõrvaklappide. Seejärel hindab suur hulk katseisikuid ruumi müra ja kõrvaklappide müra vahelise ruumala erinevust.

Ideaalne seisund on siis, kui helitugevuse mulje hajuvälja ja kõrvaklappide vahel on sama. Hajutatud kõrvaklapid tagavad selgelt ruumilise mulje ja lihtsustavad selle kindlaksmääramist, kas helid tulevad esi- või tagaosast. Lihtsamalt öeldes toimuvad heliüritused väljaspool pead ja ei piirdu kõrvade vahega.

Tootja avaldused

Garantii

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG annab sellel tootele 24-kuulise garantii.

Kehtivad garantiitingimused leiate meie veebilehelt aadressile www.sennheiser.com või oma Sennheiseri partneri juurest.

Kooskõlas järgmiste nõuetega

EÜ vastavusdeklaratsioon

- Elektri- ja elektroonikaseadmetes ohtlike ainete kasutamise piiramise direktiiv (2011/65/EL)
- Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv (2014/30/EL)



Deklaratsioon on saadaval aadressil www.sennheiser.com/download.

Märkused kõrvaldamise kohta

- Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiiv (2012/19/EL)



Toote, aku / laetava aku (kui on olemas) ja / või pakendi ületatud prügikasti sümbol näitab, et neid tooteid ei tohi kõrvaldada tavapäraste majapidamisprügiga, kuid need tuleb kõrvaldada eraldi lõpus nende kasutusiga. Pakendite kõrvaldamiseks järgige oma riigis kehtivaid jäätmesegregatsiooni seadusi.

Lisateavet nende toodete ringlussevõtu kohta saate kohalikust omavalitsusest, kohalikest kogumispunktidest või Sennheiseri partnerilt.

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete eraldi kogumine, patareid / akud (vajaduse korral) ja pakendid kasutatakse korduv- ja ringlussevõtu edendamiseks ning nendes toodetes sisalduvate potentsiaalselt ohtlike ainete põhjustatud negatiivsete mõjude vältimiseks. Sellega annate olulise panuse keskkonna ja rahvatervise kaitseks.

Kaubamärgid

Sennheiser on Sennheiser electronic GmbH & Co. KG registreeritud kaubamärk.

Teised selles dokumendis nimetatud ettevõtete või toodete nimed võivad olla neile vastavate ettevõtete registreeritud kaubamärgid.

Sennheiser HD 800 S

Leģendārās klasikas evolūcija

Ar atvērto dinamisko HD 800 S austiņu izstrādi Sennheiser inženieri ir sasnieguši neiespējamo: viņi ir vēl vairāk uzlabojuši standarta HD 800 atsauces austiņu ārkārtīgi dabisko skaņu reproducēšanu.

Pārsteidzošais industriālais dizains nevainojami apvieno formu un funkcionalitāti, slāņveida metāla un plastmasas austiņu arkas konstrukcija samazina ausu kausiņu vibrācijas, kamēr ar rokām veidotie mikrošķiedru ausu spilventiņi nodrošina izcilu komfortu pat ilgām klausīšanās baudījuma laikiem.

HD 800 S ir precīzi veidotas Vācijā tikai no vislabākajiem materiāliem un detaļām. Pārveidotāji ir pārklāti ar nerūsējošo tēraudu, savukārt austiņu arka un austiņu montāžai tiek izmantoti vismodernākie materiāli, kas izstrādāti kosmosa industrijā augstai izturībai un minimālam svaram.

Austiņas piedāvā mūsdienīgu savienojamību, un tām ir augstākās kvalitātes sudrabeti un bezskābekļa kabeli — ar zelta pārklājumu, balansētu 4,4 mm un nesabalansētu 6,35 mm kontaktspraudni. Tādējādi HD 800 S ir optimāli aprīkotas izmantošanai ar austiņu pastiprinātājiem, piemēram, Sennheiser HDV 820, lai nodrošinātu vēl labāku skaņas kvalitāti.

Absorbcijas tehnoloģija

Uzlabotā HD 800 S skaņas reproducēšana tiek panākta, pievienojot inovatīvo absorbcijas tehnoloģiju, kas tika ieviesta Sennheiser IE 800 ausu kanālu austiņās — sasniegums, kas saglabāja ļoti augstu frekvenču skaņas dzidrību, novēršot parādību, kas pazīstama kā „maskēšanas efekts”, kur cilvēka auss cīnās, lai dzirdētu skaņas frekvences, kad vienlaikus skan zemākas frekvences ar lielāku skaļumu.

Absorbējot rezonanses enerģiju, Sennheiser patentētā absorbcijas tehnoloģija novērš jebkādas nevēlamas augstākas pakāpes un ļauj visām frekvences sastāvdaļām — pat sīkākajām niansēm — kļūt dzirdamām mūzikas materiālā.



Atvērtais, aptverošais dizains garantē kristāldzidru un telpisku klausīšanās pieredzi.



Pastāvīgi līdzsvaroti savienojumi nodrošina uzticamu signāla pārraidi uz pārveidotājiem.



Patentētā absorbētāja tehnoloģija nodrošina, ka pat augstas frekvences skaņas vienmēr ir dzirdamas.

HD 800 S iezīmes

- Atvērtas, dinamiskas atsauces austiņas
- Aptverošas, ar vadu
- Dabiska klausīšanās pieredze — reālistisks un dabisks skaņas lauks ar minimālu rezonansi
- 56 mm gredzenveida starotāju pārveidotāji — unikāls, novatorisks dinamiskā pārveidotāja dizains
- Neizklāti ausu kausiņi izcilai akustikai
- Absorbācijas tehnoloģija ļauj reproducēt sīkākās nianšes
- Tiek apvienoti vislabākie materiāli un mūžīgais matēti melnais dizains, lai atbilstu visaugstākajām prasībām
- Īpaši pielāgots simetrisks, atbilstošas pretestības vads ar mazu tilpumu
- Īpaši augstas precizitātes ODU savienotāji
- Ar rokām gatavoti ausu spilventiņi, izgatavoti no augstas kvalitātes mikrošķiedras auduma
- Metāla galvas arka ar iekšēju amortizējošu elementu
- Izstrādātas un ar rokām ražotas Vācijā
- 2 gadu garantija



56 mm skaņas pārveidotāji — lielākie izmantotie dinamiskās austiņas.



Augstas precizitātes ODU savienotāji nodrošina stabilu signāla pārraidi un elastīgu savienojumu.



Kosmiskajā rūpniecībā izstrādātie materiāli piedāvā minimālu svaru un maksimālu stabilitāti.



Svarīga informācija par drošību

- ▷ Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi un līdz galam izlasiet šo lietošanas instrukciju.
- ▷ Nododot šo izstrādājumu trešajām personām, vienmēr dodiet līdzi šo drošības pamācību.
- ▷ Nelietojiet nepārprotami bojātu izstrādājumu.

Veselības apdraudējumu un negadījumu novēršana



- ▷ Aizsargājiet savu dzirdi no liela skaļuma līmeņa. Ja ausiņas ilgstoši tiek izmantotas ar lielu skaļuma līmeni, var rasties pastāvīgi dzirdes bojājumi. Sennheiser ausiņas ir izcilas zema un vidēja skaļuma līmenī.
- ▷ Izstrādājums ģenerē stipras iedarbības pastāvīgos magnētiskos laukus, kuri var radīt traucējumus elektrokardiosimulatoram, implantētam defibrilatoram (ICD) vai cita veida implantiem. Vienmēr saglabājiet vismaz 10 cm attālumu starp izstrādājuma magnētisko sastāvdaļu un elektrokardiosimulatoru, implantētu defibrilatoru (ICD) vai cita veida implantu.
- ▷ Glabājiet izstrādājumu, piederumus un iepakojuma daļas bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā, lai nepieļautu negadījumus un nosmakšanas risku.
- ▷ Nelietojiet šo izstrādājumu apstākļos, kas prasa īpašu jūsu uzmanību (piem., piedaloties satiksmē vai veicot darbus, kuriem nepieciešamas īpašas prasmes).



Izstrādājuma bojājumu un nepareizas darbības novēršana

- ▷ Vienmēr glabājiet izstrādājumu sausumā un nepakļaujiet to ekstrēmām temperatūrām (fēns, sildītājs, ilgstoša atrašanās saulē utt.), lai nepieļautu korozijas vai deformāciju rašanos.
- ▷ Nenovietojiet ausiņas uz stikla manekena galvas, krēsla roku balsta vai līdzīgiem priekšmetiem ilgu laiku, jo tas var izplest galvas arku un samazināt ausiņu kontakta spiedienu.
- ▷ Izmantojiet tikai Sennheiser piegādātos pielikumus, piederumus vai rezerves daļas.
- ▷ Tīriet izstrādājumu tikai ar mīkstu, sausu drānu.
- ▷ Lietojiet izstrādājumu saudzīgi un glabājiet to tīrā bezputekļu vietā.

Piezīmes par datu nesēju izmantošanu un iznīcināšanu

Jūs varat izmantot komplektācijā iekļauto USB zibatmiņas disku, lai uzglabātu datus, tostarp personas datus. Ja zibatmiņas disku pārdod/ nodod tālāk vai iznīcina, dati, kas kādreiz tikuši saglabāti un pēc tam dzēsti, izmantojot standarta izdzēšanas metodi, var tikt atkopti ar īpašu programmatūru un ļaunprātīgi izmantoti.

Tāpēc mēs iesakām izmantot īpašu programmatūru, lai droši dzēstu datus, lai nodrošinātu, ka personas datus neizmanto ļaunprātīgi. Lūdzu, ņemiet vērā, ka pats esat atbildīgs par datu drošu izdzēšanu no savas zibatmiņas.

Mēs regulāri iesakām dublēt zibatmiņā saglabātos datus.

Sennheiser neuzņemas atbildību par datu bojājumu vai zudumu.

Paredzētais lietojums/atbildība

Šīs slēgtās, dinamiskās ausiņas ir paredzētas lietošanai mājās ar augstas kvalitātes audio sistēmām.

Par nepareizu izmantošanu uzskata to, ja izstrādājumu izmanto jebkādam lietojumam, kas nav nosaukts attiecīgajā izstrādājuma dokumentācijā.

Sennheiser neatbild par bojājumiem USB ierīcēm, kuras neatbilst USB specifikācijām.

Sennheiser neuzņemas atbildību par kaitējumu, kas radies no šī izstrādājuma un tā pielikumu vai piederumu nepareizas vai ļaunprātīgas izmantošanas.

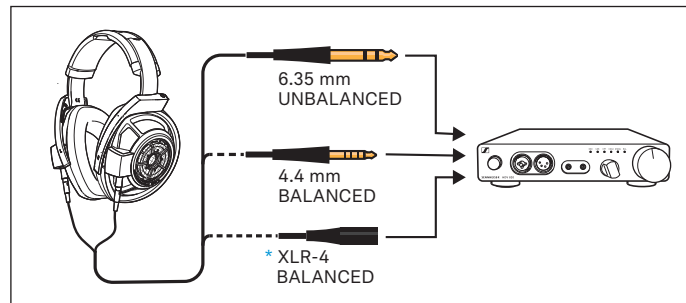
Pirms šī izstrādājuma lietošanas sākšanas, lūdzu, ievērojiet katras valsts specifiskos noteikumus.

Iepakojuma saturs

- HD 800 S atvērtās dinamiskās ausiņas
- Savienojuma kabelis ar 6,35 mm stereo kontaktspraudni (pievienots rūpnīcā), nesabalansēts
- Savienojuma kabelis ar 4,4 mm stereo kontaktspraudni, sabalansēts
- USB zibatmiņa (SD-U16L versija) ar lietošanas instrukciju (kā PDF fails) un individuāli izmērītā difūzijas lauka frekvences raksturliķni
- Lietošanas instrukcija
- Glabāšanas kaste
- Mikrošķīdras audums

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

Jūsu HD 800 S



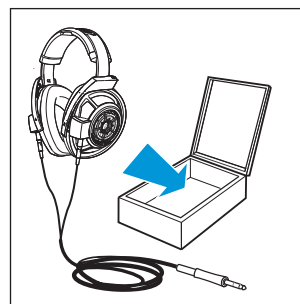
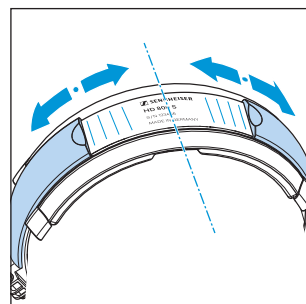
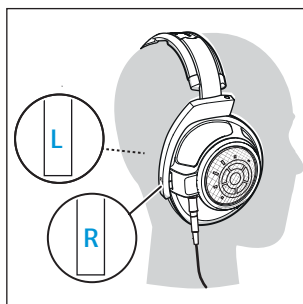
Austiņu pievienošana

▷ Izvēlieties atbilstošo savienojuma vadu audio avotam, kuram vēlaties pievienot austiņas, un nomainiet savienojuma vadu, kā aprakstīts tālāk.

- 6,35 mm stereo kontaktspraudnis, nesabalansēts (to var arī pievienot 3,5 mm stereo spraudņa ligzdai, izmantojot standarta adapteri)
- 4,4 mm stereo kontaktspraudnis, sabalansēts
- * XLR-4 savienotājs, sabalansēts (Sennheiser CH 800 S, izvēles piederums)

▷ Pievienojiet austiņas savam audio avotam.

Lai nodrošinātu optimālu mūzikas baudījumu, iesakām izmantot austiņu pastiprinātāju, tādu kā Sennheiser HDV 820 un sabalansētu savienojuma kabeli, piemēram, tādu, kas aprīkots ar 4,4 mm stereo kontaktspraudni.

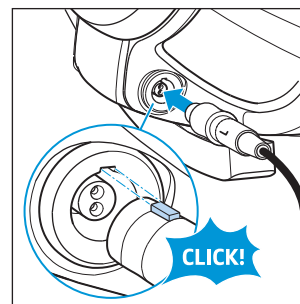
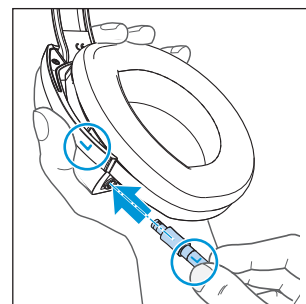
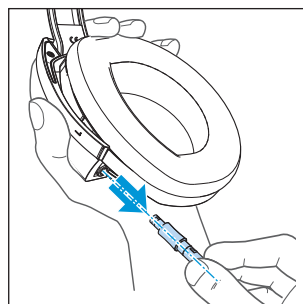


Austiņu uzlikšana un to lietošana

▷ Uzlieciet austiņas uz galvas, tad novelciet ausu kausiņus lejup, lai tie ērti aptver ausis. Pārļiecinieties, vai jūs tos pareizi nēsājat, ievērojot „R” (labā) un „L” (kreisā) marķējumus uz kausiņu joslām.

▷ Noņemiet austiņas un izmantojiet bīdāmo skalu uz galvas arkas, lai noregulētu austiņas simetriski.

▷ Pēc lietošanas novietojiet austiņas glabāšanas kastē. Pirmās pāris dienas pēc lietošanas pakariet vadu nesatītā stāvoklī. Pēc tam varat uzglabāt vadu vaļīgi satītu.



Pieslēguma vada maiņa

Lai atvienotu savienojuma vadu, veiciet tālāk norādītās darbības.

▷ Stingri turiet auss kausiņu un velciet savienotāju ārā no kontaktligzdas taisni, pārvarot nelielu pretestību. Uzmanieties, lai nesabojātu metāla sietu kausiņu iekšpusē.

Lai pievienotu savienojuma vadu, veiciet tālāk norādītās darbības.

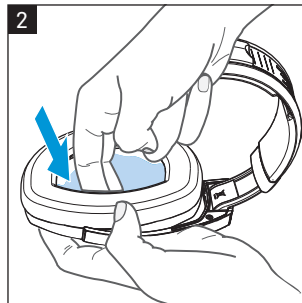
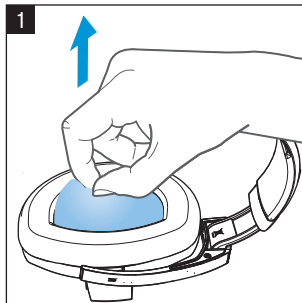
▷ Pārļiecinieties, vai „R” (labais) un „L” (kreisais) marķējums vada spraudņiem atbilst marķējumam uz austiņām.

▷ Savienojiet savienotāja fiksatoru ar kontaktligzdu un ievietojiet savienotāju, līdz tas nofiksējas vietā ar dzirdamu klikšķi.

Tehniskā apkope un uzturēšana

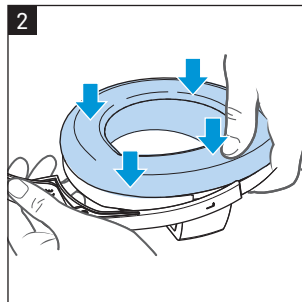
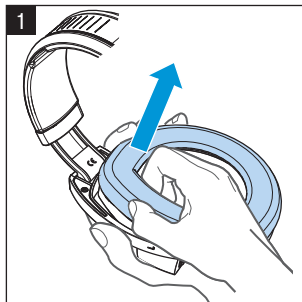
Higiēnas apsvērumu dēļ laiku pa laikam vajadzētu nomainīt ausu spilventiņus, iekšpusē esošos putekļu aizsargus un galvas saiti. Rezerves daļas ir pieejamas pie jūsu Sennheiser partnera. Lai atrastu Sennheiser partneri savā valstī, meklējiet vietnē www.sennheiser.com.

- ▷ Tīriet izstrādājumu tikai ar mīkstu un sausu mikrošķiedras drānu (iekļauta komplektā).
- ▷ Uzglabājiet produktu tīrā vietā bez putekļiem, piemēram, to uzglabāšanas kastē.



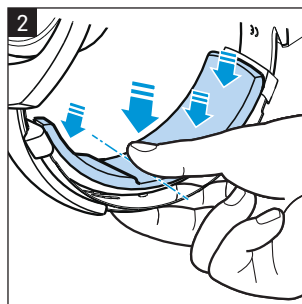
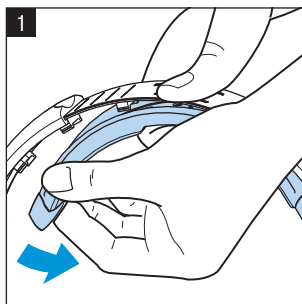
No 3D sieta veidoto putekļu aizsargu tīrīšana un nomaīņa

1. Izvelciet putekļu aizsargus no auss kausiņa, cenšoties nepieskarties, ja iespējams, dziļāk esošajiem pārveidotājiem. Izskalojiet putekļu aizsargus zem tekoša ūdens un ļaujiet tiem izžūt.
2. Ielieciet putekļu aizsargus vietā un uzmanīgi pabāziet malas zem ausu spilventiņiem.



Austiņu polsterējuma nomaīņa

1. Satveriet aiz ausu spilventiņiem un velciet tos uz augšu un prom no ausu kausiņiem. Uzmanieties, lai nesabojātu metāla sietu un pārveidotājus kausiņu iekšpusē.
2. Uzlieciet jaunus ausu spilventiņus uz ausu kausiņiem un nostipriniet tos, stingri piespiežot tiem visapkārt.



Galvas arkas polsterējuma aizvietošana

1. Turiet galvas arku stingri vidū un noņemiet tās polsterējumu no vienas puses uz otru.
2. Novietojiet jauno polsterējumu uz galvas arkas un pievienojiet to galvas arkas fiksatoriem, sākot no vidus un pārvietojoties uz āru.

Tehniskie dati

Atskaņojamā frekvences	10–44.100 Hz (–3 dB) 4–51.000 Hz (–10 dB)
Pārveidotāja princips	dinamisks, atvērts
Ausu kausiņi	aptveroši
Frekvences raksturojums	izkļiedes lauka izlīdzināts
Nominālā pretestība	300 Ω
Skaņas spiediena līmenis pie 1 kHz	102 dB (1 V _{rms})
Ilgtermiņa ieejas jauda	maks. 500 mW saskaņā ar EN 60-268-7
THD	≤ 0,02 % (1 kHz, 1 V _{rms})
Kontakta spiediens	apm. 3,4 N ± 0,3 N
Svars	apm. 330 g (bez savienojuma vada)
Statiskā magnētiskā lauka maksimālā vērtība virsmā	10,5 mT
Savienotājs (atkarībā no pieslēguma vada skatiet „Kontaktu piesaiste“ vāka iekšējā lappusē), apzeltīts	stereo kontaktspraudnis: 6,35 mm, nesabalansēts, 3 kontaktu 4,4 mm, sabalansēts, 5 kontaktu
Savienojuma vads	sudraba pārklājuma, skābekli nesaturoša vara (OFC), sabalansēti, ekranēti, paraaramīda pastiprināti, 3 m
Temperatūras diapazons	lietošana: no –10 līdz +55 °C uzglabāšana: no –20 līdz +70 °C
Relatīvais mitrums (bez kondensācijas)	lietošana: no 10 līdz 80 % uzglabāšana: no 10 līdz 90 %



Atsauces izkļiedes lauka frekvenču raksturlīkne

Jūsu HD 800 S austiņu individuāli izmērītā izkļiedes lauka frekvenču raksturlīkne ir atrodama komplektācijā iekļautajā USB zibatmiņā. Atsauces izkļiedes lauka frekvenču raksturlīkne ir atrodama vāka iekšējā lappusē.

Kas ir izkļiedes lauka frekvenču raksturlīkne?

Atskaņu izolējošā kamerā 8 augsti lineāri skaļruņi izstaro trokšņa signālus neatkarīgi viens no otra. Kameras vidusdaļā dažādi skaņas dati satiekas un iespaido viens otru, veidojot izkļiedes lauku, kurā vairs nav iespējams noteikt, no kāda virziena skaņa nāk.

Tad troksnis tiek mainīts attāluma trešajā daļā un pārmaiņus atskaņots caur skaļruņiem un pētāmajām austiņām. Liels skaits testētāju pēc tam novērtē skaļuma atšķirību starp telpas troksni un troksni austiņās.

Ideāls stāvoklis ir tad, kad skaļuma iespaids starp izkļiedes lauku un austiņām ir vienāds. Izkļiedes lauka izlīdzinātās austiņas nodrošina nepārprotami lielāku telpisko iespaidu un ļauj vieglāk noteikt, vai skaņas nāk no priekšpuses vai aizmugures. Vienkārši sakot, skaņas notikumi notiek ārpus galvas, un tie neaprobežojas tikai telpā starp ausīm.

Ražotāja deklarācijas

Garantija

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG šim izstrādājumam sniedz 24 mēnešu garantiju.

Lai saņemtu aktuālos garantijas nosacījumus, lūdzu, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni adresē www.sennheiser.com vai sazinieties ar savu Sennheiser pārstāvi.

Atbilstoši turpmāk nosauktajām prasībām

ES atbilstības deklarācija

- RoHS direktīva (2011/65/ES)
- EMS direktīva (2014/30/ES)

Deklarācija ir pieejama vietnē www.sennheiser.com/download.

Piezīmes par utilizāciju

- EEIA direktīva (2012/19/ES)

Nosvītrotā atkritumu konteinerā uz riteņiem simbols uz izstrādājuma, baterijas/uzlādējama akumulatora (ja tāds ir) un/vai iepakojuma norāda, ka šos produktus nedrīkst utilizēt kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem, bet tie ir to darbības beigās jālikvidē atsevišķi. Atbrīvojoties no iepakojuma, lūdzu, ievērojiet valstī spēkā esošos atkritumu šķirošanas noteikumus.

Papildu informāciju par šo produktu pārstrādi var iegūt jūsu pašvaldībā, pašvaldības atkritumu savākšanas punktos vai pie jūsu Sennheiser partnera.

Elektrisko un elektronisko iekārtu, bateriju/uzlādējamās akumulatoru (ja tādi ir) un iepakojuma atsevišķa savākšana tiek lietota, lai veicinātu atkārtotu izmantošanu un otrreizēju pārstrādi, kā arī lai novērstu negatīvās sekas, ko rada, piemēram, potenciāli bīstamas vielas, kuras satur šie produkti. Ar šo jūs sniežat būtisku ieguldījumu vides un sabiedrības veselības aizsardzībā.

Preču zīmes

Sennheiser ir Sennheiser electronic GmbH & Co. KG reģistrēta preču zīme.

Citi produkta un uzņēmuma nosaukumi, kas minēti lietotāja dokumentācijā, var būt to īpašnieku preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes.



„Sennheiser HD 800 S“

Legendinės klasikos evoliucija

Kurdami atviras dinamiškas HD 800 S ausines, „Sennheiser“ inžinieriai pasiekė neįmanomą galimybę: jie dar labiau sustiprino išskirtinai natūralaus standartinių HD 800 ausinių garso atkūrimą.

Stulbinantis pramoninis dizainas vientisai apjungia formą ir funkciją, sluoksniuotą metalinio ir plastikinio lankelio konstrukciją, susilpninančią vibracijas prie kaušelių, o rankų darbo mikropluošto ausinių pagalvėlės suteikia išskirtinį komfortą net ilgai klausantis muzikos.

HD 800 S yra tiksliai pagamintas Vokietijoje tik iš geriausių medžiagų ir komponentų. Keitliai yra padengti nerūdijančiuoju plieniu, o lankeliui ir ausinėms montuoti naudojamos pažangiausios medžiagos, naudojamos aviacijos ir aeronautikos pramonėje, kad būtų užtikrintas didžiausias stiprumas ir mažiausias svoris.

Ausinės suteikia pažangiausią ryšį, jose naudojami aukštos kokybės sidabruoti ir deguonies neturintys laidai – su padengtu auksu, subalansuotu 4,4 mm ir nesubalansuotu 6,35 mm kištukais. Taigi HD 800 S yra optimaliai pritaikytos naudoti su ausinių stiprintuvais, tokiais kaip „Sennheiser HDV 820“, siekiant užtikrinti dar geresnę garso kokybę.

Absorbavimo technologija

„HD 800 S“ patobulintas garso atkūrimas pasiekiamas papildant naujovišką absorbavimo technologiją, kuri buvo sukurta „Sennheiser IE 800“ į ausis kišamose ausinėse – tai iššūkis, kuris išsaugojo labai aukštų dažnių garsus, pašalinant reiškinį, vadinamą „maskavimo efektu“, kai žmogaus ausis kenčia, girdėdama garso dažnius tuo pačiu metu, kai girdimi didesnio garso žemesni dažniai.

Absorbuojanti rezonanso energiją, „Sennheiser“ patentuota absorbavimo technologija apsaugo nuo nepageidaujamų garsų ir leidžia visiems dažnių komponentams – net geriausiems atspalviams – muzikos medžiagoje tapti garsu.



Atvira ausis apgaubianti konstrukcija užtikrina itin švarų garšą ir erdvinio klausymo pojūtį.



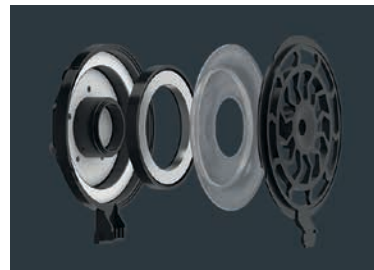
Nuosekliai subalansuota konstrukcija užtikrina patikimą signalo perdavimą į keitlius.



Patentuota absorbavimo technologija užtikrina, kad net aukšto dažnio garsai visuomet būtų girdimi.

HD 800 S funkcijos

- Atviros dinaminės atskaitinės ausinės
- Ausis apgaubiančios, laidinės
- Natūralaus garso pojūtis – realistiškas ir natūralus garso laukas su minimaliu rezonansu
- 56 mm žiedinio spinduolio keitliai – unikalus, novatoriškas dinaminio keitlio dizainas
- Neuždengti kaušeliai, skirti išskirtinei akustikai
- Absorbavimo technologija leidžia atkurti geriausią garsą
- Geriausios medžiagos ir nesenstantis matinis juodas dizainas atitinka aukščiausius reikalavimus
- Specialiai sureguliuotas, simetrinis ir pagal varžą suderintas laidas, turintis nedidelę talpinę varžą
- Ypatingos aukšto tikslumo ODU jungtys
- Rankų darbo ausinių pagalvėlės, pagamintos iš aukštos kokybės mikropluošto audinio
- Metalinis lankelis su vidiniu slopintuvu
- Sukurta ir pagaminta rankomis Vokietijoje
- 2 metų garantija



56 mm garso keitliai – didžiausi kada nors naudoti dinaminėse ausinėse.



Itin tikslios ODU jungtys užtikrina stabilų signalo perdavimą ir lanksčią jungtį.



Aeronautikos pramonėje sukurtos medžiagos užtikrina minimalų svorį ir maksimalų stabilumą.



Svarbi saugos informacija

- ▷ Prieš naudodami produktą, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją.
- ▷ Perduodami šį produktą tretiesiems asmenims, visada pridėkite šias saugos instrukcijas.
- ▷ Nenaudokite akivaizdžiai pažeisto produkto.

Sveikatos sutrikdymo ir nelaimingų atsitikimų prevencija



- ▷ Saugokite savo klausą nuo didelių garsumo lygių. Nuolatinis klausos sutrikimas gali atsirasti, kai ausinės ilgą laiką naudojamos dideliu garsumu. „Sennheiser“ ausinės skamba ypač gerai esant žemam ir vidutiniam garsumo lygiui.



- ▷ Gaminys generuoja stipresnius nuolatinis magnetinius laukus, kurie gali sukelti širdies stimuliatorių, implantuotų defibriliatorių (IKD) ir kitų implantų trikdžių. Širdies stimuliatorius, implantuotas defibriliatorius ar kitas implantas visada turi būti bent 10 cm atstumu nuo gaminio komponento, kuriame yra magnetas.
- ▷ Laikykite produktą, priedus ir pakuotės dalis vaikams ir naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje, kad būtų sumažintas nelaimingų atsitikimų ir užspringimo pavojus.
- ▷ Nenaudokite šio produkto aplinkoje, reikalaujančioje ypatingo jūsų dėmesio (pvz., transporto kamštyje ar atlikdami kvalifikuotą darbą).

Produkto pažeidimų ir sutrikimų prevencija

- ▷ Visada laikykite produktą sausą ir saugokite nuo aukštos temperatūros (plaukų džiovintuvo, šildytuvo, saulėkaitos ir kt.), kad apsaugotumėte jį nuo rūdžių ir deformavimo.
- ▷ Nelaikykite ausinių ant stiklinio stovo, kėdės porankio ar panašių objektų ilgą laiką, nes tai gali išplėsti lankelį ir sumažinti ausinių kontaktinį spaudimą.
- ▷ Naudokite tik „Sennheiser“ bendrovės pagamintus arba jos rekomenduojamus priedus ir atsargines dalis.
- ▷ Valykite produktą tik minkšta sausa šluoste.
- ▷ Atsargiai naudokite gaminį ir laikykite jį švarioje, nedulkėtoje aplinkoje.

Pastabos dėl laikmenų naudojimo ir šalinimo

Galite naudoti pridėtą USB atmintinę duomenims, įskaitant asmens duomenims, saugoti. Atmintinę pardavus, perleidus ar išmetus, joje saugoti duomenys ir vėliau panaikinti naudojant standartinį naikinimo metodą gali būti atkurti naudojant specialią programinę įrangą ir netinkamai panaudoti.

Todėl rekomenduojame naudoti specialią programinę įrangą, norint saugiai panaikinti duomenis, kad nebūtų piktnaudžiaujama asmeniniais duomenimis. Atkreipkite dėmesį, kad jūs patys esate atsakingi už saugų duomenų panaikinimą iš savo atmintinės.

Rekomenduojame reguliariai kurti atsargines duomenų, įrašytų atmintinėje, kopijas. „Sennheiser“ neprisiima atsakomybės už žalą ar duomenų praradimą.

Paskirtis ir atsakomybės ribojimas

Šios atviro korpuso dinaminės ausinės sukurtos naudoti namuose su aukštos kokybės garso sistemomis.

Kai produktas naudojamas ne pagal paskirtį, numatytą gaminio naudojimo dokumentuose, jis laikomas naudojamu ne pagal paskirtį.

„Sennheiser“ bendrovė yra neatsakinga už USB įrenginių, neatitinkančių USB specifikacijų, gedimus.

„Sennheiser“ bendrovė neprisiima atsakomybės už gedimus, kylančius netinkamai arba ne pagal paskirtį naudojant šį produktą ir jo priedus.

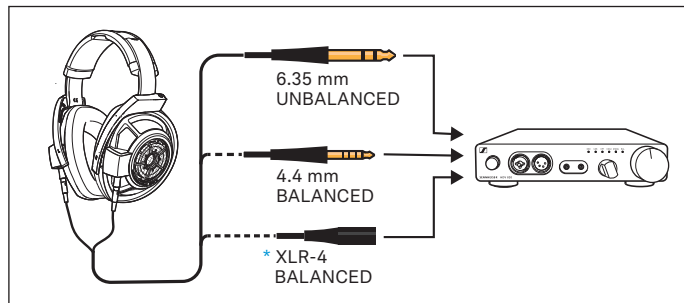
Prieš pradėdami eksploatuoti produktą įsitikinkite, kad laikotės aktualių nacionalinių teisės aktų reikalavimų.

Pakuotės turinys

- HD 800 S atviro korpuso dinaminės ausinės
- Jungiamasis laidas su 6,35 mm stereojungties kištuku (prijungtas gamykloje), nesubalansuotas
- Jungiamasis laidas su 4,4 mm stereojungties kištuku, subalansuotas
- USB atmintinė (SD-U16L versija) su naudojimo instrukcija (PDF failas) ir individualiai išmatuota difuzinio lauko dažninės charakteristikos kreive
- Naudojimo instrukcija
- Laikymo dėžė
- Mikropluošto šluostė

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

Jūsų HD 800 S



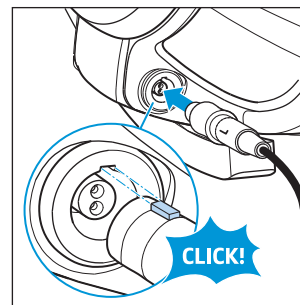
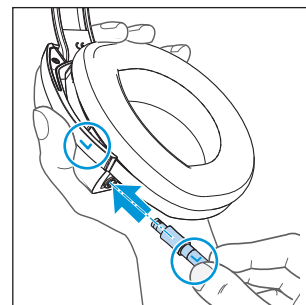
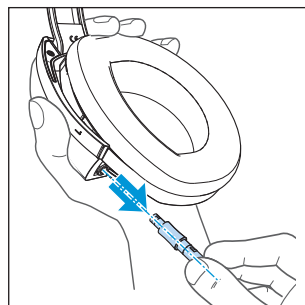
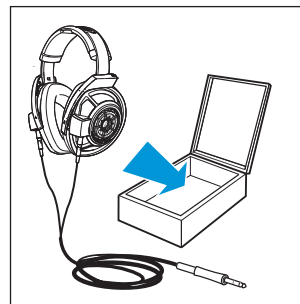
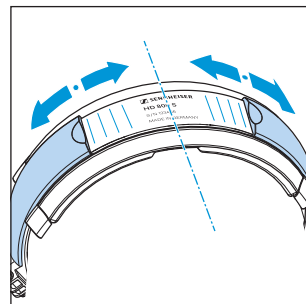
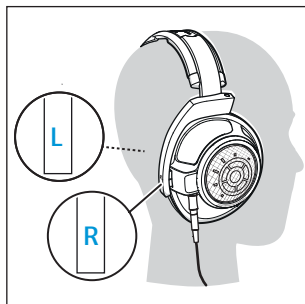
Ausinių prijungimas

▷ Pasirinkite tinkamą jungiamąjį laidą, skirtą garso šaltiniui, prie kurio norite prijungti ausines, ir pakeiskite jungiamąjį laidą, kaip aprašyta toliau:

- 6,35 mm stereojungties kištukas, nesubalansuotas (taip pat galima prijungti prie 3,5 mm stereolizdo naudojant standartinį adapterį)
- 4,4 mm stereojungties kištukas, subalansuotas
- * XLR-4 jungtis, subalansuota („Sennheiser CH 800 S“, pasirinktinis priedas)

▷ Prijunkite ausines prie garso šaltinio.

Norint optimaliai mėgautis muzika, rekomenduojame naudoti ausinių stiprintuvą, pvz., „Sennheiser HDV 820“, ir subalansuotą jungiamąjį laidą, pvz., tokį, kuriame yra 4,4 mm stereojungties kištukas.



Ausinių užsidėjimas ir naudojimas

- ▷ Užsidėkite ausines, tada užtraukite kaušelių taip, kad jie patogiai laikytųsi ant ausų. Įsitinkite, kad juos tinkamai užsidėjote, atsižvelgdami į „R“ (dešinė) ir „L“ (kairė) ženklus, esančius ant kaušelių lankelių.
- ▷ Nusiimkite ausines ir pareguliuokite ant lankelio esančią slankiąją skalę, kad užtikrintumėte, jog ausinės laikosi simetriškai.
- ▷ Baigę naudoti ausines, jas įdėkite į laikymo dėžę. Pirmąsias kelias dienas po naudojimo pakabinkite laidą išvyniotą. Tada galite laikyti laidą laisvai suvyniotą.

Jungiamojo laido keitimas

Jungiamojo laido atjungimas

- ▷ Tvirtai laikykite kaušeljį ir iš lizdo ištraukite jungtį įveikdami nedidelį pasipriešinimą. Tai darykite atsargiai, kad nepažeistumėte metalinio tinkelio, esančio kaušeliuose.

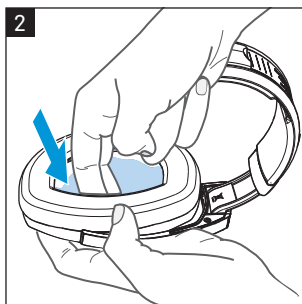
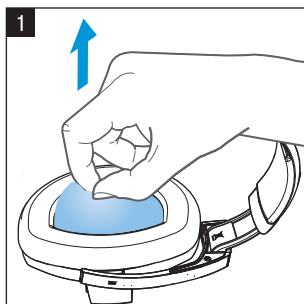
Jungiamojo laido prijungimas

- ▷ Įsitinkite, kad ant jungčių esantys žymenys „R“ (dešinė) ir „L“ (kairė) atitinka žymenis ant kaušelių.
- ▷ Sulygiuokite jungties fiksatorių su lizdu ir įkiškite jungtį, kol ji užsifiksuos išleisdama spragtelėjimo garsą.

Priežiūra

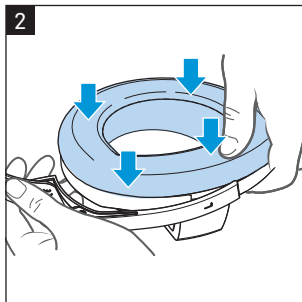
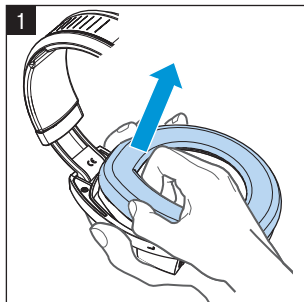
Higienos sumetimais kartkartėmis turėtumėte pakeisti ausinių pagalvėles, apdangalą nuo dulkių ir lankelį. Atsargines dalis galite įsigyti iš savo „Sennheiser“ partnerio. Norėdami rasti „Sennheiser“ partnerį savo šalyje, ieškokite www.sennheiser.com.

- ▷ Valykite produktą tik sausa ir minkšta mikropluošto šluoste (pridedama).
- ▷ Laikykite produktą švarioje, be dulkių vietoje, pvz., jo laikymo dėžėje.



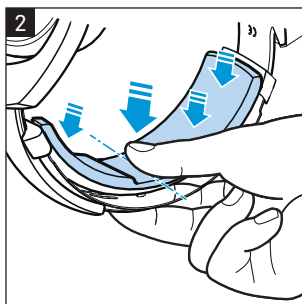
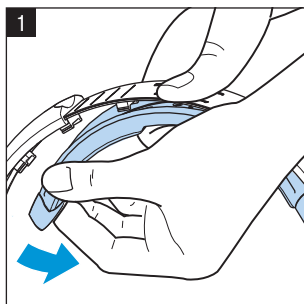
Apdangalo nuo dulkių, pagaminto iš „3D Mesh“, valymas ir keitimas

1. Nuimkite apdangalus nuo dulkių nuo kaušelių, jei įmanoma, neliesdami po jais esančių keitlių.
Nuplaukite apdangalus nuo dulkių po tekančiu drungnu vandeniu ir palikite džiūti ore.
2. Įdėkite apdangalą nuo dulkių atgal į vietą ir atsargiai pakiškite kraštus po ausinių pagalvėlėmis.



Ausų pagalvėlių keitimas

1. Sugriebkite ausinių pagalvėles ir traukite jas į viršų ir nuo kaušelių.
Tai darykite atsargiai, kad nepažeistumėte metalinio tinklelio ir keitlių, esančių kaušelių vidinėje pusėje.
2. Uždėkite naujas ausinių pagalvėles ant kaušelių ir pritvirtinkite pagalvėles tvirtai paspausdami iš visų pusių.

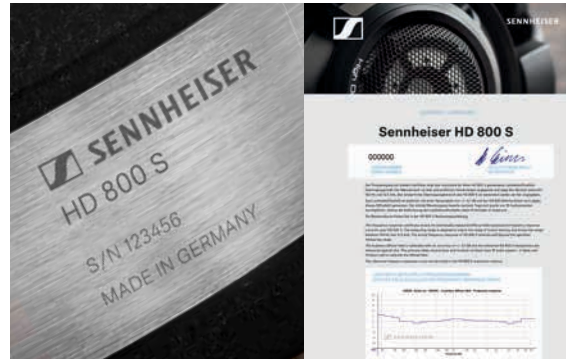


Lankelio pamušalo keitimas

1. Tvirtai laikykite lankelį viduryje ir atkabinkite lankelio pamušalą nuo vienos pusės iki kitos.
2. Ant lankelio uždėkite naują lankelio pamušalą ir pritvirtinkite jį prie lankelio fiksatorių, pradėdami nuo vidurio ir tęsdami į išorę.

Specifikacijos

Dažnių diapazonas	10–44.100 Hz (–3 dB) 4–51.000 Hz (–10 dB)
Keitlio pobūdis	dinaminis, atviras
Ausies mova	ausis apgaubiančios
Dažnių charakteristika	sulygintas difuzinis laukas
Nominali varža	300 Ω
Garso slėgio lygis 1 kHz dažniu	102 dB (1 V _{rms})
Ilgalaikė įvesties galia	maks. 500 mW pagal EN 60-268-7
Bendras harmoninis iškraipymas	≤ 0,02 % (1 kHz, 1 V _{rms})
Kontaktinis spaudimas	apytiksliai 3,4 N ± 0,3 N
Svoris	apytiksliai 330 g (be jungiamojo laido)
Maksimali statinio magnetinio lauko vertė paviršiuje	10,5 mT
Jungtis (priklausomai nuo jungiamojo laido, žr. kontaktų priskyrimą vidiniame viršelio puslapyje), padengta auksu	stereojungties kištukas: 6,35 mm, nesubalansuotas, 3 kontaktų 4,4 mm, subalansuotas, 5 kontaktų
Jungiamasis laidas	sidabruotas, deguonies neturintis vario laidas (OFC), subalansuotas, ekranuotas, sustiprintas para-aramidu, 3 m
Temperatūrų intervalas	eksploatavimas: nuo –10 iki +55 °C laikymas: nuo –20 iki +70 °C
Santykinė oro drėgmė (be kondensato)	eksploatavimas: nuo 10 iki 80 % laikymas: nuo 10 iki 90 %



Atskaitinė difuzinio lauko dažninės charakteristikos kreivė

Individualiai nustatyta jūsų „HD 800 S“ ausinių difuzinio lauko dažninės charakteristikos kreivė yra pridedamoje USB atmintinėje. Atskaitinė difuzinio lauko dažninės charakteristikos kreivė yra vidiniame viršelio puslapyje.

Kas yra difuzinio lauko dažninės charakteristikos kreivė? Beidėje kameroje 8 itin neutralios dažninės charakteristikos garsiakalbiai išskiria triukšmo signalus nepriklausomai vienas nuo kito. Centrinėje kameros dalyje susiduria įvairūs garso duomenys ir yra vienas ant kito išdėstomi sluoksniais, kad būtų sukurtas difuzinis laukas, kuriame jau nebegalima nustatyti, iš kur sklinda garsas.

Tada šis triukšmas varijuojamas trečdaliu ir atkuriamas pakaitomis per garsiakalbius bei ausines, kad būtų išmatuotas. Tada daugybė bandymo dalyvių įvertina kambario triukšmo ir ausinių triukšmo garsumo skirtumą.

Ideali būseną yra tada, kai difuzinio lauko ir ausinių garsas įvertinamas vienodai. Sulyginto difuzinio lauko ausinės suteikia kur kas didesnį erdvės įspūdį – jomis klausantis lengviau nustatyti, ar garsai sklinda iš priekio, ar užpakalio. Paprasčiau sakant, garsiniai įvykiai vyksta galvos išorėje ir neapsiriboja erdve tarp ausų.

Gamintojo pareiškimai

Garantija

„Sennheiser electronic GmbH & Co. KG“ suteikia šiam produktui 24 mėnesių garantiją.

Dabartinės garantijos sąlygas galite rasti mūsų tinklalapyje www.sennheiser.com arba sužinoti iš jūsų vietinio „Sennheiser“ bendrovės partnerio.

Atitiktis šiems reikalavimams

ES atitikties deklaracija

- RoHS direktyva (2011/65/ES)
- EMC direktyva (2014/30/ES)



Deklaraciją galite rasti adresu www.sennheiser.com/download.

Pastabos apie šalinimą

- EEJA direktyva (2012/19/ES)



Ant produkto, baterijos ar įkraunamosios baterijos (jei taikytina) ir (arba) pakuotės esantis perbrauktos ratukinės šiukšlių dėžės simbolis nurodo, kad šie produktai negali būti šalinami kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis, o turi būti atskirai pašalinti pasibaigus eksploatacijos laikotarpiui. Šalindami pakuotes laikykitės jūsų šalyje taikomų įstatymų dėl atliekų rūšiavimo.

Daugiau informacijos apie šių produktų perdirbimą galite gauti iš savo savivaldybės administracijos, savivaldybės surinkimo punktų arba savo „Sennheiser“ partnerio.

Elektros ir elektroninės įrangos, baterijų ar įkraunamų baterijų (jei taikytina) ir pakuočių atliekų rūšiavimas vykdomas siekiant skatinti pakartotinį naudojimą ir perdirbimą bei užkirsti kelią neigiamiems šių produktų, pvz., potencialiai pavojingų medžiagų, sukeltiems padariniams. Tuo pačiu labai prisidedate prie aplinkos ir visuomenės sveikatos apsaugos.

Prekių ženklai

„Sennheiser“ yra registruotas „Sennheiser electronic GmbH & Co. KG“ prekės ženklas.

Kiti produktų ir įmonių pavadinimai, paminėti naudotojo dokumentuose, gali būti jų atitinkamų savininkų prekių ženklai arba registruoti prekių ženklai.

Sennheiser HD 800 S

Evoluce legendární klasiky

S vývojem otevřených dynamických sluchátek HD 800 S se technikům ve společnosti Sennheiser podařilo dosáhnout nemožného: ještě vylepšili výjimečně přirozenou reprodukci zvuku standardně nastavených referenčních sluchátek HD 800.

Atraktivní industriální design dokonale kombinuje formu s funkcí. Konstrukce hlavového mostu z vrstveného kovu a plastu zmírňuje otřesy náušníků, zatímco ručně vyrobené ušní polštářky z mikrovlákna nabízí výjimečné pohodlí i během dlouhého poslechu.

Pečlivá výroba sluchátek HD 800 S probíhá v Německu jen z těch nejvyšších materiálů a komponentů. Měníče jsou chráněny nerezovou ocelí, zatímco hlavový most a uchycení sluchátek využívá moderní materiály vyvinuté v leteckém průmyslu k dosažení vysokého výkonu při minimální hmotnosti.

Sluchátka nabízí špičkové možnosti připojení a jsou vybaveny postříbřenými a bezkyslíkatými kabely té nejvyšší kvality – s pozlaceným symetrickým 4,4 mm a nesymetrickým 6,35 mm jackem. Proto jsou sluchátka HD 800 S optimálně vybavena pro použití se sluchátkovými zesilovači, jako jsou například Sennheiser HDV 820, aby se zajistila ještě vyšší kvalita zvuku.

Technologie absorbéru

Vylepšené reprodukce zvuku sluchátek HD 800 S se dosahuje přidáním inovativní technologie absorbéru, jejímž průkopníkem se stala sluchátka do ušního kanálu Sennheiser IE 800 – průlom, který zachoval slyšitelnost zvuků o velmi vysokých frekvencích tím, že odstranil fenomén známý jako „maskovací efekt“, kdy má lidské ucho problém slyšet zvukové frekvence ve chvíli, kdy současně zní nižší frekvence o vyšší hlasitosti.

Absorbováním energie rezonance patentovaná technologie absorbéru společnosti Sennheiser brání vzniku nežádoucích špiček a zaručuje slyšitelnost všech frekvenčních komponent – dokonce i nejjemnějších nuancí – v hudebním materiálu.



Otevřený, circumaurální design zaručuje křišťálově čistý a prostorový poslech.



Konstrukce, která je vždy symetrická, zajišťuje spolehlivý přenos signálu do měničů.



Patentovaná technologie absorbéru se postará o to, že dokonce i zvuky o vysokých frekvencích jsou vždy slyšet.

Vlastnosti sluchátek HD 800 S

- Otevřená, dynamická referenční sluchátka
- Circumaurální, kabelová
- Přirozený dojem z poslechu – realistické a přirozené zvukové pole s minimální rezonancí
- Měníče s prstencovými zářiči o průměru 56 mm – jedinečná, moderní a dynamická konstrukce měničů
- Nezakryté náušníky pro vynikající akustiku
- Technologie absorbéru umožňuje reprodukci dokonce i těch nejjemnějších nuancí
- Kombinace nejkvalitnějších materiálů a nadčasového matně černého provedení uspokojí i nejnáročnější zákazníky
- Speciálně vyladěné symetrické kabely s odpovídající impedancí a nízkou kapacitancí
- Speciální vysoce přesné konektory ODU
- Ručně vyrobené ušní polštářky z vysoce kvalitní mikrovláknenné textilie
- Kovový most s vnitřním polštářováním
- Navržena a ručně vyrobena v Německu
- Dvouletá záruka



56 mm zvukové měniče – dosud největší, jaké kdy byly v dynamických sluchátkách použity.



Přesné konektory ODU zajišťují stabilní přenos signálu a flexibilní možnosti připojení.



Materiály vyvinuté v leteckém a kosmickém průmyslu vykazují minimální hmotnost a maximální stabilitu.



Důležité bezpečnostní informace

- ▷ Než začnete tento výrobek používat, pozorně si přečtěte celý návod k obsluze.
- ▷ Při předávání výrobku třetím stranám vždy přiložte tyto bezpečnostní pokyny.
- ▷ Nepoužívejte očividně vadný výrobek.

Prevence poškození zdraví a nehod



- ▷ Chraňte svůj sluch před vysokou hlasitostí. Po dlouhodobém používání sluchátek při vysoké hlasitosti může dojít k trvalému poškození sluchu. Sluchátka Sennheiser zní mimořádně dobře při nízké a střední hlasitosti.



- ▷ Výrobek generuje silnější trvalá magnetická pole, která by mohla působit rušivě na kardiostimulátory, implantované defibrilátory (ICD) a jiné implantáty. Mezi součástí výrobku obsahující magnet a kardiostimulátorem, implantovaným defibrilátorem nebo jiným implantátem neustále udržujte vzdálenost nejméně 10 cm.
- ▷ Předcházejte nehodám a nebezpečí udušení uchováváním výrobku, příslušenství a částí obalu mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- ▷ Nepoužívejte výrobek v prostředí, které vyžaduje zvláštní pozornost (například v silničním provozu nebo při náročných činnostech).

Předcházení poškození výrobku a poruchám

- ▷ Abyste se vyhnuli korozi nebo deformacím, udržujte výrobek vždy suchý a nevystavujte ho extrémním teplotám (vysoušeče vlasů, topná zařízení, dlouhodobé působení slunečního světla atd.).
- ▷ Neumisťujte sluchátka na skleněnou maketu hlavy, područku křesla nebo podobné předměty na delší dobu, protože by se mohl roztáhnout most a snížil by se přítlak sluchátek.
- ▷ Používejte pouze doplňky / příslušenství / náhradní díly dodávané nebo doporučené společností Sennheiser.
- ▷ Výrobek čistěte pouze měkkou suchou látkou.
- ▷ Používejte produkt opatrně a skladujte jej v čistém, neprašném prostředí.

Poznámky k použití a likvidaci úložných médií

Dodaný USB flash disk můžete používat k uchovávání dat včetně osobních údajů. Pokud flash disk prodáte, předáte nebo dáte do odpadu, data, která v něm byla uložena a odstraněna standardním způsobem, je možné speciálním softwarem obnovit a zneužít.

Proto doporučujeme použít ke spolehlivému odstranění dat speciální software, aby nebylo možné zneužít osobní údaje. Upozorňujeme, že za bezpečné odstranění dat z flash disku zodpovídáte vy sami.

Doporučujeme, abyste data uložená na flash disku pravidelně zálohovali. Společnost Sennheiser nepřijímá žádnou zodpovědnost za poškození nebo ztrátu dat.

Určené použití / odpovědnost

Tato otevřená dynamická sluchátka jsou určena pro domácí použití s vysoce kvalitními zvukovými systémy.

Za nesprávné je považováno takové používání, kdy výrobek slouží k jakémukoli účelu, který není uveden v příslušné produktové dokumentaci.

Společnost Sennheiser nenese žádnou odpovědnost za škody na zařízeních USB, která nejsou v souladu se specifikacemi USB.

Společnost Sennheiser nepřijímá odpovědnost za škody vyplývající z nesprávného použití nebo zneužití tohoto výrobku a jeho doplňků/ příslušenství.

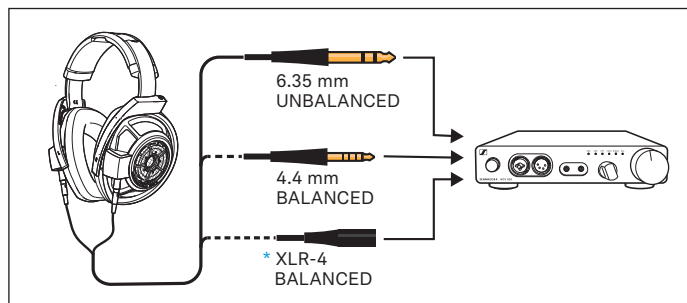
Před uvedením výrobku do provozu zajistěte dodržování příslušných předpisů pro danou zemi.

Obsah balení

- Otevřená dynamická sluchátka HD 800 S
- Připojovací kabel se stereo zástrčkou jack 6,35 mm (připojená ve výrobním závodě), nesymetrická
- Připojovací kabel se stereo zástrčkou jack 4,4 mm, symetrická
- USB flash disk (verze SD-U16L) s návodem k obsluze (jako souborem PDF) a individuálně naměřenou kmitočtovou charakteristikou difúzního pole
- Návod k obsluze
- Ochranné pouzdro
- Mikrovlákněná textilie

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

Vaše HD 800 S



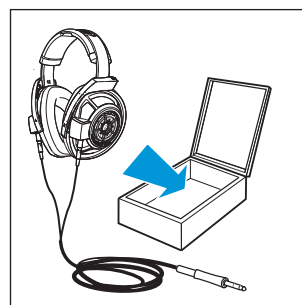
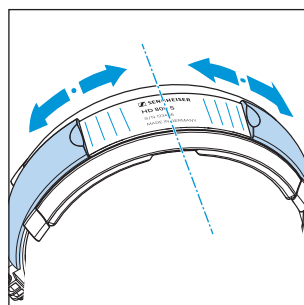
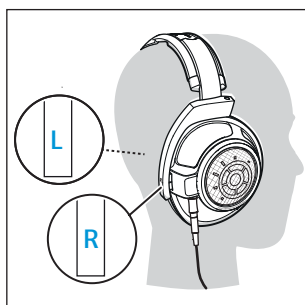
Připojení sluchátek

▷ Vyberte připojovací kabel vhodný pro zdroj zvuku, k němuž chcete sluchátka připojit, a vyměňte připojovací kabel podle následujícího popisu:

- Stereo zástrčka jack 6,35 mm, nesymetrická (pomocí standardního adaptéru lze také zapojit do stereo zdířky jack 3,5 mm)
- Stereo zástrčka jack 4,4 mm, symetrická
- * Konektor XLR-4, symetrický (Sennheiser CH 800 S, volitelné příslušenství)

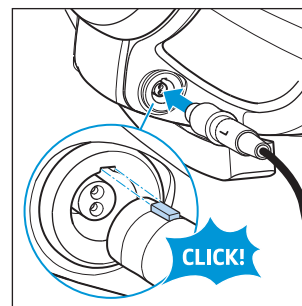
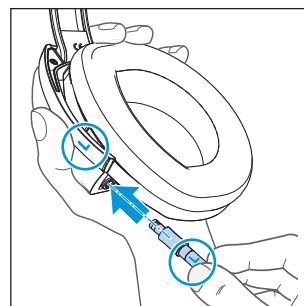
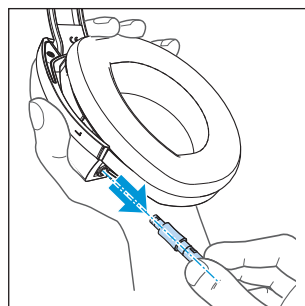
▷ Připojte sluchátka ke zdroji zvuku.

Pro optimální požitek z hudby doporučujeme, abyste používali sluchátkový zesilovač, jako je Sennheiser HDV 820, a symetrický připojovací kabel opatřený stereo zástrčkou jack 4,4 mm.



Nasazování a používání sluchátek

- ▷ Nasadte si sluchátka a potáhněte náušníky dolů, dokud nedolehnou pohodlně kolem uší. Sluchátka při nasazování natočte správným směrem podle značek „R“ (pravá) a „L“ (levá) na objímkách náušníků.
- ▷ Sundejte si sluchátka a pomocí posuvné stupnice na mostu je nastavte souměrně.
- ▷ Sluchátka po použití uložte do ochranného pouzdra. Na několik prvních dní po použití pověste kabel nesvinutý. Pak jej můžete skladovat volně svinutý.



Výměna připojovacího kabelu

Odpojení kabelu:

- ▷ Pevně uchopte náušník a vytáhněte konektor přes slabý odpor rovně ze zdířky. Dejte pozor, abyste nepoškodili kovovou gázu uvnitř náušníků.

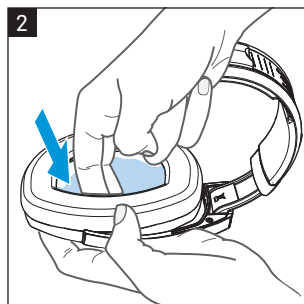
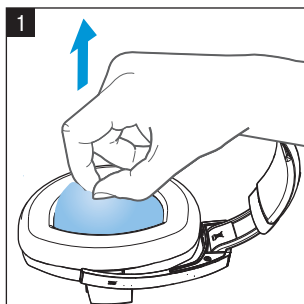
Připojení kabelu:

- ▷ Dejte pozor, aby se značky „R“ (pravá) a „L“ (levá) na konektorech shodovaly se značkami na náušnicích.
- ▷ Zarovnejte západku konektoru se zdířkou a zasouvejte konektor, dokud se slyšitelným cvaknutím nezapadne na místo.

Péče a údržba

Z hygienických důvodů je nutné občas vyměnit ušní polštářky, vnitřní protiprachové kryty a polštářování mostu. Náhradní díly jsou k dispozici u příslušného partnera společnosti Sennheiser. Partnera společnosti Sennheiser ve vaší zemi můžete vyhledat na webu www.sennheiser.com.

- ▷ Výrobek čistěte pouze měkkou suchou látkou z mikrovláken (součást balení).
- ▷ Výrobek uchovávejte na čistém místě bez prachu, například v jeho ochranném pouzdře.

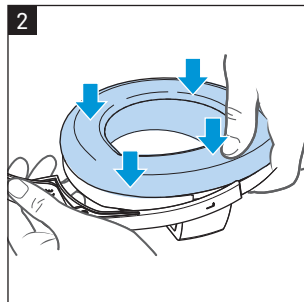
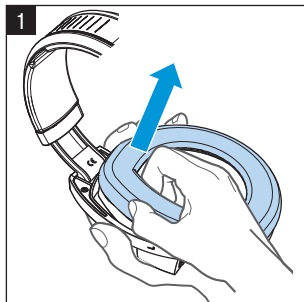


Čištění a výměna protiprachových krytů vyrobených ze 3D sítky

1. Vytáhněte protiprachové kryty z náušníků, pokud možno bez toho, že byste se dotkli měničů za nimi.

Protiprachové kryty opláchněte tekoucí vlažnou vodou a nechte je vyschnout na vzduchu.

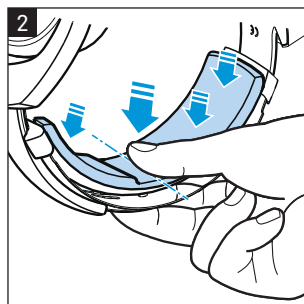
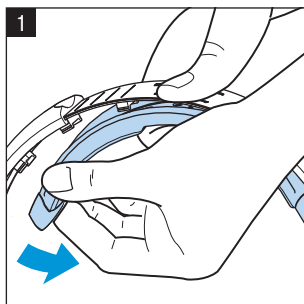
2. Vložte protiprachové kryty na původní místo a opatrně zasuňte jejich okraje pod ušní polštářky.



Výměna nastavců do uší

1. Zasuňte prsty za ušní polštářky a vytáhněte je z náušníků. Dejte pozor, abyste nepoškodili kovovou gázu a měniče uvnitř náušníků.

2. Nasadte nové ušní polštářky na náušníky a zajistěte je tlakem po obvodu.



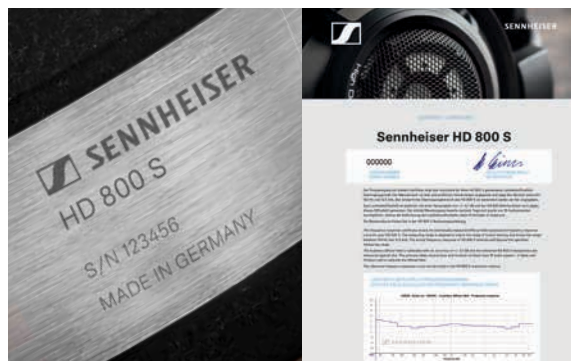
Výměna polštářování mostu

1. Uchopte most pevně uprostřed a snímejte polštářování z jedné strany po druhou.

2. Přiložte nové polštářování k mostu a připevněte je k úchytům na mostu postupně směrem od středu.

Specifikace

Frekvenční rozsah	10 – 44 100 Hz (-3 dB) 4 – 51 000 Hz (-10 dB)
Princip měniče	Dynamické, otevřené
Náušníky	Circumaurální
Frekvenční charakteristika	Vyrovnaná podle difúzního pole
Jmenovitá impedance	300 Ω
Akustický tlak při 1 kHz	102 dB (1 V _{rms})
Dlouhodobý příkon	Max. 500 mW podle EN 60-268-7
THD	≤ 0,02 % (1 kHz, 1 V _{rms})
Přítlak	Přibližně 3,4 N ± 0,3 N
Hmotnost	Přibližně 330 g (bez přípojovacího kabelu)
Maximální hodnota statického magnetického pole na povrchu	10,5 mT
Konektor (v závislosti na přípojovacím kabelu, viz obsazení kolíků na vnitřní straně obálky), pozlacený	Stereo zástrčka jack: 6,35 mm, nesymetrická, 3pólová 4,4 mm, symetrická, 5pólová
Přípojovací kabel	Postříbený kabel z bezkyslíkaté mědi (OFC), symetrický, stíněný, zpevněný para-aramidem, 3 m
Rozsah teplot	Provoz: -10 až +55 °C Skladování: -20 až +70 °C
Relativní vlhkost (nekondenzující)	Provoz: 10 až 80 % Skladování: 10 až 90 %



Referenční kmitočtová charakteristika difúzního pole

Individuálně naměřená kmitočtová charakteristika difúzního pole pro vaše sluchátka HD 800 S je uložena na dodaném USB flash disku. Referenční kmitočtovou charakteristiku difúzního pole najdete na vnitřní straně obálky.

Co je kmitočtová charakteristika difúzního pole?

V bezdozvukové komoře vydává 8 reproduktorů s vysokou linearitou nezávisle na sobě zvukové signály. V oblasti středu komory se setkávají různá zvuková data a vzájemným překrýváním vzniká difúzní pole, v němž již není možné určit, ze kterého směru přichází zvuk.

Tento hluk se pak mění ve vzdálenostech po třetinách, reprodukuje se střídavě v reproduktorech a sluchátkách a měří se. Velký počet testujících osob pak vyhodnotí rozdíl v hlasitosti mezi hlukem v místnosti a hlukem ve sluchátkách.

Ideální stav je, když je dojem hlasitosti v difúzním poli a ve sluchátkách stejný. Sluchátka vyrovnaná podle difúzního pole vyvolávají zřetelně větší dojem prostoru a je snadné určit, zda zvuky přicházejí zepředu nebo zezadu. Jednoduše řečeno, zvukové události probíhají vně hlavy a neomezují se na prostor mezi ušima.

Prohlášení výrobce

Záruka

Společnost Sennheiser electronic GmbH & Co. KG poskytuje na tento výrobek záruku 24 měsíců.

Chcete-li si přečíst aktuální záruční podmínky, navštivte naše webové stránky www.sennheiser.com nebo kontaktujte svého partnera společnosti Sennheiser.

Vyhovuje následujícím požadavkům

EU prohlášení o shodě

- Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (2011/65/EU)
- Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/EU).



Prohlášení je k dispozici na stránce www.sennheiser.com/download.

Poznámky k likvidaci

- Směrnice OEEZ (2012/19/EU)

Symbol přeškrtnuté popelnice na tomto výrobku, baterii / dobíjecí baterii (v příslušných případech) a/nebo obalu udává, že se tyto výrobky po skončení životnosti nesmí likvidovat s běžným komunálním odpadem, ale odděleně. Při likvidaci obalu dodržujte zákonná nařízení o třídění odpadu platná ve vaší zemi.



Další informace o recyklaci těchto výrobků můžete získat na obecním úřadě, v obecních sběrných místech nebo u partnera společnosti Sennheiser.

Oddělený sběr odpadních elektrických a elektronických zařízení, baterií / dobíjecích baterií (v příslušných případech) a obalů má za cíl podporovat opakované použití a recyklaci a předcházet nežádoucím vlivům potenciálně nebezpečných látek, které jsou v těchto výrobcích obsaženy. Takto významně přispějete k ochraně zdraví a životního prostředí.

Ochranné známky

Sennheiser je registrovaná ochranná známka společnosti Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Názvy ostatních výrobků a společností uvedené v uživatelské dokumentaci mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných držitelů.

Sennheiser HD 800 S

Evolúcia legendárnej klasiky

S vývojom otvorených dynamických slúchadiel HD 800 S dosiahli konštruktéri v spoločnosti Sennheiser nemožné: ešte viac vylepšili výnimočne prirodzenú reprodukciu zvuku štandardne nastavených referenčných slúchadiel HD 800.

Pozoruhodný priemyselný dizajn plynule spája formu a funkciu, vrstvená kovová a plastová konštrukcia mosta tlmí vibrácie do mušlí, zatiaľ čo ručne vyrobené mikrovláknové náušníky ponúkajú výnimočný komfort aj pri dlhodobejšom počúvaní.

Slúchadlá HD 800 S sú precízne skonštruované v Nemecku len z najkvalitnejších materiálov a komponentov. Meniče sú obalené nehrdzavejúcou oceľou, zatiaľ čo most a prípevnenie slúchadiel využíva najmodernejšie materiály, vyvinuté v leteckom a kozmickom priemysle tak, aby mali vysokú silu pri minimálnej hmotnosti.

Slúchadlá ponúkajú najmodernejšiu konektivitu a dodávajú sa s káblami najvyššej kvality s postriebným vodičom z bezkyslíkatej medi – s pozlátenými, symetrickými 4,4 mm a s asymetrickými 6,35 mm konektormi. Slúchadlá HD 800 S sú teda optimálne vybavené na používanie so slúchadlovými zosilňovačmi, ako je napríklad Sennheiser HDV 820, na zabezpečenie ešte lepšej kvality zvuku.

Absorpčná technológia

Vylepšená reprodukcia zvuku slúchadiel HD 800 S sa dosahuje pridaním inovatívnej absorpčnej technológie, ktorá bola prvýkrát použitá v slúchadlách do zvukovodu Sennheiser IE 800 – čo bol objav, ktorý zachoval počuteľnosť veľmi vysokofrekvenčných zvukov odstránením javu známeho ako „efekt maskovania“, kde sa ľudské ucho snaží počuť frekvencie zvuku, keď sa súčasne vyskytujú nižšie frekvencie vyššej hlasitosti.

Absorbovaním energie rezonancie patentovaná absorpčná technológia spoločnosti Sennheiser zabraňuje neželaným špičkám a umožňuje, aby boli v hudobnom materiáli počuteľné všetky komponenty frekvencie – aj najjemnejšie odtiene.



Otvorený, circumaurálny dizajn zaručuje krištáľovo čistý a priestorový zážitok z počúvania.



Dôsledne vyvážená konštrukcia zabezpečuje spoľahlivý prenos signálu k meničom.



Patentovaná absorpčná technológia zabezpečuje, že sú vždy počuteľné aj vysokofrekvenčné zvuky.

Vlastnosti slúchadiel HD 800 S

- Otvorené, dynamické referenčné slúchadlá
- Circumaurálne, káblové
- Prírodný zážitok z počúvania – realistické a prirodzené zvukové pole s minimálnou rezonanciou
- 56 mm prstencové meniče, tzv. ring-radiator – jedinečná, priekopnícka a dynamická koncepcia
- Nezakryté mušle poskytujú vynikajúcu akustiku
- Absorpčná technológia umožňuje reprodukciu aj najjemnejších odtieňov
- Spojenie najkvalitnejších materiálov a nadčasového matného čierneho dizajnu spĺňa aj najvyššie požiadavky
- Mimoriadne symetrický kábel s prispôbenou impedanciou a nízkou kapacitanciou
- Špeciálne vysoko precízne ODU konektory
- Ručne vyrobené náušníky z vysokokvalitnej mikrovláknovej tkaniny
- Kovový most s tlmiacim vnútorným prvkom
- Navrhnuté a ručne vyrobené v Nemecku
- Dvojiročná záruka



56 mm zvukové meniče – najväčšie, aké boli kedy použité v dynamických slúchadlách.



Vysoko precízne ODU konektory zabezpečujú stabilný prenos signálu a flexibilnú konektivitu.



Materiály vyvinuté v leteckom a kozmickom priemysle sú zárukou minimálnej hmotnosti a maximálnej stability.



Dôležité bezpečnostné informácie

- ▷ Pred prvým použitím výrobku si pozorne prečítajte celý tento návod na obsluhu.
- ▷ Ak výrobok poskytujete tretej osobe, spolu s ním jej predložte aj tieto bezpečnostné inštrukcie.
- ▷ Nepoužívajte výrobok, ak je viditeľne poškodený.

Prevenia pred poškodením zdravia a nehodami



- ▷ Nevystavujte svoj sluch vysokej hlasitosti. Ak po dlhý čas počúvate slúchadlá pri vysokej hlasitosti, môže prísť k trvalému poškodeniu sluchu. Slúchadlá spoločnosti Sennheiser znejú výnimočne dobre aj pri nízkej a strednej hlasitosti.



- ▷ Výrobok vytvára silnejšie trvalé magnetické polia, ktoré by mohli spôsobovať rušenie činnosti kardiostimulátorov, implantovaných defibrilátorov (ICD) a iných implantovaných prístrojov. Vždy zachovajte vzdialenosť najmenej 10 cm medzi časťou výrobku, ktorá obsahuje magnet, a kardiostimulátorom, implantovaným defibrilátorom alebo iným implantovaným prístrojom.
- ▷ Výrobok, príslušenstvo a obsah balenia uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat, aby ste predišli riziku vzniku nehôd a udusenia.
- ▷ Výrobok nepoužívajte v situáciách, ktoré si vyžadujú vašu zvýšenú pozornosť (napr. ak ste účastníkom cestnej premávky alebo vykonávate kvalifikovanú prácu).

Prevenia pred poškodením výrobku a vznikom porúch

- ▷ Dbajte o to, aby bol výrobok vždy suchý, a nevystavujte ho vysokým teplotám (prístroje na sušenie vlasov, ohrievače, dlhodobé vystavenie priamemu slnečnému žiareniu a pod.), čím predídete riziku vzniku korózie alebo deformácii.
- ▷ Ak používate stojan na slúchadlá v podobe ľudskej hlavy, laktovú opierku kresla alebo iný podobný predmet, nenechávajte na ňom slúchadlá príliš dlho, pretože sa tým rozširuje most a tým sa znižuje kontaktný tlak slúchadiel.
- ▷ Používajte iba prídavné zariadenia, príslušenstvo a náhradné diely, ktoré dodáva alebo odporúča spoločnosť Sennheiser.
- ▷ Výrobok čistite iba jemnou, suchou handričkou.
- ▷ S výrobkom zaobchádzajte opatrne, skladujte ho na čistom a bezprašnom mieste.

Poznámka: použitie a likvidácia uložených dát

Na ukladanie dát, vrátane osobných údajov, môžete použiť dodávané pamäťové médium USB. Ak pamäťové médium predáte, darujete inej osobe alebo zahodíte, dáta, ktoré boli v ňom uložené a neskôr bežným spôsobom vymazané, sa dajú za pomoci špeciálneho softvéru obnoviť a zneužiť.

Preto, ak nemá prísť k zneužitiu vašich osobných údajov, vám odporúčame použiť špeciálny softvér na ich bezpečné vymazanie. Uvedomte si, že vy osobne zodpovedáte za bezpečné vymazanie dát z pamäťového média.

Odporúčame vám v pravidelných intervaloch zálohovať dáta uložené na pamäťovom médiu. Spoločnosť Sennheiser nezodpovedá za poškodenie alebo stratu dát.

Účel použitia a zodpovednosť

Tieto otvorené, dynamické slúchadlá boli navrhnuté na domáce použitie s vysokokvalitnými zvukovými zostavami.

Ak sa tento výrobok používa inak ako v súlade s priloženou dokumentáciou, je to považované za neprimerané zaobchádzanie.

Spoločnosť Sennheiser nenesie zodpovednosť za škody na USB zariadeniach, ktoré nie nezodpovedajú USB špecifikáciám.

Spoločnosť Sennheiser nezodpovedá za škody spôsobené nevhodným alebo nesprávnym používaním tohto výrobku a jeho prídavných zariadení a príslušenstva.

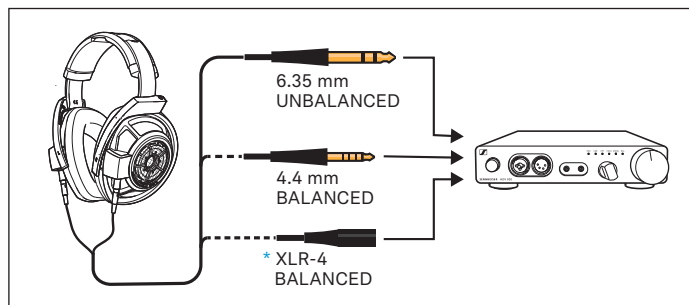
Pred použitím výrobku sa oboznámte s príslušnými predpismi platnými vo vašej krajine.

Obsah balenia

- Otvorené dynamické slúchadlá HD 800 S
- Spojovací kábel so 6,35 mm stereofónnym konektorom (zapojený priamo v závode), asymetrické prenosové vedenie
- Spojovací kábel so 4,4 mm stereofónnym konektorom, symetrické prenosové vedenie
- Pamäťové médium USB (verzia SD-U16L) s návodom na obsluhu (v PDF formáte) a diagram individuálne nameranej krivky frekvenčnej odozvy difúzneho poľa
- Návod na obsluhu
- Skrinka na skladovanie
- Mikrovláknová utierka

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

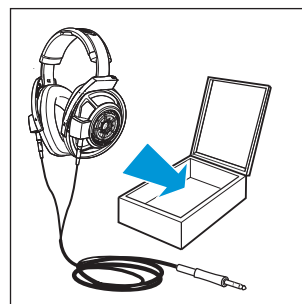
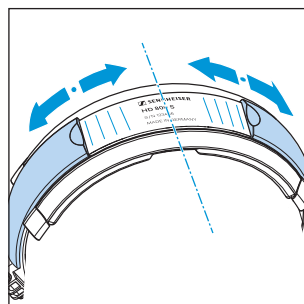
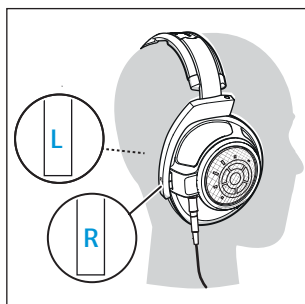
Vaše slúchadlá HD 800 S



Pripojenie slúchadiel

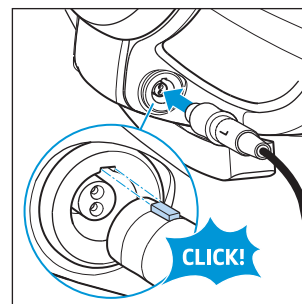
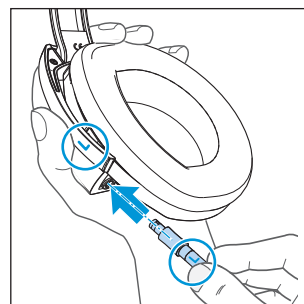
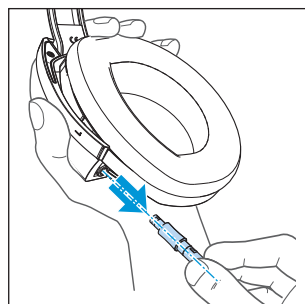
- ▷ Vyberte vhodný spojovací kábel pre zdroj vášho zvukového signálu a vymeňte ho podľa nasledujúcich pokynov:
 - 6,35 mm stereofónny konektor, asymetrické prenosové vedenie (pomocou bežného adaptéra môže byť zapojený aj do 3,5 mm objímky)
 - 4,4 mm stereofónny konektor, symetrické prenosové vedenie
 - * XLR-4 konektor, symetrické prenosové vedenie (Sennheiser CH 800 S, voliteľné príslušenstvo)
- ▷ Pripojte slúchadlá ku zdroju zvuku.

Pre optimálny hudobný zážitok vám odporúčame použiť slúchadlový zosilňovač, napr. Sennheiser HDV 820, a symetrický spojovací kábel, napr. nami dodaný kábel so 4,4 mm stereofónnym konektorom.



Nasadenie a používanie slúchadiel

- ▷ Nasadte si slúchadlá a potiahnite obe mušle dolu tak, aby vám pohodlne priliehli okolo uší. Uistite sa, že ich máte orientované podľa strán: R (pravá) a L (ľavá).
- ▷ Zložte si slúchadlá a pomocou posuvného mechanizmu upravte dĺžku mosta tak, aby vám symetricky priliehali k hlave.
- ▷ Po použití odložte slúchadlá do skrinky na skladovanie. Počas prvých dní nechajte po použití spojovací kábel voľne visieť nezvinutý. V nasledujúcich dňoch už môžete kábel zľahka zvinúť a odložiť.



Výmena spojovacieho kábla

Odpojenie spojovacieho kábla:

- ▷ Chyťte pevne mušľu a použitím primeranej sily vytiahnite konektor z objímky. Uistite sa, že pri tom nepríde k poškodeniu kovovej sieťky mušlí.

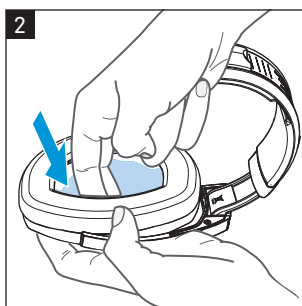
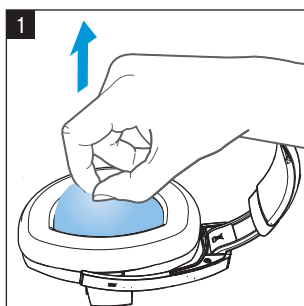
Pripojenie spojovacieho kábla:

- ▷ Uistite sa, že označenie na konektoroch R (pravý) a L (ľavý) sa zhoduje s označením na mušliach slúchadiel.
- ▷ Pripojte konektor tak, aby jeho západka zapadla na príslušné miesto v objímke, pričom musíte počuť zreteľné cvaknutie.

Starostlivosť a údržba

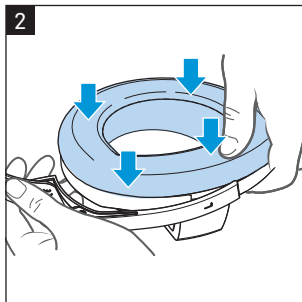
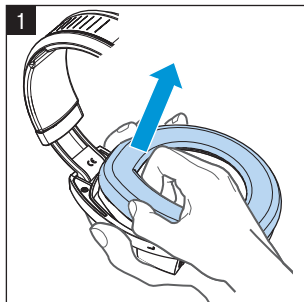
Z hygienických dôvodov je občas potrebná výmena náušníkov, vnútorných protiprachových krytov a mosta slúchadiel. Náhradné diely dodáva spoločnosť Sennheiser. Adresu pobočky spoločnosti Sennheiser vo vašej krajine nájdete na webovej adrese www.sennheiser.com.

- ▷ Výrobok čistite iba suchou jemnou mikrovláknovou utierkou (súčasť balenia).
- ▷ Výrobok skladujte na čistom bezprašnom mieste, napr. v dodanej skrinke na skladovanie.



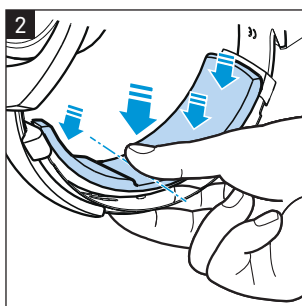
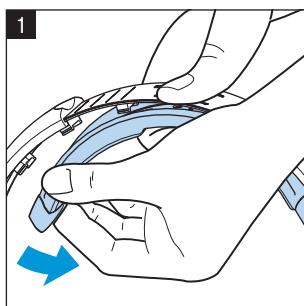
Čistenie a výmena protiprachových krytov z 3D tkaniny

1. Vyberte protiprachové kryty tak, aby ste sa, pokiaľ možno, nedotkli meničov, ktoré sa nachádzajú pod nimi.
Opláchnite kryty pod tečúcou vlažnou vodou a nechajte ich dosucha vysušiť.
2. Vložte kryty späť na miesto a opatrne zastrčte ich okraje pod vnútorný okraj náušníkov.



Výmena slúchadlových vankúšikov

1. Pevne uchopte náušník a potiahnite ho smerom von z mušle. Uistite sa, že pri tom nepríde k poškodeniu kovovej sieťky a meničov vo vnútri mušlí.
2. Priložte k mušli nový náušník a pevným tlakom po jeho obvode ho postupne vtlačajte dnu.

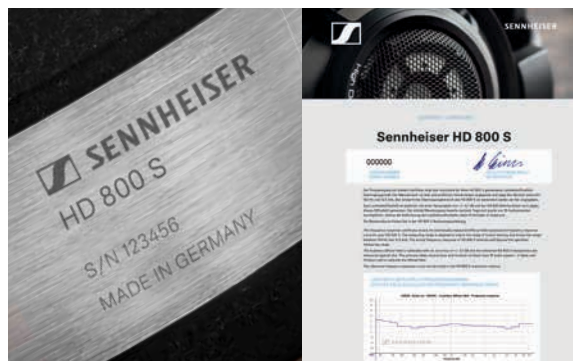


Výmena mostovej výplne

1. Pevne uchopte most v strede a začnite postupne z jednej strany na druhú oddeľovať výplň.
2. Novú výplň umiestnite tak, aby zapadala do drážok mosta a začnite ju od stredu ku krajom vtlačať dnu.

Parametre

Frekvenčná odozva	10 – 44 100 Hz (-3 dB) 4 – 51 000 Hz (-10 dB)
Princíp meniča	dynamický, otvorený
Spôsob usadenia	circumaurálny
Frekvenčná charakteristika	vyrovnané difúzne pole
Menovitá impedancia	300 Ω
Hladina akustického tlaku pri 1 kHz	102 dB (1 V _{rms})
Menovitý príkon	max. 500 mW podľa normy EN 60-268-7
Celkové harmonické skreslenie (THD)	≤ 0,02 % (1 kHz, 1 V _{rms})
Prítlačná sila	približne 3,4 N ± 0,3 N
Hmotnosť	približne 330 g (bez spojovacieho kábla)
Maximálna hodnota statického magnetického poľa na povrchu	10,5 mT
Konektor (v závislosti od spojovacieho kábla, pozri popis kontaktov konektorov na vnútornej strane obálky), pozlátený	stereofónny konektor: 6,35 mm, asymetrické prenosové vedenie, 3 kontakty 4,4 mm symetrické prenosové vedenie, 5 kontaktov
Spojovací kábel	postriebrený, vyrobený z bezkyslíkatej medi (OFC), symetrické prenosové vedenie, tieneny, vystužený para-aramidovým vláknom, dĺžka 3 m
Rozsah teplôt	prevádzka: -10 až +55 °C skladovanie: od -20 do +70 °C
Relatívna vlhkosť (bez zrážania)	prevádzka: od 10 do 80 % skladovanie: od 10 do 90 %



Referenčná krivka frekvenčnej odozvy difúzneho poľa

Krivku frekvenčnej odozvy difúzneho poľa platnú pre vaše slúchadlá HD 800 S nájdete na priloženom pamäťovom médiu USB. Referenčnú krivku frekvenčnej odozvy difúzneho poľa nájdete na vnútornej strane obalu.

Čo je krivka frekvenčnej odozvy difúzneho poľa?

Vo zvukovo izolovanej komore vydáva 8 lineárnych reproduktorov zvuk nezávisle jeden na druhom. V centre komory sa tieto zvuky stretávajú a vrstvia, čím vytvárajú difúzne pole, v ktorom je nemožné určiť, z ktorej strany zvuk prichádza.

Zvuk sa potom po tretinových vzdialenostiach striedavo reprodukuje reproduktormi a testovanými slúchadlami, pričom sa obe hodnoty zaznamenávajú. Veľké množstvo ľudí, ktorí testovanie vykonávajú, potom vyhodnocuje rozdiel medzi úrovňou zvuku v miestnosti a testovaných slúchadlách.

V ideálnom stave je úroveň zvuku medzi difúznym poľom a slúchadlami rovnaká. Vyrovnanie slúchadiel s difúznym poľom zabezpečí priestorovejší pocit z počúvania a pre poslucháča je potom ľahšie určiť, či zvuk prichádza spredu alebo zozadu. Jednoducho povedané, poslucháč má pocit, že zvuky k nemu prichádzajú z vonkajšieho prostredia a nie sú obmedzené malým priestorom medzi oboma slúchadlami.

Vyhľadania výrobcu

Záruka

Spoločnosť Sennheiser electronic GmbH & Co. KG poskytuje na tento produkt 24-mesačnú záruku.

Aktuálne záručné podmienky nájdete na našej webovej lokalite na adrese www.sennheiser.com alebo kontaktujte svojho Sennheiser partnera.

V súlade s nasledujúcimi požiadavkami

Smernica Európskeho parlamentu a Rady o harmonizácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu

- Smernica Európskeho parlamentu a Rady o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS) (2011/65/EÚ)
- Smernica o elektromagnetickej kompatibilite (EMC) (2014/30/EÚ)



Smernica je dostupná na webovej adrese www.sennheiser.com/download.

Poznámka k likvidácii

- Smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení (2012/19/EÚ)



Symbol prečiarknutého odpadového koša na výrobku, na batérii/dobijacej batérii (ak sa dodáva spolu s výrobkom) a na obale znamená, že tieto výrobky nepatria do bežného domového odpadu a po ukončení životnosti sa musia zlikvidovať oddelene. V prípade likvidácie obalu postupujte podľa legislatívnych nariadení platných vo vašej krajine.

Bližšie informácie týkajúce sa recyklácie týchto výrobkov vám poskytnú úrady miestnej samosprávy, miestne zberne odpadu alebo pobočka spoločnosti Sennheiser vo vašej krajine.

Separovaný zber elektrického a elektronického odpadu, batérií/dobijacích batérií (ak sa vás to týka) a obalov sa vykonáva na účely presadzovania recyklácie a opätovného použitia a aby sa predišlo negatívnym vplyvom pôsobenia potenciálne nebezpečných látok, ktoré tieto výrobky obsahujú. Separovaním významne prispievate k ochrane životného prostredia a zachovaniu verejného zdravia.

Obchodné známky

Sennheiser je registrovaná obchodná známka spoločnosti Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Iné výrobky a názvy spoločností, ktoré sa mohli vyskytnúť v tomto dokumente, môžu byť obchodné známky alebo registrované obchodné známky ďalších jednotlivých vlastníkov.

Sennheiser HD 800 S

A legendás klasszikus fejlődése

Nyitott dinamikus HD 800 S fejhallgatók kifejlesztésével a Sennheiser mérnökei megvalósították a lehetetlent, vagyis az új standardot létrehozó HD 800 referencia fejhallgatók rendkívüli mértékben természetes hangot reprodukáló képességét még tovább javították.

A meglepő ipari design teljesítmény optimális módon egyesíti a formát a funkcióval, a rétegzett fémből és műanyagból készült fejpánt kialakítás tompítja a fültokok rezgését, míg a kézi gyártású mikroszálalás fülpárnák bármilyen hosszú zenehallgatás alatt is rendkívüli kényelmet biztosítanak.

A HD 800 S kizárólag a legkiválóbb anyagokból és alkatrészekből készül, precíziós német gyártmány. A jelátalakítók rozsdamentes acél tokban helyezkednek el, míg a fejpánt + hangszóró összeállítás a repülőgépiparban kifejlesztett, a lehető legkisebb súly mellett a lehető legnagyobb szilárdságot biztosító, legfejlettebb anyagokból épül fel.

A fejhallgató csúcstechnológiás vezetőképességet kínál, a lehető legmagasabb minőségű, ezüstbevonatos, oxigénmentes kábelekkal, aranybevonatos 4,4 mm-es szimmetrikus és 6,35 mm-es aszimmetrikus jack dugókkal készül. A HD 800 S így optimálisan kialakított a fejhallgató erősítővel – pl. Sennheiser HDV 820 – történő felhasználásra, amely még jobb hangminőséget biztosít.

Az elnyelő technológia

A HD 800 S továbbfejlesztett hangreprodukciós teljesítményét a Sennheiser IE 800 fülhallgatóknál kifejlesztett innovatív elnyelő technológia alkalmazásának köszönheti. Az új technológia olyan áttörést jelent, amely a „masking effect” néven ismeretes zavarhatás kiküszöbölésével őrzi meg a legmagasabb frekvenciatartományban szóló hangok hallhatóságát, amely tartományban az alacsonyabb frekvenciájú erősebb hangok mellett az emberi fül számára már nem könnyű a hangokat meghallani.

Az rezgési energia elnyelésével a Sennheiser szabadalmaztatott elnyelő technológiája megakadályozza a nemkívánatos kiugró hangokat és minden frekvenciatartományban – a legfinomabb hangokat is ideértve – hallhatóvá teszi a zenei anyagot.



A nyitott, cirkumaurális tervezés garantálja a kristálytisza és térbeli hangélményt.



A következetesen kiegyensúlyozott kialakítás megbízhatóan továbbítja a jeleket a jelátalakítók felé.



A szabadalmaztatott elnyelő technológia biztosítja, hogy a magas frekvenciájú hangok is mindenkor hallhatók legyenek.

A HD 800 jellemzői

- Nyitott dinamikus referencia fejhallgató
- Circum-aurális kialakítás, vezetékes
- Természetes hatású hangok – valósághű és természetes hangzástér minimális rezonanciával
- 56 mm-es gyűrűmembrános jelátalakítók – egyedi és innovatív kialakítású, dinamikus átalakítók
- Fedetlen fültokok a kiemelkedő akusztikai élményért
- Az elnyelő technológia lehetővé teszi a legfinomabb effektusok reprodukálását
- A legkiválóbb anyagok és az időtlen matt fekete felület együttesen a legmagasabb igényeket is kielégítik
- Különlegesen hangolt, szimmetrikus, illesztett impedanciájú, alacsony kapacitású kábel
- Speciális, nagy precizitású ODU-csatlakozók
- Magas minőségű mikroszálas szövetből, kézzel készült fülpárnák
- Fém fejpánt belső hangcsillapító elemmel
- Németországban tervezve és gyártva
- 2 év garancia



a dinamikus fejhallgatókban valaha is alkalmazott legnagyobb, 56 mm-es jelátalakítók



Kiemelt precizitású ODU konnektorok biztosítják a stabil jelátvitelt és a rugalmas vezetőképességet.



A repülőgépiparban felhasznált anyagok minimális súlyuk mellett is maximális szilárdságot biztosítanak.



Fontos biztonsági tudnivalók

- ▷ A termék használata előtt alaposan olvassa el a teljes használati útmutatót.
- ▷ Mindig adja át ezt a biztonsági útmutatót, ha továbbadja a terméket harmadik félnek.
- ▷ Ne használja a terméket, ha az nyilvánvalóan hibás.

Az egészségkárosodások és a balesetek megelőzése



- ▷ Óvja a fülét a nagy hangerőtől.
Ha a fejhallgatót hosszabb ideig nagy hangerővel használja, az tartós halláskárosodást vonhat maga után. A Sennheiser fejhallgatók kiváló hangminőséget nyújtanak alacsony és közepes hangerő esetén.



- ▷ A termék erős tartós mágneses tereket gerjeszt, melyek a pacemakerrel, beültetett defibrillátorokkal (ICD) vagy más egyéb implantátumokkal interferálhatnak. A pacemaker, beültetett defibrillátorok vagy más egyéb implantátumok és a termék mágneses összetevője között mindig tartson legalább 10 cm távolságot.
- ▷ Tartsa távol a terméket, a tartozékokat és a csomagolás részzeit a gyermekektől és a háziállatoktól, nehogy balesetet szenvedjenek vagy megfulladjanak.
- ▷ Ne használja a terméket különleges figyelmet igénylő környezetben (pl. közlekedés vagy szakmunka végzése során).

A termék károsodásának és hibás működésének megelőzése

- ▷ Mindig tartsa a terméket szárazon, és ne tegye ki szélsőséges hőmérsékleteknek (hajszáritó, fűtőtest, hosszan tartó erős napfény stb.) a korrózió vagy a deformálódás megelőzése érdekében.
- ▷ Ne tartsa hosszabb időn keresztül üveg fejsablonon, fotel karfáján vagy más hasonló tárgyon a fejhallgatót, mivel a fejpánt kitágulhat és a fejhallgató érintkezési nyomása csökkenhet.
- ▷ Kizárólag a Sennheiser által szállított vagy ajánlott szereléseket/ tartozékokat/pótalkatrészeket használjon.
- ▷ Csak száraz, puha kendővel tisztítsa a terméket.
- ▷ A terméket gondosan használja, és tiszta, pormentes környezetben tárolja.

Az adathordozó használatával és hulladékkezelésével kapcsolatos megjegyzések

A mellékelt USB-s pendrive-ot adatok, többek közt személyes adatok tárolására használhatja. Ha a pendrive-ot eladja/átadja, illetve kidobja, akkor a korábban rajta tárolt és hagyományos módon törölt adatok speciális szoftverrel visszaállíthatók és rosszhiszeműen felhasználhatók.

Emiatt javasoljuk, hogy az adatok biztonságos törlésére szolgáló speciális szoftverrel biztosítsa, hogy személyes adatait ne lehessen rosszhiszeműen felhasználni. Kérjük, ne feledje, hogy a pendrive-on tárolt adatok biztonságos törléséért saját maga a felelős.

Javasoljuk, hogy a pendrive-on tárolt adatokról rendszeresen készítsen biztonsági másolatot. A Sennheiser az adatok elvesztéséért semminemű felelősséget nem vállal.

Rendeltetés szerinti használat/felelősség

Ez a nyitott rendszerű, dinamikus fejhallgató magas minőségű audio rendszerekkel együttes otthoni használatra készült.

Helytelen használatnak minősül, ha ezt a terméket olyan célra alkalmazzák, amelyet a kapcsolódó dokumentáció nem nevez meg.

A Sennheiser nem tehető felelőssé az olyan USB-készülékekben keletkező károkért, amelyek nem felelnek meg az USB-specifikációknak.

A Sennheiser nem vállal semminemű felelősséget ezen termék vagy szerelékei/tartozékai nem rendeltetés szerű vagy helytelen használata miatt keletkező károkért.

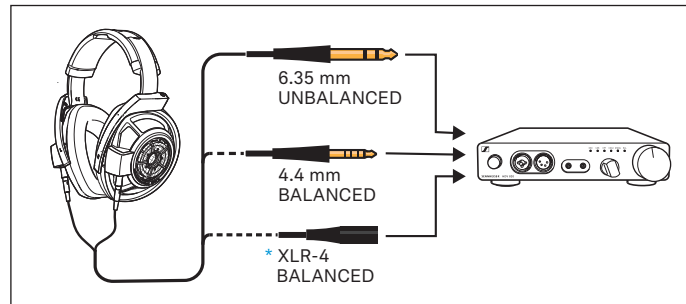
A termék működtetésének megkezdése előtt tanulmányozza az országspecifikus előírásokat.

A csomag tartalma

- HD 800 S nyitott rendszerű, dinamikus fejhallgató
- Csatlakozókábel 6,35 mm-es sztereó jack dugóval (gyárilag csatlakoztatva), aszimmetrikus
- Csatlakozókábel 4,4 mm-es sztereó jack dugóval, szimmetrikus
- USB-pendrive (SD-U16L változat) a használati útmutatóval (PDF-fájlként) és az egyedi mérésű diffúz mezős frekvenciaválasz-görbével
- Használati útmutató
- Tartódoboz
- Mikroszálás törlőruha

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

Az Ön HD 800 S készüléke



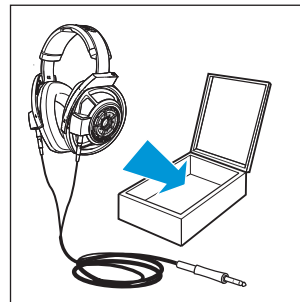
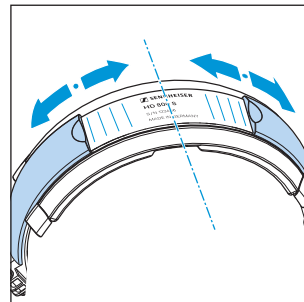
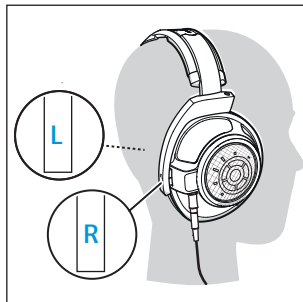
A fejhallgatók csatlakoztatása

▷ Válassza ki a fejhallgatóhoz használni kívánt hangforrásnak megfelelő csatlakozókábelt, majd cserélje ki a csatlakozókábelt az alábbiak szerint:

- 6,35 mm-es sztereó jack dugó, aszimmetrikus (szabványos adaptert használva 3,5 mm-es sztereó jack aljzathoz is használható)-es sztereó jack dugó, aszimmetrikus (szabványos adaptert használva 3,5 mm-es sztereó jack aljzathoz is használható)
- 4,4 mm-es sztereó jack dugó, szimmetrikus
- * XLR-4 konnektor, aszimmetrikus (Sennheiser CH 800 S, választható kiegészítő)

▷ Csatlakoztassa a fejhallgatót a hangforráshoz.

Az optimális zenehallgatáshoz fejhallgató erősítő – pl. a Sennheiser HDV 820 – és olyan, szimmetrikus csatlakozókábel használatát ajánljuk, mint például a 4,4 mm-es sztereó jack dugó vezetéke.

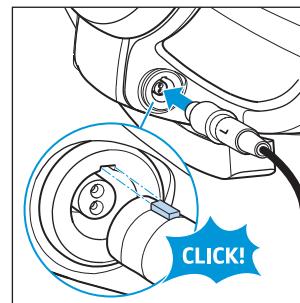
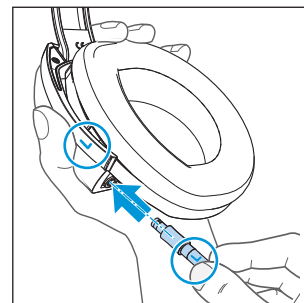
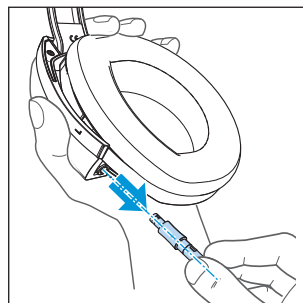


A fejhallgató felhelyezése és használata

▷ Tegye fel a fejhallgatót, majd a fültokokat húzza le annyira, hogy a fülén kényelmesen üljenek. Ügyeljen rá, hogy megfelelően vegye fel a fejhallgatót, ügyelve a fültokok pántján lévő „R” (jobb) és „L” (bal) jelölésekre.

▷ Vegye le a fejhallgatót, és a fejpánton lévő beosztással ellenőrizze, hogy a fültokok állása szimmetrikus-e.

▷ Használat után a fejhallgatót a tartódobozban tárolja. Az első néhány napon használat után akassza fel a kábelt, hogy kitekeredhessen. Ezt követően a kábelt lazán feltekerve tárolhatja.



A csatlakozókábel cseréje

A csatlakozókábel leválasztása:

▷ Fogja meg szorosan a fültokot, és az enyhe ellenállást legyőzve egyenesen húzza ki a csatlakozót az aljzathból. Ügyeljen rá, hogy a fültok fém borítása ne sérüljön meg.

A csatlakozókábel csatlakoztatása:

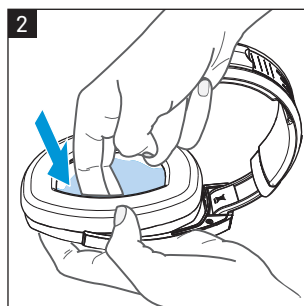
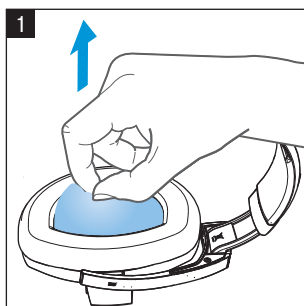
▷ Ügyeljen rá, hogy a csatlakozók „R” (jobb) és „L” (bal) jelölése egyezzen a fültokon lévő jelöléssel.

▷ Forgassa megfelelő helyzetbe a dugót az aljzathoz képest, majd nyomja be addig az aljzatba, míg hallható kattanással nem rögzül.

Gondozás és karbantartás

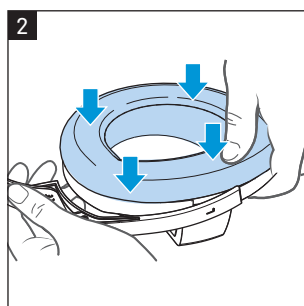
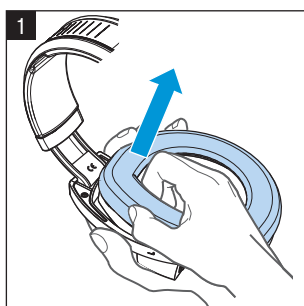
Higiéniai okokból a fülpárnákat, a belső porvédőt és a fejpántot időnként cserélje ki. A pótalkatrészek a Sennheiser partnerektől szerezhetők be. Az országában elérhető Sennheiser partnerek a www.sennheiser.com oldalon találhatóak meg.

- ▷ Csak (a mellékelt) száraz, puha mikroszálás kendővel tisztítsa a terméket.
- ▷ A terméket tiszta, pormentes helyen, pl. a tartódobozában tárolja.



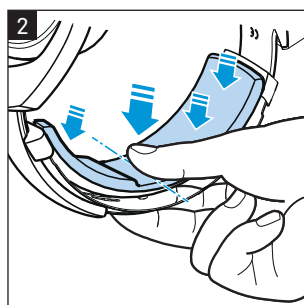
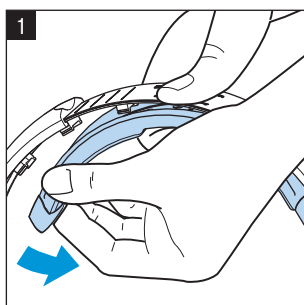
A 3D-Mesh porvédő tisztítása és cseréje

1. A porvédőt lehetőleg úgy vegye ki a fültokból, hogy közben az alatta lévő jelátalakítót nem érinti meg.
Kézmeleg folyó víz alatt öblítse ki a porvédőt, majd hagyja megszáradni.
2. Tegye vissza a porvédőt, és a széleit óvatosan nyomkodja be a fülpárna alá.



A fülpárnák cseréje

1. Nyúljon a fülpárna mögé, és húzza a fültoktól kifelé. Ügyeljen rá, hogy a fém borítás és a fültok belső oldalán lévő jelátalakító eközben ne sérüljön meg.
2. Helyezze rá az új fülpárnát a fültokra, majd körben erősen nyomja rá.

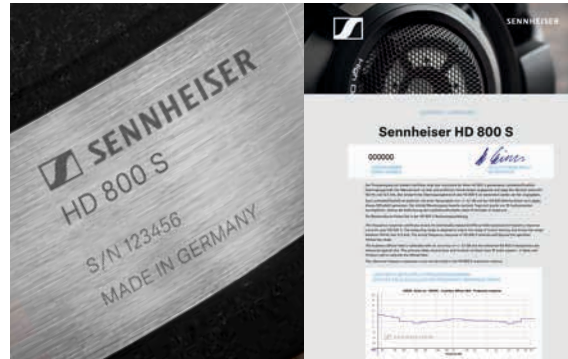


A fejpánt párnázatának cseréje

1. Középen fogja meg szilárdan a fejpántot, majd oldalra húzva válassza le róla a párnázatot.
2. Helyezze fel az új párnákat a fejpántra, majd nyomja rá őket a fejpánt zárófüeleire középről kezdve és kifelé haladva.

Jellemzők

Frekvenciaválasz	10 – 44 100 Hz (-3 dB) 4 – 51 000 Hz (-10 dB)
A jelátalakító elve	dinamikus, nyitott
Elhelyezkedés a fülön	circumaurális
Frekvencia karakterisztika	diffúz mezős, kiegyenlített
Névleges impedancia	300 Ω
Hangnyomásszint 1 kHz-en	102 dB (1 V _{rms})
Tartósan felvett teljesítmény	max. 500 mW, az EN 60-268-7 szabvány alapján
THD	≤ 0,02 % (1 kHz, 1 V _{rms})
Érintkezési nyomás	kb. 3,4 N ± 0,3 N
Súly	kb. 330 g (csatlakozókábel nélkül)
A statikus mágneses mező maximumértéke a felszínen:	10,5 mT
Csatlakozódugó (a csatlakozókábeltől függően; a tűkiosztást lásd a fedél belső oldalán), aranyozott	sztereó jack dugó: 6,35 mm, aszimmetrikus, 3-tűs 4,4 mm, szimmetrikus, 5-tűs
Csatlakozókábel	ezüstözött, oxigénmentes rézkábel (OFC), szimmetrikus, árnyékolt, para-aramid szálerősítésű, 3 m
Hőmérséklet-tartomány	üzemi: -10 és +55 °C között tárolási: -20 és +70 °C között
Relatív páratartalom (nem kondenzálódó)	üzemi: 10 – 80 % tárolási: 10 – 90 %



Referencia diffúz mezős frekvenciaválasz-görbe

A HD 800 S fejhallgatóhoz tartozó egyedi mérésű diffúz mezős frekvenciaválasz-görbe a mellékelt USB-pendrive-on található. A referencia diffúz mezős frekvenciaválasz-görbe a fedél belső oldalán található.

Mi az a diffúz mezős frekvenciaválasz-görbe?

Egy visszhangmentes helyiségben 8 erősen lineáris hangszóró egymástól függetlenül zajjeleket bocsát ki. A helyiség középső részén a különféle hanghullámok találkoznak és egy diffúz mezőt létrehozva egymásra rakódnak, melyben már nem különböztethető meg, hogy az egyes hangok milyen irányból érkeztek.

Ezt a zajt ezután egymástól tercnyi távolságokra változtatva, felváltva lejátsszák a hangszórókon keresztül a mérendő fejhallgatók felé. A helyiségben és a fejhallgatóban hallható zaj közti különbséget ezután nagy számú tesztelő értékeli.

Ideális esetben a diffúz mező és a fejhallgató azonos hangerő érzetet kelt. A diffúz mezős kiegyenlített fejhallgatók érezhetően jobb térhatással rendelkeznek és könnyebb velük megítélni, hogy a hangol előlről vagy hátulról erednek. Leegyszerűsítve: a hanghatás a fejen kívülről érzékel és nem a fülek közti területre korlátozódik.

A gyártó nyilatkozata

Garancia

A Sennheiser electronic GmbH & Co. KG 24 havi garanciát ad erre a termékre.

Az aktuális garanciális feltételek megtalálhatók a www.sennheiser.com honlapon, vagy vegye fel ez ügyben a kapcsolatot Sennheiser partnerével.

A termék megfelel a következő előírásoknak:

EU-megfelelőségi nyilatkozat

- RoHS irányelv (2011/65/EU)
- EMC irányelv (2014/30/EU)



A nyilatkozat a www.sennheiser.com/download oldalról tölthető le.

A hulladékkezeléssel kapcsolatos megjegyzések

- WEEE irányelv (2012/19/EU)



A terméken látható áthúzott kuka szimbólum arra utal, hogy az elemek/újratölthető akkumulátorok (ha vannak) és/vagy a csomagolás nem dobható a normál háztartási hulladék közé, hanem élettartama végén elkülönítve kell gyűjteni. A csomagolás hulladékkezelése során vegye figyelembe a szelektív hulladékgyűjtéssel kapcsolatban az országában érvényes törvényi előírásokat.

A termék újrahasznosításáról további információkat a helyi önkormányzattól, a helyi gyűjtőpontokon, illetve a Sennheiser partnertől szerezhet be.

Az elektromos és elektronikus hulladékok, az elemek/újratölthető akkumulátorok (ha vannak) és a csomagolás elkülönített gyűjtés az újrafelhasználást és/vagy a termékben megtalálható potenciálisan veszélyes anyagok káros hatásainak megelőzését szolgálja. Ezzel jelentősen hozzájárul a környezet és az egészség védelméhez.

Védjegyek

A Sennheiser a Sennheiser electronic GmbH & Co. KG bejegyzett védjegye.

Az ebben a dokumentumban említett egyéb termékek és vállalatnevek a tulajdonosaik védjegyei vagy bejegyzett védjegyei lehetnek.

Sennheiser HD 800 S

Evoluția clasicului legendar

Odată cu dezvoltarea căștilor HD 800 S cu dinamică deschisă, inginerii de la Sennheiser au obținut imposibilul: au îmbunătățit în continuare reproducerea extraordinară a sunetului natural al căștilor de referință standard HD 800.

Design-ul industrial remarcabil combină fără efort funcțiile și forma; construcția benzii pentru cap stratificate, din metal și plastic, atenuează vibrațiile cupelor auriculare în timp ce pernțele auriculare din microfibre, lucrate manual, oferă un confort excepțional chiar și pentru perioade lungi de ascultare.

Căștile HD 800 S sunt construite cu precizie în Germania din cele mai bune materiale și componente. Transductorii au carcase din oțel inoxidabil, în timp ce montura benzii pentru cap și a căștilor este fabricată din cele mai avansate materiale dezvoltate în industria aerospațială pentru rezistență înaltă și greutate redusă.

Căștile oferă conectivitate de ultimă oră și au cabluri de cea mai înaltă calitate, placate cu argint și fără oxigen - cu mufe jack echilibrate de 4,4 mm și neechilibrate de 6,35 mm. Astfel, HD 800 S sunt echipate perfect pentru a fi utilizate cu amplificatoare de căști, precum Sennheiser HDV 820, pentru a asigura o și mai bună calitate a sunetului.

Tehnologie de absorbție

Reproducerea îmbunătățită a sunetului a căștilor HD 800 S este obținută prin adăugarea tehnologiei de absorbție inovatoare care a fost utilizată pentru prima dată la căștile Sennheiser in-ear IE 800 – o realizare care a menținut audibilitatea sunetelor de frecvență foarte înaltă prin eliminarea fenomenului cunoscut sub numele de „efect de mascare”, când urechea umană încearcă să audă frecvențe de sunet în timp ce se aud simultan frecvențe scăzute și ridicate.

Prin absorbția energiei de rezonanță, tehnologia de absorbție brevetată Sennheiser previne orice sunete de vârf nedorite și permite tuturor componentelor frecvenței – chiar și cele mai subtile nuanțe – din materialul muzical să fie auzite.



Design-ul deschis, circumauricular, garantează un sunet clar și o experiență audio spațială.



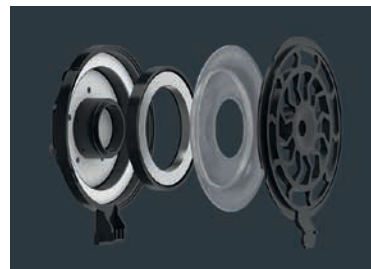
Construcția complet echilibrată asigură transmisia fiabilă a semnalului la traductoare.



Tehnologia de absorbție brevetată asigură faptul că până și sunetele de înaltă frecvență pot fi auzite tot timpul.

Caracteristicile modelului HD 800 S

- Căști audio deschise, dinamice de referință
- Circumauriculare, cu fir
- O experiență de ascultare naturală – domeniu sonor realist și natural cu rezonanță minimă
- Traductoare inelare de 56 mm – design unic, inovator, dinamic al traductorului
- Cupe auriculare neacoperite pentru acustică ieșită din comun
- Tehnologia de absorbție permite reproducerea celor mai subtile nuanțe
- Materialele de înaltă calitate și designul negru mat întotdeauna la modă satisfac cele mai înalte standarde
- Cabluri cu impedanță simetrică, special acordate, cu capacitate redusă
- Conectori ODU speciali de înaltă precizie
- Pernițe pentru urechi lucrate manual, din țesătură de microfibră de calitate înaltă
- Bandă pentru cap metalică cu element interior de amortizare
- Proiectată și fabricată manual în Germania
- Garanție de 2 ani



Transductori de sunet de 56 mm – cei mai mari utilizați vreodată pentru căști dinamice.



Conectorii ODU de înaltă precizie asigură transmiterea stabilă a semnalului și conectivitate flexibilă.



Materialele concepute în industria aerospațială asigură greutate minimă și stabilitate maximă.



Instrucțiuni de siguranță importante

- ▷ Înainte de utilizarea acestui produs, citiți cu atenție și integral aceste instrucțiuni de utilizare.
- ▷ Includeți întotdeauna aceste instrucțiuni de siguranță atunci când transferați produsul părților terțe.
- ▷ Nu utilizați un produs cu defecte evidente.



Prevenirea afectării sănătății și a accidentelor

- ▷ Protejați-vă auzul de nivelele înalte ale volumului. Auzul poate fi deteriorat definitiv atunci când sunt folosite căștile timp îndelungat cu volumul sonor la nivel ridicat. Căștile Sennheiser au un sunet excepțional de bun la nivele scăzute și medii ale volumului.
- ▷ Produsul generează câmpuri magnetice permanente mai puternice care ar putea cauza interferențe cu stimulatoarele cardiace, defibrilatoarele implantate (ICD-uri) și alte implanturi. Păstrați întotdeauna o distanță de cel puțin 10 cm între componenta produsului care conține magnetul și stimulatorul cardiac, defibrilatorul implantat sau alt implant.
- ▷ Păstrați produsul, accesoriile și componente ale ambalajului într-un loc inaccesibil copiilor și animalelor de companie pentru a preveni accidentele și riscul de sufocare.
- ▷ Nu utilizați produsul în nici un mediu care necesită o atenție specială (de ex., în trafic sau atunci când efectuați operațiuni calificate).



Prevenirea deteriorării și disfuncționalităților produsului

- ▷ Păstrați întotdeauna produsul uscat și nu îl expuneți la temperaturi extreme (uscător de păr, radiator, expunere prelungită la lumina soarelui etc.), pentru a evita corodarea sau deformarea.
- ▷ Nu așezați căștile pe un cap artificial din sticlă, pe un braț al scaunului sau pe obiecte similare pentru o perioadă îndelungată, întrucât aceasta poate duce la lărgirea benzii pentru cap și poate reduce presiunea la contact a căștilor.
- ▷ Utilizați numai dispozitive de fixare/accesorii/piese de schimb furnizate sau recomandate de Sennheiser.
- ▷ Curățați produsul numai cu o lavetă uscată, din material moale.
- ▷ Utilizați produsul cu grijă și depozitați-l într-un mediu curat, fără praf.

Note cu privire la utilizarea și eliminarea mediilor de stocare

Puteți utiliza unitatea de stocare USB pentru stocarea datelor, inclusiv a datelor personale. Dacă unitatea de stocare este vândută/transferată sau eliminată, datele odată stocate pe aceasta și șterse ulterior printr-o metodă de ștergere standard pot fi recuperate cu un software special și utilizate în scopuri nepotrivite.

Prin urmare, recomandăm utilizarea unui software special pentru ștergerea în siguranță a datelor, pentru a vă asigura că datele personale nu vor fi utilizate în mod nepotrivit. Rețineți că sunteți unicul răspunzător de ștergerea în siguranță a datelor de pe unitatea dvs. de stocare.

Recomandăm efectuarea cu regularitate a copiilor de rezervă ale datelor salvate pe unitatea dvs. de stocare. Sennheiser nu își asumă responsabilitatea pentru deteriorarea sau pierderea datelor.

Utilizarea prevăzută/asumarea responsabilității

Aceste căști deschise, dinamice au fost concepute pentru utilizare privată cu sisteme audio de înaltă calitate.

Se consideră utilizare necorespunzătoare folosirea acestui produs pentru orice aplicații nespecificate în documentația asociată produsului.

Sennheiser nu își asumă responsabilitatea pentru daunele produse asupra dispozitivelor USB care nu respectă specificațiile USB.

Sennheiser nu își asumă responsabilitatea pentru daunele provenind din utilizarea abuzivă sau necorespunzătoare a acestui produs și a dispozitivelor sale conexe/accesoriilor sale.

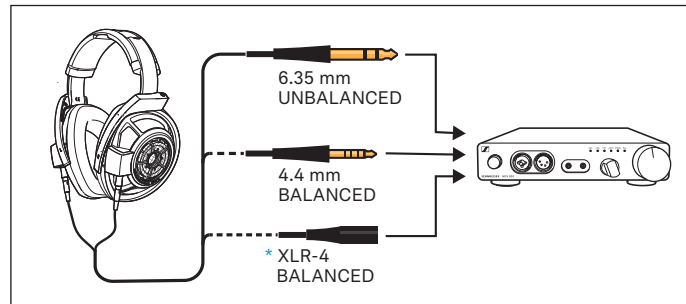
Înainte de a pune în funcțiune produsul, vă rugăm să aveți în vedere regulamentele corespunzătoare specifice țării.

Conținutul pachetului

- Căști audio HD 800 S deschise, dinamice
- Cablu de conectare mufă jack stereo de 6,35 mm (conectat în afara fabricii), neechilibrată
- Cablu de conectare mufă jack stereo de 4,4 mm, echilibrată
- Unitate de stocare USB (versiunea SD-U16L) cu instrucțiuni de utilizare (fișier PDF) și curbă de răspuns în frecvență în câmp difuz măsurată individual
- Instrucțiuni de utilizare
- Cutie de depozitare
- Lavetă din microfibre

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

Sennheiser HD 800 S



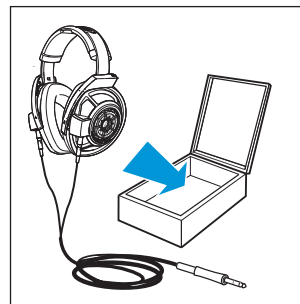
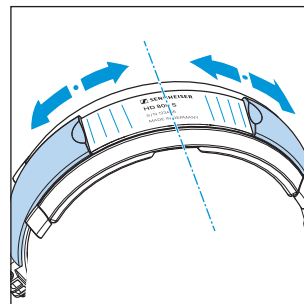
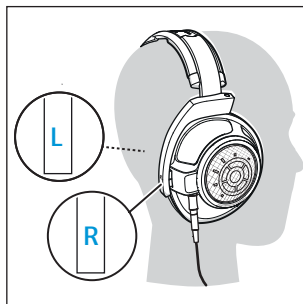
Conectarea căștilor audio

▷ Selectați cablul de conectare potrivit pentru sursa audio la care doriți să conectați căștile și schimbați cablul de conectare conform descrierii de mai jos:

- mufă jack stereo de 6,35 mm, neechilibrată (se poate conecta și la o mufă stereo de 3,5 mm cu ajutorul unui adaptor standard)
- mufă jack stereo de 4,4 mm, echilibrată
- * Conector XLR-4, echilibrat (Sennheiser CH 800 S, accesoriu opțional)

▷ Conectarea căștilor audio la sursa audio.

Pentru a vă bucura de muzică în mod optim, vă recomandăm să utilizați un amplificator pentru căști, precum Sennheiser HDV 820 și un cablu de conectare echilibrat, precum cel echipat cu mufă jack de 4,4 mm.

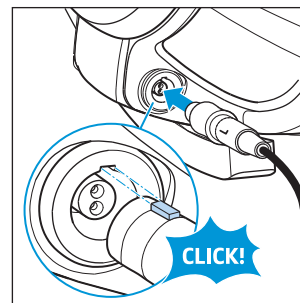
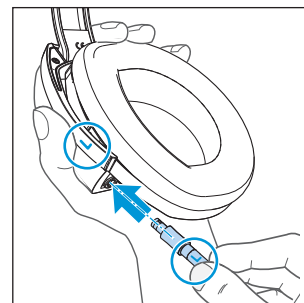
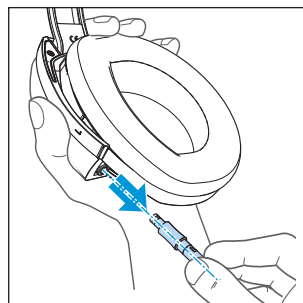


Echiparea și utilizarea căștilor

▷ Puneți căștile pe cap și trageți, apoi, cupele auriculare în jos până când se așază confortabil pe urechi. Asigurați-vă că le purtați corect, respectând marcajele „R” (dreapta) și „L” (stânga) de pe benzile cupelor auriculare.

▷ Scoateți căștile și utilizați scala glisantă de pe banda de cap pentru a vă asigura că se așază simetric.

▷ După utilizare, puneți căștile în cutia de depozitare. Agățați cablul derulat timp de câteva zile după prima utilizare. Apoi, puteți depozita cablul înfășurat lejer.



Schimbarea cablului de conectare

Pentru a detașa cablul de conectare:

▷ Țineți cupa auriculară ferm și trageți conectorul direct din mufă prin depășirea unei ușoare rezistențe. Aveți grijă să nu deteriorați materialul din metal fin din interiorul cupelor auriculare.

Pentru a atașa cablul de conectare:

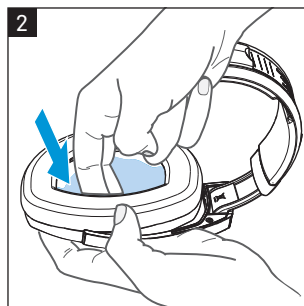
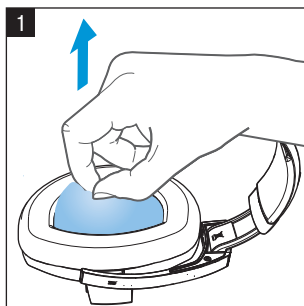
▷ Asigurați-vă că marcajele „R” (dreapta) și „L” (stânga) de pe conectori se potrivesc cu marcajele de pe benzile cupelor auriculare.

▷ Aliniați dispozitivul de blocare al conectorului cu mufa și introduceți conectorul până când se fixează cu un clic.

Îngrijirea și întreținerea

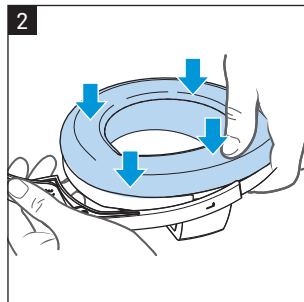
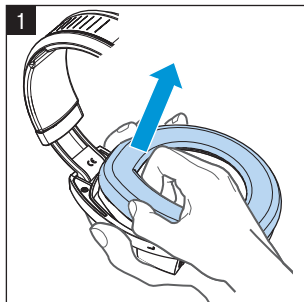
Din motive de igienă, trebuie să înlocuiți periodic pernțele auriculare, capacele interioare de protecție împotriva prafului și banda de cap. Sunt disponibile piese de schimb la partenerul Sennheiser de care aparțineți. Pentru a găsi un partener Sennheiser în țara dvs., căutați pe www.sennheiser.com.

- ▷ Curățați produsul numai cu o lavetă din microfibre uscată și moale (inclusă).
- ▷ Depozitați produsul într-un loc curat, fără praf, de ex., în cutia de depozitare proprie.



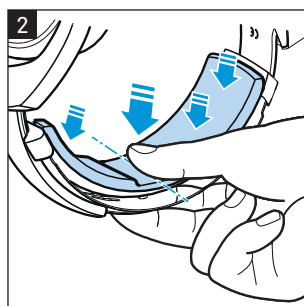
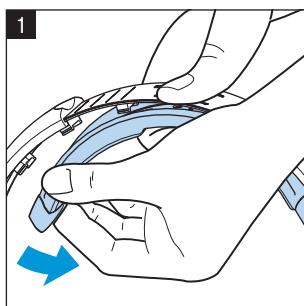
Curățarea și înlocuirea capacelor de protecție împotriva prafului fabricate din material 3D Mesh

1. Scoateți capacele de protecție împotriva prafului din cupele auriculare fără a atinge transductoarele de dedesubt, dacă este posibil.
Clătiți capacele sub jet de apă caldă și lăsați-le să se usuce.
2. Așezați capacele la loc și introduceți marginile cu grijă sub pernțele auriculare.



Înlocuirea apărătoarelor pentru urechi

1. Apucați pernțele de partea din spate și trageți-le în sus, scoțându-le de pe cupele auriculare. Aveți grijă să nu deteriorați plasa fină din metal sau transductoarele din interiorul cupelor auriculare.
2. Puneți noile pernțe pe cupe și fixați-le apăsând cu fermitate în jurul acestora.

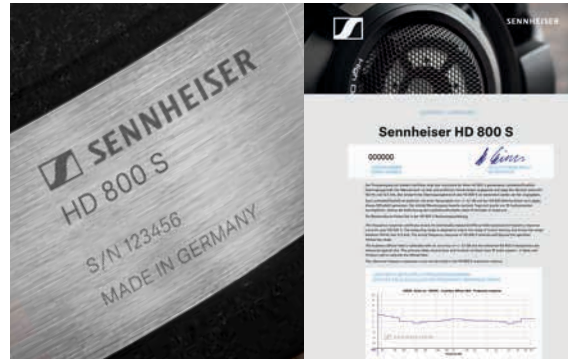


Înlocuirea pernței pentru banda de cap

1. Țineți banda de cap ferm de partea mediană și detașați pernța dintr-o parte în cealaltă.
2. Așezați noua pernță pentru bandă de cap pe bandă și atașați-o la dispozitivele de blocare de pe bandă, începând din mijloc către exterior.

Specificații

Răspuns frecvență	10 – 44.100 Hz (-3 dB) 4 – 51.000 Hz (-10 dB)
Principiu traductor	dinamic, deschis
Conectare la urechi	circumauriculară
Caracteristică frecvență	câmp difuz egalizat
Impedanță normală	300 Ω
Nivel de presiune a sunetului la 1 kHz	102 dB (1 V _{rms})
Putere de intrare pe termen lung	max. 500 mW conform EN 60-268-7
THD	≤ 0,02 % (1 kHz, 1 V _{rms})
Presiune de contact	aprox. 3,4 N ± 0,3 N
Greutate	aprox. 330 g (fără cablu de conectare)
Valoarea maximă a câmpului magnetic static la suprafață	10,5 mT
Conector (în funcție de cablul de conectare, consultați schema pinilor din interiorul copertei), placat cu aur	mufă jack stereo: 6,35 mm, neechilibrată, cu 3 pini 4,4 mm, echilibrată, cu 5 pini
Cablu de conectare	placat cu argint, cablu din cupru fără oxigen (OFC), echilibrat, ecranat, ranforsat cu para-aramidă, 3 m
Gama de temperaturi	funcționare: între -10 și +55 °C depozitare: între -20 și +70 °C
Umiditate relativă (fără condens)	funcționare: între 10 și 80 % depozitare: între 10 și 90 %



Curba de răspuns de referință în frecvență în câmp difuz

Curba de răspuns în frecvență în câmp difuz măsurată individual a căștilor dvs. HD 800 S se găsește pe unitatea de stocare USB furnizată. Curba de răspuns de referință în frecvență în câmp difuz se găsește coperta interioară.

Ce este curba de răspuns de referință în frecvență în câmp difuz? Într-o cameră anecoidă, 8 boxe cu liniaritate înaltă emit semnale sonore fiecare independent de celelalte. În zona centrală a camerei, datele sonore diferite se întâlnesc și se suprapun una peste alta formând un câmp difuz în care nu mai este posibilă determinarea direcției din care provine sunetul.

Acest zgomot este apoi variat în distanțe de o treime și reprodus alternativ în boxe și în căști, pentru a fi măsurat. Un număr mare de persoane supuse testării evaluează ulterior diferența de volum dintre zgomotul din cameră și zgomotul din căști.

Starea ideală este aceea în care impresia volumului dintre câmpul difuz și cel din căști este identică. Căștile cu câmp difuz egalizat oferă o impresie evident mai spațială și fac mai ușoară determinarea provenienței sunetelor din față sau din spate. Mai simplu, sunetele sunt produse în afara capului și nu sunt captate în spațiul dintre urechi.

Declarațiile producătorului

Garanția

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG acordă o garanție de 24 de luni pentru acest produs.

Pentru condițiile actuale de acordare a garanției, vă rugăm să vizitați pagina noastră de internet la www.sennheiser.com sau să luați legătura cu partenerul Sennheiser.

În conformitate cu următoarele cerințe

Declarația de conformitate UE

- Directiva RoHS (Directiva privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice) (2011/65/UE)
- Directiva CEM (Directiva privind compatibilitatea electromagnetică) (2014/30/UE)



Declarația este disponibilă pe www.sennheiser.com/download.

Note cu privire la eliminare

- Directiva DEEE (Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice) (2012/19/UE)



Simbolul tomberonului tăiat cu o cruce de pe produs, bateria/acumulatorul reîncărcabil (dacă este cazul) și/sau ambalaj indică faptul că aceste produse nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere normale, ci separat, la sfârșitul duratei lor de funcționare. Pentru eliminarea ambalajului, vă rugăm să respectați prevederile legale cu privire la separarea deșeurilor aplicabile în țara dvs.

Alte informații cu privire la reciclarea acestor produse pot fi obținute de la administrația municipală de care aparțineți, de la punctele de colectare municipale sau de la partenerul Sennheiser.

Colectarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice, a bateriilor/acumulatoarelor reîncărcabili (dacă este cazul) și a ambalajelor este utilizată în scopul promovării reutilizării și reciclării și pentru a preveni efectele negative cauzate, de ex., de substanțele potențial periculoase pe care aceste produse le conțin. Astfel, vă aduceți o contribuție importantă la protejarea mediului înconjurător și a sănătății publice.

Mărci comerciale

Sennheiser este o marcă comercială înregistrată a Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Alte produse și denumiri de companii menționate în documentația utilizatorului pot reprezenta mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale respectivilor deținători.

Sennheiser HD 800 S

Еволюцията на легендарната класика

При разработването на отворените динамични слушалки HD 800 S, инженерите на Sennheiser постигнаха невъзможното: те допълнително подобриха изключително естествения звуково възпроизвеждане на стандартно настроените, референтни слушалки HD 800.

Поразителният промишлен дизайн комбинира безпроблемно форма и функция, наслоената конструкция от метал и пластмаса лента за глава заглушава вибрациите към наушниците, докато ръчно направените микрофибърни възглавнички за уши предлагат изключителен комфорт дори за продължително слушане.

HD 800 S са прецизно направени в Германия само от най-фините материали и компоненти. Приемниците са поставени в кожух от неръждаема стомана, докато при закрепването на лентата за глава и слушалките са използвани най-новите материали, разработени за авиационната промишленост за висока здравина с минимално тегло.

Слушалките предлагат високо технологична свързаност и са снабдени с безкислородни кабели със сребърно покритие, балансиран 4,4 mm и небалансиран 6,35 mm жакове. По този начин HD 800 S са оборудвани оптимално за употреба с усилватели за слушалки, като например Sennheiser HDV 820, за осигуряване дори на по-добро качество на звука.

Технология на абсорбера

Подобреното възпроизвеждане на звука на HD 800 S е постигнато чрез добавянето на иновативна технология за абсорбция, която е внедрена първоначално в слушалките за уши канал Sennheiser IE 800 – пробив, който запазва чуваемостта на звуци с много високи честоти чрез елиминиране на феномена, известен като „маскиращ ефект“, при който човешкото ухо се затруднява да чуе честоти на звука при едновременно възпроизвеждане на високи и ниски честоти.

Чрез абсорбцията на енергия от резонанса, патентованата технология на Sennheiser предотвратява всички нежелани пикове и позволява на всички честотни компоненти – дори на най-фините нюанси – в музикалния материал да бъдат чуваеми.



Отвореният кръгло акустичен дизайн гарантира кристално ясен и пространствен звук.



Съгласувано балансираната конструкция осигурява надеждна трансмисия на сигнала до приемниците.



Патентованата технология за абсорбция осигурява, че дори високо честотните звуци могат винаги да бъдат чувани.

Функции на HD 800 S

- Слушалки с отворени динамични референции
- За целите уши, кабелни
- Естествено слушане – реалистично и естествено звуково поле с минимален резонанс
- 56 мм пръстенообразни радиаторни приемници – уникален, иновативен и динамичен дизайн на приемника
- Непокрити наушници за изключителна акустика
- Абсорберната технология позволява репродукцията на най-фините нюанси
- Най-фините материали и непреходния матиран черен дизайн в комбинация за най-високите изисквания
- Специално настроен, симетричен кабел със съвпадащ импеданс, с ниско съпротивление
- Специални ODU компоненти с висока прецизност
- Изработени на ръка наушници, направени от високо качествена микрофибърна тъкан
- Метална лента за глава с вътрешни демпфиращи елементи
- Изобретени и изработени в Германия
- 2-годишна гаранция



56-мм звукови приемници – най-големите използвани някога в динамични слушалки.



ODU конектори с висока прецизност, осигуряват стабилна трансмисия на сигнала и гъвкава свързаност.



Материалите, разработени в авиационната промишленост предлагат минимално тегло и максимална стабилност.



Важна информация за безопасност

- ▷ Прочетете това ръководство за експлоатация внимателно преди да използвате продукта.
- ▷ Винаги давайте тези инструкции за безопасност, когато предавате продукта на трети страни.
- ▷ Не използвайте видимо дефектен продукт.



Предотвратяване на увреждания на здравето и инциденти

- ▷ Предпазвайте слуха си от силни звукови нива. Може да се стигне до постоянно увреждане на слуха, когато се използват слушалки с високи нива на звука за продължително време. Звукът на слушалките Sennheiser е изключително добър в ниските и средните диапазони на сила на звука.
- ▷ Продуктът генерира по-силни, постоянни магнитни полета, които могат да повлияят работата на сърдечни пейсмейкъри, имплантирани дефибрилатори (ICDs) и други импланти. Винаги поддържайте дистанция от поне 10 cm между компонентът на продукта, съдържащ магнит и сърдечния пейсмейкър, имплантиран дефибрилатор или друг имплант.
- ▷ Съхранявайте продукта, аксесоарите и опаковъчните части извън достъпа на деца и домашни любимци, за да предотвратите инциденти и опасност от задушаване.
- ▷ Не използвайте продукта в среда, която изисква специално внимание от вас (напр. в трафик или когато извършвате работи, изискващи сръчност).



Предотвратяване на повреди и неизправности на продукта

- ▷ Винаги съхранявайте вашия продукт сух и не го излагайте на екстремни температури (сешоар, отопление, продължително излагане на слънчева светлина и пр.) за да избегнете корозия или деформация.
- ▷ Не поставяйте за дълго време слушалките на стъклен манекен, облегалка на стол или подобни обекти, тъй като това може да разтегли лентата за глава и да намали контактното налягане на слушалките.
- ▷ Използвайте само принадлежности/аксесоари/резервни части, доставено или препоръчани от Sennheiser.
- ▷ Почиствайте продукта само с мека суха тъкан.
- ▷ Използвайте продукта внимателно и го съхранявайте в чиста, непрашна среда.

Забележки за употребата и изхвърлянето на медия за съхранение на данни

Вие можете да използвате доставената USB флаш памет за съхранение на данни, включително лични. Ако флаш паметта бъде продадена/предадена или изхвърлена, данните, съхранени на нея, а след това изтрети по стандартния метод за изтриване могат да бъдат възстановени със специален софтуер и да бъдат употребени неправомерно.

Ето защо препоръчваме да използвате специален софтуер за сигурно изтриване на данните и осигуряване, че те няма да бъдат използвани неправомерно. Моля, отбележете, че Вие сте отговорни за сигурното изтриване на данните от Вашата флаш памет.

Ние препоръчваме да правите регулярно архивно копие на данните от Вашата флаш памет. Sennheiser не носи отговорност за щети, причинени от загуба на данни.

Употреба по предназначение/надеждност

Тези отворени динамични слушалки са проектирани за домашна употреба с висококачествени аудио системи.

За неправилна употреба се счита, когато този продукт се използва за приложение, което не е посочено в съответната продуктова документация.

Sennheiser не е отговорна за щети, произлизащи от USB устройства, които не са съвместими с USB спецификациите.

Sennheiser не поема отговорност за щети, произлизащи от неправилната или неправомерна употреба на продукта и на принадлежности/аксесоари.

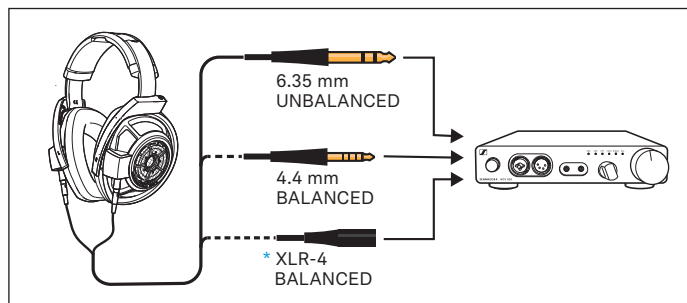
Преди да пуснете продукта в експлоатация, моля, спазвайте съответните специфични за държавата регламенти.

Съдържание на опаковката

- Отворени динамични слушалки HD 800 S
- Свързващ кабел 6,35 mm стерео жак (свързан фабрично), небалансиран
- Свързващ кабел с 4,4 mm стерео жак, балансиран
- USB флаш памет (версия SD-U16L) с ръководство за експлоатация (като PDF файл) и индивидуално измерена честотна крива на дифузно поле
- Ръководство за експлоатация
- Кутия за съхранение
- Микрофибърна кърпа

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

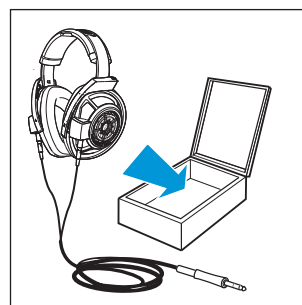
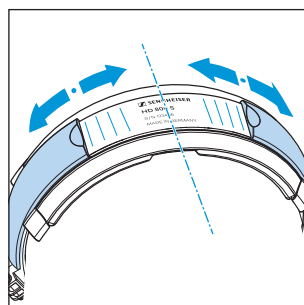
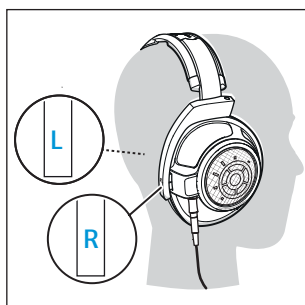
Вашите HD 800 S



Свързване на слушалките

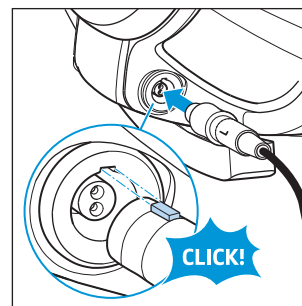
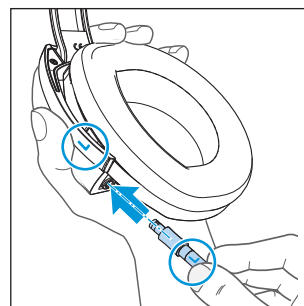
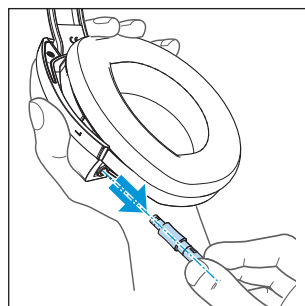
- ▷ Изберете подходящ свързващ кабел за аудио източника, към който искате да свържете слушалките и изберете свързващ кабел, както е описано по-горе:
 - 6,35 mm стерео жак, небалансиран (може да бъде свързан към гнездо за 3,5 mm стерео жак чрез стандартен адаптер)
 - 4,4 mm стерео жак, балансиран
 - * XLR-4 конектор, балансиран (Sennheiser CH 800 S, опционален аксесоар)
- ▷ Свържете слушалките към Вашия аудио източник.

За оптимално музикално изживяване, ние препоръчваме използването усилвател за слушалки като Sennheiser HDV 820 и балансиран кабел като този, оборудван с 4,4 mm стерео жак.



Поставяне на слушалките и използването им

- ▷ Поставете слушалките, а след това изтеглете наушниците надолу докато не застанат удобно върху ушите Ви. Уверете се, че ги носите правилно като спазвате обозначенията „R“ (дясно) и „L“ (ляво) на всеки наушник.
- ▷ Свалете слушалките и използвайте скалата на лентата за глава, за да се уверите, че стоят симетрично.
- ▷ След употреба, поставете слушалките в кутията за съхранение. За първите няколко дни след употреба, окачете кабела размотан. След това можете да съхранявате кабела намотан хлабаво.



Смяна на свързващия кабел

За да разкачите свързващия кабел:

- ▷ Задръжте здраво наушника и издърпайте конектора право навън от гнездото като имате предвид лекото съпротивление. Уверете се, че не сте повредили металната решетка на наушниците.

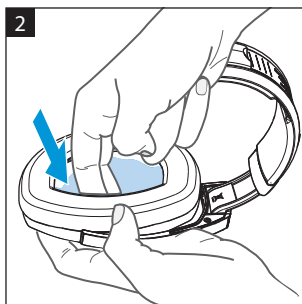
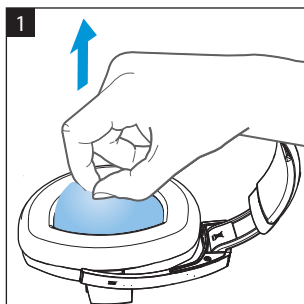
За да прикачите свързващия кабел:

- ▷ Уверете се, че маркировките „R“ (дясно) и „L“ (ляво) на конекторите съвпадат с маркировките на наушниците.
- ▷ Изравнете ключалката на конектора с гнездото и вкарайте конектора докато не се чуе щракване.

Грижа и поддръжка

Заради хигиената, Вие трябва да сменяте наушниците, вътрешните капаци против прах и лентата за глава от време на време. Резервните части са налични от партньор на Sennheiser. За да намерите партньор на Sennheiser във Вашата държава, посетете www.sennheiser.com.

- ▷ Почиствайте продукта само с мека и суха микрофибърна кърпа (доставена).
- ▷ Съхранявайте продукта чист, на място без прах, напр. кутията за съхранение.

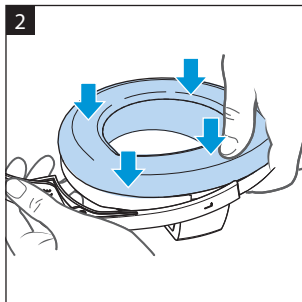
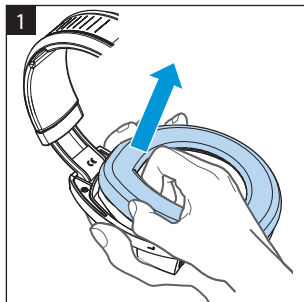


Почистване и смяна на капаци против прах, изработени от 3D мрежа

1. Издърпайте капацие против прах от всеки наушник без, ако е възможно, да докосвате под приемниците.

Промийте капацие против прах под течаща топла вода и ги оставете да изсъхнат.

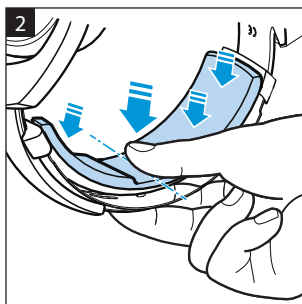
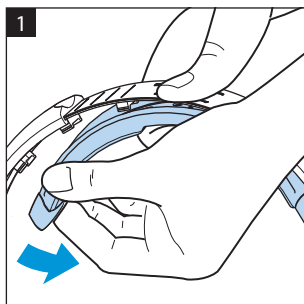
2. Поставете капацие против прах на местата им и внимателно избутайте ръбовете под наушниците.



Смяна на наушниците

1. Захванете задната част на възглавничките на наушниците и ги издърпайте нагоре от наушниците. Уверете се, че не сте повредили металната мрежа и приемниците в наушниците.

2. Поставете нови възглавнички в наушниците и прикачете всяка възглавничка като натиснете плътно по цялата окръжност.



Поставяне на подложката на лентата за глава

1. Задръжте лентата за глава плътно в средата и разкачете подложката от единия край но другия.

2. Поставете новата подложка на лентата за глава и я прикачете към блокировките, като започнете от средата и се придвижвате към външните краища.

Спецификации

Честотна реакция	10 – 44 100 Hz (-3 dB) 4 – 51 000 Hz (-10 dB)
Принцип на приемник	димаичен, отворен
Свързване към ушите	покриване на цялото ухо
Честотни характеристики	изравняване на дифузно поле
Номинален импеданс	300 Ω
Ниво на звуково налягане при 1 kHz	102 dB (1 V _{rms})
Дългосрочна входна мощност	макс. 500 mW съгласно EN 60-268-7
THD	≤ 0,02 % (1 kHz, 1 V _{rms})
Контактно налягане	прибл. 3,4 N ± 0,3 N
Тегло	прибл. 330 гр (без свързващ кабел)
Максималната стойност на статично магнитно поле на повърхността	10,5 mT
Конектор (в зависимост от свързващия кабел, вижте назначението от вътрешната страна на корицата), позлатен	стерео жак: 6,35 mm, небалансиран, 3-пина 4,4 mm, балансиран, 5-пина
Свързващ кабел	посребрен, кабел от безкислородна мед (OFC), балансиран, екраниран, para-aramid армиран, 3 m
Температурен обхват	за работа: -10 до +55 °C съхранение: -20 до +70 °C
Относителна влажност (без конденз)	за работа: 10 до 80 % съхранение: 10 до 90 %



Референтна честотна крива на дифузно поле

Индивидуално измерена крива на дифузно поле за честотна реакция, за Вашите слушалки HD 800 може да намерите на доставената USB флаш памет. Референтна честотна крива на дифузно поле може да бъде намерена на задната страна на корицата.

Какво е крива на дифузно поле за честотна реакция? В звукозащитна камера, 8 високо линейни високоговорителя издават шум независимо един от друг. В средата на камерата различните звукови данни се срещат и се наслаждат, за да формират дифузно поле, в което вече не е възможно да определите от коя посока идва звука.

След това този шум се изменя на три разстояния и се репродуцира отделно към високоговорителите и се замерват слушалките. Голям брой лица участват в теста за да оценят разликата в силата на звука между стаен шум и този в слушалките.

Идеалното състояние е когато импресията от силата на звука между дифузното поле и слушалките е еднакво. Слушалките с изравняване на дифузно поле предлагат ясно по-чиста импресия и правят по-лесно да се определи дали звуците идват отпред или отзад. Казано просто, звуковите ефекти извън главата не се допускат между ушите.

Декларации на производителя

Гаранция

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG предоставя гаранция от 24 месеца за този продукт.

За текущите гаранционни условия, моля, посетете нашия уеб сайт на адрес www.sennheiser.com или се свържете със своя Sennheiser партньор.

В съответствие със следните изисквания

ЕС Декларация за съответствие

- Директива RoHS (2011/65/EC)
- Директива EMC (2014/30/EC)



Декларациите са налични на адрес www.sennheiser.com/download.

Бележки за изхвърляне

- Директива ИУЕЕО (2012/19/EC)



Символът със задраскан контейнер на колела на продукта, батерията/ акумулаторната батерия (ако има такава) и/или на опаковката, указва че тези продукти не трябва да бъдат изхвърляни заедно с домакински отпадъци, а в края на експлоатационния им живот, трябва да бъдат изхвърляни отделно. За изхвърляне на опаковката, моля, спазвайте правните регламенти за разделяне на отпадъци, приложими във Вашата държава.

Допълнителна информация относно рециклиране на тези продукти можете да получите от Вашата общинска администрация, от общинските центрове за събиране на отпадъци или от партньор на Sennheiser.

Разделното събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване, батерии/акумулаторни батерии (ако е приложимо) и опаковки се използва за промотиране на повторната употреба и предотвратяване негативните ефекти, причинени от напр. потенциално опасните субстанции в тези продукти. С настоящото Вашето съдействие е важно за предпазването на околната среда и общественото здраве.

Търговски марки

Sennheiser е регистрирана търговска марка на Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Други имена на продукти и компании, посочени в тази потребителска документацията може да са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните притежатели.

Sennheiser HD 800 S

Evolucija legendarne klasike

Z razvojem odprtih dinamičnih slušalk HD 800 S so inženirji Sennheiser dosegli nemogoče: dodatno so izboljšali izjemno reprodukcijo naravnih zvokov za standardne nastavitve referenčnih slušalk HD 800.

Odlična industrijska zasnova brezhibno združuje obliko in delovanje, zunanja kovinsko in plastično prevlečena konstrukcija naglavnega traku zmanjšuje vibracije do naušnikov, ročno izdelane blazinice iz mikrovlaken pa nudijo edinstveno udobje za dolga obdobja zvočnih užitkov.

Natančna izdelava slušalk HD 800 S poteka v Nemčiji in temelji na najboljših materialih in sestavnih delih. Pretvorniki so obdani z nerjavnim jeklom, medtem ko so naglavni trak in naušniki narejeni iz najnaprednejših materialov, razvitih v vesoljski industriji, za najboljšo trdnost ob najmanjši teži.

Slušalke nudijo najsodobnejšo povezljivost in so opremljene z visoko kakovostnimi posrebrnimi kabli in kabli brez kisika – s pozlačenimi uravnoveženimi 4,4-milimetrskimi in neuravnoveženimi 6,35-milimetrskimi vtiči. Tako so slušalke HD 800 S optimalno opremljene za uporabo z ojačevalci za slušalke, kot je Sennheiser HDV 820, da zagotovijo še boljše kakovost zvoka.

Tehnologija blaženja

Izboljšana zvočna reprodukcija slušalk HD 800 S je dosežena z dodatkom inovativne tehnologije blaženja, ki je bila predstavljena pri slušalkah Sennheiser IE 800. Ta tehnologija je pomenila preboj, ki je ohranil slišnost visoko frekvenčnih zvokov z odpravo fenomena, znanega kot „učinek zakritja“, pri katerem človeško uho ne uspe zaznati zvočnih frekvenc, kadar se istočasno pojavljajo nizke frekvence velikega obsega.

Z absorpcijo resonančne energije patentirana tehnologija blaženja Sennheiser preprečuje vse neželene presežke in omogoča, da vsi elementi frekvenc – tudi tisti najbolj natančni – postanejo slišni.



Odprta, čezušna zasnova zagotavlja kristalno jasno in prostorsko zvočno doživetje.



Stalna uravnovežena zasnova zagotavlja zanesljiv prenos signala do pretvornikov.



Patentirana tehnologija blaženja zagotavlja slišnost visoko frekvenčnih zvokov v vsakem trenutku.

Značilnosti slušalk HD 800 S

- Odprte slušalke z dinamično referenco
- Čezušesne, ožičene
- Naravna izkušnja poslušanja – realistično in naravno zvočno polje z minimalno resonanco
- 56-milimetrski obročasti sevalni pretvorniki z edinstveno, inovativno, dinamično zasnovo pretvornika
- Odkriti naušniki za izjemno akustiko
- Tehnologija blaženja omogoča reprodukcijo najbolj natančnih odtenkov
- Najsodobnejši materiali in brezčasna zasnova v mat črni barvi izpolnjujejo tudi najvišje zahteve
- Izpopolnjena glasovna simetrija, kabel z nizko kapacitivnostjo, ki ustreza impedanci
- Posebni konektorji ODU z visoko natančnostjo
- Ročno izdelane ušesne blazinice iz visokokakovostne mikrotkanine
- Kovinski naglavni obroč z notranjim blažilnim delom
- Zasnovano in izdelano v Nemčiji
- Dveletna garancija



56-milimetrski zvočni pretvornik – največji doslej pri dinamičnih slušalkah.



Konektorji ODU z visoko natančnostjo zagotavljajo stabilen prenos signala in prilagodljivo povezljivost.



Materiali, razviti v letalski industriji, omogočajo minimalno težo in maksimalno stabilnost.



Pomembne varnostne informacije

- ▷ Pred uporabo izdelka skrbno preberite celotna navodila za uporabo.
- ▷ Ko izdelek izročite tretji osebi, vedno priložite ta varnostna navodila.
- ▷ Ne uporabljajte izdelka, ki je očitno okvarjen.

Preprečitev ogrožanja zdravja in nesreč



- ▷ Zavarujte svoj sluh pred previsoko glasnostjo. Če slušalke dlje časa uporabljate pri visoki glasnosti, lahko pride do trajne poškodbe sluha. Slušalke Sennheiser imajo izjemno dober zvok pri nizki in srednji stopnji glasnosti.



- ▷ Izdelek proizvaja močnejše trajno magnetno polje, ki lahko povzroči motnjo pri srčnih spodbujevalnikih, vsadnih defibrilatorjih (ICD-jih) in drugih vsadkih. Vedno obdržite razdaljo najmanj 10 cm med komponento izdelka, ki vsebuje magnet, in srčnim spodbujevalnikom, vsadnim defibrilatorjem ali drugim vsadkom.
- ▷ Izdelek, pribor in dele embalaže shranjujte izven dosega otrok in domačih živali, da ne pride do nesreč in nevarnosti zaдушitve.
- ▷ Izdelka ne uporabljajte v okolju, kjer je potrebna posebna pozornost (npr. v prometu ali pri opravljanju zahtevnejših del).

Preprečitev poškodbe izdelka in motenj v delovanju

- ▷ Izdelek vedno ohranjajte v suhem stanju in ga ne izpostavljajte skrajnim temperaturam (sušilniku za lase, grelniku, daljšemu sončnemu obsevanju itn.), da ne pride do korozije ali deformacije.
- ▷ Slušalk ne postavljajte za daljši čas na glavo steklene lutke, naslon stola za roko ali podobne predmete, saj lahko s tem raztegnete naglavni obroč in poslabšate prileganje slušalk.
- ▷ Uporabljajte samo priključke/pribor/nadomestne dele, ki jih dobavlja ali priporoča podjetje Sennheiser.
- ▷ Izdelek čistite samo z mehko, suho krpo.
- ▷ Izdelek uporabljajte previdno in ga hranite v čistem okolju brez prahu.

Opombe o uporabi in odstranjevanju medijev za shranjevanje

Priloženi bliskovni pogon USB lahko uporabite za shranjevanje podatkov, vključno z osebnimi podatki. Če bliskovni pogon prodate/posredujete naprej ali ga zavržete, je mogoče s posebno programsko opremo obnoviti in zlorabiti podatke, ki so bili shranjeni na njem in izbrisani s standardno metodo.

Zato za varno brisanje podatkov in preprečitev zlorabe osebnih podatkov priporočamo uporabo posebne programske opreme. Zavedati se morate, da ste sami odgovorni za varno brisanje podatkov na svojem bliskovnem pogonu.

Priporočamo redno varnostno kopiranje podatkov, shranjenih na bliskovnem pogonu. Podjetje Sennheiser ne prevzema odgovornosti za poškodbe ali izgubo podatkov.

Namenska uporaba/odgovornost

Odpрте dinamične slušalke so namenjene domači uporabi z avdio sistemi visoke kakovosti.

Če se izdelek uporablja za namen, ki ni naveden v priloženi dokumentaciji o izdelku, se to šteje za neustrezno uporabo.

Podjetje Sennheiser ni odgovorno za poškodbe na napravah USB, ki niso skladne s specifikacijami USB.

Podjetje Sennheiser ne prevzema odgovornosti za poškodbe, do katerih pride zaradi napačne uporabe ali zlorabe izdelka in njegovih priključkov oz. pribora.

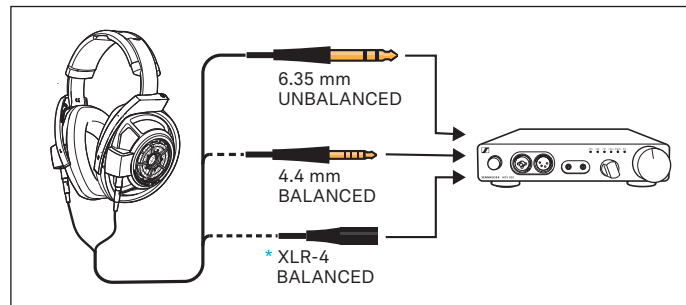
Pred začetkom uporabe izdelka upoštevajte ustrezne državne predpise.

Vsebina paketa

- Odpрте dinamične slušalke HD 800 S
- Priključni kabel s 6,35-milimetrskim stereo vtičem (tovarniško povezan), neuravnovežen
- Priključni kabel s 4,4-milimetrskim stereo vtičem, uravnovežen
- Bliskovni pogon USB (različica SD-U16L) z navodili za uporabo (datoteko PDF) in individualno izmerjeno krivuljo frekvenčnega odziva
- Navodila za uporabo
- Škatla za shranjevanje
- Krpica iz mikrotkanine

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

Slušalke HD 800 S



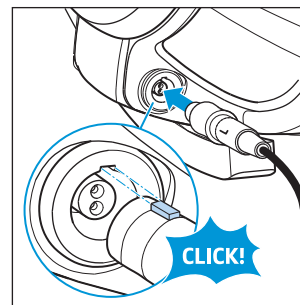
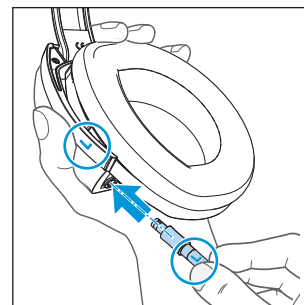
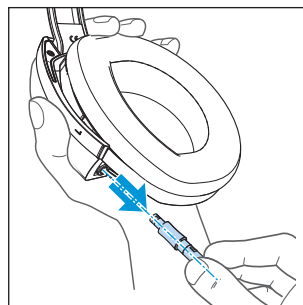
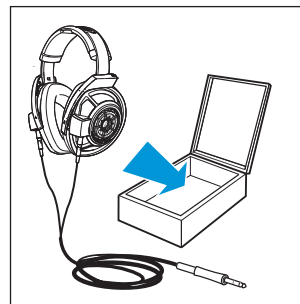
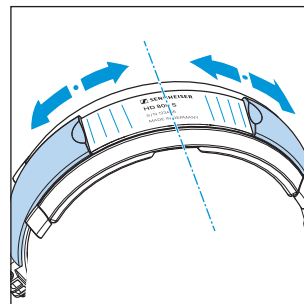
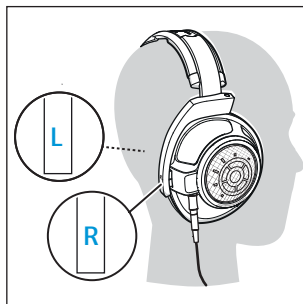
Priključitev slušalk

▷ Izberite ustrezen povezovalni kabel za vir zvoka, na katerega želite priključiti slušalke, in zamenjajte povezovalni kabel v skladu s spodnjim opisom:

- 6,35-milimetrski stereo vtič, neuravnotežen (s standardnim adapterjem jih lahko priključite tudi na 3,5-milimetrski stereo priključek)
- 4,4-milimetrski stereo vtič, uravnotežen
- * Konektor XLR-4, uravnotežen (Sennheiser CH 800 S, izbirni pribor)

▷ Slušalke priključite na vir zvoka.

Za optimalno uživanje v glasbi priporočamo uporabo ojačevalnika slušalk, kot je naprava Sennheiser HDV 820, in uravnoteženega povezovalnega kabla, kot je kabel s 4,4-milimetrskim stereo vtičem.



Namestitev in uporaba slušalk

- ▷ Nadenite si slušalke in potegnite naušnike navzdol, da udobno počivajo na vaših ušesih. Pazite, da boste slušalke pravilno obrnili z upoštevanjem oznak »R« (desna) in »L« (leva) na trakovih naušnikov.
- ▷ Snemite slušalke in uporabite drsno skalo na naglavnem obroču za zagotovitev simetrične postavitve.
- ▷ Slušalke po uporabi pospravite v škatlo za shranjevanje. Prvih nekaj dni uporabe naj kabel visi razvit. Kasneje lahko kabel ohlapno zvijete in ga pospravite.

Menjava priključnega kabla

Odklop priključnega kabla:

- ▷ Trdno primite naušnike in potegnite konektor naravnost iz priključka, pri čemer začitite rahel upor. Pazite, da ne poškodujete žične mreže v notranjosti naušnikov.

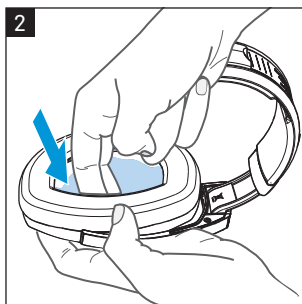
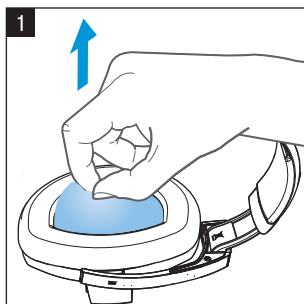
Prikllop priključnega kabla:

- ▷ Prepričajte se, ali se oznaki »R« (desna) in »L« (leva) na konektorjih ujemata z oznakama na naušnikih.
- ▷ Zapah konektorja poravnajte s priključkom in vstavite konektor, dokler se ne zaskoči s slišnim klikom.

Nega in vzdrževanje

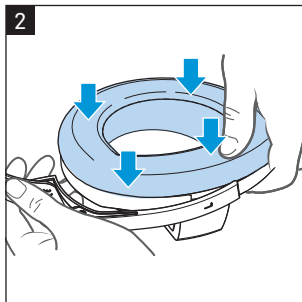
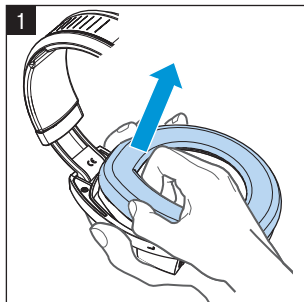
Iz higienskih razlogov morate občasno zamenjati ušesne blazinice, notranje protiprašne prevleke in naglavni trak. Nadomestne dele lahko kupite pri partnerju podjetja Sennheiser. Partnerja podjetja Sennheiser iz svoje države poiščite na spletni strani www.sennheiser.com.

- ▷ Izdelek čistite samo z suho, mehko krpo iz mikrotkanine (priložena).
- ▷ Izdelek shranjujte na čistem mestu brez prahu, npr. v škatli za shranjevanje.



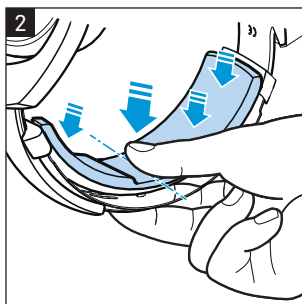
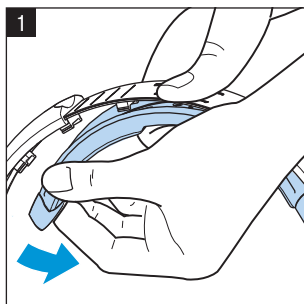
Čiščenje in zamenjava prevlek proti prahu iz 3D-mreže

1. Prevleke proti prahu potegnite z naušnikov, pri čemer se po možnosti ne dotikajte pretvornikov pod njimi.
Operite jih s tekočo mlačno vodo in jih pustite, da se posušijo.
2. Protiprašne prevleke vrnite na njihovo mesto in skrbno zatlačite robove pod ušesne blazinice.



Zamenjava ušesnih blazinic

1. Ušesne blazinice primite zadaj in jih potegnite navzgor in stran od naušnikov. Pazite, da ne poškodujete žične mreže in pretvornikov v notranjosti naušnikov.
2. Ušesne blazinice namestite na naušnike in jih pričvrstite s trdnim pritiskanjem po robu.

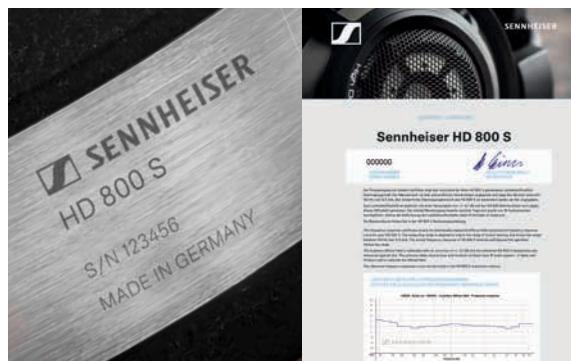


Zamenjava podloge naglavnega obroča

1. Naglavni obroč trdno primite na sredini in z ene proti drugi strani odstranite podlogo obroča.
2. Na naglavni obroč namestite novo podlogo in jo s sredine proti stranem pričvrstite z zatiči.

Tehnični podatki

Frekvenčni odziv	od 10 do 44.100 Hz (-3 dB) od 4 do 51.000 Hz (-10 dB)
Načelo pretvornika	dinamičen, odprt
Ušesni del	čezušesni
Frekvenčne značilnosti	izenačeno difuzno polje
Nazivna impedanca	300 Ω
Raven zvočnega tlaka pri 1 kHz	102 dB (1 V _{rms})
Dolgoročna vhodna moč	maks. 500 mW v skladu z EN 60-268-7
THD	≤ 0,02 % (1 kHz, 1 V _{rms})
Kontaktni tlak	pribl. 3,4 N ± 0,3 N
Teža	pribl. 330 g (brez povezovalnega kabla)
Največja vrednost statičnega magnetnega polja na površini	10,5 mT
Konektor (odvisno od povezovalnega kabla, glejte pisko razporeditev na notranji strani naslovnice), pozlačen	stereo vtič: 6,35-milimetrski, neuravnovežen, 3-pinski 4,4-milimetrski, uravnovežen, 5-pinski
Povezovalni kabel	posrebren, bakreni kabel brez kisika (OFC), uravnovežen, zaščiten, ojačan s paraaramidnimi vlakni, 3 m
Delovni temperaturni	razpon: od -10 do +55 °C shranjevanje: od -20 do +70 °C
Relativna vlažnost (brez kondenzacije)	razpon: od 10 do 80 % shranjevanje: od 10 do 90 %



Referenčna krivulja frekvenčnega odziva difuznega polja

Individualno izmerjena krivulja frekvenčnega odziva difuznega polja vaših slušalk HD 800 S je na voljo na priloženem bliskovnem pogonu USB. Referenčna krivulja frekvenčnega odziva difuznega polja je na notranji strani naslovnice.

Kaj je referenčna krivulja frekvenčnega odziva difuznega polja? V gluhi komori 8 visoko linearnih zvočnikov oddaja zvočne signale, neodvisno drug od drugega. Različni zvočni podatki se srečajo v središču komore in se združijo ter tvorijo difuzno polje, v katerem ni več mogoče ugotoviti, iz katere smeri prihaja določen zvok.

Ta hrup se nato spremeni po razdaljah in se zaradi merjenja izmenično reproducira prek zvočnikov in slušalk. Veliko število preizkusnih oseb nato oceni razliko v glasnosti med hrupom v prostoru in hrupom v slušalkah.

Idealen rezultat je vtis enake glasnosti difuznega polja in slušalk. Slušalke z uravnoveženim difuznim poljem nedvomno zagotavljajo večji prostorski vtis in lažje ugotavljanje, ali zvok prihaja od spredaj ali od zadaj. Če poenostavimo, zvočni dogodki se dogajajo izven glave in niso omejeni na prostor med ušesi.

Izjave proizvajalca

Garancija

Podjetje Sennheiser electronic GmbH & Co. KG daje za ta izdelek 24 mesecev garancije.

Za trenutne garancijske pogoje obiščite našo spletno stran www.sennheiser.com oz. se obrnite na partnerja podjetja Sennheiser.

V skladu z naslednjimi zahtevami

Izjava EU o skladnosti

- Direktiva RoHS (2011/65/EU)
- Direktiva za elektromagnetno združljivost (2014/30/EU)



Izjava je dostopna na spletni strani www.sennheiser.com/download.

Opombe o odstranjevanju

- Direktiva o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO, 2012/19/EU)



Simbol prečrtanega smetnjaka na izdelku, baterije/baterije za ponovno polnjenje (če je primerno) in/ali na embalaži pomeni, da teh izdelkov ni dovoljeno odlagati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč jih je treba ob koncu njihove obratovalne dobe odložiti med posebne odpadke. Za odstranitev embalaže upoštevajte zakonske predpise o ločevanju odpadkov, ki se uporabljajo v vaši državi.

Za dodatne informacije o recikliranju izdelkov se lahko obrnete na občinsko upravo, občinske zbirne centre ali na partnerja podjetja Sennheiser.

Ločeno zbiranje odpadne električne in elektronske opreme, baterij/baterij za ponovno polnjenje (če je primerno) in/ali embalaže je namenjeno promoviranju ponovne uporabe in recikliranja za preprečevanje posledic, ki jih lahko npr. povzročijo nevarne snovi v takih izdelkih. Na tak način pomembno prispevate k varovanju okolja in javnega zdravja.

Blagovne znamke

Sennheiser je registrirana blagovna znamka podjetja Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Drugi izdelki in imena podjetij iz uporabniške dokumentacije so lahko blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke njihovih lastnikov.

Sennheiser HD 800 S

Evolucija legendarnog klasika

Razvojem otvorenih dinamičkih slušalica HD 800 S, inženjeri tvrtke Sennheiser postigli su nešto nemoguće: dodatno su poboljšali izvanredno prirodnu reprodukciju zvuka standardnih referentnih slušalica HD 800.

U prepoznatljivom se industrijskom dizajnu savršeno spajaju oblik i funkcionalnost, a slojevitom se konstrukcijom trake za glavu od metala i plastike ublažava vibriranje ušnih školjki, koje su ručno izrađene i iznimno udobne, tako da možete uživati čak i kada dugo slušate glazbu.

Slušalice HD 800 S izrađene su u Njemačkoj uz visoku preciznost te upotrebljavajući samo najbolje materijale i komponente. Pretvarači su obloženi nehrđajućim čelikom, a traka za glavu i držač za slušalice izrađeni su od najnaprednijih materijala razvijenih u zrakoplovnoj i svemirskoj industriji kako bi bili vrlo snažni uz minimalnu težinu.

Slušalice imaju suvremene priključke i isporučuju se uz kvalitetne posebne kablove bez kisika s pozlaćenim uravnoteženim (4,4 mm) i neuravnoteženim (6,35 mm) utikačima. Zbog toga su slušalice HD 800 S optimalno opremljene za uporabu s pojačalima za slušalice kao što je Sennheiser HDV 820, kako bi se osigurala još bolja kvaliteta zvuka.

Tehnologija apsorbera

Poboljšana se reprodukcija zvuka slušalica HD 800 S postiže dodavanjem inovativne tehnologije apsorbera koja je prvi put upotrijebljena u slušalicama za ušni kanal Sennheiser IE 800. Tim se otkrićem zadržava čujnost zvukova vrlo visoke frekvencije uklanjanjem fenomena poznatog kao „učinak maskiranja”, odnosno naprezanja ljudskog uha da čuje frekvencije zvuka kada su u isto vrijeme prisutne glasnije niže frekvencije.

Apsorpcijom energije rezonancije, patentirana tehnologija apsorbera tvrtke Sennheiser sprječava pojavu neželjenih vrhova zvuka, čime se omogućava da svi sastavni dijelovi frekvencije glazbe, čak i oni najsuptilniji, postanu čujni.



Otvorenim se dizajnom preko ušiju jamči kristalno jasno i prostorno iskustvo slušanja.



Postojano uravnoteženom konstrukcijom osigurava se pouzdan prijenos signala do pretvarača.



Patentiranom se tehnologijom apsorbera osigurava neprekidna čujnost čak i zvukova visoke frekvencije.

Značajke slušalica HD 800 S

- otvorene i dinamičke referentne slušalice
- oblik preko ušiju, žičane
- prirodno iskustvo slušanja – stvarno i prirodno zvučno polje s minimalnom rezonancijom
- 56-milimetarski prstenasti visokotonci – jedinstven, inovativan i dinamički dizajn pretvarača
- otkrivene ušne školjke za izvanredna svojstva zvuka
- tehnologijom apsorbera omogućava se reprodukcija najsuptilnijih detalja
- kombinacijom najboljih materijala i bezvremenskog crnog mat dizajna zadovoljavaju se i najzahtjevnije potrebe
- posebno podešen, simetričan kabel s odgovarajućom impedancijom i niskim električnim kapacitetom
- specijalni ODU-priključci visoke preciznosti
- ručno izrađeni jastučići za uši, izrađeni od visoko kvalitetnih mikrovlakana
- metalna traka za glavu s unutarnjim prigušnim elementom
- projektirane i ručno izrađene u Njemačkoj
- dvogodišnje jamstvo



56-milimetarski pretvarači zvuka, najveći ikad upotrijebljeni za dinamičke slušalice.



ODU-priključcima visoke preciznosti osigurava se stabilan prijenos signala i fleksibilno priključivanje.



Materijali razvijeni u zrakoplovnoj i svemirskoj industriji imaju minimalnu težinu i maksimalnu stabilnost.



Važne sigurnosne informacije

- ▷ Pažljivo pročitajte ove upute za upotrebu prije uporabe proizvoda.
- ▷ Kada prenosite proizvod trećim stranama, uvijek priložite i ove sigurnosne informacije.
- ▷ Nemojte upotrebljavati proizvod koji je vidljivo neispravan.



Sprječavanje negativnih učinaka na zdravlje i nesreća

- ▷ Zaštitite sluh od visokih razina glasnoće.
Ako se slušalice upotrebljavaju na visokim razinama glasnoće dulje vrijeme, može doći do oštećenja sluha. Slušalice tvrtke Sennheiser zvuče izuzetno dobro na niskim i srednjim razinama glasnoće.
- ▷ Proizvod stvara snažnija stalna magnetska polja koja mogu prouzročiti smetnje kod elektroničkih srčanih stimulatora, ugrađenih defibrilatora (ICD) i drugih implantata. Uvijek održavajte udaljenost od barem 10 cm između komponente proizvoda koja sadrži magnet i elektroničkog srčanog stimulatora, ugrađenog defibrilatora ili drugog implantata.
- ▷ Držite proizvod, dodatnu opremu i dijelove ambalaže izvan dosega djece i kućnih ljubimaca kako biste spriječili nesreće i opasnost od gušenja.
- ▷ Nemojte upotrebljavati proizvod u okruženju koje zahtijeva vašu posebnu pažnju (npr. u prometu ili pri obavljanju stručnih poslova).



Sprječavanje oštećenja i kvarova proizvoda

- ▷ Uvijek čuvajte proizvod suhim i ne izlažite ga ekstremnim temperaturama (sušilo za kosu, grijalica, dugo izlaganje sunčevoj svjetlosti itd.) kako biste spriječili koroziju ili izobličenje.
- ▷ Nemojte stavljati slušalice na stakleni nosač u obliku glave, naslon za ruku ili slične predmete na dulje vrijeme jer to može proširiti traku za glavu i smanjiti dodirni pritisak slušalica.
- ▷ Upotrebljavajte samo dodatke / pribor / rezervne dijelove koje isporučuje ili preporučuje tvrtka Sennheiser.
- ▷ Čistite proizvod samo s pomoću suhe i meke krpe.
- ▷ Pažljivo upotrebljavajte proizvod i pohranite ga u čistom okruženju bez prašine.

Napomene o uporabi i zbrinjavanju medija za pohranu

Isporučenu USB flash memoriju možete upotrebljavati za pohranjivanje podataka, uključujući i osobne podatke. Ako je flash memorija prodana/ dana trećoj strani ili zbrinuta, podaci koji su ranije pohranjeni na njoj i zatim izbrisani na uobičajeni način mogu se povratiti s pomoću posebnog softvera i zloupotrijebiti.

Stoga preporučujemo uporabu posebnog softvera za sigurno brisanje podataka kako biste spriječili zlouporabu svojih osobnih podataka. Imajte na umu da ste vi sami odgovorni za sigurno brisanje podataka na svojoj flash memoriji.

Preporučujemo da redovito izrađujete sigurnosne kopije podataka spremljenih na vašoj flash memoriji. Tvrtka Sennheiser ne preuzima odgovornost za štetu ili gubitak podataka.

Namjena/odgovornost

Ove otvorene, dinamičke slušalice osmišljene su za kućnu uporabu uz visokokvalitetne audio sustave.

Svaka uporaba proizvoda u svrhu koja nije navedena u odgovarajućoj dokumentaciji proizvoda smatra se neispravnom uporabom.

Sennheiser nije odgovoran za štete na USB uređajima koje nisu dosljedne sa specifikacijama USB-a.

Tvrtka Sennheiser ne prihvaća odgovornost za štetu koja proizađe iz neprikladne ili pogrešne uporabe proizvoda i njegovih dodataka/pribora.

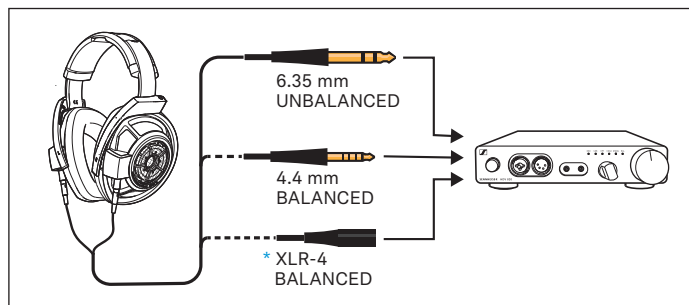
Prije početka uporabe proizvoda obratite pažnju na odgovarajuće propise specifične za pojedinu državu.

Sadržaj paketa

- Otvorene, dinamičke slušalice HD 800 S
- Priklučni kabel s 6,35-milimetarskim stereo utikačem (dostupan na prodajnom mjestu), neuravnotežen
- Priklučni kabel s 4,4-milimetarskih stereo utikačem, uravnotežen
- USB flash memorija (inačica SD-U16L) koja sadrži upute za upotrebu (u obliku PDF datoteke) i posebno izmjerenu krivulju frekvencijskog odaziva difuznog polja za pojedini primjerak slušalica
- Upute za upotrebu
- Kutija za pohranu
- Krpa od mikrovlakana

DE
EN
JA
FR
ES
PT
NL
IT
DA
SV
FI
EL
PL
TR
RU
ZH
TW
KO
ID
EE
LV
LT
CS
SK
HU
RO
BG
SL
HR

Vaše slušalice Sennheiser HD 800 S



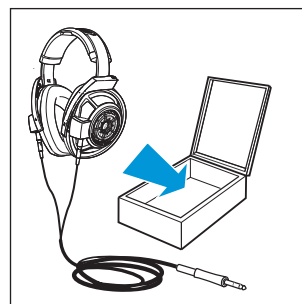
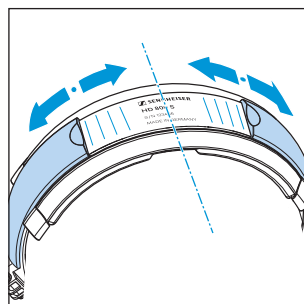
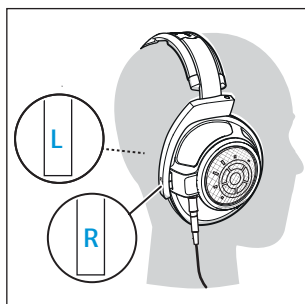
Priključivanje slušalica

▷ Odaberite odgovarajući priključni kabel za priključivanje na željeni izvor zvuka i promijenite priključni kabel kako je opisano u nastavku:

- 6,35-milimetarski stereo utikač, neuravnotežen (također se može priključiti na 3,5-milimetarsku stereo utičnicu s pomoću standardnog prilagodnika)
- 4,4-milimetarski stereo utikač, uravnotežen
- * XLR-4 priključak, uravnotežen (Sennheiser CH 800 S, neobavezni dodatak).

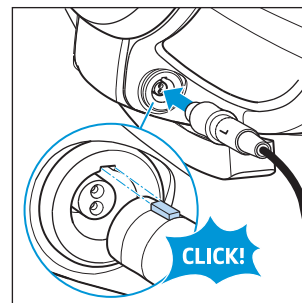
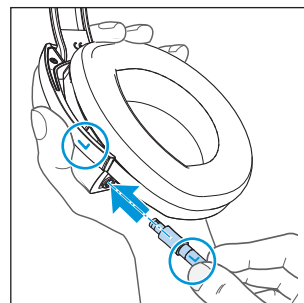
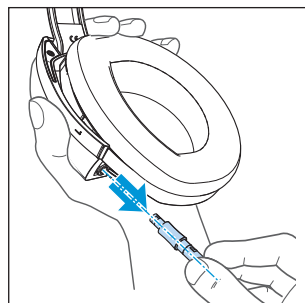
▷ Priključite slušalice na izvor zvuka.

Za optimalno uživanje u glazbi preporučujemo uporabu pojačala za slušalice kao što je Sennheiser HDV 820 i uravnoteženog priključnog kabela opremljenog 4,4-milimetarskim utikačem.



Stavljanje slušalica na glavu i njihova uporaba

- ▷ Stavite slušalice na glavu i zatim povucite školjke tako da udobno sjednu preko ušiju. Pazite da su slušalice postavljene na ispravan način tako da provjerite oznake „R” (desno) i „L” (lijevo) na trakama za uši.
- ▷ Skinite slušalice s glave i koristite se kliznom ljestvicom na traci za glavu kako biste bili sigurni da su simetrično postavljene.
- ▷ Nakon uporabe, slušalice odložite u kutiju za pohranu. Nekoliko dana nakon prve uporabe odložite kabel tako da ga odmotanog objesite. Nakon toga možete kabel pohranjivati tako da je lagano uvijen.



Promjena priključnog kabela

Kako biste odvojili priključni kabel:

- ▷ Čvrsto držite ušnu školjku i izvucite priključak izravno iz utičnice prevladavajući lagani otpor. Pazite da ne oštetite metalnu tkaninu ušnih školjki.

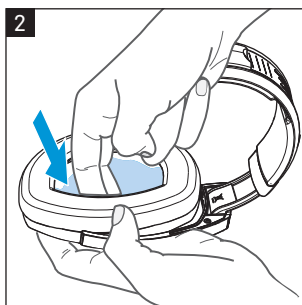
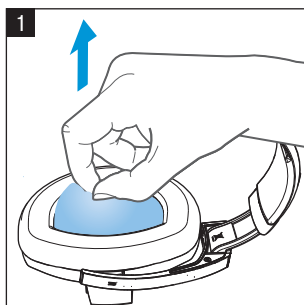
Kako biste spojili priključni kabel:

- ▷ Pazite da oznake „R” (desno) i „L” (lijevo) na priključcima odgovaraju oznakama na ušnim školjkama.
- ▷ Poravnajte jezičak priključka s utičnicom i umetnite priključak tako da sjedne na mjesto uz zvučni klik.

Njega i održavanje

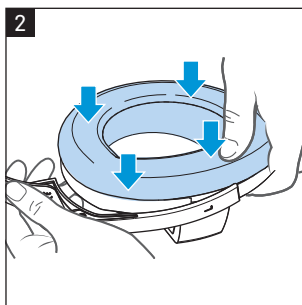
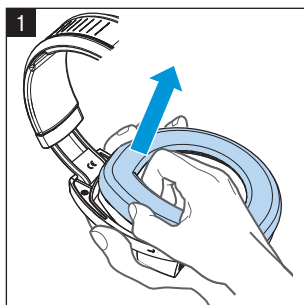
Povremeno trebate zamijeniti jastučice za uši, unutarnje pokrove za prašinu i traku za glavu iz higijenskih razloga. Rezervne dijelove možete nabaviti od partnera tvrtke Sennheiser. Više informacija o partnerima tvrtke Sennheiser u svojoj državi možete pronaći na web-mjestu www.sennheiser.com.

- ▷ Čistite proizvod samo s pomoću suhe i meke krpe od mikrovlakana (isporučena s proizvodom).
- ▷ Proizvod pohranjujte na čistom mjestu bez prašine, primjerice u kutiji za pohranu.



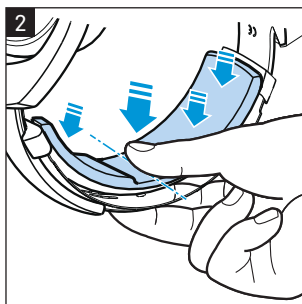
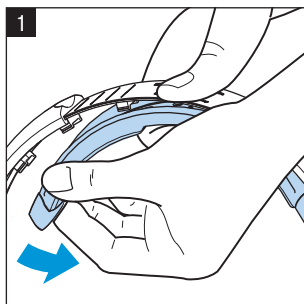
Čišćenje i zamjena pokrova za prašinu izrađenih od 3D rešetkastog materijala

1. Izvucite pokrove za prašinu iz ušnih školjki pazeći, ako je moguće, da ne dodirnete pretvarače koji se nalaze ispod.
Isperite pokrove za prašinu pod mlazom mlake vode i ostavite ih da se osuše na zraku.
2. Vratite pokrove za prašinu na mjesto i pažljivo podvucite rubove ispod jastučića za uši.



Zamjena jastučića za uši

1. Gurnite prste iza jastučića za uši i povucite ih prema gore i dalje od ušnih školjki. Pazite da ne oštetite metalnu tkaninu i pretvarače s unutarnje strane ušnih školjki.
2. Postavite nove jastučiće za uši na ušne školjke i pričvrstite ih čvrstim stiskanjem oko rubova.



Zamjena umetka trake za glavu

1. Čvrsto primite sredinu trake za glavu i odvojite umetak trake za glavu s jedne strane prema drugoj.
2. Postavite novi umetak trake za glavu i pričvrstite ga za jezičke trake za glavu od sredine i prema vanjskim rubovima.

Tehnički podaci

Frekvencijski odaziv	10 – 44.100 Hz (-3 dB) 4 – 51.000 Hz (-10 dB)
Oblik pretvarača	dinamički, otvoren
Izvedba slušalica	preko ušiju
Frekvencijska svojstva	uravnoteženo difuzno polje
Nominalna impedancija	300 Ω
Zvučni tlak pri 1 kHz	102 dB (1 V _{rms})
Dugoročna ulazna snaga	maks. 500 mW sukladno EN 60-268-7
THD	≤ 0,02 % (1 kHz, 1 V _{rms})
Dodirni pritisak	približno 3,4 N ± 0,3 N
Težina	približno 330 g (bez priključnog kabela)
Maksimalna vrijednost statičkog magnetskog polja na površini	10,5 mT
Priključak (ovisno o priključnom kabeu, vidi raspored pinova na unutarnjoj strani naslovnice), pozlaćeni	stereo utikač: 6,35-milimetarski, neuravnotežen, 3-pinski 4,4-milimetarski, uravnotežen, 5-pinski
Priključni kabel	posrebreni, bakreni kabel bez kisika (OFC), uravnotežen, zaštićen, pojačan para-aramidom, 3 m
Raspon temperature	radna temperatura: -10 do +55 °C temperatura za pohranu: -20 °C do +70 °C
Relativna vlažnost (bez kondenzata)	radna vlažnost: 10 % do 80 % vlažnost za pohranu: 10 % do 90 %



Referentna krivulja frekvencijskog odaziva difuznog polja

Posebno mjerenu krivulju frekvencijskog odaziva difuznog polja za vaš primjerak slušalica HD 800 S možete pronaći na isporučenoj USB flash memoriji. Referentna krivulja frekvencijskog odaziva difuznog polja prikazana je na unutarnjoj strani naslovnice.

Što je to krivulja frekvencijskog odziva difuznog polja? U „gluhoj” komori bez odjeka, osam vrlo linearnih zvučnika emitira zvučne signale neovisno jedan o drugom. U središnjem dijelu komore susreću se razni zvučni podaci, međusobno se preklapaju i oblikuju difuzno polje u kojem više nije moguće odrediti smjer iz kojeg zvuk dolazi.

Ta se buka tada mijenja u udaljenostima od jedne trećine i naizmjenično se reproducira preko zvučnika i slušalica za koje se vrše mjerenja. Veliki broj ispitanika zatim procjenjuje razliku u glasnoći između razine buke u prostoriji i buke u slušalicama.

Idealno je stanje kada su utisak glasnoće difuznog polja i utisak glasnoće slušalica isti. Slušalice s izjednačenim difuznim poljem pružaju jasniji utisak prostornosti zvučne slike i olakšavaju utvrđivanje smjera, tj. dolazi li zvuk s prednje ili stražnje strane. Jednostavno rečeno, zvučni događaji odvijaju se izvan glave i nisu ograničeni na prostor između ušiju.

Izjave proizvođača

Jamstvo

Tvrtka Sennheiser electronic GmbH & Co. KG daje jamstvo od 24 mjeseca za ovaj proizvod.

Trenutačne jamstvene uvjete potražite na našem web-mjestu www.sennheiser.com ili se obratite partneru tvrtke Sennheiser.

U skladnosti sa sljedećim zahtjevima

EU izjava o sukladnosti

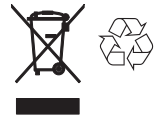
- Direktiva RoHS (2011/65/EU)
- Direktiva EMC (2014/30/EU)



Izjava je raspoloživa za preuzimanje na web-mjestu www.sennheiser.com/download.

Napomene o zbrinjavanju

- Direktiva OEE0 (2012/19/EU)



Znak koji se sastoji od prekrizane kante za smeće na kotačima i nalazi se na proizvodu, bateriji / punjivoj bateriji (ako je primjenjivo) i/ili ambalaži označava da se ti proizvodi ne smiju zbrinjavati s običnim kućnim otpadom, već se moraju odvojeno zbrinuti na kraju njihovog radnog vijeka. Za zbrinjavanje ambalaže obratite pažnju na zakonske propise o odvojenom zbrinjavanju otpada koji se primjenjuju u vašoj državi.

Više informacija o recikliranju ovih proizvoda možete dobiti od općinske uprave, općinskih sabirnih mjesta ili vašeg partnera tvrtke Sennheiser.

Odvojeno prikupljanje električne i elektroničke opreme, baterija / punjivih baterija (ako je primjenjivo) i ambalaže služi za promicanje ponovne uporabe i recikliranja te za sprečavanje negativnih učinaka uzrokovanih, primjerice, potencijalno opasnim tvarima sadržanim u tim proizvodima. Time dajete važan doprinos zaštiti okoliša i javnog zdravlja.

Zaštitni znakovi

Sennheiser je zaštitni znak tvrtke Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Ostali nazivi proizvoda i tvrtki navedeni u korisničkoj dokumentaciji mogu biti zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi njihovih nositelja.



Sennheiser electronic GmbH & Co. KG

Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany
www.sennheiser.com

Publ. 12/18, 582753/A01